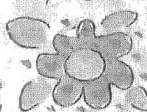




# طُوقُ الْجَمَامَةِ فِي الْإِلْفَةِ وَالْأَلْفِ لِلْإِمَامِ الْفَقِيهِ بْنِ حَزْمٍ الْأَنْدَلُسِيِّ

مُصَيَّبُ نَصْبِهِ وَخَرَّرَ خَوَاشِيَهُ  
دَكْتُورُ الطَّاهِرِ أَحْمَدُ مَكِّي





سلسلة شهرية تصدر عن دار الهلال

رئيس مجلس الإدارة : مكرم محمد أحمد

نائب رئيس مجلس الإدارة : عبد الحميد حمروش

رئيس التحرير : مصطفى تبيل

سكرتير التحرير : عادل عبد الصمد

مركز الإدارة

دار الهلال ١٦ محمد عز العرب . تليفون . ٣٦٢٥٤٥٠ سبعة خطوط  
KITAB AL-HILAL

العدد ٤٩٧ ذو القعدة - مايو ١٩٩٢ MA- 1992 — No . 497

فلكس : FAX 3625469

### اسعار البيع فئة ٣٠٠ قرشا

سوريا ١٠٠ ليرة . لبنان ٣٤٠٠ ليرة . الكويت ١٢٥٠ دينار . الأردن ٢٤٠٠ دينار .  
البحرين ١٢ ريال . تونس ٢ دينار . المغرب ٢٥ درهم . البحرين  
١٢٠٠ دينار . الدوحة ١٢ ريال . دبي / أبوظبي ١٢ درهم . مسقط ٢٠٠ ريال .  
غزة والضفة والقدس ٢ دولار . لندن ٥٠ جك .

# طَوَقُ الْحَمَامَةِ

فِي الْإِلْفَةِ وَالْأَلْفِ

لِلْإِمَامِ الْفَقِيهِ

ابْنِ حَزْمِ الْأَنْدَلُسِيِّ

أَبِي مُحَمَّدٍ عَلِيِّ بْنِ أَحْمَدَ بْنِ سَعِيدٍ

حَقَّقَهُ وَقَدَّمَ لَهُ وَعَلَّقَ عَلَيْهِ

دَكْتُورُ الظَّاهِرِ أَحْمَدُ مَكِّي



الغلاف بريشة الفنان :  

---

حلمي التونى

## كلمة المحقق

فى نهاية النصف الأول من القرن السابع عشر ، هبط الأستانة  
سفير مستشرق يدعى فون وارنر ، جاء يمثل بلاده هولنده لدى  
بلاط آل عثمان ، وقُدِّر له أن يبقى فيها اثنين وعشرين عاما ، من  
سنة ١٦٤٤ إلى ١٦٦٥ م ، لكنه ما لبث أن شُغل باهتماماته العقلية ،  
فولَّى وجهه شطر المخطوطات العربية ، وقد أُشرب حبها طالبا جادا  
فى مدرسة المستعربين الشهيرة فى ليدن ، وأصبح البحث عنها  
شاغله الأول ، ينسخها ويشتريها ، ويحتال عليها إن لم تواته الأولى  
أو الثانية ، ولم يكن فى حاجة إلى زمن أو خبرة ليدرك أنه فى  
عاصمة الخلافة بين ذخائر لا تنفد من التراث العربى ، جاء بها  
السلطين نهبا من البلاد الأخرى ، أو نقلها العسكريون سطوا  
ليتبركوا بها ، ويتاجروا فيها من بعد .

ثم جاءت الفرصة بأبعد مما يمكن أن يجرى به خياله ، فتوفى  
على أيامه حاجى خليفة الشهرير ، عام ١٦٥٨ م ، صاحب كتاب  
« كشف الظنون » ، وكان يملك واحدة من كبريات مكتبات الأستانة  
الخاصة ، جمعها أثناء عمله فى الجيش العثمانى ، وارتحاله عبر

البلاد الإسلامية ، فى بغداد وهمدان وحلب . لقد اشترى منها وارنر ، ومن غيرها ، كتباً كثيرة بلغت ألف مخطوط ، بين عربى وفارسى وتركى وعبرى ، اشتملت على شتى العلوم ، من لغة وأدب وتاريخ ، وشريعة وفلسفة وطب ، وتنوعت فى طابعها ، تميز بعضها بجمال خطه ، وبعضها بأصالة وقدمه ، وبعضها بندرته ، ثم أهدى ذلك كله إلى جامعة ليدن فى هولندا ، لتتضم إلى مخطوطات عربية أخرى كثيرة وقيمة .

وكان « طوق الحمامة » بين هذه المخطوطات النادرة ، من أى البلاد جاء ؟ من صاحبه الأول ؟ لا أحد يدري . وقدر لهذه النسخة أن تستقر مجهولة فى مكتبة ليدن قرابة مائة وخمسة وسبعين عاماً . مع مطلع القرن التاسع عشر عهدت الجامعة إلى عدد من المستشرقين بفهرسة المخطوطات العربية التى تملكها ، وكان من نصيب المستشرق الهولندى رينهاردت دوزى ، المتخصص فى الدراسات الأندلسية ، أن يكتشف نسخة « طوق الحمامة » وأن يعرف العالم بها فى أول طبعة تصدر لفهرس المخطوطات العربية فى جامعة ليدن ، وحمل وصف المخطوطة رقم ٤٦١ من مجموعة وارنر .

وعندما نشر دوزى كتابه « تاريخ مسلمى إسبانيا » ، عام ١٨٦١ ، نقل من كتاب « طوق الحمامة » الصفحات المتصلة بقصة

حب ابن حزم الأولى ، وترجمها فى فرنسية رقيقة عذبة ، فذاغت فى كل أنحاء أوربا ، وأعطت الكتاب شهرة واسعة وعن بوزى ترجمها إلى الألمانية فون شاك ، فى كتابه « شعر العرب وفنهم فى إسبانيا وصقلية » وقد نقلناه إلى العربية ونشرته دار المعارف بالقاهرة ، وعنه ترجمها الروائى الأديب خوان فاليرا عندما ترجم الكتاب كله إلى الإسبانية ، ثم جاء من بعده مواطنه بونس بويجس فترجمها إلى اللغة الإسبانية ثانية ، من اللغة العربية مباشرة . وقد حاول بونس هذا ، ومن بعده العالم الإشبانى الجليل ميجيل أسين بلاثيوس ، أن ينشر النص العربى ، لكن الموت اختطف أولهما فى سن فتيية ، وشغل الثانى بكتاب « الفصل فى الملل والأهواء والنحل » لابن حزم ، وهو أقرب إلى اهتماماته الفلسفية ، فلم يقدر للمحاولة أن تتم .

وفى صيف ١٩٠٧ سافر المستشرق الروسى الشاب د . ك . بتروف إلى مدينة تيوبينجين فى ألمانية ، ليلقى الأستاذ زايبولد ، وكان المستشرق الألمانى الوحيد المتخصص فى الدراسات الأندلسية ، فحمل بتروف على أن ينشر النص العربى لطوق الحمامة وعاد المستشرق الروسى إلى مقره فى مدينة بطرسبرج ، وكان يعمل أستاذاً فى جامعته الإمبراطورية ، وفى ذهنه أن يدفع بالفكرة إلى حيّز الوجود ، لكن مواطنه المستشرق البارون روزن

( ١٨٤٩ - ١٩٠٨ ) وكان أكبر منه عمراً وأعرق فى مجال الاستشراق ، اعترض عليه ، فقد رأى أن قيام مستشرق ناشئ بمثل هذه المحاولة ، معتمداً على مخطوطة وحيدة ، عمل بالغ الصعوبة ، ومحفوف بالمخاطر .

لكن بتروف مضى فى المحاولة ، وعاونته مواطنه المستشرق كراتشكوفسكى فى تصحيح تجارب الطبع ، وصدرت الطبعة الأولى للنص العبرى كاملاً ، فى سلسلة الكتب التى تنشرها كلية الآداب ، فى جامعة بطرسبرج الإمبراطورية ، وطبع فى مطبعة بريال العربية الشهيرة فى ليدن ، عام ١٩١٤ . ولا يملك المرء إلا أن ينحنى تقديراً لهذه المحاولة الجريئة ، لقد بذل بتروف جهداً عظيماً ، فأعطانا صورة صادقة للمخطوطة ، وضبط الشعر بالشكل ، وبعض كلمات النص ، وألحق به فهرساً للقوافى ، وآخر للأعلام ، وقدم له باللغة الفرنسية فى صفحات تبلغ الثمانى والثلاثين ، وكان موفقاً فى محاولته إلى حد بعيد . لكنه لم يكن متخصصاً فى الدراسات الأندلسية ، وكانت على أيامه فقيرة وواهنة خارج نطاق إسبانيا ، فلم يصلح من أخطاء الأصل إلا قليلاً من الألفاظ ، التى يمكن تداركها للوهلة الأولى .

ولكن ذلك لا يمس روعة العمل الذى قام به ، فما أشد صعوبة الخطوة الأولى ، وأشق إنجاز العمل الرائد ! .



غير أن النص العربي ، كبقية النصوص العربية الأخرى التي طُبعت في أوروبا ، ظل محدود الانتشار للغاية ، حتى أن نسخاً منه لمَّا تزل معروضة للبيع حتى يومنا ، ومع هذا أثار اهتمام كافة المستشرقين ، وعُنِيَ به كبارهم ، فعلق على الطبعة العربية كل من بروكلمان وجولد تسيهر ، وأشادا بالعمل ، وصححا بعض ما وقع فيه من أخطاء ، ومن الطبيعي أن تحدث في كتاب ينشر للمرة الأولى ، عن مخطوطة وحيدة .

نشر بتروف الكتاب عن مخطوطة مجموعة وارنر ، وجاءت في ٢٧٦ صفحة ، مجلدة ، وتتراوح مسطرتها بين عشرة أسطر وخمسة عشر سطرا ، واضحة الخط ، مشكولة الشعر ، وكُتبت منها العناوين ، وأمثلة كلمات : « حدث » و « خَبَر » بالحبر الأحمر ، بخط أكبر قليلا من المعتاد في بقية النص . والناسخ يقظ جداً ، لا يخونه قلمه إلا نادراً ، وإنما يجيء الغموض من صعوبة المعنى ، وهي ليست بخط المؤلف ، وإنما كتبها ناسخ مولع بالنص ، وفرح بقدرته على إكمال نسخته ، وأتمه فيما يقول ، في مستهل رجب الفرد سنة ثمان وثلاثين وسبعمائة ( ٧٢٨ هـ = ١٣٣٧ م ) أى بعد وفاة ابن حزم بما يقرب من ثلاثة قرون ، ولم يعطنا أية إشارات إلى النسخة الأم التي نقل عنها ، ولا يذكر أنه عارض ما نسخ بما نسخ عنه .

ولا نعرف الناسخ ، ولا المكان الذي أتم فيه عمله ، وفيما يبدو

قام به رغبة فى اقتناء الكتاب ، ولم ينسخه مأجوراً عليه ، ولا قاصداً يبيعه ، وسجل على نفسه أنه : « حذف أكثر أشعارها ، وأبقى العيون منها ، تحسينا لها . وإظهاراً لمحاسنها ، وتصغيراً لحجمها ، وتسهيلاً لوجدان المعانى الغريبة من لفظها » .

وأراه حذف أكثر الشعر ، وأضاع علينا نصوصا هامة ، فقد كان ابن حزم فى أشعاره طويل النفس ، ثرى المدد ، لا يكتفى بالمقطوعة ، ولا يقنع بالقصيدة العادية ، مغرما بالطوال منها ، وشاهدنا على ذلك قصيدة طويلة وحيدة ، جاءت فى ٨٦ بيتا ، وأبقى عليها الناسخ كاملة ، ربما لأنها جاءت فى آخر الكتاب ، فأراد أن يسود بها ما تبقى لديه من صفحات بيضاء ، أو لأنها جاءت من الشعر الوعظى المحبب إلى نفسه .

وشاهدنا عليه أيضا ، طابع ابن حزم فيما وصلنا من شعره ، فقصاصه فيه ، جاءت فى عدد منها لا بأس به من القصائد الطوال .

ولا أظن الناسخ وقف باختصاره عند الشعر وحده .

فقد أورد لنا المقرئ ، فى كتابه نفح الطيب ، فى الجزء الثانى ، ص ٢٨٨ ، القصة التالية : قال ابن حزم فى « طوق الحمامة » : إنه مر يوما هو وأبو عمر ابن عبد البر ، صاحب « الاستيعاب » ، بسكة الحطابين من مدينة إشبيلية ، فلقيهما شاب حسن الوجه ، فقال

أبو محمد : هذه صورة حسنة ، فقال له أبو عمر : لم نر إلا الوجه ،  
فلعل ما سترته الثياب ليس كذلك ، فقال ابن حزم ارتجالاً :  
وذى عدل فيمن سباني حسنة يطيل ملامي في الهوى ويقول :  
أمن أجل وجهٍ لاح لم تر غيره ولم تدركيف الجسم ، أنت عليل  
فقلت له : أسرفت في اللوم فأتند فعدى ردُّ لوأشاء طويل  
ألم ترأني ظاهري وأننى على ما أرى حتى يقوم دليل  
وهذه القصة ساقطة من نسخة « الطوق » التي بين أيدينا ، ولا  
يمكن ردّها بالشك في رواية المقرئ ، لأن جوّها أشبه الأجواء بما  
في « الطوق » . وأزعم أن يد الناسخ امتدت إلى ما هو أكثر منها ،  
مما لم يرض من حكايات وقصص « الطوق » ، وأكد أقول ، وإلى  
ما لم يفهم من قضاياء أيضاً .

وبعد طبعة بتروف بسبعة عشر عاماً ، قام محمد ياسين عرفة ،  
صاحب مكتبة عرفة في دمشق ، بطبع النص العربي ثانية ، عام  
١٣٤٩ هـ - ١٩٣٠ م ، وصدره بفقرات مقتبسة ومترجمة عن مقدمة  
بتروف للكتاب باللغة الفرنسية ، ويموجز لحياة ابن حزم ، وقدم له  
الشاعر الكبير محمد البرز . وكانت الطبعة قريية من طبعة بتروف ،  
بعد أن حذف الناشر منها الفهارس ، واستغنى عن ضبط الشعر ،  
برغم أنه جاء مضبوطاً كله في الأصل ، وفي طبعة المستشرق  
الروسي ، ولم يتقدم بالنص خطوة واحدة نحو ما هو أصوب وأدق .

وفى عام ١٩٤٩ ظهرت الطبعة الثالثة باللغة العربية لكتاب « طوق الحمامة » ، قام عليها المستشرق الفرنسى ليون برشيه ، وكان يعمل أستاذاً فى كلية الآداب بجامعة الجزائر ، وفى مدينة الجزائر نفسها صدرت ، ولكن دائرة ذيوها كانت محدودة للغاية ، وقد بذل برشيه ، وهو معروف بأبحاثه اللغوية ، جهداً طيباً فى تصحيح الأخطاء ، ولكنها أعتى منه ، فلم يستطع غير تصويب القليل ، غير أن تعليقاته اللغوية والفقهية ذات أهمية كبرى .

وبعد هذه الطبعة بعام واحد ، قام الأستاذ حسن كامل الصيرفى بطبع الكتاب للمرة الرابعة فى القاهرة ، عام ١٩٥٠ ، والحق أنه حاول أيضاً أن يصحح بعض كلمه ، وأن يقوم بعض أبيات شعره ، وزاده شاعرية قادرة ، ومعرفة باللغة متمكنة ، وهما وحدهما لا تكفيان .

كان الكتاب فى حاجة إلى من يعرف الأندلس تاريخاً وتراثاً وحضارة ، يأخذ من ذلك كله ليقوم نصاً صعباً جاءنا فى مخطوطة وحيدة ، وكان حظ الأستاذ الصيرفى من المعرفة بالأندلس متواضعا فيما يبلى ، ومن ثم فإن جهوده لم تغن شيئاً ، جاء الكتاب وعدد من فقراته مضطرب خاطئ ، ومعظم الأسماء الواردة فيه مفلوط مشوه ، وجاء الطابع فأفسد ضعف ما أصلح الناشر ، فسقطت من الكتاب جمل وكلمات ، ضاع معها المعنى أو اضطرب ، فكانت هذه

الطبعة ، يرغم ما بذل فيها من جهد ، ويرغم أنها طبعت ثانية عام ١٩٦٤ أسوأ من طبعة دمشق ومن طبعة بتروف .

صحيح أن الأستاذ إبراهيم الإبياري قدّم لهذه الطبعة ، وتربطه بالأندلس أو شاج من النسب ، ولكنه فيما بدا لي كتب المقدمة مجاملا عجلا ، وليس مشاركا مسئولاً ، فلا أكاد أتصور أن الرجل الذي عاش حياته قارئاً وكتّاباً ومحققاً يمكن أن يخطئ في موطن استدال ، فينسبه إلى إيطاليا وهو أديب فرنسي شهير ، ولا أكاد أتصور أن يقول ، « جيران صاحب المرية » ، لمجرد أنها وردت في الأصل كذلك ، ومن له أدنى معرفة بالأندلس يعرف أن صاحبها « خيران » .

كان من الضروري أن يتقدم دارس ليصنع من أجل « طوق الحمامة » شيئاً ، أن يقترب به على الأقل من مستوى الترجمات الأجنبية ، ووجدتني مدفوعاً إلى هذا العمل . لقد نما هذا الإحساس عندي منذ بدأت أتردد بين صفحات الكتاب فكرياً وإحساساً ونظراً ، وأعاني الكثير من غموض النص ، ومن تحريف الأسماء ، ومن غيبة الهامش ، وبدا لي للحظات كثيرة أن المهمة عسيرة ، فترددت ، فليس أصعب من تحقيق كتاب مخطوطته وحيدة ، ونصه مليء بالأخطاء ، والناقلون عنه قلة لا يذكرون ، أو إن شئت الدقة لا يوجدون ، وأخيراً صَحَّ العزم مني ، لأن التقدم خطوة

إلى الإمام ، خير من الإحجام والوقوف به حيث كان ، وقد أفدت من جهود المستشرقين قبلى ، وهى كبيرة وجليلة ، وعلى الأخص ما قام به الإسباني الأستاذ إميليو غرسية غومث ، وما قام به الفرنسى ليفى بروفنسال .

لكن « طوق الحمامة » ليس نصاً يقوم ، ولا هوامش تحرر ، ولا أعلاماً يعرف بها فحسب ، وإنما هو قبل ذلك خلق أدبى عميق ، وثقافة علمية أصيلة ، وهو فى كل صفحة ، ووراء كل خبر ، يثير عدداً من القضايا الهامة والخطيرة .

حين وقف دوزى على قصة الحب الرقيقة لابن حزم ، استكثرتها على العرب ، وعلى المسلمين ، برغم أن الرجل علمانى لا يحب الكنيسة ولا يتعاطف مع رجال الدين ، وقال إن هذا الغزل العف ، لا تعرفه الأخلاق العربية ، ولا الديانة الإسلامية ، وأنه تحدر إلى ابن حزم إرثاً من أجداده الأول المسيحيين .

وتصدى له ميجيل أسين بلاثيوس ، فى دراسته عن ابن حزم ، فندّ آراءه ، ووضع كل شئ فى مكانه الصحيح ، بقدر ما تتيج الكنيسة لرجالها من حرية فى الرأى والتفكير ، فقد كان بلاثيوس راهباً ، لا ينشر شيئاً قبل أن يمرّ على الرقيب الكنسى .

وعندما نقرأ كتاب « الحب الممود » لكاهن بلدة هيتا الإسباني ، نحسّ بأن الرجل قرأ ابن حزم ، وأفاد منه ، وسار على

خطوه ، برغم أنه جاء بعده إلى الحياة ، فى الجانب المسيحى ،  
بفترة من الزمن تبلغ حوالى ثلاثة قرون .

وقد استوقف نظر غرسية غومث الشبه بين أفكار « باب  
السمير » ، وبين رواية فرناندوى روخاس ( ١٤٥٢ - ١٥٤١ م ) ،  
ويمكن ترجمة عنوانها : « بالقوادة La Celestina » ، دون أن  
يذهب إلى أبعد من هذه الإشارة .

وطوّف كتاب « الطوق » ، شرقاً وغرباً على نحو لم يعرفه غير  
قليل من كتب التراث العربى ، ونقل إلى بعض اللغات فى أكثر من  
ترجمة ، وكان حريّاً بنا أن نقف عند هذه التراجم كلها .

والكتاب سيرة ذاتية ، أو هو قريب منها ، للجانب العاطفى من  
حياة ابن حزم ، وهادٍ إلى الحياة العاطفية لعدد من معاصريه  
ورفاقه ، ممن شغلوا مناصب رفيعة ، فى الإدارة والقضاء والجيش  
على أيامه . وإذا كان الكتاب مصدراً هاماً لهذا الجانب من حياة  
فقيه قرطبة العظيم ، فإن تتبّع خطاه فى رحلة الحياة أمر ضرورى  
لإلقاء بعض الضوء على فصول الكتاب ، وإنارة أحداثه و تفسير  
ما وراء جملة ومعانيه .

وكان لعدد من علماء الأجانب ، مستشرقين ومفكرين لا يعرفون  
من العربية حرفاً ، رأى فى الكتاب . لقد قدّم الفيلسوف الإسباني  
العالمى أورتيجا إى جاسيت للترجمة الإسبانية ، وقال رأيه فى فكر  
ابن حزم ، وأبدى آخرون آراءهم فى لغات أخرى ومهم أن يعرف

القارئ العربي كيف يرى غيرنا هذا العالم الجليل ، ومن هنا كانت ترجمة هذه الفصول ، أو بعضها ، ضرورة لا مñas منها .

كل ذلك وأكثر منه دار بخاطري ، وأخذت له أهيتي ، وحررت منه فصولاً كثيرة ، تتصل بعدد من هذه القضايا ، ثم وجدتها تتجاوز حجم الكتاب ، فلم أشأ أن أجعلها مقدمة له ، وأثرت أن أجمعها في دراسة مستقلة ، وإن ربطتها بالنص نفسه أقوى الوشائج ، فلا يقرأ أحدهما بمعزل عن الآخر وصدرت بعنوان : « دراسات عن ابن حزم وكتابه طوق الحمامة » .

لقد قوّمت الفقرات المضطربة ، وصنّيت الاسماء المحرفة ، وعرّفت بالأعلام ما كان ممكناً ، صنعت ذلك ما أعاننتني عليه كتب التاريخ والمصادر الأخرى ، وأبقيت الجمل الغامضة على ما هي عليه ، خشية أن يكون تقويمى لها ، إهداراً لفكرة أرادها المؤلف ، أو عدواناً على غاية ارتضاها ، أو انحرافاً بما خفى من رأيه ، أو انعطافاً نحو جانب ما فكّر فيه ، ولو بعث اليوم حياً لأنكره غاضباً .

كان « طوق الحمامة » أروع كتابٍ نرَسَ الحب في العصر الوسيط ، في الشرق والغرب ، في العالمين الإسلامى والمسيحى ، تتبع أطواره ، وحلّل عناصره ، وجمع بين الفكرة الفلسفة والواقع التاريخى ، وواجه أدق قضاياها في وضوح وصراحة ، كان ابن حزم



الدارس الواقعى فى كل خطاه ، أفكاره محلقة ، وقدماء على الأرض ، ويصدر فى نظريته عن تجربة عميقة ، ذات أبعاد إنسانية واسعة ، وعن إدراك ذكى لطبائع البشر وسير الحياة ، فجاءت نتائجه صادقة ، لمّا تفقد بريقتها ولا توهجها ، وإنها لتقف الآن فى مستوى أرقى الدراسات عن الجنس والحب .

وأشهد أننى وقفت أكثر من مرة أمام بعض الحقائق ، وبعض الفقرات ، كان فيها ابن حزم ، كعادته ، جريئاً صريحاً ، مرتفع الصوت ، لا يكتفى ولا يلمح ولا يشير ، وإنما يعالج قضاياها مفكراً دارساً ، لا يتأثم ولا يتردد ، وهممت أن أدع هذه الفقرات ومع شئ من الفكر والتأمل ، رأيت ذلك جرماً ، لا فى حق النص فحسب ، وإنما فى حق التراث العربى ، وفى حق أجيالنا الصاعدة فى أن تعرف كل شئ .

إن ما يرتضيه ابن حزم الأديب العالم ، والفقيه الظاهرى ، وما يقبله ذوق المسلمين فى قرطبة الزاهرة ، عاصمة الأندلس أيام الخلافة ، وما بعدها ، فى القرن العاشر الميلادى وما تلاه ، ليس تدنياً ولا ورعاً ولا تطوراً ولا محافظة أن ترفضه القاهرة القرن العشرين ، ورائدة النهضة فى العالمين العربى والإسلامى ، ومن هنا أبقيت النص على حاله كاملاً .

ولما كانت الطبعة التى تقدمها دار الهلال تستهدف القارئ

المتذوق عن كل طبقات المجتمع ، والحديث عن الحب لذيذ وممتع  
وشائق ، للفتى والفتاة ، ولبن امتدت به السنون من الرجال والنساء ،  
فقد تخففت من كثير من هوامش الكتاب التى تعنى الباحثين  
وحدهم ، ويوسعهم أن يعودوا إليها فى طبقات دار المعارف ، ولكن  
طبعة الهلال تتميز عن هذه بكثير من التصويبات التى اهتمت إليها  
خلال أعوام مضت ، وعبر قراءات واسعة ، فجعلت النص أكثر  
وضوحاً وأقرب إلى الكمال .

ويعد ..

فالكتاب بين يدي القارئ ، ولست أقول إننى بلغت به كل ما أريد  
، ولكنى أزعم أننى تقدمت به على طريق الصواب خطوات ،  
ولعل فى قادم الأيام ما يعيننا على أن نبلغ به حد الكمال ، والله  
ولى التوفيق .

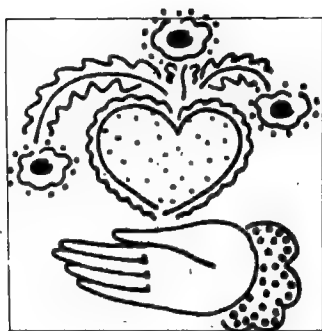
رمضان ١٤١٢ هـ

مارس ١٩٩٢

د . الطاهر أحمد مكى

# طُوقُ الْحَمَامَةِ

## فِي الْإِثْفَةِ وَالْأَلْفِ



# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## وبه نستعين

قال أبو محمد عفا الله عنه :

أفضل ما أبتدئ به حمد الله عز وجل بما هو أهله ، ثم الصلاة على محمد عبده ورسوله خاصة ، وعلى جميع أنبيائه عامة .  
وبعد ..

عصمنا الله وإياك من الحيرة ، ولا حملنا مالا طاقة لنا به ،  
وقيض لنا من جميل عونه دليلا هادئاً إلى طاعته ، ووهبنا من  
توفيقه أدبا صارفاً عن معاصيه ، ولا وكلنا إلى ضعف عزائمنا ،  
وخور قوائنا ، وهواء بنيئتنا ، وتلدأ أرئنا ، وسوء اختيارنا ، وقلة  
تميزنا ، وفساد أهوائنا .

فإن كتابك وردني من مدينة المرية <sup>(١)</sup> إلى مسكني بحضرة

(١) المرية Almeria: ثغر هام على شاطئ البحر الأبيض المتوسط ، أمر ببنائها  
عبد الرحمن الناصر عام ٣٤٤ هـ = ٩٥٥ م ، وحظمت في دولة المنصور بن أبي  
عامر ، وكانت إحدى القواعد البحرية الهامة للأسطول الإسلامي ، وميناء هام  
للاستيراد والتصدير ، تقصدها مراكب التجار من الإسكندرية والشام ، ولا تزال  
قلعتها العربية قائمة ، وازدهرت في الأعوام الأخيرة بفضل السياحة ، ويربطها  
بمدينة مليلة على الشاطئ المغربي خط بحري منتظم .

شاطبية<sup>(١)</sup> ، تذكر من حسن حالك ما يسرني ، وحمدت الله عز وجل عليه ، واستدمت لك ، واستزدت فيك .

ثم لم ألبث أن اطلع على شخصك ، وقصدتني بنفسك ، على بعد الشقة ، وتناى الديار ، وشحط المزار ، وطول المسافة ، وغول الطريق ، وفي نون هذا ما سلنى المشتاق ، ونسى الذاكر ، إلا من تمسك بحبل الوفاء مثلك ، ورعى سالف الأذمة ، ووكيد المودات ، وتحق النساء ، ومحبة الصنى . وكانت مودته لله تعالى .

ولقد أثبت الله بيننا من ذلك ما نحن عليه حامدون وشاكرون ، وكانت معانيك فى كتابك زائدة على ما عهدته من سائر كتبك ، ثم كشفت إلى بإقبالك غرضك ، وأطلعتنى على مذهبك ، سخرية لم تزل علينا من مشاركتك لى فى طوك ومرك ، وسرك وجهرك ، يحدوك الود الصريح الذى أنا لك على أضعافه ، لا أبتفى جزاء غير مقابلته بمثله .

وفى ذلك أقول مخاطباً لعبيد الله بن عبد الرحمن بن المغيرة بن

---

(١) شاطبية Jaliva : مدينة عتيقة ، وكانت تسمى قديماً Saetabis ، وهى من أعمال محافظة بلنسية ، واشتهرت فى العصر الإسلامى بصناعة الورق ، ونسب إليها ، ولا تزال حتى اليوم مركزاً هاماً لصناعته ، وإليها ينسب أيضاً أبو عبد الله محمد بن سليمان الغافقى الشاطبى ، وعاش فى القرن السابع الهجرى ، الثالث عشر الميلادى ، وجاء مصر ، واتخذ من الاسكندرية سكناً ، وتوفى بها ، وإليه ينسب حى الشاطبى فى المدينة الآن .

أمير المؤمنين الناصر <sup>(١)</sup> رحمه الله ، في كلمة لي طويلة ، وكان لي صديقاً :

أودك وداً ليس فيسه غضاضة  
وبعضُ مودات الرجال سرابُ  
وأمتضتُك النصعُ الصريحُ وفي الحشى  
لو دك نقشُ ظاهرٌ وكتابُ  
فلو كان في رُوحى هواك اقتلعتُه  
ومزقُ بالكفين عنه إهابُ  
ومسا لي غيرُ السودِ منك إرادة  
ولا في سواها لي إليك خطابُ  
إذا حرّتهُ فالأرضُ جمعاءُ والسورى  
هباءُ وسكانُ البلاد ذبابُ

وكلفتني - أعزك الله - أن أصنف لك رسالة في صفة الحب ومعانيه وأسبابه وأعراضه ، وما يقع فيه وله على سبيل الحقيقة ، لا متزايداً ولا مفقداً ، لكن مُورداً لما يحضرني على وجهه ، وبحسب وقوعه ، حيث انتهى حفظي وسعة باعى فيما أذكره ، فبدرت إلى <sup>(١)</sup> عبد الرحمن الناصر أعظم أمراء بني أمية بالمغرب سلطاناً ، وأطولهم في الخلافة مدة وزماناً ، وحكم من ٣٠٠ هـ = ٩١٢ م إلى ٣٥٠ هـ = ٩٦١ م .

مرغوبك ، ولولا الإيجاب لك لما تكلفت ، فهذا من اللغو ، والأولى بنا مع قصر أعمارنا ألا نصرفها إلا فيما نرجو به رَحْب المنقلب ، وحسن المآب غدا وإن كان القاضي حُمام بن أحمد <sup>(١)</sup> حدثني عن يحيى بن مالك ، عن عائذ بإسناد يرفعه إلى أبي الدرداء أنه قال : أجموا النفوس بشئ من الباطل ليكون عوناً لها على الحق ومن بعض أقوال الصالحين من السلف المرضى : « من لم يحسن يتفتى لم يحسن يتقرب » وفي بعض الأثر : « أريحوا النفوس فإنها تصدا كما يصد الحديد » .

والذي كلفتني لا بد من فيه من ذكر ما شاهدته حضرتي ، وأدركته عنايتي ، وحدثني به الثقات من أهل زمانى ، فاغفر لى الكناية من الأسماء ، فهى إما عودة لا نستجيز كشفها ، وإما نحافظ فى ذلك صديقاً ودوداً رجلاً جليلاً وبحسبى أن أسمى من لا ضرر فى تسميته ، ولا يكفنا والمسمى عيب فى ذكره ، وإما لاشتهار لا يفتنى عنه الطى وترك التبیین ؛ وإما لرضا المخبر عنه بظهور خبره ، وقلة إنكار منه لنقله .

وسأورد فى رسالتى هذه أشعاراً قلتها فيما شاهدته ، فلا تنكر أنت ومن رآها على أنى سالك فيها مسلك حاكى الحديث عن نفسه ،

(١) كان واحد عصره فى البلاغة ، وفى سعة الرواية ، حسن الشعر ، تولى قضاء يابرة وشمترين والأشبونة ، وسائر القرب ، وأثنى عليه ابن حزم كثيراً ، تولى ٤٢١ هـ = ١٠٣٠ م .



فهذا مذهب المتحلّين بقول الشعر ، وأكثر من ذلك فإن إخواني  
يجشموننى القولَ فيما يعرض لهم على طرائقهم ومذاهبهم .  
وكفانى أنى ذاكر لك ما عَرَض لى مما يشاكل ما نَحوتُ نحوه  
وناسبه إلى .

والتزمت فى كتابى هذا الوقوفَ عند حدك ، والاقتصار على ما  
رأيت أو صح عندى بنقل الثقات ، ودعنى من أخبار الأعراب  
والمقدمين ، فسبيلهم غير سبيلنا ، وقد كثرت الأخبار عنهم ، وما  
مذهبى أن أنضى مطية سوائى ، ولا أتلى بحلى مستعار ، والله  
المستغفر والمستعان ، لا رب غيره .



وقسمت رسالتى هذه على ثلاثين بابا ، منها فى أصول الحب  
عشرة . فأولها باب ( فى ماهية الحب ) ، ثم باب فى علامات  
الحب ، ثم باب فيه ذكر من أحب فى النوم ، ثم باب فيه ذكر من  
أحب بالوصف ، ثم باب فيه ذكر من أحب من نظرة واحدة ، ثم  
باب فيه ذكر من لا تصح محبته إلا مع المطاوعة ، ثم باب  
التعريض بالقول ، ثم باب الإشارة بالعين ، ثم باب المراسلة ، ثم  
باب السفير .

ومنها فى أعراض الحب وصفاته المحمودة والمذمومة اثنا عشر  
بابا ، وإن كان الحب عرضا والعرض لا يحتل الأعراض ، وصفة

والصفة لا توصف ، فهذا على مجاز اللغة فى إقامة الصفة مقام الموصوف ، وعلى معنى قولنا : وجودنا عرضاً أقل فى الحقيقة من عرض غيره ، وأكثر وأحسن وأقبح فى إدراكنا لها علمنا أنها متباينة فى الزيادة والنقصان من ذاتها المرئية والمعلومة ؛ إذ لا تقع فيها الكمية ولا التجزئ ، لأنها لا تشغل مكاناً ، وهى : باب الصديق المساعد ، ثم باب الوصل ، ثم باب طى السر ، ثم باب الكشف والإذاعة ، ثم باب الطاعة ، ثم باب المخالفة ، ثم باب من أحب صفة لم يحب بعدها غيرها ما يخالفها ، ثم باب القنوع ، ثم باب الوفاء ، ثم باب الغدر ، ثم باب الضنى ، ثم باب الموت .

ومنها فى الآفات الداخلة على الحب ستة أبواب ، وهى : باب العاذل ، ثم باب الرقيب ، ثم باب الواشى ، ثم باب الهجر ، ثم باب البين ، ثم باب السلو .

من هذه الأبواب الستة بآبان لكل واحد منهما ضد من الأبواب المتقدمة الذكر ، وهما : باب العاذل وضده باب الصديق المساعد ، باب الهجر وضده باب الوصل .

ومنها أربعة أبواب لا ضد لها من معانى الحب ، وهى : باب الرقيب وباب الواشى ، ولا ضد لهما إلا ارتفاعهما ، وحقيقة الضد ما إذا وقع ارتفع الأول ، وإن كان المتكلمون قد اختلفوا فى ذلك ، ولولا خوفنا إطالة الكلام فيما ليس من جنس الكتاب لتقصيناها .

وباب البين وضده تصاقب الديار ، وليس التصاقب من معاني  
الحب التى نتكلم فيها ، وباب السلو وضده الحب يعينه ، إذ معنى  
السلو ارتفاع الحب وعدمه .

ومنها بابان ختمنا بهما الرسالة ، وهما : باب الكلام فى قبح  
المعصية ، وباب فى فضل التعفف ، ليكون خاتمة إرادنا وآخر  
كلامنا ، الحضر على طاعة الله عز وجل ، والأمر بالمعروف  
والنهي عن المنكر ، فذلك مفترض على كل مؤمن .

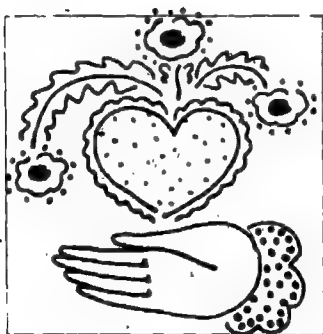
لكنّا خالفنا فى نسق بعض هذه الأبواب هذه الرتبة المقسمة فى  
درج هذا الباب ، الذى هو أول أبواب الرسالة ، فجعلناها على  
مبادئها إلى منتهاها ، واستحقاقها فى التقدم والدرجات والوجود ؛  
ومن أول مراتبها إلى آخرها ، وجعلنا الضد إلى جنب ضده ،  
فاختلف المساق فى أبواب يسيرة ، والله المستعان .

وهياتها فى الإيراد أولها هذا الباب الذى نحن فيه ، وفيه صدر  
الرسالة ، وتقسيم الأبواب ، والكلام فى ماهية الحب ، ثم باب  
علامات الحب ، ثم باب من أحب فى النوم ، ثم باب من أحب  
بالوصف ، ثم باب من أحب من نظرة واحدة ، ثم باب من لا يحب  
إلا مع المطاولة ، ثم باب من أحب صفة لم يحب بعدها غيرها مما  
يخالفها ، ثم باب التعريض بالقول ، ثم باب الإشارة بالعين ،  
ثم باب المراسلة ، ثم باب السفير ، ثم باب طى السر ، ثم باب

إذاعته ، ثم باب الطاعة ، ثم باب المخالفة ، ثم باب العاذل ، ثم باب  
المساعد من الإخوان ، ثم باب الرقيب ، ثم باب الواشى ، ثم باب  
الوصل ، ثم باب الهجر ، ثم باب الوفاء ، ثم باب الغدر ، ثم باب  
البيان ، ثم باب القنوع ، ثم باب الضنى ، ثم باب السلو ، ثم باب  
الموت ، ثم باب قبح المعصية ، ثم باب التعفّف .

١

## الكلام فى ماهية الحب



الحب - أمرك الله - أوله هزل وآخره جد . دقت معانيه لجلالته  
 عن أن توصف ، فلا تدرك حقيقتها إلا بالمعاناة ، وليس بمنكر في  
 الديانة ، ولا بمحذور في الشريعة ، إذ القلوب بيد الله عز وجل ،  
 وقد أحب من الخلفاء المهديين والأئمة الراشدين كثير ؛ منهم  
 باندلسنا عبد الرحمن بن معاوية لدهجاء ، والحكم بن هشام ، وعبد  
 الرحمن ابن الحكم وشغفه بطروب أم عبد الله ابنة أشهر من  
 الشمس ، محمد بن عبد الرحمن وأمره مع غزلان أم بنيه عثمان  
 والقاسم والمطرف . معلوم ، والحكم المستنصر وأفتتانه بصبح  
 أم هاشم المؤيد بالله رضى الله عنه ، وعن جميعهم ، وامتناعه عن  
 التعرض للولد من غيرها <sup>(١)</sup> ، ومثل هذا كثير ، ولولا أن حقوقهم

---

(١) يشير ابن حزم في هذه الفقرة إلى جانب من الحياة العاطفية لأمرء الأندلس  
 وخلفائه .

على المسلمين واجبة - وإنما يجب أن نذكر من أخبارهم ما فيه  
الحزم وإحياء الدين ، وإنما هو شيء كانوا ينفردون به في قصورهم  
مع عيالهم فلا ينبغي الإخبار به عنهم - لأوردت من أخبارهم في  
هذا الشأن غير قليل .

وأما كبار رجالهم ، ودعائم دولتهم ، فأكثر من أن يُحصوا ،  
وأحداث ذلك ما شاهدناه بالأمس من كلف المظفر ، عبد الملك بن  
أبي عامر بواجد ، بنت رجل من الجنانين حتى حملها حبها أن  
يتزوجها ، وهي التي خلف عليها بعد فناء العامريين الوزير عبد الله  
بن مسلمة ، ثم تزوجها بعد قتله رجل من رؤساء البربر <sup>(١)</sup> .

ومما يشبه هذا أن أبا العيش بن ميمون القرشي الحسيني  
أخبرني : أن نزار بن معد صاحب مصر لم ير ابنه منصور بن

---

(١) هذه الفقرة جاءت مضطربة تماما في الخطوط وفي كل الطبعات  
العربية ، فقد وردت على النحو التالي : « ... من كلف المظفر بن عبد الملك  
بن أبي عامر بواجد ، بنت رجل من الجنانين ، حتى حملها حبها أن  
يتزوجها ، وهي التي خلف عليها بعد فناء العامريين الوزير عبد الله بن  
مسلمة ... » وقد صححتها على النحو الذي أوردناه . لأن كلمة « المظفر »  
لقب لعبد الملك بن أبي عامر وليست اسمها لابن له ، وكانت خبيثته بنتاً  
لجنان ، أي بستانى ، وليس لحياء ، والذي خلف عليها هو الوزير عبد الله  
بن مسلمة بعد فناء دولة المنصور بن أبي عامر وأولاده ، فليس الوزير عبد  
الله ولد اسمه عامر ، واسم الجارية واجد وليس « واحد » .  
والمظفر خلف أباه المنصور ، بعد موته ، وكان مثله حاجبا بالاسم ،  
وحاكما بالفعل ، من ١٠٠٢ إلى ١٠٠٨ م .

نزار ، الذى ولى الملك بعده وادّعى الإلهية ، إلا بعد مدّة من مولده ،  
مساعدة لجارية كان يحبها حباً شديداً ، ولم يكن له ذكر ، ولا من  
يرث ملكه ويحيى ذكره سواه (١) .

ومن الصالحين والفقهاء فى الدهور الماضية ، والأزمان  
القديمة ، من قد استغنى بأشعارهم عن ذكرهم : وقد ورد من خبر  
عبيد الله بن عبد الله بن عتبة بن مسعود وشعره ما فيه الكفاية ،  
وهو أحد فقهاء المدينة السبعة (٢) ، وقد جاء من فتيا ابن عباس  
رضى الله عنه ما لا يحتاج معه إلى غيره حين يقول : هذا قتيل  
الهوى لا عقل ولا قود .

وقد اختلف الناس فى ماهيته وقالوا وأطالوا ، والذى أذهب إليه  
أنه اتصال بين أجزاء النفوس المقسومة فى هذه الخليقة فى أصل  
عنصرها الرفيع ، لا على ما حكاه محمد بن داود رحمه الله عن

---

(١) نزار بن معد ، خليفة مصر الفاطمى ، الملقب بالعزیز ، وحكم من ٩٧٦  
إلى ٩٩٦ م ، وأما المنصور ابنه ، فهو ثالث الخلفاء الفاطميين فى مصر  
ودخل التاريخ تحت اسم الحاكم بأمر الله ، وحكم من ٩٩٦ إلى ١٠٢١ .

(٢) فقهاء المدينة السبعة : أبو بكر بن عبد الرحمن بن الحارث بن هشام ،  
وقاسم بن محمد بن أبى بكر الصديق ، وعروة بن الزبير بن العوام ، وسعيد بن  
المسيب ، وسليمان بن ياسر ، وخارجة بن زيد بن ثابت ، وعبيد الله ابن عتبة بن  
مسعود الوارد فى النص .



بعض أهل الفلسفة : الأرواح أكرُّ مقسومة لكنَّ على سبيل مناسبة قواها في مقرِّ عالمها العلوى ، ومجاورتها في هيئة تركيبها (١) .

وقد علمنا أن سر التمازج والتباين في المخلوقات إنما هو الاتصال والانفصال ، والشكل دأباً يستدعى شكله ، والمثل إلى مثله ساكن ، والمجانسة عمل محسوس ، وتأثير مشاهد ، والتناظر في الأضداد ، والموافقة في الأنداد ، والنزاع فيما تشابه موجود فيما بيننا ، فكيف بالنفوس وعالمها العالم الصافى الخفيف ، وجوهرها الجوهر الصعَّاد المعتدل ، وسنَّها المهيأ لقبول الاتفاق والميل والتوق والانحراف والشهوة والنفار ، كل ذلك معلوم بالفطرة في أحوال تصرف الإنسان فيسكن إليها ، والله عز وجل يقول : « هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَجَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا لِيَسْكُنَ إِلَيْهَا » (٢) فجعل علة السكون أنَّها منه .

(١) أبو بكر محمد بن داود الظاهرى ، ابن مؤسس المذهب الظاهرى ، ولد عام ٢٥٥ هـ = ٨٦٨ م ، وتوفى ٢٩٧ هـ = ٩١٠ م ، ألف كتاب « الزهرة » ، وقد نشر لويس نيكل وإبراهيم طوقان نصفه عن مخطوطة وحيدة في دار الكتب المصرية ، عام ١٣٥١ هـ = ١٩٣٢ م ، والفقرة الواردة هنا اقتبسها ابن حزم من كتاب الزهرة ص ١٥ ، ونصها هناك :

« وزعم بعض المتفلسفين أن الله جل ثناؤه خلق كل روح مدوَّنة الشكل ، على هيئة الكرة ، ثم قطعها أيضاً ، فجعل في كل جسد نصفاً ، وكل جسد لقى الجسد الذى فيه النصف الذى قطع من النصف الذى معه ، كان بينهما عشق للمناسبة القديمة ، وتتفاوت أحوال الناس في ذلك على حسب رقة طبائعهم » .

(٢) سورة الأعراف ، الآية ١٨٩ .

ولو كان علّة الحب الصورة الجسدية لوجب ألاّ يُستحسن إلا  
نقص من الصورة ، ونحن نجد كثيرا ممن يؤثر الأدنى ويعلم فضل  
غيره ، ولا يجد محيدا لقلبه عنه ، ولو كان للموافقة فى الاخلاق لما  
أحب المرء من لا يساعده ولا يوافقه ، فعلمنا أنه شئ فى ذات  
النفس ، وربما كانت المحبة لسبب من الأسباب ، وتلك تفنى بفناء  
سببها ، فمن ودك لأمر ولّى مع انقضائه .

وفى ذلك أقول :

وإدبى لك الباقي على حسب كونه

تساهى فلم ينقص بشئ ولم يزد

وليس لك غير الإرادة علّة

ولا سبب حاشاه يعلمه أحد

إذا ما وجدنا الشئ علّة نفسه

فذاك وجود ليس يفنى على الأبد

وإما وجدناه لشيء خلافا

فإعدامه فى عدمنا ماله وجد

ومما يؤكد هذا القول أننا علمنا أن المحبة ضروب : فافضلها  
محبة المتحابين فى الله عز وجل ، إما لاجتهاد فى العمل ، وإما  
لاتفاق فى أصل النحلة والمذهب ، وإما لفضل علم يمنحه الإنسان ،  
ومحبة القرابة ، ومحبة الالفة والاشتراك فى المطالب ، ومحبة

التصاحب والمعرفة ، ومحبة البر يضعه المرء عند أخيه ، ومحبة الطمع فى جاء المحبوب ، ومحبة المتحابين لسر يجتمعان عليه يلزمهما ستره ، ومحبة بلوغ اللذة وقضاء الوطر ، ومحبة العشق التى لا علة لها إلا ما ذكرنا من إتصال النفوس .

وكل هذه الأجناس منقضية مع انقضاء عليها ، زائدة بزيادتها ، وناقصة بنقصانها ، متأكدة بدنوها ، فاترة ببعدها ، حاشى محبة العشق الصحيح المُمكن من النفس ، هى التى لا فناء لها إلا بالموت .

وإنك لتجد الإنسان السالى برغمه ، وذا السنّ المتناهية ، إذا نكّرتة تذكر وارتاح وصبا ، واعتاده الطرب ، واحتاج له الحنين ، ولا يعرض فى شئ من هذه الأجناس المذكورة ، من شغل البال والخبل والوسواس ، وتبدل الغرائز المركبة ، واستحالة السجايا المطبوعة ، والنحول والزفير ، وسائر دلائل الشجا ما يعرض فى العشق ، فصيح بذاك أنه استحسان رُوحانى وامتزاج نفسانى .

فإن قال قائل : لو كان هذا كذلك لكانت المحبة بينهما مستوية ، إذ الجزآن مشتركان فى الاتصال وحظهما واحد . فالجواب عن ذلك أن نقول : هذه لعمري معارضة صحيحة ، ولكن نفس الذى لا يجب من يحبه مكتنفة الجهات ببعض الأعراض الساترة ، والحجب المحيطة بها من الطبائع الأرضية ، فلم تحس بالجزء الذى كان

متصلا بها قبل حلولها حيث هي ، ولو تخلصت لاستويا في الاتصال والمحبة . ونفس المحب متخلصة عالمه بمكان ما كان يشركها في المجاورة ، طالبة له ، قاصدة إليه ، باحثة عنه ، مشتهية لملاقاته ، جاذبة له لو أمكنها ، كالمغناطيس والحديد ، بقوة جوهر المغناطيس المتصلة بقوة جوهر الحديد لم تبلغ من تحكّمها ، ولا من تصفيقتها ، أن تقصد إلى الحديد على أنه من شكلها ومنصرها ، كما أن قوة الحديد لشدها قصدت إلى شكلها وانجذبت نحوه ، إذ الحركة أبداً إنما تكون من الأقوى ، وقوة الحديد متروكة الذات غير ممنوعة بحابس ، تطلب ما يشبهها ، وتنقطع إليه ، وتنهض نحوه بالطبع والضرورة ، وبالاختيار والتعمّد . وأنت متى أمسكت الحديد بيدك لم ينجذب ، إذ لم يبلغ من قوته أيضا مغالبة المُسك له ممّا هو أقوى منه . ومتى كثرت أجزاء الحديد اشتغل بعضها ببعض ، واكتفت بأشكالها عن طلب اليسير من قواها النازحة عنها ، فمتى عظم جرم المغناطيس ، ووازت قواه جميع قوى الحديد ، عادت إلى طبعها المعهود .

وكالنار في الحجر ، لا تبرز على قوة النار في الاتصال والاستدعاء لأجزائها حيث كانت إلا بعد القدح ، ومجاورة الجرمين بضغطهما واصطكاكهما ، وإلا فهي كامنة في حجرها لا تبدو ولا تظهر .

ومن الدليل على هذا أيضاً أنك لا تجد اثنين يتحابّان

إلا وبينهما مشاكلة ، واتفاق الصفات الطبيعية ، لا بد من هذا وإن قلّ ، وكلّما كثرت الأشباه زادت المجانسة ، وتأكّدت المودة ، فانظر هذا تراه عياناً ، وقول رسول الله صلى الله عليه وسلم يؤكده : « الأرواحُ جنودٌ مُجنّدةٌ ما تعرّفَ منها انتلف ، وما تتناكرَ منها اختلف » ، وقول مروى عن أحد الصالحين : أرواح المؤمنين تتعارف ، ولهذا ما اغتم إبقراط حين وُصِفَ له رجل من أهل النقصان يحبه ، فقيل له فى ذلك ، فقال : ما أحببني إلا وقد وافقته فى بعض أخلاقه (١) .

ونذكر أفلاطون أن بعض الملوك سجنه ظلماً ، فلم يزل يحتج عن نفسه حتى أظهر براءته ، وعلم الملك أنه له ظالم ، فقال له وزيره الذى كان يتولّى إيصال كلامه إليه : أيها الملك ، قد استبان لك أنه برئ فمالك وله ؟ فقال الملك : لعمري مالى إليه سبيل ، غير أنى أجد لنفسى استئقالا لا أدرى ما هو . فأدّى ذلك إلى أفلاطون . قال : فاحتجت أن أفتش فى نفسى وأخلاقى شيئاً أقابل به نفسه وأخلاقه مما يشبهها ، فنظرت فى أخلاقه فإذا هو محب للعدل كاره للظلم ، فميّزت هذا الطبع فىّ ، فما هو إلا أن حركت هذه الموافقة ،

---

(١) إبقراط Hippocrate ( ٤٦٠ - ٣٧٧ ق م ) ، طبيب إغريقى ، من أشهر أطباء العصر القديم ، ويدعى أبا الطب ، ولم يهتد أحد من الباحثين إلى مصدر الفقرة التى أوردها ابن حزم منسوبة إلى إبقراط .

وقابلت نفسه بهذا الطبع الذى بنفسى ، فأمر بإطلاقى وقال  
لوزيريه : قد انحل كل ما أجد فى نفسى له (١) .

وأما العلة التى توقع الحب أبداً فى أكثر الأمر على الصورة  
الحسنة ، فالظاهر أن النفس حسنة تولع بكل شئ حسن ، وتميل  
إلى التصاویر المتقنة ، فهى إذا رأت بعضها تثبتت فيه ، فإن ميزت  
وراءها شيئاً من أشكالها اتصلت وصحّت المحبة الحقيقية ، وإن لم  
تميز وراءها شيئاً من أشكالها لم يتجاوز حبها الصورة ، وذلك هو  
الشهوة . وإن للصور لتوصيلاً عجيباً بين أجزاء النفوس النائية (٢)

وقرأت فى السفر الأول من التوراة أن النبی يعقوب عليه السلام  
أيام رعيه غنما للابن خاله ، مهراً لابنته شارطة على المشاركة فى  
إنسالها ، فكل بهيم ليعقوب ، وكل أغر للابان ، فكان يعقوب عليه  
السلام يعمد إلى قضبان الشجر يسلخ نصفاً ويترك نصفاً بحاله ،  
ثم يلقى الجميع فى الماء الذى ترده الغنم ، ويتعمد إرسال الطروقة  
فى ذلك الوقت فلا تلد إلا نصفين ، نصفاً بهماً ونصفاً غراً (٣) .

---

(١) أيضاً لم يهتد أحد من الباحثين إلى مصدر هذه الفقرة التى أوردها ابن  
حزم منسوبة إلى أفلاطون .

(٢) تتردد هذه الفكرة كثيراً فى الشعر الإيطالى ، على امتداد القرن الثالث  
عشر الميلادى ، وأثارت انتباه النقاد لكن أحداً لم يدرسها فى إطار مقارن مع  
فكرة ابن حزم .

(٣) التوراة ، سفر التكوين ، الإصحاح الثلاثون ، والقصة فى التوراة طويلة  
ذات تفاصيل ، ولكنها تتفق فى خطوطها الرئيسية مع ما أورده ابن حزم ولابان  
خال يعقوب النبی ، وقد زوجه ابنته ، وهو اسم عبرى معناه الأبيض .

ونُكر عن بعض القافة أنه أتى بابن أسود لأبيضين ، فنظر إلى  
أعلامه فرآه لهما غير شك ، فرغب أن يُوقَف على الموضع الذى  
اجتمعا عليه . فادخل البيت الذى كان فيه مَضْجَعهما ، فرأى فيما  
يوازى نظر المرأة صورة أسود فى الحائط فقال لأبيه : من قبل  
هذه الصورة أُتيتَ فى ابنك .

وكثيرا ما يصرف شعراء « أهل الكلام » هذا المعنى فى  
أشعارهم ، فيخاطبون المرتضى فى الظاهر خطابَ المعقول الباطن ،  
وهو المستفيض فى شعر النِّظام إبراهيم بن سيار<sup>(١)</sup> وغيره من  
المتكلمين .

وفى ذلك أقول شعراً ، منه :

ما علَّةُ النَّصْرِ فى الأعداء تعرفها

وعلَّةُ الفر منكم إن يفروننا

إلا نزاعُ نفوسِ الناسِ قاطبةً

إليك يالؤلؤاً فى الناس مكنونا

مَنْ كُنْتَ قَدَامَهُ لَا يَنْتَنَى أَبَداً

فهم إلى نورك الصَّعَادَ يَعْشَوْنَ

---

(١) النِّظام ، إبراهيم بن سيار ، توفى حوالى سنة ٨٤٥ م ، كان رأس  
المعتزلة فى البصرة ، وأستاذ الجاحظ ، وحاول أن يقاوم الميول الثنوية الفارسية  
فى الإسلام ، وأعلن أن الشك هو أول وأهم ما تتطلبه المعرفة ، وتشبه نظريته  
هذه فى أساسها نظرية الفيلسوف الإغريقى Anaxajoras ، وعاش بين ٥٠٠  
و ٤٢٨ قبل الميلاد .

ومن تكن خلقه فالنفسُ تصرفه  
إليك طوعاً فهم دأباً يكرهنا

ومن ذلك أقول :

أمنِ عالم الأملاك أنت أم أنسى  
أبن لي فقد أزدى بتمييزي العي  
أرى هيئة إنسيّة غير أنّه

إذا أعمل التفكير فالجزم علوي  
تبارك من سوى مذهب خلقه

على أنك النور الأنيق الطبيعي  
ولا شك عندي أنك الروح ساقه

إلينا مثال في النفوس اتصالي  
عدمنا دليلاً في حدوثك شاهداً  
نقيس عليه غير أنك مرئي

ولولا وقوع العين في الكون لم نقل  
سوى أنك العقل الرفيع الحقيقي  
وكان بعض أصحابنا يُسمّى قصيدة لي « الإدراك المتوهم »  
منها :

تري كل ضدّ به قائماً  
فكيف تحدّ اختلاف المعاني



فَيَأْتِيهَا الْجِسْمُ لَا ذَا جِهَاتٍ

وَيَا عَرْضاً ثَابِتاً غَيْرَ فَنٍ

نَقَضَتْ عَلَيْنَا وَجُوهَ الْكَلَامِ

فَمَا هُوَ مُذْ لَحْتَ بِالْمُسْتَبَانَ

وهذا بعينه موجود في البغضة ، ترى الشخصين يتباغضان لا  
لمعنى ، ولا علة ويستثقل بعضهما بعضاً بلا سبب .

والحب - أعزك الله - داء عياء ، وفيه الدواء منه على قدر  
المعاملة ، ومقام مستلذ ، وعلة مشتهاة ، لا يودّ سليمها البرء ، ولا  
يتمنى عليها الإفاقة . يزيّن للمرء ما كان يأنف منه ، ويسهل  
عليه ما كان يصعبُ عنده ، حتى يحيل الطبايع المركبة ، والجبلة  
المخلوقة . وسيأتى كل ذلك ملخصاً في بابهِ إن شاء الله .

### ★ خبَر :

ولقد علمت فتى من بعض معارفى قد وحلّ في الحب ، وتورط  
في حبائله ، وأضرّ به الوجد ، وأنضح الدنف ، وما كانت نفسه  
تطيب بالدعاء إلى الله عز وجل في كشف ما به ، ولا ينطق به  
لسان ، وما كان دعاؤه إلا بالوصل والتمكّن ممن يحب ، على عظيم  
بلائه وطويل همه ، فما الظن بسقيم ولا يريد فقد سقمه ، ولقد  
جالسته يوماً فرأيت من إكبابه ، وسوء حاله وإطراقه ما ساءنى ،  
فقلت له فى بعض قولى : فرّج الله عنك ، فلقد رأيت أثر الكراهية  
فى وجهه .

وفى مثله أقول من كلمة طويلة :  
 وأستلذُّ بلاتى فيك يا أملى  
 وأستمدُّ منك مدى الأيام أنصرفُ  
 إن قيل لى أتسلى عن موته  
 فما جوابى إلا اللام والالف

### ★ خبر :

وهذه الصفات مخالفة لما أخبرنى به عن نفسه أبو بكر محمد بن قاسم بن محمد القرشى ، المعروف بالشعبانسى <sup>(١)</sup> ، من ولد الإمام هشام بن عبد الرحمن بن معاوية <sup>(٢)</sup> ، أنه لم يحب أحداً قط ، ولا أسف على ألف بان منه ، ولا تجاوز حد الصحبة واللفة إلى حد الحب والعشق منذ خلق .



- 
- (١) ترجم له الضبى فى كتابه : « بغية الملتبس » ، رقم ١٢٩٦ ، وقال إنه شاعر أديب ، وكان لابن حزم صلة به ، وورد فى كل طبقات الطوق العربية « المعروف بالشلبسى » وهو خطأ ، وقد صححناه عن « البغية » .  
 (٢) الأمير الاموى ، هشام الاول ، وقد تولى الإمارة بعد وفاة أبيه عبد الرحمن الداخل .

## باب علامات الحب

والحب علامات يقفوها الفطن ، ويهتدى إليها الذكى .  
فأولها إيمان النظر ، والعينُ بابُ النفس الشارِع ، وهى المنقبة  
عن سرائرها ، والمعبرة لضمائرها ، والمعربة عن بواطنها ، فترى  
الناظر لا يطرف ، يتنقل بتنقل المحبوب ، وينزوى بانزوائه ، ويميل  
حيث مال كالحرياء مع الشمس .  
وفى ذلك أقول شعراً منه :

فليس لعينى عندَ غيركِ موقف  
كأنك ما يحكون من حجر البهت  
أصرفها حيث انصرفت وكيفما

تقلبُ كالمنعوت فى النُحو والتُعَتِ  
ومنها الإقبال بالحديث ، فما يكاد يقبل على سوى محبوبه ولو  
تعهد ذلك ، وإن التكلّف ليستبين لمن يرمقه فيه ، والإنصات لحديثه  
إذا حدث ، واستغراب كل ما يأتى به ولو أنّه هين المحال وخرق

العوادات ، وتصديقته وإن كذب ، وموافقته وإن ظلم ، والشهادة له وإن جار ، واتباعه كيف سلك ، وأى وجه من وجوه القول تناول .

ومنها الإسراع بالسير نحو المكان الذى يكون فيه ، والتعمد للعود بقربه والدنو منه ، وإطراح الأشغال الموجبة للزوال عنه ، [ والزهد فيها ، والرغبة عنها ] ، والاستهانة بكل خطب جليل داع إلى مفارقتها ، والتباطؤ فى المشى عند القيام عنه .

وفى ذلك أقول شعراً :

وإذا قمتُ عنك لم أَمْشِ إِلَّا مَشًى عَانُ يُقَادُ نَحْوَ الْفَنَاءِ  
فى مجيئِ إِيْلِكَ أحتثُّ كَالْبَدْرِ إِذَا كَانَ قَاطِعاً لِلْسَّمَاءِ  
وقيامى إن قمتُ كَالْأَنجَمِ الْعَالِ لِيَةِ الثَّابِتَاتِ فى الْإِبْطَاءِ  
ومنها بهت يقع وروعة تبدو على المحب عند رؤية من يحب  
فجأة ، وطلوعه بغتة .

ومنها اضطراب يبدو على المحب عند رؤية من يشبه محبوبه ، أو عند سماع اسمه فجأة .

وفى ذلك أقول قطعة ، منها :

إذا مَا رَأَتْ عَيْنَاى لَابِسَ حُمْرَةٍ تَقْطَعُ قَلْبِى حَسْرَةً وَتَفْطُرُ  
غَدَاً لِدَمَاءِ النَّاسِ بِاللَّحْظِ سَافِكاً وَضُرْجَ مِنْهَا ثَوْبَةً فَتَعْفُرُ  
ومنها أن وجود المرء ببذل كل ما كان يقدر عليه مما كان ممتنعاً

به قبل ذلك ، كأنه هو الموهوب له والمسعى فى حظه ، كل ذلك ليبيد  
محاسنه ويرغب فى نفسه فكم بخيل جاد ، وقطوب تطلق ، وجبان  
تشجع ، وغلظ الطبع تطرب ، وجاهل تأدب ، وتغل<sup>(١)</sup> تزين ، وفقير  
تجمل ، وذى سن تفتى ، وناسك تفتك ، ومصون تبدل .

وهذه العلامات تكون قبل استعار نار الحب وتأجج حريقه ،  
وتوقد شعله ، واستطارة لهبه . فأما إذا تمكن وأخذ مأخذه فحينئذ  
ترى الحديث سرارا ، والإعراض عن كل ما حضر إلا عن المحبوب  
جهارا .

ولى أبيات جمعت فيها كثيرا من هذه العلامات ، منها :

أهوى الحديث إذا ما كان يُذكر لى

فيه ويعبق لى عن عنبر أريج

إن قال لم أستمع ممن يجالسنى

إلى سوى لفظه المستطرف الغنّج

ولو يكون أمير المؤمنين معى

ما كنت من أجله عن بمنعرج

---

(١) أرجح أن تكون « تفر » ، وربما كان ذلك أقرب إلى الصواب ، لأن  
« تقل » معناها : المتغير الريح ، أما « تفر » فمعناها : اتسخ ، والتافر الرجل  
الوسخ .

فإن أقم عنه مضطراً فإننى لا  
أزال ملتفتاً والمشئ مشئ وجى  
مينائى فيه وجسمى عنه مرتحل  
مثل ارتقاب الغريق البر فى اللج  
أغص بالماء إن أنكر تباعده  
كمن تئاب وسط النقع والوج  
وإن تقل : ممكن قصد السماء أقل :  
نعم وإنى لأدري موضع الدرج

ومن علاماته وشواهد الظاهرة لكل ذى بصر الانبساط الكثير  
الزائد ، والتضايق فى المكان الواسع ، والمجاذبة على الشئ يأخذه  
أحدهما ، وكثرة الغمز الخفى ، والميل بالانكفاء ، والتعبد لمس اليد  
عند المحادثة ، ولس ما أمكن من الأعضاء الظاهرة ، وشرب فضلة  
ما أبقى المحبوب فى الإناء ، وتحري المكان الذى يقابله فيه .

ومنها علامات متضادة ، وهى على قدر الدواعى والعوارض  
الباعثة ، والأسباب المحركة ، والخواطر المهيجة ، والأضداد أنداد ،  
والأشياء إذا أفرطت فى غايات تضادها ، ووقفت فى انتهاء حدود  
اختلافها ، تشابهت ، قدرة من الله عز وجل تضل فيها الأوهام ،  
فهذا الثلج إذا أدمن حبسه فى اليد فعل فعل النار ، ونجد الفرع

إذا أفرط قتل ، والغم إذا أفرط قتل ، والضحك إذا كثر واشتد  
أسال الدمع من العينين ، وهذا فى العالم كثير .

فنجد المحبين إذا تكافيا فى المحبة ، وتأكدت بينهما تأكداً  
شديداً ، أكثر بهما جدُّهما بغير معنى ، وتضادُّهما فى القول  
تعمداً ، وخروجُ بعضهما على بعض فى كل يسير من الأمور ، وتتبع  
كل منهما لفظة تقع من صاحبه ، وتأولها على غير معناها ، كل هذه  
تجربة ليبيوما يعتقد كل واحد منهما فى صاحبه .

والفرقُ بين هذا وبين حقيقة الهجرة والمضادة المتولدة عن  
الشحناء ومخارجة التشاجر سرعة الرضى : فإنك بينما ترى  
المحبيين قد بلغا الغاية من الاختلاف الذى لا يقدر ، يصلح عند  
الساكن النفس ، السالم من الأحقاد فى الزمن الطويل ، ولا يجبر  
عند الحقود أبداً ، فلا تثبت أن تراهما قد عادا إلى أجمل  
الصُّحبة ، وأهدرتُ المعاتبة ، وسقط الخلاف ، وانصرفا فى ذلك  
الحين بعينه إلى المضاحكة والمداعبة ، هكذا فى الوقت الواحد  
مراراً ، وإذا رأيت هذا من اثنين فلا يخالجك شك ، ولا يدخلك ريب  
الْبَتَّة ، ولا تتماز فى أن بينهما سرّاً من الحب دقيفاً ، واقطع فيه  
قطع من لا يصرفه عنه صارف ، ودونكها تجربة صحيحة ، وخبرة  
صادقة ، هذا لا يكون إلا عن تكاف فى المودة واتلاف صحيح ،  
وقد رأيت كثيراً .

ومن أعلامه أنك تجد المحب يستدعى سماع اسم من يحب ،  
ويستلذ الكلام فى أخباره ، ويجعلها هَجِيرَاه ، ولا يرتاح لشيء  
ارتياحه لها ، ولا ينهه عن ذلك تخوفاً أَنْ يَفْطِن السامع ، ويفهم  
الحاضر ، وحبك الشيء يُعْمَى ويُصَم . فلو أمكن ألا يكون حديث فى  
مكان يكون فيه إلا نِكر من يحبه لما تعدّاه .

ويعرض للصادق المودة أَنْ يبتدئ فى الطعام ، وهو له مُشْتَه ،  
فما هو إلا وقت ما تهتاج له مِنْ ذِكرٍ من يحب ، صار الطعامُ غَصَّةً  
فى الحلق ، وشجى فى المرئى ، وهكذا فى الماء وفى الحديث ، فإنه  
يفاتحه مبتهجا . فتعرض له خطرة من خطرات الفكر فيمن يحب ،  
فتستبين الحوالة فى المنطقة ، والتقصير فى حديثه ، وآية ذلك  
الْوَجُومُ والإطراق ، وشدة الانفلاق ؛ فبينما هو طلق الوجه ، خفيفُ  
الحركات ، صار مُنطبقاً متثاقلاً ، حائر النفس ، جامد الحركة ،  
يبرم من الكلمة ، ويضجر من السؤال .

ومن علاماته حُبُّ الوحدة والأنس بالانفراد ، ونحولُ الجسم دون  
حد يكون فيه ، ولا وجع مانع من الثقل والحركة والمشى ، دليلُ لا  
يكذب ومُخبر لا يخون ، عن كلمة فى النفس كامنة .

والسهر من أعراض المحبين ، وقد أكثر الشعراء فى وصفه ،  
وحكوا أنهم رعَاة الكواكب ، وواصفو طول الليل ، وفى ذلك أقول ،  
وأذكر كتمان السر ، وأنه يُتوسَّم بالعلامات :



تَعَلَّمَتِ السَّحَابُ مِنْ شَتُونِي  
فَعَمَّتْ بِالْحَيَا السُّكْبُ الْهَتُونِ  
وَهَذَا اللَّيْلُ فَيْكَ غَدَا رَفِيقِي  
بِذَلِكَ أُمُّ عَلَى سَهْرِي مُعِينِي  
فَإِنْ لَمْ يَنْقُضِ الْإِظْلَامُ .. (١)  
أَلَا مَا أَطَقْتُ نَوْمًا جَفُونِي  
فَلَيْسَ إِلَى النَّهَارِ لَنَا سَبِيلُ  
وَسَهْدُ زَائِدٍ فِي كُلِّ حِينٍ  
كَأَنَّ نَجُومَهُ وَالْغَيْمُ يُخْفِي  
سَنَاهَا عَنْ مُلَاحِظَةِ الْعُيُونِ  
ضَمِيرِي فِي وِدَادِكَ يَا مُنَايَا  
فَلَيْسَ بَيْنِي إِلَّا بِالْظُّلُونِ  
وَفِي مِثْلِ ذَلِكَ قِطْعَةٌ مِنْهَا :  
أَرَعَى النُّجُومَ كَأَنَّنِي أَنْ  
أَرَعَى جَمِيعَ ثُبُوتِهَا وَالْخُنُسِ  
فَكَأَنَّهَا وَاللَّيْلَ نِيرَانُ الْجَوِي  
قَدْ أَضْرَمْتُ فِي فِكْرَتِي مِنْ حِنْدِسِ  
وَكَأَنَّنِي أَمْسَيْتُ حَارِسَ رَوْضَةٍ  
خَضِرَاءَ وَشَحَّ نَبْتُهَا بِالزَّرْجَسِ

---

(١) بياض بالأصل .

لو عاش بطليموسُ أيقن أننى

أقوى الورى فى رصد جرى الكُنس

والشئ قد يذكر لما يوجبهِ : وقع لى فى هذه الأبيات تشبيه  
شيئين بشيئين فى بيت واحد . وهو البيت الذى أوله « فكأنها  
والليل » وهذا مستغرب فى الشعر . ولى ما هو أكملُ منه ، وهو  
تشبيه ثلاثة أشياء فى بيت واحد وتشبيه أربعة أشياء فى بيت  
واحد ، وكلاهما فى هذه القطعة التى أوردها ، وهى :

مَشُوقٌ مَعْنَى مَا يَنَامُ مُسَهَّدٌ

بخمرِ التجنى ما يزال يُعَرِّدُ

ففى ساعة يُبْدى إليك عجائباً

يَمُرُّ وَيَسْتَحْلِي وَيُدْنِي وَيُبْعِدُ

كأنَّ النوى والعقبَ والهجرَ والرُضى

قرانٌ وأندادٌ ونحسٌ وأسعدُ

رئى لغرامى بعد طول تمنع

وأصبحتُ محسوداً وقد كنتُ أحسدُ

نعمنا على نؤد من الروض زاهر

سقتَه الفسوادى فهو يئنى ويحمدُ

كَانُ الْحَيَا وَالْمُزْنَ وَالرُّوضُ عَاطِرًا  
 دُمُوعٌ وَأَجْفَانٌ وَخَدٌّ مُورِدٌ  
 وَلَا يَنْكُرُنْ عَلَى مُنْكَرِ قَوْلِي « قِرَان » ، فَأَهْلُ الْمَعْرِفَةِ بِالْكَوَاكِبِ  
 يَسْمُونُ التَّقَاءَ كَوَكْبَيْنِ فِي دَرَجَةٍ وَاحِدَةٍ قِرَانًا .  
 وَلِي أَيْضًا مَا هُوَ أَتَمُّ مِنْ هَذَا ، وَهُوَ تَشْبِيهِ خَمْسَةِ أَشْيَاءَ فِي  
 بَيْتٍ وَاحِدٍ فِي هَذِهِ الْقِطْعَةِ ، وَهِيَ :  
 خَلَوْتُ بِهَا وَالرَّاحُ ثَالِثَةٌ لَنَا  
 وَجَنُحُ ظِلَامِ اللَّيْلِ قَدْ مَدَّ وَانْبَلَجَ  
 فَتَاءُ عَدَمَتِ الْعَيْشِ إِلَّا بِقَرْبِهَا  
 فَهَلْ فِي ابْتِغَاءِ الْعَيْشِ وَيَحْكُ مِنْ حَرَجٍ  
 كَأَنِّي وَهِيَ وَالكَاسُ وَالْخَمْرُ وَالْدُّجَى  
 تُرَى وَحَيًّا وَالْأَرْضُ وَالْتَبَرُ وَالسَّبْجُ  
 فَهَذَا أَمْرًا لَا مَزِيدَ فِيهِ ، وَلَا يَقْدِرُ أَحَدٌ عَلَى أَكْثَرِ مِنْهُ ، إِذْ لَا  
 يَحْتَمِلُ الْعُرُوضُ وَلَا بَنِيَّةُ الْأَسْمَاءِ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ .  
 وَيَعْرِضُ لِلْمُحِبِّينَ الْقَلْقُ عِنْدَ أَحَدِ أُمُورَيْنِ :  
 أَحَدُهُمَا عِنْدَ رَجَائِهِ لِقَاءَ مَنْ يَحِبُّ فَيَعْرِضُ عِنْدَ ذَلِكَ حَائِلٌ .

## ★ خبر :

وإننى لأعلم بعض من كان محبوبه يعدّه الزيارة ، فما كنت أراه  
إلا جائياً وذهاباً لا يقربه القرار ولا يثبت فى مكان واحد ، مقبلاً  
مديراً قد استخفه السرور بعد ركائنه ، وأشاطه بعد رزانه .

ولى فى معنى انتظار الزيارة :

أقمتُ إلى أن جاعنى الليلُ راجياً

لقائك يا سؤلى ويا غاية الأمل

فأياسنى الإظلامَ عنك ولم أكنْ

لأياسَ يومٌ إن بدا الليلُ يتصل

وعندى دليلٌ ليس يكذبُ خبره

بأمثاله فى مُشكل الأمر يُستدل

لأنك لورمتَ الزيارةَ لم يكنْ

ظلامٌ ودام النورُ فينا ولم يسزلْ

والثانى عند حادث يحدث بينهما من عتاب لا تُدرى حقيقته إلا

بالوصف . فعند ذلك يشتدّ القلق حتى توقف على الجلية ، فإما أنْ

يذهب تحمله إن رجا العفو ، وإما أنْ يصير القلق حزناً وأسفاً إنْ

تخوفَ الهجر .

ويعرض للمُحب الاستكانة لجفاء المحبوب عليه ، وسيأتى مفسراً

فى بابهِ إن شاء الله تعالى .

ومن أعراضه الجزع الشديد ، والحُمرة المقطعة ، تغلب عندما يرى من أعراض محبوبه عنه ونفاره منه ، وآية ذلك الزفير وقلة الحركة والتأوه وتنفس الصعداء .  
وفي ذلك أقول شعراً ، منه :

جميلُ الصبرِ مسجونٌ      ودمعُ العينِ مسفوحٌ <sup>(١)</sup>

ومن علاماته أنك ترى المحب يحب أهل محبوبه وقرابته وخاصته ، حتى يكونوا أحظى لديه من أهله ونفسه ومن جميع خاصته .

والبكاءُ من علامات المحبِّ ولكن يتفاضلون فيه ، فمنهم غزير الدمع ، هاملُ الشئون ، تُجيبه عينه ، وتحضره عبرته إذا شاء . ومنهم جمودُ العين ، عديمُ الدمع ، وأنا منهم .

وكان الأصل في ذلك إدماني أكل الكُنْدر <sup>(٢)</sup> لخفقان القلب ، وكان عرض لي في الصبا ، فإني لأصاب بالمصيبة الفادحة فأجد قلبي يتفطر ويتقطع ، وأحس في قلبي غصةً أمرُّ من العلقم تحول بيني وبين توفية الكلام حقَّ مخارجه ، وتكاد تشوقني النفس أحياناً ، ولا تجيب عيني ألبته إلا في النذرة بالشئ اليسير من الدمع .

(١) في الأصل : « ودموعُ العينِ سارحة » ، وقد قومه الأستاذ حسن كامل الصيرفي وأخذت بتقويمه .

(٢) الكُنْدر : ضرب من العلك كان يمزج لقطع البلغم .

## ★ خبر :

ولقد أذكرنى هذا الفصل : يوماً ودّعت أنا وأبو بكر محمد بن إسحاق صاحبى أبا عامر محمد بن عامر <sup>(١)</sup> صديقنا ، رحمه الله ، فى سفرته إلى الشرق <sup>(٢)</sup> التى لم نرّه بعدها ، فجعل أبو بكر يبكى عند وداعه ، ويُتشدّ متمثلاً بهذا البيت :

(١) كان صديقاً وبدواً لابن حزم ، ورافقه عندما ترك قرطبة بعد أن نهىها البربر ، وسئل تقى به أكثر من مرة عبر صفحات الكتاب ، وكان هو الذى وجه إليه ابن حزم رسالته عن فضل أهل الأندلس ، وحفظ لنا المرقى نصها كاملاً فى كتابه نفع الطيب ، ج ٤ ص ١٥٤ .

★ أما أبو عامر محمد بن عامر ، فثمة احتمال بأنه يعنى أبا عامر محمد ابن عبد الله بن يحيى بن أبى عامر ، وقد عرض له الضبى فى « البقية » بون تفصيل ، وخصه بالترجمة رقم ١٧١ ، وأشار إلى أن ابن حزم ذكره . أو أننا بصدد حفيد المنصور بن أبى عامر ، الابن الوحيد للحاجب العامرى الثانى ، المظفر عبد الملك بن أبى عامر ، وحكم من ١٠٠٢ إلى ١٠٠٨ م ، من زوجته « خيال » ، وقد خلفه عليها بعد موته القاسم بن حمود ، أحد مؤسسى دولة الحمديين فى مالقة وقرطبة إبان عصر ملوك الطوائف ، فقامت على تربية أبى عامر « الذلفاء » ؛ جدته لأبيه . وكانت سنة حين سقطت دولة العامريين سبعة أعوام ، فغادر قرطبة سرّاً إلى سرقسطة ، وأقام فى كنف صاحبها منذر بن يحيى التجيبى ، ولما بعد عاد إلى قرطبة عام ٤١٢ هـ = ١٠٢١ م ، وحاول أن يقيم لنفسه إمارة فى مقاطعتى جيان ومرسية ، وتسمى بالمعتمصم ، وبعد اضطرابات كثيرة لاذ أخيراً بحصن فى مقاطعة الغرب Algarve ، جنوبي البرتغال الآن ، وهناك مات بالجدرى عام ٤٢١ هـ = ١٠٣٠ م .

(٢) فى الطبقات العربية « المشرق » ، وصحتها « الشرق » ، أى الأندلس ، وليس المشرق المقابل للمغرب فى مصطلح مؤرخى العصر الوسيط ، لأن أبا عامر هذا لم تعرف له أية رحلة إلى المشرق .

ألا إن عينا لم تجد يومَ واسطٍ عليك بباقي دمعها لجمود<sup>(١)</sup>  
وهو في رثاء يزيد بن عمر بن هبيرة (٢) رحمه الله ، ونحن وقوف  
على ساحل البحر بمالقة (٣) ، وجعلت أنا أكثر التفجع والأسف ولا  
تساعدني عيني ، فقلت مجيباً لأبي بكر :

وإن امرأ لم يُقنِ حسنَ اصطبارِه

عليك وقد فارقتَه لجليدُ

وفي المذهب الذي عليه الناس أقول من قصيدة قتلها قبل بلوغ  
الحكم ، أولها :

---

(١) البيت من قصيدة لأبي عطاء السندى ، واسمه مرزوق ، مولى أسد بن  
هزيمة .

(٢) يزيد بن عمر ، أو عمرو ، بن هبيرة الفزاري ، عامل مروان بن محمد ،  
آخر خلفاء بني أمية في المشرق ، على العراق ، وقد أميا أبا جعفر المنصور  
أمره ، فقتله غدرأ في واسط ، عام ١٢٢ هـ - ٧٥٠ م .

(٣) مالقة Malaga : مدينة قديمة ، تقع على البحر الأبيض المتوسط ،  
كانت في العصر الإسلامي أهلة عامرة متصلة الكروم ، نافقة التجارة ، بها من  
الصناعات الهامة صناعة الفخار المذهب والزجاج والوشى ، وشهرت بالنبيذ  
الجيد ولا تزال ، وكانت إلى جانب هذا ميناء هاماً للتصدير والاستيراد ،  
وحافظت على طابعها هذا يوماً ، وهي اليوم مركز سياحي كبير ، ولا تزال  
قلعتها العربية قائمة على جبل يطل على البحر ، وزرتها أكثر من مرة ، ويربطها  
بكل من مدينتي سبتة وطنجة على الشاطئ المغربي خط ملاحى ، وكانت من بين  
أواخر المدن التي خسرها المسلمون في الأندلس ، فقد سقطت في يد الكاثوليك  
عام ١٤٨٧ م .

دليل الأسى ناراً على القلب تَلْفَحُ  
 ودمعٌ على الخدين يَحُمِي وَيَسْفَحُ  
 إذا كتم المشفوق سرّاً ضلوعه  
 فإن دموعَ العين تُبدى وتَفْضَحُ  
 إذا ما جُفونُ العين سالتْ شَتُونُها  
 ففي القلب داءٌ للغرام مُبْرِحُ

ويعرض في الحب سوء الظن ، واتهام كل كلمة من أحدهما ،  
 وتوجيهها إلى غير وجهها ، وهذا أصل العتاب بين المحبين ، وإنى  
 لأعلم من كان أحسن الناس ظناً ، وأوسعهم نفساً ، وأكثرهم صبراً ،  
 وأشدّهم احتمالاً ، وأرحبهم صدرأ ، ثم لا يحتمل ممن يُحب شيئاً ،  
 ولا يقع له معه أيسر مخالفة ، حتى يبدى من التعديد فنونا ، ومن  
 سوء الظن وجوها .

وفي ذلك أقول شعراً ، منه :  
 أسىء ظننى بكلّ مُحْتَقَرٍ  
 تاتى به والحقيرُ من حَقَرَةٍ  
 كى لا يرى أصلُ هجرةٍ وقلّى  
 فالنارُ فى بدءِ أمرها شريرة  
 وأصلُ عَظَمِ الأمورِ أهونُها  
 ومن صغير النوى ترى الشجرة



وترى المحب ، إذا لم يثق ببقاء طويّة محبوبه له ، كثير التحفظ  
مما لم يكن يتحفظ منه قبل ذلك ، متقفاً لكلامه ، مزيناً لحركاته  
ومرامى طرفه ، ولا سيما إن دهمى بمتجنّ وبلى بمعريد .

ومن آياته مراعاة المحب لمحبوبه ، وحفظه لكل ما يقع منه ،  
ويحثه عن أخباره حتى لا تسقط عنه دقيقة ولا جليلة ، وتتبعه  
لحركاته ، ولعمري لقد ترى البليد يصير فى هذه الحالة ذكياً ،  
والغافل فطناً .

### ★ خبر :

والقد كنت يوماً بالمرية ، قاعداً فى دكان إسماعيل بن يونس  
الطبيب الإسرائيلى ، وكان بصيراً بالفراسة محسناً لها ، وكنا فى  
لمة ، فقال له مجاهد بن الحصين القيسى (١) : ما تقول فى هذا ؟  
وأشار إلى رجل منتبذ عنأ ناحية ، اسمه حاتم ، ويكنى أبا البقاء ،  
فنظر إليه ساعة يسيرة ثم قال : هو رجل عاشق . فقال له :  
صدقت ، فمن أين قلت هذا ؟ قال : لبّنت مفرط ظاهر على وجهه  
فقط دون سائر حركاته ، فعلمت أنه عاشق وليس بمريب .

---

(١) لم أجد فيما بين يدي من المصادر ما يلقي ضوءاً على شخصيتي  
إسماعيل بن يونس الطبيب ، ومجاهد بن الحصين القيسى .

## باب من أحب في النوم

ولابد لكل حب من سبب يكون له أصلاً ، وأنا مبتدئ بأبعد ما يمكن أن يكون من أسبابه ، ليجري الكلام على نسق ، أو أن يبدأ أبداً بالسهل والاهون ، فمن أسبابه شيء لولا أنني شاهدته لم أذكره لغرابته .

### ★ خبر :

وذلك أنني دخلت يوماً على أبي السري عمار بن زياد صاحبنا ، مولى المؤيد <sup>(١)</sup> ، فوجدته مفكراً مهتماً ، فسألته عما به ، فتمنّع ساعة ثم قال : لي أعجوبة ، ما سمعت قط . قلت : وما ذاك ؟ قال رأيت في نومي الليلة جارية فاستيقظت وقد ذهب قلبي فيها ، وهمت بها ، وإنني لفي أصعب حال من حبها ، ولقد بقي أياماً كثيرة تزيد على الشهر مغموماً مهموماً لا يهنته شيء وجداً ، إلى أن عدلتُ وقلتُ له : من الخطأ العظيم أن تشغل نفسك بغير حقيقة ، وتعلق وهمك

(١) المؤيد ، مشام الثاني ، حكم مرتين : أولاً من ٩٧٦ إلى ١٠٠٨ م ، والثانية من ١٠٠٩ إلى ١٠١٣ م ، ولم أهتم إلى ترجمة لأبي السري عمار بن زياد .

بمعدوم لا يوجد ، هل تعلم مَنْ هي ؟ قال : لا والله . قلت : إنك  
لقليل الرأى ، مُصاب البصيرة ، إذ تحب مَنْ أم تره قط ، ولا خَلَق  
ولا هو فى الدنيا ، ولو عشقتْ صورة من صور الحمام <sup>(١)</sup> لكنتُ  
عندى أعذر ، فما زلتُ به حتى سلا وما كاد .

وهذا عندى من حديث النفس وأضغاثها ، وداخل فى باب  
التمنى وتخيل الفكر .

وفى ذلك أقول شعراً ، منه :

يا ليتَ شعْرِى مَنْ كانتُ وكيف سرّت

أطلعة الشمس كانتُ أم هي القمرُ

أظنُّها العقل أبداه تدبُّره

أو صورة الروح أبدتها لى الفكر

(١) يشير ابن حزم إلى ملمح جميل من ملامح الحضارة الإسلامية فى  
الأندلس ، فحين فتحها المسلمون ابقوا على التراث الرومانى الذى وجدوه ،  
ويتمثل فى عدد كبير من التماثيل الجميلة ، وأقنابوا منها فى تزيين البيوت  
والحدائق والحمامات بخاصة وقد رسم لنا أبو تمام بن رباح الحمام صورة  
شعرية جميلة ، لتمثال مريم العذراء ، تحمل المسيح بين يديها ، وكان موضوعاً  
فى حمام الشطارة فى إشبيلية :

ودمية مرمر تزهى بجيد تنأى فى التورد والبياض

لها ولد ولم تعرف حليلا ولا ألت بلرجاع المخاض

ونعلم أنها حجر ، ولكن تتيمننا بالهاظ مراض

وقد أورد نفح الطيب ، ج ٢ ، ص ٧٣ ، هذه الأبيات غير منسوبة لأحد .

أو صورةً مُثَلَّتْ في النفسِ من أُملى  
فقد تَحَيَّرُ في إدراكها البصر  
أو لم يكن كلُّ هذا فهي حادثَةٌ  
أتى بها سبباً في حَتْفِ القَدَرِ

## باب من أحب بالوصف

ومن غريب أصول العشق أن تقع المحبة بالوصف دون المعاينة ، وهذا أمر يترقى منه إلى جميع الحب ، فتكون المراسلة والمكاتبة ، والهلم والوجد ، والسهر على غير الإبصار ، فإن للحكايات ونعت المحاسن ، ووصف الأخيار ، تأثيراً في النفس ظاهراً ، وأن تسمع نغماتها من وراء جدار ، فيكون سبباً للحب واشتغال البال .

وهذا كله قد وقع لغير ما واحد ، ولكنه عندى بنيان هار على غير أساس ، وذلك أن الذى أفرغ ذهنه فى هوى من لم ير لا يد له إذ يخلو بفكره أن يمثل لنفسه صورة يتوهمها ، وعيناً يقيمها نصب ضميره ، لا يتمثل فى هاجسه غيرها ، قد مال بوجهه نحوها ، فإن وقعت المعاينة يوماً ما فحينئذ يتأكد الأمر أو يبطل بالكلية ، وكلا الوجهين قد عرض وعُرف ، وأكثر ما يقع هذا فى ربّات القصور ، المحجوبات من أهل البيوتات مع أقاريهن من الرجال ، وحُب النساء فى هذا أثبت من حُب الرجال ، لضعفهن وسرعة إجابة طبائعهن إلى هذا الشأن ، وتمكّنه منهن .

وفى ذلك أقول شعراً منه :

ويأمن لامننى فى حبّ من لم يره طرّفى

لقد أفرطت فى وصفك لى فى الحبّ بالضعفِ

فَقُلْ : هل تُعرفُ الجنّةَ يوماً يسوى الوصفِ

وأقول شعراً فى استحسان النعمة دون وقوع العين على العيان

منه :

قد حلّ جيش الغرام سمعى وهوى على مقتلتي ييـدو

وأقول أيضاً فى مخالفة الحقيقة لظن المحبوب عند وقوع

الرؤية :

وصفوك لى حتى إذا أبصرتُ ما وصفوا علمتُ بانه هذيانُ

فالطبلُ جلدٌ فارغٌ وطنيتُهُ يرتاعُ منه ويفرقُ الإنسانُ

وفى ضد هذا أقول :

لقد وصفوك لى حتى التقيتُ فصارَ الظنُّ حقاً فى العيانِ

فأوصافُ الجنانِ مقصّراتُ على التحقيقِ عن قدرِ الجنانِ

وإنْ هذه الأحوالُ لتحدّثُ بين الأصدقاء والإخوان ، وعنى

أحدتُ .

★ خبر :

إنه كان بينى وبين رجل من الأشراف ودّ وكيد ، وخطاب كثير ،

وما تراءينا قط ، ثم منح الله لى لقاءه ، فما مرت إلا أيام قلائل  
حتى وقعت لنا مُنافرة عظيمة ووحشة شديدة متصلة إلى الآن . فقلت  
فى ذلك قطعة ، منها :

أبدلت أشخاصنا كُرهاً وفُرطاً قلى

كما الصحائف قد يُبدلُن بالنسخ

ووقع لى ضد هذا مع أبى عامر بن أبى عامر <sup>(١)</sup> رحمة الله  
عليه . فإننى كنت له على كراهة صحيحة وهو لى كذلك ، ولم يرنى  
ولا رأيته ، وكان أصل ذلك تنقيلاً يُحمل إليه عنى وإلى عنه ، ويؤكدُه  
انحراف بين أبويننا لتنافسهما فيما كانا فيه من صحبتة السلطان ،  
ووجاهة الدنيا . ثم وفق الله الاجتماع به فصار لى أودّ الناس ،  
وصرتُ له كذلك ، إلى أن حال الموت بيننا .

وفى ذلك أقول قطعة ، منها :

أخُ لى كَسْبُنيهِ اللقاءُ وأوجدنى فيه علَقاً شريفاً  
وقد كنتُ أكرهُ منه الجوارَ وما كنتُ أرغبُهُ لى أليفاً  
وكان البغيضُ فصار الحبيبَ وكان الثقيلُ فصار الخفيفا  
وقد كنتُ أذمُّ عنه الوجيفَ فصرتُ أديمُ إليه الوجيفا

---

(١) الحديث أكيداً عن ابن لعبد الملك المظفر ، وعرضنا له من قبل ، فى  
الباب الثانى ، وينفى أننا بصدد المظفر نفسه فارق السن بينه وبين ابن حزم ،  
فلقد كان والد ابن حزم والمظفر نفسه فى خدمة هشام الثانى المؤيد ، كما يفهم  
ذلك من كلام المؤلف .

وأما أبو شاعر عبد الرحمن بن محمد القبري<sup>(١)</sup> فكان لي  
صديقاً مدة على غير رؤية ، ثم التقينا فتأكدت المودة واتصلت  
وتمادت إلى الآن .

---

(١) ترجم له الضبي في كتابه « البقية » ، الترجمة رقم ١١٠٧ ، وأورد  
اسمه كاملاً : عبد الواحد ( يدلاً من عبد الرحمن ) بن محمد بن موهب بن محمد  
التجيبى ، أبو شاعر ، ويعرف بابن القبري ، وقال إنه فقيه محدث أديب  
خطيب ، نشأ بقرطبة ، وسكن شاطبة ، وإلى الأحكام بها ، وأورد له الضبي ،  
برواية ابن حزم ، أبياتاً من الشعر ، وذكر أنه توفى عام ٤٥٦ هـ = ١٠٦٤ م  
وسنلتقى به فيما بعد مرة أخرى في الباب الثامن والعشرين .



## باب من أحب من نظرة واحدة

وكثيراً ما يكون أوصق الحب بالقلب من نظرة واحدة ، وهو يتقسم قسمين ، فالقسم الواحد مخالف للذي قبل هذا ، وهو أن يعشق المرء صورة لا يعلم من هي ، ولا يدرى لها اسماً ولا مستقراً ، وقد عرض لغير واحد .

### ★ خبر :

حدثني صاحبنا أبو بكر محمد بن أحمد بن إسحاق <sup>(١)</sup> عن ثقة أخبره ، سقط عنى اسمه ، وأظنه القاضي ابن الحذاء <sup>(٢)</sup> ، أن يوسف بن هارون الشاعر المعروف بالرمادي <sup>(٣)</sup> كان مجتازاً عند <sup>(١)</sup> عن أبي بكر محمد بن أحمد بن إسحاق ، انظر : الباب الثاني ، الهامش رقم ٥ .

<sup>(٢)</sup> القاضي محمد بن يحيى ، يكنى أبا عبد الله ، ويعرف بابن الحذاء ، فقيه محدث حافظ ، له رحلة إلى المشرق ، توفي عام ٤١٦ هـ = ١٠٢٥ م ، وقد خصه الضبي في كتابه « البقية » بترجمة قصيرة .

<sup>(٣)</sup> يوسف بن هارون الرمادي الكندي ، يكنى أبا عمر ، من كبار شعراء الأندلس على أيام المنصور بن أبي عامر ، وجانب كبير من شعره ضاع ولم يصلنا ، والرمادي ليس نسبة إلى موضع بالمغرب كما وهم الحميدي في كتابه « جنوة المقتبس » ، وإنما الصورة العربية لكتيبته باللغة الرومانشية على أيامه ، فقد كان يلقب بأبي جنيش ، فنقل إلى الرمادي ، لأن جنيش في رومانشية الأندلس ، وفي الأسبانية المعاصرة ، تعنى الرماد ، توفي سنة ٤١٣ هـ = ١٠٢٢ م .

باب العطارين (١) بقرطبة ، وهذا الموضع كان مجتمع النساء ، فرأى جارية أخذت بمجامع قلبه ، وتخلَّل حبُّها جميعَ أعضائه ، فانصرف عن طريق الجامع وجعل يتبعها وهي ناهضة نحو القنطرة (٢) . فجازتها إلى الموضع المعروف بالريض ، فلما صارت بين رياض بنى مروان - رحمهم الله - المبنية على قبورهم فى

---

(١) باب العطارين ، أحد أبواب مدينة قرطبة السبعة ، ويقع فى الجانب الغربى من المدينة ، ومنه يبدأ الطريق المؤدى إلى إشبيلية ، ومن هنا كان يعرف أيضاً باسم باب إشبيلية ، وحوله كانت تقوم تجارة العطور وأبواب الزينة ، فأصبح ملتقى النساء من كل أنحاء المدينة ، وعلى مقربة منه كان حى الرقاقين ، الذين يصنعون الرقاق ، ومسجد النخيلة .

(٢) القنطرة جسر قديم على الوادى الكبير ، وتقول الرواية إن الإمبراطور الرومانى أوغست Auguste (٦٢ ق م - ١٤ م) أمر بإنشائه ، وبقي طوال العصر الإسلامى موضع رعاية الدولة وعنايتها ، وكان أول تجديد أصابه على يد الوالى السمع الخولانى ، بأمر من عمر بن عبد العزيز ، ثم جدد ورمم بعد ذلك فى عصور مختلفة أكثر من مرة ، وكان يقع عند نهاية الشارع الرئيسى فى قرطبة الإسلامية ، ويسمى بالمحجة العظمى ، ويبدأ من أعلى المدينة ، عند باب عبد الجبار ، ماراً بين قصر الخلافة والمسجد الجامع ، حتى يصل إلى باب القنطرة ، ويعرف أيضاً باسم باب الوادى ، والوادى تعنى النهر فى لغة الأندلس ، وباسم باب الجزيرة الخضراء ، وكان يصل بين المدينة وريضها الواقع على الضفة الأخرى من النهر ، ويسمى ريض شقندة ، وكان يعد من المدينة لا من ضواحيها ، لأنه قديم ومسور ، وكان يسكنه العمال وأهل الأسواق ، وفيه اندلعت الثورة على الحكم الأول ، وإلى الريض نسبت ، وقد انتصر فيها الحكم بعد عناء ، فبنى سكانه ، وأتى على بنيانه ، وتحول فى جانب منه إلى مقبرة عرفت باسم مقبرة الريض .

مقبرة الریض ، خلف النهر ، نظرت منه منفرداً عن الناس ، لا همه له غيرها ، فانصرفت إليه فقالت له : مالك تمشى ورائى ؟ فأخبرها بعظيم بليته بها . فقالت له : دع عنك هذا ، ولا تطلب فضيحتى ، فلا مطمع لك فى البتة ، ولا إلى ما ترغبه سبيل فقال : إنى أقنع بالنظر . فقالت : ذلك مباح لك . فقال لها : يا سيدتى : أحره أم مملوكة ؟ فقالت : مملوكة ، فقال لها : ما اسمك ؟ قالت : خلوة ، قال : ولن أنت فقالت له : علمك واللّه فى السماء السابعة أقرب إليك مما سألت عنه ، فدع المحال . فقال لها : يا سيدتى ، وأين أراك بعد هذا ؟ قالت : حيث رأيته اليوم ، فى مثل تلك الساعة من كل جمعة . فقالت له : إما أن تنهض أنت وإما أننهض أنا ؟ فقال لها : انهضى فى حفظ الله . فنهضت نحو القنطرة ولم يمكنه اتباعها لأنها كانت تلتفت نحوه لترى أيسايرها أم لا . فلما تجاوزت باب القنطرة أتى يقفوها فلم يقع لها على مسألة .

قال أبو عمرو ، وهو يوسف بن هارون : فوالله لقد لازمت باب العطارين والريض من ذلك الوقت إلى الآن ، فما وقعت لها على خبر ، ولا أدرى أسماء لحستها أم أرض بلعتها ، وإن فى قلبى منها لأحر من الجمر ، وهى خلوة التى يتغزل بها فى أشعاره .

ثم وقع بعد ذلك على خبرها بعد رحيله فى سبيلها إلى  
سرقسطة (١) فى قصة طويلة (٢) ، ومثل ذلك كثير .

وفى ذلك أقول قطعة ، منها :

عَيَّنِي جَنَّتْ فى فَوَادِي لَوْعَةِ الْفِكْرِ

فَارْسَلِ الدَّمْعَ مُقْتَصِّاً مِنَ الْبَصْرِ

---

(١) سرقسطة : فى شمال شرقى الأندلس ، مدينة قديمة جداً ، وقد جعل  
منها الإمبراطور الرومانى أوجست مستعمرة حربية أعطاها اسمه -Caesarau-  
gust ، وحرف على أيام القوط فأصبح C esarguste ، وصار على أيام  
المسلمين سرقسطة ، ومنها جاءت التسمية الإسبانية Zaragoza وكانت على  
أيام المسلمين قاعدة الثغر الأعلى ، وعرفت بعروس الإبرو ، النهر الذى تقع  
عليه ، وسميت بالمدينة البيضاء لكثرة حصنها وجدارها ، أولان أسوارها القديمة  
كانت من الرخام الأبيض ، ومن أثارها الإسلامية القائمة حتى يومنا هذا قصر  
الجعفرية La Jaferia ، وكان مقرأ لبني هود ملوك سرقسطة أيام الطوائف ،  
وقد سقطت المدينة صلحاً فى يد الكاثوليك فى ٤ من رمضان ٥١٢ هـ = ١٩ من  
ديسمبر ١١١٨ م ، بعد حصار دام تسعة شهور ، وأصبحت حاضرة مملكة  
أرجون المسيحية ، وتخلفت فيها جاليات إسلامية كبيرة ، حملت اسم المدجنين ،  
وعاشت فيها ، وفى مقاطعتها ، قروناً طويلة ، وقامت بدور بارز فى نقل  
الحضارة الإسلامية إلى الغزاة الكاثوليك ، وبخاصة فى مجال المعمار ، وشهرت  
طريقتهم باسم فن المدجنين ، وهى اليوم مدينة كبيرة عامرة .

(٢) أورد الضبى جانباً من هذه القصة ، فى ترجمته ليويسف ، انظر :

- البغية ، الترجمة رقم ١٤٥١ .

فكيف تُبصرُ فعلَ الدمع مُنتصفاً

منها بإغراقها فى دَمْعها الدرر

لم ألقها قبل إبصارى فأعرفها

وأخِرُ العهد منها ساعة النظر

والقسم الثانى مخالف للباب الذى يأتى بعد هذا الباب إن شاء الله ، وهو أن يعلق المرء من نظرة واحدة جارية معروفة الاسم والمكان والمنشأ ، ولكن التفاضل يقع فى هذا فى سرعة الفناء وإبطائه ، فمن أحب من نظرة واحدة ، وأسرع العلاقة من لمحة خاطرة ، فهو دليل على قلة الصبر ، ومُخبرٌ بسرعة السلو ، وشاهد الطرافة والملل ، وهكذا فى جميع الأشياء أسرعها نمواً أسرعها فناء ، وأبطؤها حدوثاً أبطؤها نفاداً .

### ★ خبر :

إنى لأعلم فتى من أبناء الكتاب رآته امرأة سرية النشأة ، عالية المنصب ، غليظة الحجاب ، وهو مجتاز ، ورآته فى موضع تطلع منه كان فى منزلها ، فعلقته وعلقها ، وتهاديا المراسلة زماناً على أرق من حد السيف ، ولولا أنى لم أقصد فى رسالتى هذه كشف الحيل وذكر المكائد ، لأوردت مما صح عندى أشياء تحير اللبيب ، وتدهش العاقل ، أسبل الله علينا ستره وعلى جميع المسلمين بمنه ، وكفانا .

## باب من لا يحب إلا مع المطاولة

ومن الناس من لا تصح محبته إلا بعد طول المخافنة ، وكثير المشاهدة ، ومتماذى الأنس ، وهذا الذى يوشك أن يدوم ويثبت ولا يحيك فيه مرُّ الليالى ، فما نَخل عسيراً لم يخرج يسيراً ، وهذا مذهبي ، وقد جاء فى الأثر أن الله عز وجل قال للروح حين أمره أن يدخل جسد آدم ، وهو فخار ، فهاب وجزع : ادخل كرها واخرج كرهاً . حدثناه عن شيوخننا .

ولقد رأيت من أهل هذه الصفة من إن أحس من نفسه بابتداء هوى ، أو توجس من استحسانه ميلاً إلى بعض الصور ، استعمل الهجر وترك الإلمام ، لئلا يزيد ما يجد فيخرج الأمر عن يده ، ويحال بين العير والنزوان ، وهذا يدل على لصوق الحب باكباد أهل هذه الصفة ، وأنه إذا تمكن منهم لم يحل أبداً .

وفى ذلك أقول قطعة ، منها :

سأبعدُ عن دواعي الحبِّ إنى رأيتُ الحزمَ من صِفَةِ الرشيدِ  
رأيتُ الحبَّ أولَّهُ التصدَّى بعَيْنِكَ فى أزاخيرِ الخُودِ

فَبَيْنَا أَنْتَ مُقْتَبِطٌ مُخْلَى إِذَا قَدْ صِرْتَ فِي حَلْقِ الْقِيُودِ  
 كَمُفْتَرٍّ بِضَحَضَاحٍ قَرِيبٍ فَرَلْ لَغَابَ فِي غَمْرِ الْمَدُودِ  
 وإني لأطيل العجب من كل مَنْ يدعى أنه يحب من نظرة واحدة ،  
 ولا أكاد أصدقَه ، ولا أجعل حُبّه إلا ضريباً من الشهوة ، وأما أن  
 يكون في ظني متمكناً من صميم الفؤاد ، نافذاً في حجاب القلب ،  
 فما أقدر ذلك ، وما لصق بأحشائي حُبُّ قطٍّ إلا مع الزمن الطويل ،  
 وبعد ملازمة الشخص لى دهرأ ، وأخذى معه في كل جدٍّ وهزل ،  
 وكذلك أنا في السلو والتوقي ، فما نسيت ودأ لى قط ، وإن حنيني  
 إلى كل عهد تقدّم لى لِيَفْصُنِي بالطعام وَيُشْرِقْنِي بالماء ، وقد  
 استراح من لم تكن هذه صفته ، وما ملكت شيئاً قط بعد معرفتي  
 به ، ولا أسرعت إلى الأنس بشئٍ قط أول لقائي له ، وما رغبت  
 في الاستبدال إلى سبب من أسبابي مذ كنت ، لا أقول في  
 الآلاف والإخوان وحدهم ، ولكن في كل ما يستعمل الإنسان من  
 ملبوس ومركوب ومطعوم ، وغير ذلك ، وما انتفعت بعيش ، ولا  
 فارقني الإطراق والانفلاق ، مذ ذقت طعم فراق الأحبة ، وإنه  
 لشَجَى يعتادني ، وولوع همٌّ ما ينفك يطرقني ، ولقد نَقَصَ  
 تَذَكُّرِي ما مَضَى كل عيش أستأنفه ، وإني لقتيل الهموم في عداد  
 الأحياء ، ودفين الأسى بين أهل الدنيا ، والله المحمود على كل حال  
 لا إله إلا هو .

وفى ذلك أقول شعراً ، منه :  
 مَحَبَّةٌ صِدْقٍ لَمْ تَكُنْ بِنْتَ سَاعَةٍ  
 وَلَا وَرَيْتَ حِينَ ارْتِيَادِ زَنَادُهَا  
 وَلَكِنْ عَلَى مَهْلِ سَرَتٍ وَتَوَلَّدَتْ  
 بِطُولِ امْتِزَاجٍ فَاسْتَقَرَّ عِمَادُهَا  
 فَلَمْ يَذَنْ مِنْهَا عِزُّهَا وَانْتِقَاضُهَا  
 وَلَمْ يَنْأَ عَنْهَا مَكْنُهَا وَازْدِيَادُهَا  
 يُوَكِّدُ ذَا أَنَا نَرَى كُلَّ نَشَاةٍ  
 نَتَمُّ سَرِيْعًا عَنْ قَرِيبٍ مَعَادُهَا  
 وَلَكِنِّي أَرْضُ عِزَّانَ صَالِيَةٍ  
 مَنِيعٌ إِلَى كُلِّ الْغُرُوسِ انْقِيَادُهَا  
 فَمَا نَفَذْتُ مِنْهَا لَدِيهَا عُرُوقُهَا  
 فَلَيْسَتْ تُبَالِي أَنْ يَجُودَ عَهَادُهَا

ولا يظن ظان ، ولا يتوهم متوهم ، أن كل هذا مخالف لقولى  
 المسطر فى صدر الرسالة ، أن الحب اتصال بين النفوس فى أصل  
 عالمها العلوى ، بل هو مؤكد له ، فقد علمنا أن النفس فى هذا  
 العالم الأدنى قد غمرتها الحجب ، ولحققتها الأعراض ، وأحاطت بها



الطبائع الأرضية الكونية ، فسترت كثيراً من صفاتها ، وإن كانت لم تحله لكن حالت دونه ، فلا يرجى الاتصال على الحقيقة إلا بعد التهيؤ من النفس ، والاستعداد له ، وبعد إيصال المعرفة إليها بما يشاكلها ويوافقها ، ومقابلة الطبائع التي خفيت مما يُشابهها من طبائع المحبوب ، فحينئذ يتصل اتصالاً صحيحاً بلا مانع .

وأما ما يقع من أول وهلة ببعض أعراض الاستحسان الجسدى، واستطراف البصر الذى لا يجاوز الألوان ، فهذا سر الشهوة ومعناها على الحقيقة ، فإذا غلبت الشهوة ، وتجاوزت هذا الحد ، ووافق الفصل اتصال نفسانى تشترك فيه الطبائع مع النفس يُسمى عشقا ، ومن هذا دخل الغلط على من يزعم أنه يحب اثنين، ويعشق شخصين متغايرين ، فإنما هذا من جهة الشهوة التى ذكرنا آنفاً ، وهى على المجاز تسمى محبة لا على التحقيق ، وأما نفس المحب فما فى الميل به فضل يصرفه من أسباب دينه وديناه ، فكيف بالاشتغال بحب ثان .

وفى ذلك أقول :

كذب المدعى هوى اثنين حتماً      مثل ما فى الأصول أكذب مانى  
ليس فى القلب موضعٌ لحبيبي      من ولا أخذتُ الأمور بثانى  
فكما العقلُ واحدٌ ليس يهوى      خالقا غير واحد رحمان  
فكذا القلبُ واحدٌ ليس يهوى      غيرَ فردٍ مُباعد أو مدان

هُوَ فِي شِرْعَةِ الْمَوَدَّةِ نَوْشِرُ كُ بَعِيدٌ مِنْ صِحَّةِ الْإِيمَانِ  
وَكَذَا الدِّينَ وَاحِدٌ مُسْتَقِيمٌ وَكَفَّورٌ مَنْ عِنْدَهُ دِينَانِ

وإني لأعرف فتى من أهل الجد والحسب والأدب ، كان يبتاع  
الجارية وهي سالمة الصدر من حبه ، وأكثر من ذلك كارهة له لقلّة  
حلاوة شمائل كانت فيه ، وقطوب دائم كان لا يفارقه ، ولا سيما مع  
النساء ، فكان لا يلبث إلا يسيراً ريثما يصل إليها بالجماع ، ويعود  
ذلك الكرّح حبا مفّرطاً ، وكلّفا زائداً ، واستهتاراً مكشوفاً ، ويتحول  
الضجر لصحبته ضجراً لفراقه . صحبه هذا الأمر في عدة منهن ،  
فقال بعض إخواني : فسألته عن ذلك فتبسم نحوى وقال : إذا  
والله أخيرك . أنا أبطل الناس إنزالاً ، تقضى المرأة شهوتها ، وربما  
ثنت ، وإنزالي وشهوتي لم ينقضيا بعد ، وما فترت بعدها قط ،  
وإني لأبقى بُمْنَتِي بعد انقضائها الحين الصالح ، وما لاقى صدرى  
صدر امرأة قط عند الخلوة إلا عند تعمدي المعانقة ، وبحسب  
ارتفاع صدرى نزول مؤخرى <sup>(١)</sup> .

فمثل هذا وشبهه إذا وافق أخلاق النفس ولد المحبة . إذ  
الأعضاء الحساسة مسالك إلى النفوس ومؤديات نحوها .

---

(١) ثلثني بالفكرة نفسها ، لى أكثر من موضع ، من مؤلفات الشاعر  
اللاتيني أوفيد Ovide (٤٣ ق م - ١٧ م) : « غراميات Amours » و « فن  
الحب L'Art d'Aimer » ، وقد ترجمه الدكتور ثروت عكاشة بعنوان : « فن  
الهرب » و « شقاء الحب Remede de L'amour » .

## باب من أحب صفة

لم يستحسن بعدها غيرها مما يخالفها

واعلم - أعزك الله - أن الحب حكما على النفوس ماضياً ،  
وسلطاناً قاضياً ، وأمرأ لا يخالف ، وحداً لا يعصى ، وملكاً لا  
يتعدى ، وطاعة لا تُصرف ، ونفاذاً لا يرد ، وأنه ينغص المرء ،  
ويحل المبرم ، ويحل الجامد ، ويحل الثابت ، ويحل الشفاف ،  
ويحل المنوع .

ولقد شاهدت كثيراً من الناس لا يهتمون في تمييزهم ، ولا  
يُخاف عليهم سقوط في معرفتهم ، ولا اختلال بحسن اختيارهم ،  
ولا تقصير في حدسهم ، وقد وصفوا أحاباً لهم في بعض صفاتهم  
بما ليس بمستحسن عند الناس ، ولا يَرْضَى في الجمال ، فصارت  
مجيرا هم ، وعُرْضة لأهوائهم ، ومنتهى استحسانهم ، ثم مضى  
أولئك إما بسلو أو بين أو هجر ، أو بعض عوارض الحب ، وما  
فارقهم استحسان تلك الصفات ، ولا بان عنهم تفضيلها ، على ما  
هو أفضل منها في الخليفة ، ولا مالوا إلى سواها ، بل صارت تلك

الصفات المُستجادة عند الناس مهجورة عندهم ، وساقطة لديهم ،  
إلى أن فارقوا الدنيا وانقضت أعمارهم ، حينئذٍ منهم إلى من  
فقدوه ، وألفه لمن صحبوه ، وما أقول إنّ ذلك كان تصنعاً لكن طبعاً  
حقيقياً ، واختياراً لا دخّل فيه ، ولا يرون سواء ، ولا يقولون فى  
طلى عقدهم بغيره .

وإنى لأعرف من كان فى جيد حبيبهِ بعضُ الوقص ، فما  
استحسن أغيد ولا غيداء بعد ذلك . وأعرف من كان أول علاقته  
بجارية مائلة إلى القصّر ، فما أحبّ طويلة بعد هذا ، وأعرف  
أيضاً من هوى جارية فى فمها فوه لطيف ، فلقد كان يتقدّر كل فم  
صغير ويذمه ، ويكرهه الكراهية الصحيحة ، وما أصف من  
منقوصى الحُلوّظ فى العلم والأدب ، لكن عن أوفر قسطاً فى  
الإدراك ، وأحقهم باسم الفهم والدراية .

وعنى أخبرك :

أنى أحببتُ فى صباى جارية لى شقراء الشعر . فما  
استحسننت من ذلك الوقت سوداء الشعر ، ولو أنه على الشمس ، أو  
على صورة الحسن نفسه ، وإنى لأجد هذا فى أصل تركيبى من  
ذلك الوقت ، ولا تؤايتنى نفسى على سواء ولا تحب غيره البتة ،  
وهذا العارض بعينه عَرَض لأبى رضى الله عنه ، وعلى ذلك جرى  
إلى أن وافاه أجله .

وأما جماعة خلفاء بنى مروان - رحمهم الله - ولا سيما ولدُ الناصر <sup>(١)</sup> منهم ، فكلهم مجبولون على تفضيل الشقرة ، لا يختلف فى ذلك منهم مختلف ، وقد رأيناهم ، ورأينا من رأيهم ، من لدُن دولة الناصر إلى الآن فما منهم إلا أشقر ، نزاعاً إلى أمهاتهم ، حتى قد صار ذلك فيهم خلقه ، حاشى سليمان الظافر <sup>(٢)</sup> رحمه الله ، فإنى رأيت أسود اللمة والحية .

وأما الناصر والحكم المستنصر <sup>(٣)</sup> ، رضى الله عنهما ، فحدثنى

(١) يشير إلى عبد الرحمن الناصر ، أول وأعظم خليفة أندلسى ، وحكم من ٩١٢ إلى ٩٦١ .

(٢) سليمان الظافر ، ويعرف بالمستعين ، تولى الخلافة خلال فتنة قرطبة عام ٤٠٠ هـ = ١٠٠٩ م . وتسمى حينئذ الظافر بالله ، إلى جانب لقب المستعين بالله ، ثم أخرج من قرطبة مهزوماً ، وعاد إليها ثانية خليفة عام ١٠١٣ م ، وبقي فى الخلافة حتى عام ١٠١٦ م . وكان من أهل العلم والفهم ، أديباً فصيحاً شاعراً ، له رسائل وأشعار بديعة ، وقد أمدنا ابن الأبار فى الحلة السيرة بتفصيلات وافية ودقيقة عن الأحداث التى اضطرب فيها .

(٣) الحكم المستنصر ، ثانى خلفاء بنى أمية فى قرطبة ، ولى الخلافة بعد أبيه الناصر ٣٥٠ هـ = ٩٦١ م ، وظل خليفة حتى وفاته فى ٣٦٦ هـ = ٩٧٦ م . وكان حسن السيرة ، جامعاً للعلوم ، محباً لها ، مكرماً لأهلها ، جامعاً للكتب فى أنواعها ، بما لم يجمه أحد من الملوك قبله ، ويحكى ابن حزم ، عن تلذذ الخصى وكان على خزانة العلوم : أن عدد الفهارس التى فيها تسمية الكتب أربع وأربعون فهرسة ، وفى كل فهرسة عشرون ورقة ليس فيها إلا ذكر أسماء الدواوين لا غير . وأقام للعلم سوقاً نافقة جلبت إليها بضائعه من كل قطر .

الوزير أبى رحمه الله وغيره : أنهما كانا أشقرين أشهلين ، وكذلك هشام المؤيد<sup>(١)</sup> ، ومحمد المهدي<sup>(٢)</sup> ، وعبد الرحمن المرتضى<sup>(٣)</sup>

(١) هشام المؤيد ، ابن الحكم المستنصر ، تولى الخلافة بعد أبيه ، وكان صبيهاً غراً ، مشتغلاً باللعب والفتك والخلاعة ، فحجر عليه وزيره المنصور بن أبى عامر ، ولم يترك له سوى الخطبة والضرب باسمه للدينار والدرهم ، وبدأ ما يعرف فى تاريخ الأندلس بعصر الحجابة ، وفيه كانت القوة الفعلية بيد المنصور ، الذى تسمى بالحاجب ، وقد تولى هشام الخلافة على فترتين ، من ٩٧٦ إلى ١٠٠٨ ، ومن ١٠٠٩ إلى ١٠١٣ .

(٢) المهدي محمد بن هشام بن عبد الجبار بن عبد الرحمن الناصر ، أول من ثار من بنى أمية الأندلسيين على الحاجب العامرى الثالث ، عبد الرحمن بن أبى عامر ، وكانت العامة تسميه شنجول ، أخذاً من كلمة Sanchuelo تصغير لفظ Sancho أى شانجه الصغير ، وشانجه ملك نبرة ( ٩٧٠ - ٩٩٥ م ) جدة لأمه ، فقد تزوج المنصور بن أبى عامر ابنة ملك نبرة ، واعتنقت الإسلام ، وتسمت باسم عبدة ، وأنجب منها المنصور عبد الرحمن هذا ، وحاول أن يجعل من نفسه ولى عهد الخليفة ، وقد تزعم المهدي الثورة دفاعاً عن حق بنى أمية فى الخلافة ، وثار لأبيه ، وكان عبد الرحمن قد قتله ، وتبعته عامة قرطبة ، ودفع بهم إلى مدينة الزاهرة مقر العامريين فانتهبوها ، وقتل عبد الرحمن ، وأعلن نفسه خليفة عام ١٠٠٨ ، ولكن خلافته لم تطل فقد قتل عام ١٠١٠ بعد أحداث أسيفة .

(٣) عبد الرحمن بن محمد ، من ولد عبد الرحمن الناصر ، نصب خليفة بشرق الأندلس ، وتسمى المرتضى ، وقد حاول بمن معه أن ينتزع قرطبة من القاسم بن حمود ، وهو فى طريقه إليها اصطدم بزأوى بن زيرو بن مناذ ، أمير غرناطة ، وكان ابن حزم مع الخليفة المرتضى فى حملته هذه ، وقد اقتتل الفريقان أياماً ، ثم انهزم الأندلسيون ، بتعيير ابن بسام ، بقيادة المرتضى ، أمام بربر غرناطة بقيادة زأوى ، وتفرق جيش المرتضى لا يولى أحد على أحد ، تاركين وراءهم زادهم وعنادهم ، وفر المرتضى نفسه إلى وادى آش ، وهناك اغتالته عصابة مستأجرة ، فى ٤٠٨ هـ = ١٠١٨ م .

رحمهم الله ، فإننى قد رأيتهم مرارا ، ودخلت عليهم ، فرأيتهم شُقرأ شُهلا ، وهكذا أولادهم وإخوتهم وجميع أقاربهم ، فلا أدري أذلك استحسان مركَّب فى جميعهم ، أم لرواية كانت عند أسلافهم فى ذلك فجروا عليها ، وهذا ظاهر فى شعر أبى عبد الملك مروان بن عبد الرحمن بن مروان بن أمير المؤمنين الناصر ، وهو المعروف بالطلق <sup>(١)</sup> ، وكان أشعر أهل الأندلس فى زمانهم ، وأكثر تغزله فبالشُقر ، وقد رأيتُه وجالسته .

وليس العجب فيمن أحبَّ قبيحاً ثم لم يصحبه ذلك فى سواء فقد وقع من ذلك ، ولا فيمن طبع مذ كان على تفضيل الأدنى ، ولكن فيمن كان ينظر بعين الحقيقة ، ثم غلب عليه هوى عارضٌ بعد طول بقائه فى الجماعة ، فأحاله عما عهدته نفسه حوالة صارت له طبعاً ، وذهب طبعه الأول ، وهو يعرف فضل ما كان عليه أولاً ، فإذا رجع إلى نفسه وجدها تأبى إلا الأدنى ، فأعجب لهذا التقلب الشديد ، والتسلط العظيم ، وهو أصدق المحبة حقاً ، لا من يتحلى بشيم قوم ليس منهم ، ويدعى غريزة لا تقبله ، فيزعم أنه

---

(١) ورد الاسم محرفاً فى الطبقات العربية على النحو التالى : « ... فى شعر عبد الملك بن مروان » ، وقد صححناه ، وهو أشهر من أن يخطئ إنسان فى كتابة اسمه ، ولمعرفة الشاعر الطلق ، انظر :  
 \* غرسة غوث : مع شعراء الأندلس والمنتبى ، ص ٥٨ وما بعدها ،  
 ترجمة الدكتور الطاهر أحمد مكي ، ط ٤ ، دار المعارف ، القاهرة ١٩٨٥ .

يتخير من يحب ، أما لو شغل الحب بصيرته ، وأطاح فكرته ،  
وأجحف بتمييزه ، لحال بينه وبين التخير والارتياح .  
وفى ذلك أقول شعراً ، منه .

منهم فتى كان فى محبوبه وقص  
كأنما الغيد فى عَيْنيه جنان  
وكان مُبسطاً فى فضلِ خَيْرته  
بحجةٍ حقها فى القولِ تبيان  
إن المَهَا وبها الأمثالُ سائرةٌ  
لا يُنكرُ الحسنُ فيه الدهرُ إنسان  
وقصٌ فليس بها عنقاءُ واحدةٌ  
وَمَلْ تَزَانُ بطولِ الجيدِ بَعْران  
وأخرُ كان فى محبوبه قُوَّةٌ  
يقول حَسْبى فى الأفواهِ غِزلان  
وثالثُ كان فى محبوبه قصرُ  
يقول إن نواتِ الطولِ غيلان

وأقول أيضاً :

يَعْيِيُونَهَا عِنْدِي بِشُقْرَةٍ شَعْرَهَا  
فَقُلْتُ لَهُمْ هَذَا الَّذِي زَانَهَا عِنْدِي



يَعْيِيُونَ لَوْنَ النُّورِ وَالتَّبَرِ ضِلَّةً  
لِرَأْيِ جَهْلٍ فِي الْغَوَايَةِ مَمْتَدٌ  
وَهَلْ عَابَ لَوْنَ النَّرْجِسِ الْغَضَّ عَائِبٌ  
وَلَوْنَ النُّجُومِ الزَّاهِرَاتِ عَلَى الْبُعْدِ  
وَأَبْعَدُ خَلْقِ اللَّهِ مِنْ كُلِّ حِكْمَةٍ  
مُفْضَلُ جِرْمٍ فَاحِمِ اللَّوْنِ مُسْوَدٌ  
بِهِ وَصِفَتْ أَلْوَانُ أَهْلِ جَهَنَّمَ  
وَلِبْسُهُ بَاكِ مُتَكَلِّ الْأَهْلِ مُحْتَدٌ  
وَعُذْ لَاحِتِ الرَّايَاتِ سُوداً تَيَقَّنْتُ  
نَفُوسَ الْوَرَى أَنْ لَا سَبِيلَ إِلَى الرُّشْدِ

## باب التعريض بالقول

ولابد لكل مطلوب من مدخل إليه ، وسبب يتوصل به نحوه ، فلم يتفرد بالاختراع دون واسطة إلا العليم الأول جل ثناؤه . فأول ما يستعمل طلاب الوصول ، أو أهل المحبة في كشف ما يجدونه إلى أحبّتهم التعريضُ بالقول : إمّا بإنشاد شعر ، أو بإرسال مثل ، أو تعمية بيت ، أو طرح لغز ، أو تسليط كلام .

والناس يختلفون في ذلك على قدر إدراكهم ، وعلى حسب ما يرونه من أحبّتهم ، من نفار أو أنس أو فطنة أو بلاغة ، وإنّى لأعرف من ابتدأ كشف محبته إلى من كان يحب بآيات قلّتها . فهذا وشبهه يبتدئ به الطالب للمودة ، فإن رأى أنسا وتسهيلا زاد ، وإنّ يعاين شيئا من هذه الأمور في حين إنشاده لشيء مما ذكرنا ، أو إirاده لبعض المعانى التى حددنا ، فانتظاره الجواب ، إمّا بلفظ أو بهيئة الوجه والحركات ، لموقف بين الرجاء واليأس هائل ، وإن كان حينا قصيرا ، ولكنه إشراف على بلوغ الأمل أو انقطاعه .

ومن التعريض بالقول جنس ثان ، ولا يكون إلا بعد الاتفاق ، ومعرفة المحبة من المحبوب ، فحينئذ يقع التشكى ، وعقد المواعيد ،

والتقرير ، وإحكام المودات بالتعريض ، وبكلام يظهر لسامعه منه معنى غير ما يذهبان إليه ، فيجيب السامع عنه بجواب غير ما يتأدى إلى المقصود بالكلام ، على حسب ما يتأدى إلى سمعه ، ويسبق إلى وهمه ، وقد فهم كل واحد منهما عن صاحبه ، وأجابه بما يفهمه غيرهما ، إلا من أيد بحسن نافذ ، وأعين بذكاء ، وأمد بتجربة ، ولا سيما إن أحس من معانيهما بشئ ، وقلما يغيب عن المتوسم المجيد فهناك لا خفاء عليه فيما يريدان .

وأنا أعرف فتى وجارية كانا يتحابان ، فأرادها فى بعض وصلها على بعض ما لا يجل . فقالت : والله لأشكوكك فى الملا علانية ، ولأفضحك فضيحة مستورة . فلما كان بعد أيام حضرت الجارية مجلس بعض أكابر الملوك ، وأركان الدولة ، وأجل رجال الخلافة ، وفيه ممن يتوقى أمره من النساء والخدم عدد كثير ، وفى جملة الحاضرين ذلك الفتى ، لأنه كان بسبب من الرئيس ، وفى المجلس مغنيات غيرها ، فلما انتهى الغناء إليها سوت عودها واندفعت تغنى بأبيات قديمة ، وهى :

غَزَالٌ قَدْ حَكى بِدَرِ الثَّمَامِ

كَشَمَسٍ قَدْ تَجَلَّتْ مِنْ غَمَامِ

سَبَى قَلْبى بِالْحَاضِرِ

وَقَدْ الْفَصْنِ فِي حُسْنِ الْقَوَامِ

خَضَعْتُ خُضُوعَ صَبٍّ مُسْتَكِينٍ  
لَهُ وَذَلَّلْتُ ذُلًّا مُسْتَهَامٍ  
فَصَلِّنِي يَا قَدِيَّتُكَ فِي حِلَالٍ  
فَمَا أَهْوَى وَصَالاً فِي حَرَامٍ  
وَعَلِمْتُ أَنَا هَذَا الْأَمْرَ فَقُلْتُ :  
عِتَابٌ وَقَعُ وَشِكَاةٌ ظَلَمُ  
أَتَتْ مِنْ ظَالِمٍ حَكْمٌ وَخَصَمٌ  
تَشَكُّتُ مَا بِهَا لَمْ يَدْرِ خَلْقٌ  
سِوَى الْمَشْكُومِ مَا كَانَتْ تُسَمَّى

## باب الإشارة بالعين

ثم يتلو التعريض بالقول ، إذا وقع القبولُ والموافقة ، الإشارة  
 بلحظ العين ، وإنه ليقوم فى هذا المعنى المقام المحمود ، ويبلغ المبلغ  
 العجيب ، ويُقطع به ويُتواصل ، ويُوعَد ويُهَدَد ، ويُنتَهَر ويبسَط ،  
 ويُؤمَر وينهى ، وتُضرب به الأوعاد ، وينبه على الرقيب ، ويضحك  
 ويحزن ، ويسأل ويجاب ، ويمنع ويعطى .

ولكل واحد من هذه المعانى ضرب من هيئة اللحظ لا يُوقف على  
 تحديده إلا بالرؤية ، ولا يمكن تصويره ولا وصفه إلا بالأقل منه ،  
 وأنا واصف ما تيسر من هذه المعانى :

فالإشارة بمؤخر العين الواحدة نهى عن الأمر ، وتفتيرها إعلام  
 بالقبول ، وإدامة نظرها دليل على التوجع والأسف ، وكسر نظرها  
 آية الفرح .

والإشارة إلى إطباقها دليل على التهديد ، وقلب الحدقة إلى جهة  
 ما ثم صرفها بسرعة تنبيه على مُشار إليه .

والإشارة الخفية بمؤخر العينين كلتاهما سؤال ، وقلب الحدقة

من وسط العين إلى الموق بسرعة شاهد المتع ، وترعيد الحقتين  
من وسط العينين نهى عام ، وسائر ذلك لا يدرك إلا بالمشاهدة .

واعلم أن العين تنوب عن الرُسل ، ويدرك بها المراد ، والحواس  
الأربع أبواب إلى القلب ، ومنافذ نحو النفس ، والعين أبلغها  
وأضحها دلالة ، وأوعاها عملا ، وهى رائد النفس الصادق ، ودليها  
الهادى ، وممراتها المجلوة التى بها تقف على الحقائق ، وتميز  
الصفات وتفهم المحسوسات ، وقد قيل ليس المُخبرُ كالمعين ، وقد  
ذكر ذلك أفليمون<sup>(١)</sup> صاحب الفِراسة ، وجعلها معتمدة فى الحكم .

وبحسبك من قوة إدراك العين أنها إذا لاقى شعاعها شعاعاً  
مجلولاً صافياً ، إما حديداً مصقولاً أو زجاجاً أو ماء ، أو بعض  
الحجارة الصافية ، أو سائر الأشياء المجلوة البراقة ، نوات الرفيف  
والبصيص والمعان ، يتصل أقصى حدوده بجسم كثيف سائر  
مَناع كبر ، انعكس شعاعها فأدرك الناظر نفسه ومازها عياناً ،  
وهو الذى ترى فى المرأة ، فأنت حينئذ كالناظر إليك بعين غيرك ،  
ودليل عيانى على هذا أنك تأخذ مرأتين كبيرتين ، فتمسك إحدهما  
بيمينك خلف رأسك ، والثانية ببسارك قبالة وجهك ، ثم تزويها قليلا  
حتى يلتقيا بالمقابلة ، فإنك ترى قفاك وكل ما وراك ، وذلك لانعكاس  
ضوء العين إلى ضوء المرأة التى خلفك ، إذ لم تجد منفذاً فى التى

---

(١) أفليمون Philemon أشهر مؤلف إغريقى فى علم الفِراسة ، وقد  
ازدهر فى القرن الثانى للميلاد .

بين يديك ، ولما لم يجد وراء هذه الثانية منفذاً انصرف إلى ما قابله من الجسم ، وإن كان صالح غلام أبى إسحاق النظام خالف فى الإدراك ، فهو قول ساقط لم يوافقه عليه أحد .

ولو لم يكن من فضل العين إلا أن جوهرها أرفع الجواهر وأعلاها مكانة ، لأنها نورية لا تُدرك الألوان بسواها ، ولا شئ أبعد مرمى ، ولا إنأى غاية منها ، لأنها تُدرك بها أجرام الكواكب التى فى الأفلاك البعيدة ، وترى بها السماء على شدة ارتفاعها وبُعدها ، وليس ذلك إلا لاتصالها فى طبع خَلْقَتها بهذه المرآة ، فهى تدركها وتصل إليها بالنظر ، لا على قطع الأماكن والحلول فى المواضع وتنقل الركات ، وليس هذا لشئ من الحواس مثل الذوق واللمس لا يُدركان إلا بالمجاورة ، والسمع والشم لا يدركان إلا من قريب ، ودليل على ما ذكرناه من النظر أنك ترى المصوت قبل سماع الصوت ، وإن تعمّدت إدراكهما معاً وإن كان إدراكهما واحداً لعمّا تقدمت العين السمع<sup>(١)</sup> .

---

(١) عرض ابن حزم لنظريته فى الرؤية تفصيلاً فى كتابه : « الفصل فى الملل والأهواء والنحل » .

## باب المراسلة

ثم يتلو ذلك ، إذا امتزجا ، المراسلة بالكتب ، والكتب آفاق .  
ولقد رأيتُ أهل هذا الشأن يبادرون لقطع الكتب ، وبحلّها في  
الماء ، ويمحو أثرها ، قُرْب فضيحة كانت بسبب كتاب .  
وفى ذلك أقول :

عزیزُ علیّ الیومَ قطعُ کتابِکُم  
ولکنّه لم یَلَفَ الودّ قاطِعُ  
فأثرتُ أن یبقى وداؤُ ویتمحی  
مدادُ فإن الفرعَ للأصلِ تابع  
فکم من کتابٍ فیہ مینةُ ربّه  
ولم یدرّه إذ نمقتهُ الأصابع

وينبغي أن يكون شكل الكتاب ألطف الأشكال ، وجنسه أملح  
الأجناس ، ولعمري إن الكتاب للسان في بعض الأحيان ، إما لحصر  
في الإنسان ، وإما لحياء ، وإما لهيبة . نعم ، حتى إن لوصول  
الكتاب إلى المحبوب ، وعلم المحب أنه قد وقع بيده ورآه ، للذة



يجدها المحب عجيبة تقوم مقام الرؤية ، وإن لرد الجواب والنظر إليه  
سروراً يعدل اللقاء ، ولهذا ما ترى العاشق يضع الكتاب على عينيه  
وقلبه ويعانقه ، ولعهدي ببعض أهل المحبة ممن كان يدرى ما يقول ،  
ويحسن الوصف ، ويعبر عما فى ضميره بلسانه عبارة جيدة ،  
ويجيد النظر ، ويدقق فى الحقائق، لا يدع المراسلة وهو ممكن  
الوصول ، قريب الدار و أتى المزار ، ويحكى أنها من وجوه اللذة ،  
ولقد أخبرتُ عن بعض السُّقَّاط الوُضْعاء أنه كان يضع كتاب  
محبوبه على إحليله . وأن هذا النوع من الاغتلام قبيح ، وضرب من  
الشُبُق فاحش .

وأما سقى الحبر بالدمع فأعرف من كان يفعل ذلك ، ويُقارضه  
محبوبه بسقى الحبر بالريق .

وفى ذلك أقول :

جوابُ أتانى عن كتابٍ بعثتهُ

فسكُنْ مُهْتَاجٌ ، هَيْجٌ ساكناً

سقيتُ بدمع العينِ لمَّا كتبتُهُ

فَعَالَ مُحِبٌ ليس فى الودِّ خائناً

فما زال ماءُ العينِ يحوسُ طورهُ

فيا ماءَ عَيْنِي قد محوتُ المحاسنَا

غدا بدموعي أولُ الخط بيننا

وأضحى بدمعي آخرُ الخط بائننا

### ★ خبر:

ولقد رأيتُ كتابَ المُحبِّ إلى محبوبه ، وقد قطعَ في يده بسكين  
له ، فسال الدم ، واستمدَّ منه ، وكتبَ به الكتابَ أجمعُ ، ولقد رأيتُ  
الكتابَ بعد جُفوفه فما شككتُ أنه بصيغِ اللك (١) .

---

(١) صاغ ابن قزمان هذه الفكرة زجلا ، وتلتقى بها عنده في آخر نود من  
الزجل رقم ١١٢ من ديوانه :

وكن لرسولي قريب الحجاب ،  
وإن كان يترضى وترسل كتاب ،  
يدمي سطر إليك الجواب ،  
ونبرى عظمى مكان القلم .

## باب السفير

ويقع فى الحب بعد هذا ، بعد حلول الثقة ، وتام الاستئناس ، إدخال السفير ، ويجب تخيره وارتياده ، واستجادته واستفراجه ، فهو دليل عقل المرء ، ويبيده حياته وموته ، وستره وفضيحته بعد الله تعالى .

فينبغى أن يكون الرسول ذا هيئة ، حاذقاً يكتفى بالاشارة ، ويقرطس عن الغائب ، ويحسن من ذات نفسه ، ويضع من عقله ما أغفله باعته ، ويؤدى إلى الذى أرسله كل ما يشاهد على وجهه ، كأنما كان للأسرار حافظاً ، وللعهد وفياً ، قنوعاً ناصحاً . ومن تعدى هذه الصفات كان ضرره على باعته بمقدار ما نقصه منها . وفى ذلك أقول شعراً ، منه :

رسولك سيف فى يمينك فاستجد

حساماً ولا تضرب به قبل صفك

فمن يك ذا سيف كهام فضره

يعود على المعنى منه بجهله

وأكثر ما يستعمل المحبون فى إرسالهم إلى من يحبونه ، إما خاملاً لا يؤبه له ، ولأيهتدى للتحفظ منه ، لصباه أو لهيئة رثة أو بذانة فى طلعته .

وإما جليلا لا تلحقه الظن لنسك يظهره ، أو لسن عالية قد بلغها ، وما أكثر هذا فى النساء ، ولا سيما ذوات العكاكيز والتسابيح والتؤيين الأحمرين ، وإنى لأذكر بقرطبة التحذير للنساء المحدثات من هذه الصفات حيثما رأيتها .

أو ذوات صناعة يقرب بها من الأشخاص . فمن النساء كالطبيبة والحجامة ، والسراقة والدللة ، والماشطة والنانحة ، والمغنية والكاهنة ، والمعلمة والمستخفة ، والصناع فى المغزل والنسيج ، وما أشبه ذلك .

أو ذا قرابة من المرسل إليه لا يشح بها عليه ، فكم منيع سهل بهذه الأوصاف ، وعسير يُسر ، وبعيد قُرب ، وجموح أنس ، وكم داهية دعت الحجب المصونة ، والأستار الكثيفة ، والمقاصير المحروسة ، والسدد المضبوطة ، لأرباب هذه النعوت . ولولا أن أنبه عليها لذكرتها ، ولكن لقطع النظر فيها ، وقلة الثقة بكل واحد ، والسعيد من وعظ بغيره ، وبالعكس تتميز الأشياء ، أسبل الله علينا وعلى جميع المسلمين ستره ، ولا أزال عن الجميع ظل العافية (١) .

---

(١) ترك هذا الباب أثراً واضحاً فى الأدب الإشباني ، فرواية لاثيسينا La Celistna ، أو القوادة ، مؤلفها فرناندوى روخاس Fernando de Ro- jas ( ١٤٥٣ - ١٥٤١ م ) بطلتها عجوز مهمتها التوفيق بين الروس فى الحرام ، وقد أئاد مؤلفها أو مؤلفوها ، من هذا الفصل مباشرة ، أو عن طريق مؤلفات إسبانية أخرى أفادت من ابن حزم ، وعرضنا لهذه القضية فى كتابنا : « دراسات عن ابن حزم » .

## ★ خبر :

وإني لأعرف من كانت الرسول بينهما حمامة مؤدبة ، ويُعقد  
الكتاب في جناحها ، وفي ذلك أقول قطعة ، منها :

تحيرها نوح فما خابَ ظنُّهُ

لديها وجاءت نحوه بالبشائر

ساودعها كُتبي إليك فهاكها

رسائل تُهدى في قوادم طائر

## باب طى السر

ومن بعض صفات الحب الكتمانُ باللسان ، وجحود المحب إن سئل ، والتصنع بإظهار الصبر ، وأن يُرى أنه عزهاة خلى ، ويأبى السرُّ الدقيق ، ونار الكلف المتأججة فى الضلوع ، إلا ظهوراً فى الحركات والعين ، وديبياً كدبيب النار فى الفحم ، والماء فى يبيس المدر ، وقد يمكن التمويه فى أول الأمر على غير ذى الحس اللطيف ، وأما بعد استحكامه فمحال .

وربما يكون السبب فى الكتمان تصاون المحب عن أن يسم نفسه بهذه السمة عند الناس ، لأنها يزعمه من صفات أهل البطالة ، فيفرّ منها ويتفادى ، وما هذا وجه التصحيح ، فبحسب المرء المسلم أن يعفَ عن محارم الله عز وجل التى يأتئها باختياره ، ويحاسب عليها يوم القيامة ، وأما استحصان الحسن وتمكّن الحب فطبيع لا يؤمر به ولا يُنهى عنه ، إذ القلوب بيد مُقلّبيها ، ولا يلزمه غير المعرفة والنظر فى فرق ما بين الخطأ والصواب ، وأن يعتقد الصحيح باليقين ، وأما المحبة فخلقٌ ، وإنما يملك الإنسان حركات جوارحه المكتسبة .

وفى ذلك أقول :

يلوم رجالَ فيك لم يعرفوا الهوى

وسيانَ عندى فيك لاح وساكنتُ

يقولون : جانبِتَ التصاؤنَ جُملةً

وانتَ عليهم بالشرِعةِ قانتُ

فقلتُ لهم : هذا الرِياءُ بعينه

صرأحاً وذى للمرائينِ ما قيتُ

متى جاء تحريمُ الهوى عن محمدٍ

وهل منعهُ فى مُحكمِ الذكرِ ثابت

إذا لم أواقِعْ محرماً اتقى به

مَجِئِ يومَ البعثِ والوجهَ باهت

فلستُ أبالى فى الهوى قول لائم

سواء لعمرى جاهراً أو مخافت

وهل يلزمُ الإنسانَ إلا اختيارُهُ

وهل بخبايا اللفظِ يؤخذُ صامت

### ★ خبر :

وإنى لأعرف بعض من أمتحن بشئ من هذا فسكنَ الوجدَ بين

جوانحه ، فرام جحده إلى أن غلظ الأمر ، وعرف ذلك فى شمانله

من تعرض للمعرفة ومن لم يتعرّض ، وكان مَنْ عرض له بشئٍ نجهه  
 وقبّحه ، إلى أَنْ كان من أراد الحظوة لديه من إخوانه يومه  
 تصديقه في إنكاره ، وتكذيب من ظن به غير ذلك ، فسر بهذا ،  
 ولعهدي به يوماً قاعداً ومعه بعض من كان يعرض له بما في  
 ضميره ، وهو ينتفى غاية الانتفاء ، إذا اجتاز بهما الشخص الذي  
 كان يتهم بعلاقته ، فما هو إلا أن وقعت عينه على محبوبه حتى  
 اضطرب ، وفارق هيئته الأولى واصفر لونه ، وتفاوتت معاني كلامه  
 بعد حُسْن تثقيف ، فقطع كلامه المتكلم معه . فلقد استدعى ما كان  
 فيه من ذكره ، فقليل له ما عدا عما بدا . فقال : هو ما تظنون ،  
 عذر من عذر ، وعذل من عذل .

ففي ذلك أقول شعراً ، منه :

ما عاش إلا لأن الموت يرجعه

مما يرى من تباريح الضنى فيه

وأنا أقول :

دموع الصبّ تَنْسِفُكِ وَسِثْرُ الصبِّ يَنْهَتُكِ

كأن القلب إذ يبدو قطاةً ضَمَّهَا شَرَكُ

فيا أصحابنا قولوا فإنّ الرأى مشتركُ

إلى كمّ ذا أَكَاثِمُهُ وما لي عنه مُتْرَكُ

وهذا إنّما يعرض عند مقاومة طبع الكتمان ، والتصاوين لطبع



المحب وغلبته ، فيكون صاحبه متحيرا بين نارين محرقتين . وربما  
كان سبب الكتمان إبقاء الحب على محبوبه ، وإن لمن دلائل الوفاء  
وكرم الطبع .

وفى ذلك أقول :

دَرَى النَّاسُ أَنِّي فَتَى عَاشِقٍ  
كُتِيبُ مَعْنَى وَلَكِنْ بِمَنْ  
إِذَا عَايَنُوا حَالِي أَيْقَنُوا  
وَأَنْ فَتَّشُوا رَجَعُوا فِي الظَّنِّ  
كَخَطٍ يُرَى رَسْمُهُ ظَاهِرًا  
وَأَنْ طَلَبُوا شَرَحَهُ لَمْ يَبَيِّنْ  
كَصَوْتِ حَمَامٍ عَلَى أُيْكَةٍ  
يُرْجَعُ بِالصَّوْتِ فِي كُلِّ فَنٍ  
تَلَذُّ بِفَحْوَاهُ أَسْمَاعُنَا  
وَمَعْنَاهُ مُسْتَعْجَمٌ لَمْ يَبَيِّنْ  
يَقُولُونَ : بِاللَّهِ سَمَّ الَّذِي  
نَفَى حُبَّهُ عَنْكَ طَيْبُ الْوَسَنِ  
وَهِيَّاتُ نَوْنِ الَّذِي حَاوَلُوا  
ذَهَابُ الْعُقُولِ وَخَوْضُ الْفِتَنِ

فهم أبداً فى اختلاج الشكوك

بظن كقطع وقطع كظن

وفى كتمان السر أقول قطعة ، منها :

السرّ عندى مكان لو يحلّ به

حتى إذا لا امتدى ريب المنون له

أميته وحياة السرّ ميته

كما سرور المعنى فى الهوى الولّ

وربما كان سبب الكتمان توقى المحب على نفسه من إظهار

سره ، لجلالة قدر المحبوب .

### ★ خبر :

ولقد قال بعض الشعراء بقرطبة شعرا تفزّل فيه بصبح أم

المؤيد<sup>(١)</sup> رحمه الله ، فغنت به جارية أدخلت على المنصور محمد بن

أبى عامر ليبتاعها فأمر بقتلها .

---

(١) كانت السيدة صبيح ، أم هشام المؤيد ، مرتبطة عاطفياً بالمنصور بن

أبى عامر ، على نحو ما أشرنا من قبل ، ويرجح أنها كانت عشيقته فى سن

شبابه ، وأياً ما كان الأمر ، فمن الثابت أنها كانت وراءه فى رحلة المجد التى

قطعها من موظف صغير فى بلاط الخليفة ، إلى أقوى رجل فى الدولة ، ولعله

أحسن بأن فى الأبيات تعريضاً به .

## ★ خبر :

وعلى مثل هذا قُتل أحمد بن مُغيث <sup>(١)</sup> . واستنصال آل مُغيث ، والتسجيل عليهم ألا يستخدم بواحد منهم زبداً ، حتى كان سبباً لهلاكهم ، وانقراض بيتهم ، فلم يبق منهم إلا الشريد الفال ، وكان سبب ذلك تغزله بإحدى بنات الخلفاء ومثل هذا كثير .

ويُحكى عن الحسن بن هانئ <sup>(٢)</sup> أنه كان مغرماً بحب محمد بن هارون ، المعروف بابن زُبيدة <sup>(٣)</sup> ، وأحسّ منه ببعض ذلك فانتهره على إدامة النظر إليه . فذكر عنه أنه قال : إنه كان لا يقدر أن يُديم النظر إليه إلاّ مع غلبة السكر على محمد .

وربما كان سبب الكتمان ألا ينفر المحبوب به ، فإنى أدري من كان محبوبه له سكناً وجليساً ، لو باح بأقل سبب من أنه يهواه لكان

---

(١) بنو مُغيث أسرة قرطبية عريقة ، تنسب إلى مُغيث بن الحارث ، ويسمى مُغيثاً الرومي ، مولى الوليد بن عبد الملك ، واخل الأندلس مع طارق بن زياد ، واضطلع بفتح قرطبة ، وأصبح ابنه عبد الواحد حاجباً ، أى وزيراً ، لعبد الرحمن الداخل ، ثم لهشام ابنه من بعد ، وتوفي على أيام الحكم الأول ، وخلف أبناء ثلاثة : عبد الملك ، وعبد الكريم ، وعبد الحميد ، وقد تولوا مناصب هامة ، وبخاصة عبد الكريم ، وبقي لبيتهم جلالة إلى أمد طويل .

(٢) الحسن بن هانئ ، الشهير بابن نواس ، الشاعر العباسي المعروف .  
(٣) محمد بن هارون ، ابن هارون الرشيد من السيدة زُبيدة ، وقد تولى الخلافة بعد وفاة أبيه من ٨٠٩ إلى ٨١٣ م ، ثم قتل في صراعه مع أخيه المأمون .

منه مناط الثريا قد تعلّت نجومها ، وهذا ضرب من السياسة ، ولقد كان يبلغ من انبساط هذا المذكور مع محبوبه إلى فوق الغاية وأبعد النهاية ، فما هو إلا أن باح إليه بما يجد ، فصار لا يصل إلى التافه اليسير مع التيه ودالة الحب ، وتمنّع الثقة بملك الفؤاد ، وذهب ذلك الانبساط ، ووقع التصنّع والتجنّي ، لقد كان أخاً فصار عبداً ، ونظيراً فعاد أسيراً ، ولو زاد فى بوحه شيئاً إلى أن يعلم خاصة المحبوب ذلك لما رآه إلا فى الطيف ، ولا نقطع القليل والكثير ، ولعاد عليه بالضرر .

وربما كان من أسباب الكتمان الحياء الغالب على الإنسان ، وربما كان من أسباب الكتمان أن يرى المحب من محبوبه انحرافاً وصدأً ، ويكون ذا نفس أبيّة ، فيستتر بما يجد لئلا يشمت به عدو ، أو يريهم ومن يحب هوان ذلك عليه .

## باب الإذاعة

وقد تعرض في الحب الإذاعة ، وهو مِنْ مُنْكَرٍ ما يحدث من أعراضه ، ولها أسباب ، منها :

أن يُريد صاحبُ هذا الفعل أن يتزَيَّا بزَيِّ المحبين ، ويدخل في عدادهم ، وهذه خلافة لا تُرضى ، وتخليج بغيض ، ودعوى في الحب زائفة .

وربما كان من أسباب الكشف غلبةُ الحب ، وتسوّر الجهر على الحياء . فلا يملك الإنسان حينئذ لنفسه صرفاً ولا عدلاً ، وهذا من أبعد غايات العشق ، وأقوى تحكّمه على العقل ، حتى يمثل الحسن في تمثال القبيح ، والقبیح في هيئة الحسن ، وهناك يرى الخير شراً ، والشر خيراً ، وكم مَصُونُ الستر ، مُسْبِلُ القناع ، مسدول الغطاء ، وقد كشف الحبُّ سِتْرَهُ ، وأباح حريمه ، وأهمل حِماهُ ، فصار بعد الصيانة علماً ، وبعد السكون مثلاً . وأحب شئٌ إليه الفضيحة فيما لو مثل له قبل اليوم لاعتراه النافض عن ذكره ،

ولطالت استعاذته منه ، فسَهِّلَ ما كان وعراً ، وهان ما كان عزيزاً ،  
ولان ما كان شديداً .

ولعهدي بفتى من سَرَوات الرجال ، وعلية إخوانى ، قد دُهِىَ  
بمحبة جارية مقصورة ، هام بها ، وقطعة حبُّها عن كثير من  
مصالحه ، وظهرت آيات هواه لكل ذى بصر ، إلى أن كانت هى  
تعذله على ما ظهر منه مما يقوده إليه هواه .

### ★ خبر : \*

وحدثنى موسى بن عاصم بن عمرو<sup>(١)</sup> وقال : كنت بين يدى أبى  
الفتح والذى رحمه الله ، وقد أمرنى بكتاب أكتبه ، إذ لمحت عيني  
جارية كنت أكلَّف بها ، فلم أملك نفسى ، ورمىْتُ الكتاب عن يدى ،  
وبادرتُ نحوها ، وبُهِت أبى وظن أنه عرض لى عارض ، ثم راجعنى  
عقلى ، فمسحت وجهى ، ثم عدت واعتذرت بأنه غلبنى الرُّعاف .

واعلم أن هذا داعيةُ نِفار المحبوب ، وفساد فى التدبير ،  
وضعف فى السياسة ، وما شئ من الأشياء إلاَّ والمأخذ فيه سنةٌ  
وطريقة ، متى تعداها الطالب ، وأخرق فى سلوكها ، انعكس عمله  
عليه ، وكان كدّه عناء ، وتعبه هباء ، ويحثه وباء ، وكلما زاد عن وجهه

---

(١) لم أمتد إلى أية ترجمة لهذه الشخصية ، أو للشخصيات الأخرى التى  
سوف ترد فى هذا الباب .

السيرة انحرافاً ، وفي تجنبها إغراقاً ، وفي غير الطريق إيفالاً ،  
ازداد عن بلوغ مراده بعداً .

وفي ذلك أقول قطعة ، منها :

ولا تسع في الأمرِ الجسيم تهازئاً

ولا تسعَ جهراً في اليسير تُريدُهُ

وقابلَ أفانينَ الزمانِ متى يَردُّ

عليك فإنَّ الدهرَ جَمٌّ وروُدُهُ

فأشكالُها من حُسْنِ سَعْيِكَ يَكْفِكَ الـ

يسيرُ بغيرِ والشريدِ شريدُهُ (١)

ألم تبصرِ المصباحَ أوَّلَ وقْدِهِ

وإشعالِهِ بالنفخِ يُطْفَأُ وقودُهُ

وإن يَتَضَرَّمْ لَفُحُّهُ ولهبُّهُ

فنفخُكَ يُذَكِّيهِ وتبدؤُ مودُهُ

★ خبر :

وإني لأعرف من أهل قرطبة ، من أبناء الكتاب وجلَّة الخدِّمة ،  
مَنْ اسمه أحمد بن فتح ، وكنت أعده كثيرَ التصاون ، من بُغاة  
العلم ، وطلاب الأدب ، ييز أصحابه في الانقباض ، ويفوتهم في  
(١) هكذا ورد هذا البيت في الأصل .

الدعة لا يُنظر إلا فى حلقة فضل ، ولا يرى إلا فى محفل مرضى ، محمود المذاهب ، جميل الطريقة ، بائناً بنفسه ، ذاهباً بها ، ثم أبعدت الأقدار داري من داره ، فأول خبر طرأ على بعد نزولى شاطبة ، أنه خلع عذاره فى حب فتى من أبناء الفئتين <sup>(١)</sup> ، يسمى إبراهيم بن أحمد ، أعرفه لا تستاهل صفاته محبة من بيته خير وتقدم ؛ وأموال عريضة ، ووفر تالد ، وصحّ عندي أنه كشف رأسه ، وأبدى وجهه ، ورَمَى رَسْنَه ، وحسّر مُحياه ، وشمر عن ذراعيه ، وصمد صمَد الشهوة ، فصار حديثاً للسمار ، ومدافعاً بين نقلة الأخبار ، وتهودى ذكره فى الأقطار ، وجرت نقلته فى الأرض راحلة بالتعجب ، ولم يحصل من ذلك إلا على كشف الغطاء ، وإذاعة السر ، وشُتعة الحديث ، وقبح الأحداث ، وشروء محبوبه عنه جملة ، والتحذير عليه من رؤيته ألبتة ، وكان غنياً عن ذلك ، ويمندوحة واسعة ، ومعزل رجب عنه ، ولو طوى مكنون سرى ، وأخفى باليات ضميره ، لأستدان لباس العافية ، ولم يُنهج بُرد الصيانة وكان له فى لقاء من بلى به ومحادثته ومجالسته أمل من الآمال وتعفف كاف ، وإن حبل العذر ليقطع به ، والحُجّة عليه

---

(١) وردت فى كل الطبقات العربية « الفئتين » ، جمع فئتان ، أى الصانغ وبهذا المعنى ترجمها كل الذين نقلوا طوق الحمامة إلى لغاتهم ، وصححها ليفى بروفنسال « الفئتين » ، وتردد غوث عند ترجمته « طوق الحمامة » إلى الإسبانية ، بين أن تكون « الفئتين » ، جمع فئتان ، بمعنى المثير للفتن ، وبين تصحيح بروفنسال ، ثم ارتضاه أخيراً ، وترجمها فى النص الإشباني : ابن أحد المغنين .



قائمة ، إلا أن يكون مختلطاً في تمييزه ، أو مساباً في عقله بجليل  
ما فدحه ، فربما آل ذلك لعذر صحيح ، وأما إن كانت بقية ، أو  
ثبتت مُسكة ، فهو ظالم في تعرضه ما يعلم أن محبوبه يكرهه  
ويتأذى به .

هذا غير صفة أهل الحب ، وسيأتى هذا مفسراً في باب الطاعة  
إن شاء الله تعالى .

ومن أسباب الكشف وجه ثالث :

وهو عند أهل العقول وجه مرذول وفعل ساقط ، وذلك أن يرى  
المحب من محبوبه غداً أو مللاً أو كراهة ، فلا يجد طريق  
الانتصاف منه إلا بما ضرره عليه أعود منه على المقصود من  
الكشف والإشتهاار ، وهذا أشد العار وأقبح الشنار ، وأقوى  
بشواهد عدم العقل ووجود السخف .

وربما كان الكشف من حديث ينتشر ، وأقاويل تفسو ، توافق  
قلة مبالاة من المحب بذلك ، ورضى بظهور سره ، إماً لاعجاب وإماً  
لاستظهار على بعض ما يؤمله ، وقد رأيت هذا الفعل لبعض  
إخوانى من أبناء القواد .

وقرأت فى بعض أخبار الأعراب أن نساعهم لا يقنعن ، ولا  
يصدقن عشق عاشق لهن حتى يشتهر ، ويكشف حبه ، ويجاهر  
ويعلن وينوّه بذكرهن ، ولا أدرى ما معنى هذا ، على أنه يذكر عنهن  
العفاف ، وأى عفاف مع امرأة أقصى منها وسرورها الشهرة فى  
هذا المعنى .

## باب الطاعة

ومن عجيب ما يقع فى الحب طاعة المحب لمحبوبه ، وصرفه  
طباعه قسراً إلى طباع مَنْ يحبه ، وترى المرء شرس الخلق ، صعب  
الشكيمة ، جموح القيادة ، ماضى العزيمة ، حمى الأنف ، أبى  
الخشف ، فما هو إلا أن يتنسم نسيم الحب ، ويتورط غمره ، ويعوم  
فى بحره ، فتعود الشراسة لياناً ، والصعوبة سهولة ، والمضاء  
كلالة ، والحمية استسلاماً .

وفى ذلك أقول قطعة ، منها :

ههل للوصال إلينا معادُ

وهل لتصاريف ذا الدهر حدُ

فقد أصبح السيفُ عبدَ القُضيبِ

وأضحى الغزالُ الأسيرُ أسدُ

وأقول شعراً ، منه :

وإني وإن تَعَتَبَ لاهونُ هالكِ

كذائبِ نُقِرَ ل من يد جهبذِ

على أن تقتلي في هواك لذاذة

فيا حبيب من هالك متلذذ

ومنها :

ولو أبصرت أنوار وجهك فارس

لأغناهم عن هرمان ومؤيد<sup>(١)</sup>

وربما كان المحبوب كارهاً لإظهار الشكوى ، متبرماً بسماع  
الوجد ، فترى المحب حينئذ يكتُم حزنه ، ويكظم أسفه ، وينطوى  
على علته ، وإنَّ الحبيب مُتَجَنُّ ، فعندها يقع الاعتذار عند كل ذنب ،  
والإقرار بالجريمة ، والمرء منها برئ ، تسليماً لقوله ، وتركاً  
لخالفته ، وإنى لأعرف من دُهي بمثل هذا فما كان ينقك من توجيه  
الذنوب نحوه ولا ذنب له ، وإيقاع العتاب عليه والسخط وهو نقي  
الجلد .

وأقول شعرا إلى بعض إخواني ، ويقرب مما نحن فيه وإن لم

يكن منه :

وقد كنتَ تلقاني بوجهٍ لقُرْبِهِ

تَدَانُ وَاللَّهْجَرَانُ عَنْ قُرْبِهِ سَخَطُ

وما تكره العتبَ اليسيرَ سَجِيَّتِي

على أنه قد عيبَ في الشعرِ الوُخْطُ

---

(١) يشير إلى عبادة الفرس للنار قديماً .

فقد يُتعب الإنسانُ في الفكر نفسه  
وقد يحسُن الخيلانُ في الوجه والنقْط  
تزيّن إذا قُلْتُ ، ويفحشُ أمرُها  
إذا أفرطت يوماً ، وهل يُحمدُ القُرْط

ومنه :

أعنهُ فقد أضْحى لقرْطٍ هُمُومِه  
يُكَيِّ إذا القرطاسُ والحبرُ والخط

ولا يقولن قائلًا : أن صبر المحب على دلة المحبوب دناعة في النفس ، فقد أخطأ ، وقد علمنا أن المحبوب ليس له كفوًا ولا نظيرًا فيقارض بأذاه ، وليس سبّه وجفاء مما يعيّر به الإنسان ، ويبقى ذكره على الأحقاب ، ولا يقع ذلك في مجالس الخلفاء ، ولا في مقاعد الرؤساء ، فيكون الصبر جأراً للمذلة ، وضراعة لقادة للاستهانة ، فقد ترى الإنسان لا يكلف بأَمته التي يملك رقّتها ، ولا يحول حائل بينه وبين التعدي عليها ، فكيف الانتصارُ منها ، وسبل الامتناع من السبب غير هذه ، إنما ذلك بين عليّة الرجال الذين تُحصى أنفاسهم ، وتُتبع معاني كلامهم ، فتوجّه لها الوجوه البعيدة ، لأنهم لا يوقعونها سدى ، ولا يلقونها هملاً ، وأما المحبوب فصعدة ثابتة ، وقضيب مُنَاد ، يجفّو ويرضى متى شاء لا لمعنى .

وفى ذلك أقول :

ليس التذللُ فى الهوى يُستتكرُ

فالحُبُّ فيه يَخضعُ المُستكبرُ

لا تعجبوا من ذلَّتِي فى حالة

قد ذلَّ فيها قبلى المُستنصرُ<sup>(١)</sup>

ليس الحبيبُ مماثلاً ومُكافياً

فيكونُ صبرُك ذلَّةً إذ تصبر

تُفاحَةٌ وقمعتُ فإلم وقمها

هل قَطعها منك انتصاراً يُذكر

★ خبر :

وحدثنى أبو دلف الوراق ، عن مسلمة بن أحمد الفيلسوف

المعروف بالمجريطى<sup>(٢)</sup> ، أنه قال ، فى المسجد الذى بشرقى

(١) فى الطبقات العربية « المستبصر » ، وصحتها المستنصر ، وهو الخليفة

الحكم الثانى ، وكان عاشقاً لجاريته صبيح ، أم ابنه الخليفة هشام المؤيد ،  
وفيما بعد سوف تصبح عشيقته المنصور بن أبى عامر .

(٢) مسلمة المجريطى ، فلكى ورياضى أندلسى ، توفى عام ٣٩٧ هـ =

١٠٠٧ م ، ومن بين مآثر كتبه : « رسالة الاسطرلاب » و « شمار العدد » ،

وملخص لزيج البتانى سماه « تعديل الكواكب » . وله ترجمة لكتاب « قبة الفلك »

لبطليموس ، وقد نشرت ترجمته اللاتينية فى بازل بسويسرا عام ١٥٣٦

وينسب إليه مؤلف آخر هو أقرب إلى كتب الضرائف منه إلى كتب العلم ،

يسمى « غاية الحكيم وأحق النتيجتين بالتقديم » ، ويعرف فى الترجمات

الإسبانية باسم « بكتاريش pictariX » ، وهى تحريف لبقراطيش ، وهو

أبقراط .

مقبرة قریش بقرطبة ، الموازى لدار الوزير أبى عمرو أحمد بن محمد بن حدير <sup>(١)</sup> رحمه الله : فى هذا المسجد كان مرض مقدم بن الأصغر أيام حدائته ، بعشق عجيب ، فتى الوزير أبى عمرو المذكور ، وكان يترك الصلاة فى مسجد مسرور وبها كان سكناه ، ويقصد فى الليل والنهار إلى هذا المسجد بسبب عجيب ، حتى أخذته الحرس غير ما مرة فى الليل ، فى حين انصرافه عن صلاة العشاء الآخرة ، وكان يقعد وينظر منه إلى أن كان الفتى يغضب ويضجر ، ويقوم إليه فيوجهه ضرباً ، ويلطم خديه وعينه ، فيسر (١) أخطأت الطبقات العربية فى كل مرة عرضت فيها لهذا الاسم ، فذكرت أنه : « الوزير ابن عمر أحمد بن محمد حدير » ، وصححته على نحو ما فى الأصل .

وينو حدير بيت أندلسى مريق ، من البيوتات الكبرى ، التى تقاسمت المناصب العالية ، وكان لهم نور ملحوظ فى الحياة العامة طوال أيام الدولة الأموية .

كان حدير الجد الأعلى قائماً على باب السدة ، الباب الرئيسى فى قصر الإمارة فى قرطبة ، على أيام الحكم الأول ، وحين اندلعت ثورة الرض عام ٢٠٢ هـ = ٨١٨ م وقضى عليها الحكم أمر حدير أن يضرب رقاب الفقهاء الثائرين فلم يستجب له ، وتولى الحكم إعدامهم بعيداً عنه .

وولى أبنة موسى الخزائن الكبرى على أيام عبد الرحمن الأوسط .

وولى حفيد له ، موسى بن محمد بن سعيد بن موسى الحجابى ، أى رئاسة الوزارة تقريباً ، لعبد الرحمن الناصر ، وتولى ٣١٩ هـ = ٩٣١ م .

وكان أبو عمر أحمد بن محمد الذى معنا فى نص الطوق ، شقيقاً لموسى ، وقائماً على ديوان المظالم ، أيام عبد الرحمن الناصر ، وتولى ٣٢٧ هـ = ٩٣٩ م .

بذلك ويقول : هذا والله أقصى أمنيّتى والآن قرّرت عيني ، وكان على هذا زماناً يماشيه .

قال أبو دلف : ولقد حدثنا مسّلمة بهذا الحديث غير مرة بحضرة عجيب ، عندما كان يرى من وجهة مقدم بن الأصفر وعرض جابه وعافيته ، فكانت حال مقدم بن الأصفر هذا قد جلت جدا ، واختص بالمظفر بن أبي عامر <sup>(١)</sup> اختصاصاً شديداً ، واتصل بوالدته وأهله ، وجرى على يديه من بنيان المساجد والسقايات ، وتسهيل وجوه الخير غير قليل ، مع تصرفه في كل ما يتصرف فيه أصحاب السلطان من العناية بالناس وغير ذلك .

### ★ خبر :

وأشنع من هذا أنه كانت لسعيد بن منذر بن سعيد <sup>(٢)</sup> ، صاحب

الوراق ولا مقدم بن الأصفر . في ضوء ما لدى من مصادر ، تحديد شخصية أبي دلف

(١) المظفر ، الابن الأكبر للمنصور بن أبي عامر ، ولي المجابة بعد أبيه . من ١٠٠٢ إلى ١٠٠٨ م ، وسنلتقى به كثيراً عبر الكتاب .

(٢) يعرض ابن حزم في هذه الفقرة لثلاثة من أبناء منذر بن سعيد البلوطي ، وكان منذر من أشهر الفقهاء والخطباء والقضاة في عصر الخلافة ، من أصل بربري ، من فحش السلوط ، وتسمى اليوم وادي قلعة رباح Calatrava ، ورحل إلى المشرق ، حيث أمضى عامين دارساً بين مكة والقاهرة ، وعينه عبد الرحمن الناصر قاضياً الجماعة في قرطبة ، فكان شديد الصلابة في أحكامه ، والمهابة في أقضيته ، والقيام بالحق في جميع ما يجري على يده ، وظل في منصبه هذا ١٦ عاماً ، إلى أن توفي ، وخلف ثلاثة أبناء هم سعيد وحكم وعبد الملك .

الصلاة فى جامع قرطبة ، أيام الحكم المستنصر بالله رحمه الله ،  
 جارية يحبها حبا شديدا ، فعرض عليها أن يُعتقها ويتزوجها .  
 فقالت له ساخرة به ، وكان عظيم اللحية : إن لحيتك أستبشع  
 عظمها ، فإنْ حذفتَ منها كان ما ترغبه . فأعمل الجلمين <sup>(١)</sup> فيها  
 حتى لطفت ، ثم دعا بجماعة شهود وأشهدهم على عتقها ، ثم  
 خطبها إلى نفسه فلم ترض به ، وكان فى جملة من حضر أخوه  
 حكم بن منذر فقال لمن حضر : اعرض عليها أنى أخطبها أنا ،  
 ففعل فتأجبت إليه . فتنزَّجها فى ذلك المجلس بعينه ، ورضى بهذا  
 العار الفادح على ورعه ونسكه واجتهاده .

فأنا أدركت سعيدا هذا ، وقد قتله البربر يوم دخولهم قرطبة  
 عنوة ، وانتها بهم إياها <sup>(٢)</sup> وحكمُ المذكور أخوه هو رأس المعتزلة  
 بالأندلس وكبيرهم ، وأستاذهم ومتكلمهم وناسكهم ، وهو مع ذلك  
 شاعر طيب وفقه ، وكان أخوه عبد الملك بن مُنذر متهما بهذا

---

(١) فى الطبقات العربية « الجلمين » ، وصححتها على نحو ما فى الأصل .  
 (٢) كان اقتحام البرابر قرطبة عنوة ، وانتها بهم لها وتدميرهم أعمالها ،  
 فى نهاية شوال من ٤٠٣ هـ = مايو ١٠١٣ م ، وتعرف فى المصادر العربية  
 بفتنة البربر ، وتسميها المصادر الأجنبية « الحرب الأهلية » ، وكانت سيئة  
 النتائج إلى حد كبير ، وتركت فى نفس ابن حزم أثرا واضحا ، وشكلت حياته  
 بقوة ، وخصصتها بدراسة مفصلة فى كتابي : « دراسات عن ابن حزم » .



المذهب أيضاً ، ولى خطة الرد (١) أيام الحكم رضى الله عنه ، وهو الذى صلبه المنصور بن أبى عامر إذ اتهمه هو ، وجماعة من الفقهاء والقضاة بقرطية ، أنهم يُبايعون سرّاً لعبد الرحمن بن عبيد الله ابن أمير المؤمنين الناصر رضى الله عنهم ، فقتل عبد الرحمن ، وصلب عبد الملك بن منذر ، وبدد شمل جميع من اتهم ، وكان أبوهم قاضى القضاة منذر بن سعيد متهماً بمذهب الاعتزال أيضاً ، وكان أخطب الناس وأعلمهم بكل فن ، وأورعهم وأكثرهم هزلاً ودعابة .

وحكم المذكور فى الحياة ، وفى حين كتابتى إليك بهذه الرسالة ، قد كف بصره ، وأسن جدا .

### ★ خبر :

ومن عجيب طاعة المُحب لمحبوبه أنى أعرف من كان سهر الليالى الكثيرة ، ولقى الجهد الجاهد فقطعت قلبه ضروب الوجد ، ثم ظفر بمن يحب وليس به امتناع ، ولا عنده دفع ، فحين رأى منه بعض الكراهة لما نواه تركه وانصرف عنه ، لاتعقفاً ولا تخوفاً ، لكن توقفاً عند موافقة رضاءه ، ولم يجد من نفسه معيناً على إتيان ما لم

---

(١) فى الطبقات العربية « خطبة » وهو خطأ واضح ، وقد صححتها .  
 وخطة الرد أشبه ما تكون بمحاكم الاستئناف ، تعاود النظر فى أحكام القضاة إذا جدت ظروف تتطلب المراجعة ، وقد يحيل القاضى ، على صاحب خطة الرد ما لا يتبين فيه وجه الحق ، وفيما بعد أدمجت فى خطة « صاحب المظالم » .

يَزَّ له إليه نشاطاً وهو يجد ما يجد ، وإنى لأعرف من فعل هذا  
الفعل ثم تندم لعذر ظهر من المحبوب .

فقلت في ذلك :

غَافِصِ الْفُرْصَةِ وَاعْلَمْ أَنَّهَا كَمْضَى الْبَرْقِ تَمْضَى الْفُرْصُ  
كَمْ أُمُورٍ أَمْكَنْتُ أَمْهَلَهَا هِيَ عِنْدِي إِذْ تَوَلَّتْ غُصَصُ  
بَادِرِ السَّكَنِ الَّذِي الْفَيْتُهُ وَأَنْتَهَزَ صَيْدُ كِبَارٍ يَقْنَصُ  
ولقد عرض مثلُ هذا بعينه لأبى المظفر عبد الرحمن بن أحمد  
بن محمود <sup>(١)</sup> صديقنا ، وأنشدته أبياتاً لى فطار بها كل مطار ،  
وأخذها منى فكانت هجيراً .

### ★ خبر :

ولقد سألنى يوماً أبو عبد الله محمد بن كليب <sup>(٢)</sup> من أهل  
القيروان أيام كونه بالمرية <sup>(٣)</sup> ، وكان طويل اللسان جداً ، مثقفاً  
للسؤال فى كل فن ، فقال لى ، وقد جرى بعض ذكر الحب

<sup>(١)</sup> لم أجد أية ترجمة فيما بين يدي من مصادر أبى المظفر عبد الرحمن  
بن أحمد بن محمود ، صديق ابن حزم هذا .  
<sup>(٢)</sup> لم أهد له إلى أية ترجمة .

<sup>(٣)</sup> فى الأصل العربى « بالمدينة » ، ولكن ابن حزم لم يعيش أبداً فى مدينة  
قرطبة نفسها ، أو ما كان يطلق عليه اسم المدينة منها ، وإنما عاش حياته كلها  
فى ضواحيها ، أو بعيداً عنها ، ومن ثم رجعت أن أصلها « المرية » ، وسياق  
النص يدعم رأى .

انظر مصوراً مدينة قرطبة فى القرن العاشر ، الملحق بهذا الكتاب .

ومعانيه : إذا كره من أحب لقائى ، وتجنب قبرى فما أصنع ؟  
قلت : أرى أن تسعى فى إدخال الروح على نفسك ببقائه وإن كره .  
فقال : لكنى لا أرى ذلك ، بل أؤثر هواه على هواى ، ومُراده على  
مرادى ، وأصبر ولو كان فى ذلك الحُتف ، فقلت له : إننى إنما  
أحببته لنفسى ، ولا لتذاذها بصورته ، فأننا أتبع قياسى ، وأقود  
أصلى ، وأقفو طريقتى فى الرغبة فى سرورها . فقال لى : هذا  
ظلم من القياس ، أشد من الموت ما تمنى به الموت ، وأعز من  
النفس ما بذلت له النفس . فقلت له : إن بذلت نفسك لم يكن  
اختياراً بل كان اضطراراً ، ولو أمكنك ألا تبذلها لما بذلتها ، وترك  
لقائه اختياراً منك أنت فيه ملوم ، لإضرارك بنفسك ، وإدخالك  
الحُتف عليها . فقال لى : أنت رجل جدلى ، ولا جدل فى الحب  
يلتفت إليه . فقلت له : إذا كان صاحبه مؤثماً ، فقال : وأى آفة  
أعظم من الحب .

## باب المخالفة

وربما اتبع المحب شهوته ، وركب رأسه ، فبلغ شفاءه من محبوبه ، وتعمد مسرته منه على كل الوجوه ، سخط أورضى ، ومن ساعده الوقت على هذا وثبت جنانه ، وأتيحت له الأقدار ، استوفى لذته جميعها ، وذهب غمه ، وانقطع همه ، ورأى أمله ، وبلغ مرغويه ، وقد رأيت من هذه صفته .

وفي ذلك أقول أبياتاً ، منها :

إذا أنا بلغت نفسي المعنى من رشا ما زال لي معرضاً  
فما أبالي الكثرة من طاعة ولا أبالي سخطاً من رشا  
إذا وجدت الماء لا بد أن أطفئ به مشعل جمر الغضا

## باب العاذل

والحُب آفاتُ .

فإنها العاذل ، والعذال أقسام ، فأفضلهم صديق قد أسقطت مؤونة التحفظ بينك وبينه ، فعذله أفضل من كثير المساعدات ، وهي من الحظ والنهي ، وفي ذلك زاجر للنفس عجيب ، وتقوية لطيفة لها عرض ، وعمل ودواء تشتد عليه الشهوة ولا سيما إن كان رفيقاً في قوله ، حسن التوصل إلى ما يورد من المعاني بلفظه ، عالماً بالأوقات التي يؤكد فيها النهي ، وبالأحيان التي يزيد فيها الأمر ، والساعات التي يكون فيها وقفاً بين هذين ، على قدر ما يرى من تسهيل العاشق وتوَعُّره ، وقبوله وعصيانه .

ثم عاذل زاجر لا يفيق أبداً من الملامة ، وذلك خطب شديد وعبء ثقيل . ووقع لي مثل هذا ، وإن لم يكن من جنس الكتاب ولكنه يشبهه ، وذلك أن أبا السري عمار بن زياد <sup>(١)</sup> صديقنا ، أكثر من عذلي على نحوِ نحوته ، وأعان على بعض من لامنني في ذلك الوجه

(١) التقينا به في الباب الثالث ، وسنلتقى به مرات أخرى فيما بعد ، وهو شخصية لا تعرض لها المصادر التي بين أيدينا .

أيضاً ، وكنت أظن أنه سيكون معي ، مخطئاً كنتُ أو مصيباً ، لو كُيد  
صداقتي ، وصحيح أخوتي به .

ولقد رأيت من اشتدَّ وجده ، وعظم كلفه ، حتى كان العدل أحب  
شيئاً إليه ، ليرى العادل عصيانه ، ويستلذ مخالفته ، ويحصل  
مقاومته اللائمة ، وغلبته إياه . كالملك الهازم لعدوه ، والمجادل الماهر  
الغالب لخصمه ، ويُسرُّ بما يقع منه في ذلك ، وربما كان هذا  
المستجلب لعدل العادل بأشياء يوردها توجب ابتداء العدل .

وفي ذلك أقول أبياتاً ، منها :

أحبُّ شيءٍ إليَّ اللومُ والعذلُ

كَيْ أسمعَ اسمَ الذي ذكراهُ لي أملُ

كأنني شاربٌ بالعذلِ صافيةٌ

وباسمِ مولاي بعد الشربِ أنتقل (١)

---

(١) أنتقل : أكل من النقل ، وهو ما يقدم مع الشراب من مشبهيات .

## باب المساعد من الإخوان

ومن الأسباب المتمناة في الحب أن يهب الله عز وجل للإنسان صديقاً مخلصاً ، لطيف القول ، بسيط الطول ، حسن المأخذ ، دقيق المنفذ ، متمكن البيان ، مرهف اللسان ، جليل الحلم ، واسع العلم ، قليل المخالفة ، عظيم المساعدة ، شديد الاحتمال ، صابراً على الإدلال ، جم الموافقة ، جميل المحالفة ، مستوى المطابقة ، محمود الخلائق ، مكفوف البوائق ، محتوم المساعدة ، كارهاً للمباعدة ، نبيل المداخل ، مصروف الغوائل ، غامض المعاني ، عارفاً بالأمانى ، طيب الأخلاق ، سرى الأعراق ، مكتوم السر ، كثير البر ، صحيح الأمانة ، مأمون الخيانة ، كريم النفس ، نافذ الحس ، صحيح الحس ، مضمون العون ، كامل الصون ، مشهور الوفاء ، ظاهر الغناء ، ثابت القريحة ، مبذول النصيحة ، مستيقن الوداد ، سهل الإنقياد ، حسن الاعتقاد ، صادق اللهجة ، خفيف المهجة ، عفيف الطباع ، رحب الذراع ، واسع الصدر ، متخلقاً بالصبر ، يآلف الإحاض ، ولا يعرف الإعراض ، يستريح إليه ببلبله ، ويشاركه في خلوة فكره ، ويفاوضه في مكتوماته ، وإن فيه

للمحب لأعظم الراحة ، وأين هذا ؟ فإن ظفرت به يداك فشدهما عليه شد الضنتين ، وأمسك بهما إمساك البخيل ، وصنّه بطارقك وتالدك ، فمعه يكمل الأنس ، وتتجلى الأحزان ، ويقصر الزمان ، وتطيب الأحوال ، ولن يفقد الإنسان من صاحب هذه الصفة عوناً جميلاً ، ورأياً حسناً .

ولذلك اتخذ الملوك الوزراء والخلاة كي يخففوا عنهم بعض ما حملوه من شديد الأمور ، وطوقوه من باهظ الأحمال ، ولكي يستغنوا بأرائهم ، ويستمدوا بكفائتهم ، وإلا فليس فى قوة الطبيعة أن تقاوم كل ما يرد عليها دون استعانة بما يشاكلها وهو من جنسها ، ولقد كان بعض المحبين ، لعدمه هذه الصفة من الإخوان ، وقلة ثقته منهم ، لما جرّبه من الناس ، وأنه لم يعدم من باح إليه بشئ من سرّه أحد وجهين : إمّا إزاء على رأيه ، وإما إذاعة لسره ، أقام الوحدة مقام الأنس ، وكان ينفرد فى المكان النازح عن الأنيس ، ويناجى الهوى ، ويكلم الأرض ، ويجد فى ذلك راحة كما يجدها المريض فى التأوى ، والمحزون فى الزفير ، فإن الهموم إذا ترادفت فى قلب ضاق بها ، فإن لم يُنص منها شيئاً باللسان ، ولم يسترح إلى الشكوى ، لم يلبث أن يهلك غماً ويموت أسفاً .

وما رأيت الإسماعيل أكثر منه فى النساء ، فعندهم من المحافظة على هذا الشبان ، والتواصى بكتمانه ، والتواطئ على طيه إذا اطلعن



عليه ، ما ليس عند الرجال ، وما رأيت امرأة كشفت سرّ متحابين إلا وهى عند النساء ممقوتة مستثقلة ، مرمية عن قوس واحدة . وإنه ليوجد عند العجائز فى هذا الشأن ما لا يوجد عند الفتيات ، لأن الفتيات منهن ربما كشفن ما علمن على سبيل التغاير ، وهذا لا يكون إلا فى الندرة ، وأما العجائز فقد يؤسّن من أنفسهن فانصرف الإشفاق محضاً إلى غيرهن .

### ★ خبر :

وإنى لأعلم امرأة مؤسرة ذات جوار وخَدَمَ، فشاع على إحدى جواريتها أنها تعشق فتى من أهلها ويعشقها ، وأن بينهما معانى مكروهة ، وقيل لها : إن جاريتك فلانة تعرف ذلك ، عندها جليّة أمرها ، فأخذتها ، وكانت غليظة العقوبة ، فأذاقتها من أنواع الضرب والإيذاء ما لا يصبر على مثله جلداء الرجال ، رجاء أن تبوح لها بشئ مما ذكر لها ، فلم تفعل البتة .

### ★ خبر :

وإنى لأعلم امرأة جليلة حافظة لكتاب الله عز وجل ، ناسكة مقبلة على الخير ، وقد ظفرت بكتاب لفتى إلى جارية كان يكلف بها ، وكان فى غير ملكها ، فعرّفته الأمر ، فرام الإنكار ، فلم يتبها له ذلك ، فقالت له : مالك ؟ ومن ذا عصم ؟ فلا تُبال بهذا ، فوالله لا أطلعك على سرّكما أحداً أبداً ، ولو أمكنتنى أن أبتاعها لك

من مالى ، ولو أحاط به كله ، لجعلتها لك فى مكان تصل إليها فيه ،  
ولا يشعر بذلك أحد .

وإنك لترى المرأة الصالحة المسنّة ، المنقطعة الرجاء من  
الرجال ، وأحب أعمالها إليها ، وأرجاها للقبول عندها ، سعيها فى  
تنزيح يتيمة ، وإعارة ثيابها وحكيها لعروس مقلّة .

وما أعلم علة تمكن هذا الطبع من النساء ، إلاّ أنّهن متفرغات  
البال من كل شئ ، إلاّ من الجماع ونواحيه ، والغزل وأسبابه ،  
والتألف ووجوهه ، لا شغل لهن غيره ، ولا خلقن لسواه ، والرجال  
مقتسون فى كسب المال ، وصحبة السلطان ، ومطلب العلم ، وحياطة  
العيال ، ومكابدة الأسفار ، والصيد ، وضروب الصناعات ومباشرة  
الحروب ، وملاقاة الفتن ، وتحمل المخاوف ، وممارسة الأرض ، وهذا  
كله متحيّف للفراغ ، صارف عن طريق البطل ، وقرأت فى سير  
ملوك السودان أنّ الملك منهم يوكل ثقة له بنسائه ، يلقي عليهم  
ضريبة من غزل الصوف ، يشتغلن بها أبد الدهر ، لأنهم يقولون :  
إنّ المرأة إذا بقيت بغير شغل إنما تشوق إلى الرجال ، وتحنّ إلى  
النكاح .

ولقد شاهدت النساء وعلمت من أسرارهن ما لا يكاد يعلمه  
غيرى ، لأنى ربّيت فى حجورهن ، ونشأت بين أيديهن ، ولم أعرف  
غيرهن ، ولا جالست الرجال إلاّ وأنا فى حدّ الشباب ، وحين تفكّل

وجهى ، ومن علمنى القرآن ، ودوّننى كثيرًا من الأشعار ، ودربّنى  
فى الخط ، ولم يكن وكدى ، وإعمال ذهنى مذكّول فهمى ، وأنا فى  
سنن الطفولة جدًّا ، إلّا تعرّف أسبابهن ، والبحث عن أخبارهن ،  
وتحصيل ذلك . وأنا لا أنسى شيئًا مما أراه منهن ، وأصل ذلك  
غيرة شديدة طبعتُ عليها وسوء ظنّ فى جهتهن فطرتُ به . فأشرفتُ  
من أسبابهن على غير قليل ، وسيأتى ذلك مفسرًا فى أبوابه إن  
شاء الله تعالى .

## باب الرقيب

ومن آفات الحب الرقيب ، وإنه لحُمى باطنة ، وپرسام ملح ، وفكر مكب . والرقيب أقسام :

فأولهم مُتَعَلِّق بالجلوس ، غير متعمد ، فى مكان اجتمع فيه المرء مع محبوبه ، وعزما على إظهار شئ من سرهما ، واليروح بوجودهما ، والانفراد بالحديث ، ولقد يعرض المُحِب من القلق بهذه الصفة ما لا يعرض له مما هو أشد منها ، وهذا وإن كان يزول سريعاً فهو عائقٌ حال دون المُراد ، وقَطَعَ متوقِّر الرجاء .

### ★ خبر :

لقد شاهدت يوماً مُحِبَّيْن فى مكان قد ظننا أنَّهما انفردا فيه ، وتاهبا للشكوى ، فاستحليا ما هما فيه من الخلوة ، ولم يكن الموضع حمى ، فلم يلبثا أن طلع عليهما مَنْ كانا سَتِيقْلانِه ، فرأنى فَعَدَل إلى ، وأطال الجلوس معى ، فلو رأيت الفتى المحب ، وقد تمازج الأسفُ البادى على وجهه مع الغضب ، لرأيت عجباً .

وفى ذلك أقول قطعة ، منها :

يُطِيلُ جُلُوساً وَهُوَ أَثْقَلُ جَالِسٍ  
 وَيُؤَدِّي حَدِيثاً لَسْتُ أَرْضَى قُنُونَهُ  
 شَمَامٌ وَرَضْنَوِي وَاللَّكَامُ وَيَذْبُلُ  
 وَلِبْنَانُ وَالصَّمَانُ وَالْحَزْنُ<sup>(١)</sup> بُونَهُ

ثم رقيب قد أحس من أمرهما بطرف ، وتوجس من مذهبهما شيئاً ، فهو يريد أن يستبين حقيقة ذلك ، فيدمن الجلوس ، ويطيل القعود ، ويتخفى بالحركات ، ويرمق الوجوه ، ويحصل الأنفاس ، وهذا أعدى من الجرب ، وإنى لأعرف من هم أن يياطش رقيباً هذه صفته .

وفى ذلك أقول قطعة ، منها :  
 مُوَاصِلٌ لَا يُغِبُّ قَصْدًا    أَعْظَمُ بِهَذَا الْوَصَالُ غَمًّا  
 صَارَ وَصِرْنَا لَفَرْطٍ مَا لَا    يَزُولُ كَالِاسْمِ وَالْمُسَمَّى  
 ثم رقيب على المحبوب ، فذلك لا حيلة فيه إلا بترضيه ، وإذا أرضى فذلك غاية اللذة ، وهذا الرقيب هو الذي ذكرته الشعراء فى أشعارها .

ولقد شاهدت من تلطف فى استرضاء رقيب حتى صار الرقيب عليه رقيباً له ، ومتغافلاً فى وقت التغافل ، ودافعاً عنه وساعياً له .  
 ففى ذلك أقول :

---

(١) فى الطبقات العربية « والحرب » ، وصحتها « والحزن » ، لتوائم المعنى ، واعتقد أنها فى الأصل كذلك ، وأن « والحرب » تحريف من الناسخ .

وَرُبُّ رَقِيبٍ أَرْقَبُوهُ فَلَمْ يَزَلْ عَلَى سَيْدِي عَمْدًا لِيُبْعِدَنِي عَنْهُ  
فَمَا زَالَتْ الْأَلطَافُ تَحْكُمُ أَمْرَهُ إِلَى أَنْ غَدَا خَوْفِي لَهُ أَمْنًا مِنْهُ  
وَكَانَ حُسَامًا سَلَّ حَتَّى يَهْدُنِي فَعَادَ مُحِبًّا مَا لِنَعْمَتِهِ كُنْهَ  
وَأَقُولُ قِطْعَةً مِنْهَا :

صَارَ حَيَاةً وَكَانَ سَهْمٌ رَدَى وَكَانَ سَمًّا فَصَارَ بِرِيَاءًا  
وَأَنَا لِأَعْرِفَ مِنْ رَقَبٍ عَلَى بَعْضٍ مَنْ كَانَ يُشْفِقُ عَلَيْهِ رَقِيبًا ، وَثِقَ  
بِهِ عِنْدَ نَفْسِهِ ، فَكَانَ أَكْثَمَ الْأَفْعَالِ عَلَيْهِ ، وَأَصْلَ الْبَلَاءِ فِيهِ .

وَأَمَّا إِذَا لَمْ يَكُنْ فِي الرَّقِيبِ حِيلَةٌ ، وَلَا وَجَدَ إِلَى تَرْضِيهِ سَبِيلَ ،  
فَلَا طَمَعَ إِلَّا بِالْإِشَارَةِ بِالْعَيْنِ هَمْسًا ، وَبِالْحَاجِبِ أَحْيَانًا ، وَالتَّعْرِيزِ  
اللطيفِ بِالْقَوْلِ ، وَفِي ذَلِكَ مُتْعَةٌ وَبِلَاغٌ إِلَى حَيْنٍ يَقْنَعُ بِهِ الْمَشْتَاقُ .  
وَفِي ذَلِكَ أَقُولُ شِعْرًا أَوَّلَهُ :

عَلَى سَيْدِي مِنْ رَقِيبٍ مُحَافِظٌ وَفِي لَمَنِ وَالْأَهْلُ لِلْيَسْرِ بِنَاكِثٍ  
وَمِنْهُ :

وَيَقْطَعُ أَسْبَابَ اللَّبَانَةِ فِي الْهَوَى وَيَفْعَلُ فِيهَا فَعْلَ بَعْضِ الْحَوَادِثِ  
كَأَنَّ لَهُ فِي قَلْبِهِ رِيَّةً تُرَى وَفِي كُلِّ عَيْنٍ مُخْبِرٌ بِالْأَحَادِثِ  
وَمِنْهُ :

عَلَى كُلِّ مَنْ حَوَّلِي رَقِيبَانِ رَتَّبَا

وَقَدْ خَصَّنِي نَوَ الْعَرْشِ مِنْهُمْ بِثَالِثٍ  
وَأَشْنَعُ مَا يَكُونُ الرَّقِيبُ إِذَا كَانَ مِمَّنْ أَمْتَحَنَ بِالْعَشْقِ قَدِيمًا ،  
وَدُهَى بِهِ ، وَطَالَتْ مَدَّتُهُ فِيهِ ، ثُمَّ عُرِّيَ عَنْهُ بَعْدَ إِحْكَامِهِ لِمَعَانِيهِ ، فَكَانَ

راغباً في صيانة من رَقِبَ عليه ، فتبارك الله أى رقبة تأتى منه ،  
وأى بلاء مصبوب يحل على أهل الهوى من جهته .  
وفى ذلك أقول :

رَقِيبٌ طالما عَرَفَ الغراماً وقاسَى الوجْدَ وامْتَنَعَ العِناماً  
ولا تَقَى في الهوى ألبماً وكاد الحُبُّ يُورِدُهُ الحِماماً  
وَأَتَقَنَ حيلةَ الصَّبِّ المعنى ولم يَضَعِ الإشارةَ والكلاماً  
وأَعْقَبَهُ التَّسْلَى بعد هذا وصار يرى الهوى عاراً وداماً  
وهيَّزَ دونَ مَنْ أهوى رَقِيباً لِيُتَّعَدَ عنه صَبّاً مُسْتَهاماً  
فأى بَلِيَّةٍ صَبَّبَتْ عَلَيْنَا وأى مَصِيبَةٍ حَلَّتْ لِمَا  
ومن طريف معانى الرقباء أنى أعرف محبين مذهبهما واحد في  
حُبِّ محبوب واحد بعينه ، فلعهدي بهما كُلُّ واحد منهما رقيب على  
صاحبه .

وفى ذلك أقول :

صَبَّانٍ هَيَّامَانِ في واحدٍ كِلَاهُمَا عن خَدْنِهِ مُنْحَرَفٍ  
كالكلبِ في الأَرَى لا يَعْتَلِفُ ولا يُخْلِى العَيْرَ أَنْ يَعْتَلِفَ (١)

---

(١) الأرى : محبس الدابة .

وقد انتقل هذا المثل إلى اللغة الإسبانية فأصبح : « ككلب الجنان ، لا يأكل  
ولا يدع سيده يأكل » .

## باب الوشى

ومن آفات الحب الوشى ، وهو على ضربين :  
 أحدهما واش يريد القطع بين المتحابين فقط ، وإن هذا  
 لافترهما سوءة ، على أنه السم الذعاف ، والصاب المقر ، والحتف  
 القاصد ، والبلاء الوارد ، وربما لم ينجح ترقيشه .  
 وأكثر ما يكون الوشى فإلى المحبوب ، وأما المحب فبهيات ،  
 حال الجريض دون القريض ، ومنع الحرّ من الطرب ، شغله بما  
 هو مانع له من استماع الواشي ، وقد علم اللّوشاة ذلك ، وإنما  
 يقصدون إلى الخلىّ البال ، الصائل بحوزة الملك المتعجب عند أقل  
 سبب .

وإنّ اللّوشاة ضرورياً من التثقيب .  
 فعنها أن يذكر المحبوب عن يّحب أنه غير كاتم السر ، وهذا  
 مكان صعب المعاناة ، بطئ الأبرء إلا أن يوافق معارضاً للمحب في  
 محبته ، وهذا أمر يوجب النفار ، فلا فرج للمحبوب إلا بأن تُساعده  
 الأقدار بالاطلاع على بعض أسرار من يّحب ، بعد أن يكون



المحبيب ذا عقل وله حظ من التمييز ، ثم يدعه والمطاولة فإذا تكذب عنده نُقِلَ الواشى مع ما أظهر من الجفاء والتحفظ ، ولم يسمع لسره إذاعة ، علم أنه إنما زوّله الباطل ، واضمحل ما قام فى نفسه .

ولقد شاهدت هذا بعينه لبعض المحبين مع بعض من كان يحب ، وكان المحبوب شديد المراقبة عظيم الكتمان ، وكثر الوشاة بينهما حتى ظهرت أعلام ذلك فى وجهه ، وحدث فى حُب لم يكن ، وركبته رحمة ، وأظلت فكرة ، ودهمت حيرة ، إلى أن ضاق صدره وباح بما نقل إليه . فلو شاهدت مقام المحب فى اعتذاره ، لعلمت أن الهوى سلطان مطاع ، وبناء مشدود الأواخى ، وسنان نافذ ، وكان اعتذاره بين الاستسلام والاعتراف ، والإنكار والتوبة ، والرمى بالمقاليذ ، فبعد لأي ما صلح الأمر بينهما .

وربما ذكر الواشى أن ما يظهر المُحِبُّ من المحبة ليست بصحيحة ، وأن مذهبه فى ذلك شفاء نفسه ويلوغ وطره . وهذا فصل وإن كان شديداً فى النقل فهو أيسر مُعَانَاة مما قبله ، فحالة المحب غير حالة المتلذذ ، وشواهد الوجد متفرقة بينهما ، وقد وقع من هذا نبذ كافية فى باب الطاعة .

وربما نقل الواشى أن هوى العاشق مشترك وهذه النار المُحرقة والوجع الفاشى فى الأعضاء ، وإذا وافق الناقل لهذه المقالة أن يكون المُحِبُّ فتى حسن الوجه ، حلو الحركات ، مرغوباً فيه ، مائلاً

إلى الذات ، دنياوى الطبع ، والمحبوب امرأة جلييلة القدر ، سرية المنصب ، فاتقرب الاشياء سعيها فى إهلاكه ، وتصديها لحقته . فكم صريع على هذا السبب ، وكم من سقى السم فقطع أمعاء لهذا الوجه . وهذه كانت ميتة مروان بن أحمد بن حدير ، والد أحمد المتنسك ، وموسى وعبد الرحمن ، المعروفين بابنى لبنى ، من قبل قطر الندى جاريته .

وفى ذلك أقول محذراً لبعض إخوانى قطعة ، منها :  
وهل يأمنُ النسوانَ غَيْرُ مُغْفَلٍ جهولٌ لأسبابِ الردى مُتَأَرِّضٍ  
وكم واردٍ حوضٌ من الموتِ أسودٍ تَرَشُّفُهُ من طيبِ الطعمِ أبيض  
والثانى واش يسعى للقطع بين المحبين ، لينفرد بالمحبيب ويستائره ، وهذا أشد شئ وأقطع ، وأجزم لاجتهاد الواشى واستنفاده جهده .

ومن الوشاة جنس ثالث ، وهو واش يسعى بهما جميعاً ، ويكشف سرهما ، وهذا لا يلتفت إليه إذا كان المحب مساعداً .

وفى ذلك أقول :

عجبتُ لوَاشٍ ظَلُّهُ يَكْشِفُ أَمْرَنَا وما بسوئى أَخْبَارَنَا يَتَنَفَّسُ  
وماذا عليه من عَنَانِي وَلَوْ عَتِي أَنَا أَكَلُ الرُّمَّانَ وَالْوَلْدُ تَضُرُّسُ (١)

(١) يعكس هذا البيت ثقافة ابن حزم الواسعة ، ومعرفته بما فى الكتب الدينية الأخرى . فالبيت مقتبس من التوراة ، ونص الفقرة هناك : « الآباء أكلوا الحصرم ، وأسنان الأبناء ضرسى » . أنظر : سفر حزقيال ، الإصحاح الثامن عشر .

ولا بد أن أورد ما يُشبه ما نحن فيه ، وأن كان خارجاً منه ، وهو شيء في بيان التثقيل والنمائم ، فالكلام يدعو بعضه بعضاً كما شرطنا في أول الرسالة ، وما في جميع الناس شر من الوُشاة ، وهم النمامون ، وإنّ النميعة لطبع يدل على نتن الأصل ، ورداءة الفرع ، وفساد الطبع ، وخُبث النشأة ، ولا بد لصاحبه من الكذب .

والنميعة فرع من فروع الكذب ونوع من أنواعه ، وكل نمام كذاب ، وما أحببت كذاباً قط ، وإنّي لأسامح في إخاء كل ذي عيب وإن كان عظيماً ، وأكل أمره إلى خالقه عز وجل ، وأخذ ما ظهر من أخلاقه ، حاشى مَنْ أعلمه يكذب ، فهو عندي ماح لكل محاسنه ، ومُعَف على جميع خصاله ، ومذهب كل ما فيه ، فما أرجو عنده خيراً ، وذلك لأن كل ذنب فهو يتوب عنه صاحبه ، وكل ذام فقد يمكن الاستتار به والتوبة منه ، حاشى الكذب فلا سبيل إلى الرجعة عنه ، ولا إلى كتمانانه حيث كان . وما رأيت قط ، ولا أخبرني من رأى ، كذاباً ترك الكذب ولم يعد إليه ، ولا بدأت قط بقطيعة ذي معرفة إلا أن أطلع له على الكذب ، فحينئذ أكون أنا القاصد إلى مجانيته ، والمتعرض لمتاركته ، وهى سمة ما رأيتها قط في أحد إلا وهو مزنون في نفسه إليه بشق ، مغموز عليه لعاهة سوء في ذاته . نعوذ بالله من الخذلان .

وقد قال بعض الحكماء : أخ من شئت واجتنب ثلاثة : الأحمق فإنه يريد أن ينفكك فيضرك ، والملول فإنه أوثق ما تكون به لظول

الصحة وتأكدها يخذلك ، والكذاب فإنه يجنى عليك أمن ما كنت فيه من حيث لا تشعر .

وحديث عن رسول الله صلى الله عليه وسلم : « حسن العهد من الإيمان » .

وعنه عليه السلام : « لا يؤمن الرجل بالإيمان كله حتى يدع الكذب في المزاح » .

حدثنا بهذا أبو عمر أحمد بن محمد ، عن محمد بن علي بن رفاعة ، عن علي بن عبد العزيز ، عن أبي عبيد القاسم بن سلام عن شيوخه ، والآخر منهما مُسند إلى عمر بن الخطاب وابنه عبد الله رضى الله عنهما .

والله عز وجل يقول : « يا أيها الذين آمنوا لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ . كَبِيرَ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ أَنْ تَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ » <sup>(١)</sup> .

وعن رسول الله صلى الله عليه وسلم أنه سئل : هل يكون المؤمن بخيلاً ؟ فقال : نعم . قيل : فهل يكون المؤمن جباناً ؟ فقال : نعم . قيل : فهل يكون المؤمن كذاباً ؟ قال : لا .

حدثنا أحمد بن محمد بن أحمد ، عن أحمد بن سعيد ، عن

---

(١) سورة الصف : الآيتان ٣ ، ٤ .

عبيد الله بن يحيى عن أبيه ، عن مالك بن أنس ، عن صفوان بن سليم .

حدثنا أحمد بن محمد بن أحمد ، عن أحمد بن سعيد ، عن عبيد الله بن يحيى عن أبيه ، عن مالك بن أنس ، عن صفوان بن سليم .

وبهذا الإسناد ، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال : « لا خير في الكذب في حديث سئل فيه » .

وبهذا الإسناد عن مالك أنه بلغه عن ابن مسعود أنه كان يقول : لا يزال العبد يكذب وينكت في قلبه نُكْة سوداء ، حتى يسود القلب ، فيكتب عند الله من الكذابين .

وبهذا الإسناد عن ابن مسعود رضى الله عنه أنه قال : « عليكم بالصدق فإنه يهدي إلى البر ، والبر يهدي إلى الجنة . وإياكم والكذب فإنه يهدي إلى الفجور . والفجور يهدي إلى النار » .

وروى أنه أتاه صلى الله عليه وسلم رجل فقال : يا رسول الله إنى أستر بثلاث : الخمر والزنا والكذب ، فمرنى أيها أترك . قال أترك الكذب فذهب منه . ثم أراد الزنا ففكر فقال : أتى رسول الله صلى الله عليه وسلم فيسألنى : أزنيت ؟ فإن قلت : نعم ، حدنى ، إن قلت : لا ، نقضت العهد ، فتركه . ثم كذلك فى الخمر . فعاد إلى

رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال : يا رسول الله ، إني تركت  
الجميع .

فالكذب أصل كل فاحشة ، وجامع كل سوء ، وجالب لمقت الله  
عز وجل ، وعن أبى بكر الصديق رضى الله عنه أنه قال : لا إيمان  
لمن لا أمانة له . وعن ابن مسعود رضى الله عنه أنه قال : « كل  
الخلال يطبع عليها المؤمن إلا الخيانة والكذب » . وعن رسول الله  
صلى الله عليه وسلم أنه قال : « ثلاث من كن فيه كان منافقاً : مَنْ  
إذا وعد أخلف ، وإذا حدث كذب ، وإذا أُوْتِمَن خان » .

وهل الكُفر إلا كذب على الله عز وجل ، والله الحق ، وهو يحب  
الحق ، وبالحق قامت السموات والأرض . وما رأيت أخزى من  
كذآب ، وما هلكت الدول ، ولا هلكت الممالك ولا سفكت الدماء ظلماً  
ولا هتكت الأستار بغير النمائم والكذب ، ولا أُنكدت البغضاء والإحن  
المردية ولا بُنمائم لا يحظى صاحبها إلا بالمقت والخزى والذل ، وأن  
ينظر منه الذى ينقل إليه ، فضلاً عن غيره ، بالعين التى ينظر بها  
من الكلب . والله عز وجل يقول : « ويلٌ لكلُّ هُمَزَةٍ لُمَزَةٍ » (١) ويقول  
جل من قائل : « يا أيُّها الذين آمنوا إن جاعكم فاسقٌ بنبر  
فَتَبَيَّنُوا » (٢) . فسمى النقل باسم الفسوق . ويقول : « ولا تُطعِ

---

(١) سورة الهمة ، الآية رقم ١ .

(٢) سورة العجرات ، الآية رقم ٦ .

كل حلف مَهِين هَمَازٍ مَشَاءٍ بِنَمِيمٍ . مَنَاعُ الْخَيْرِ مُعْتَدٍ أَثِيمٌ عُنْتُ بَعْدَ ذَلِكَ زَنِيمٌ « (١) . والرسول عليه السلام يقول : « لا يدخل الجنة قَتَاتٌ » (٢) ويقول : « إياكم وقاتل الثلاثة » . يعنى المنقل والمنقول إليه والمنقول عنه . والأحنف يقول : الثقة لا يبلغ ، وحق لذي الوجهين ألا يكون عند الله وجيهاً . وهو ما يجعله من أخس الطبائع وأذلها .

ولى إلى أبى إسحاق إبراهيم بن عيسى الثقفى الشاعر رحمه الله (٣) ، وقد نقل إليه رجل من إخوانى عنى كذباً على جهة الهزل ، وكان هذا الشاعر كثير الوهم ، فأنغضبه وصدقه . وكلاهما كان لى صديقاً ، وما كان الناقل إليه من أهل هذه الصفة ، ولكنه كان كثير المزاح جم الدعابة . فكتبت إلى أبى إسحاق ، وكان يقول بالجبر ، شعراً منه :

ولا تَبْدُلْ قَالَةً قَدْ سَمِعْتَهَا تُقَالُ وَلَا تَدْرِى الصَّحِيحَ بِمَا تَدْرِى  
كَمَنْ قَدْ أَرَأَى الْمَاءَ لِلَّهِ أَنْ يَدَا فَلَاقَى الرَّبِّى فِى الْأَفْنِجِ الْمَهْمَةِ الْقَفْرِ  
وَكُتِبْتُ إِلَى الَّذِى نَقَلَ عَنْى شِعْراً ، مِنْهُ :

وَلَا تُزْعَمَا فِى الْجَدِّ مَزْحًا كَمَوْلِجٍ فَسَادَ عِلَاجِ النَّفْسِ طَى صَلَاحِهَا

(١) سورة القلم ، الآيات ١٠ و ١١ و ١٢ و ١٣ .

(٢) قَتَات : تمام .

(٣) لم أهتم إلى أية ترجمة لأبى إسحاق إبراهيم بن عيسى الثقفى .

وَمَنْ كَانَ نَقْلُ الزُّورِ أَمْضَى سِلَاحِهِ كَمَثَلِ الْحَبَارَى تَنْقَى بِسِلَاحِهَا  
وكان لى صديق مرة ، وكثر التدخيلُ بينى وبينه ، حتى كدح ذلك  
فيه ، واستبان فى وجهه ، وفى لحظه ، وطُبعتُ على التَّائى والتربُّص  
والمُسالمة ما أمكنت ، ووجدت بالانخفاض سبيلا إلى معاودة المودة ،  
فكتبت إليه شعراً . منه :

ولى فى الذى أبدي مرام لوائها بَدَتْ ما ادعى حُسْنَ الرماية وَهَرُزُ (١)  
وأقول مخاطباً لعبيد الله بن يحيى الجزيرى (٢) ، الذى يُحَفِّظُ  
لعمه الرسائل البليغة ، وكان طبع الكذب قد استولى عليه ، واستحوذ  
على عقله ، وألفه ألفة النفس الأمل ، ويؤكد نقله بكذبه بالإيمان  
المؤكدَة المُغلظة ، مجاهرأ بها ، أكذب من السراب مستهتراً بالكذب  
مشغوناً به ، لا يزال يحدث من قد صحَّ عنده أنه لا يصدقه ، فلا  
يزجره ذلك عن أن يحدث بالكذب :

(١) وهرز : قوأس صائب الرماية ، فارسى الأصل ، كان مشهوراً بذلك فى  
الجاهلية .

(٢) لانتوفر على معلومات تساعد على تكوين فكرة واضحة عن عبید الله بن  
يحيى هذا ، ولكن المصادر التاريخية تعدنا بمعلومات طيبة عن عمه أبى مروان  
عبد الملك بن ادريس الجزيرى ، المشار إليه فى النص ، فقد ذكر الحميدى أنه :  
« عالم أديب شاعر ، كثير الشعر ، غزير المادة ، معبوداً فى أكابر البلغاء ، من  
نوى البديهة ، وله فى ذلك رسائل وأشعار مروية » . وكان شاعر المنصور بن أبى  
عامر ، ثم ابنه المظفر من بعده ، وقد سخط عليه المظفر ، واتهمه بالتآمر ،  
وألقي به فى السجن ، فتولى بالمطبق فى ذى القعدة من عام  
٣٩٤ هـ = ١٠٠٤ م .



بدا كل ما كتمته بين مخبر وحال أرنتى قبح عقدك بيننا  
وكم حالة صارت بياناً بحالة كما تثبت الأحكام بالحبيل الزنا  
وفيه أقول قطعة منها :

أنتم من المرأة فى كل ما درى واقطع بين الناس من قصب الهند  
أظن المنايا والزمان تعلمنا تحيله بالقع بين ذوى السود  
وفيه أيضاً من قصيدة طويلة :

واكذب من حسن الظنون حديثه وأقبح من دين وفقر ملازم  
وأمر رب العرش أضيق عنده وأهون من شكوى إلى غير راحم  
تجمع فيه كل خزي وقصحة فلم يبق شتماً فى المقال لشاتم  
وأثقل من عذل على غير قابل وأبرد برداً من مدينة سالم (١)

(١) مدينة سالم Medinaceli ، مدينة كبيرة ، لاتزال تحتفظ باسمها  
العربى حتى يومنا هذا ، فى الطريق بين مدريد وسرقسطة ، وعلى بعد ١٢٥  
ك. م. من مدريد ، وهى من أعمال مقاطعة سوريبة Soria ، وتلين بعمرانها إلى  
بربرى من قبيلة مصمودة ، يدعى سالم بن ورمال ، وإليه تنسب ، وكان سالم ،  
فيما يبدو ، من كبار قادة البربر ، ودخل الأندلس فى سن مبكرة ، وقد أصبحت  
المدينة مركزاً عسكرياً هاماً ، وعنى بها عبد الرحمن الناصر ، وانتدب لبنائها  
أكبر قواده ، وبها توفى المنصور بن أبى عامر ، عام ١٠٠٢ م ، أثناء عودته من  
حملة قام بها ضد قشتالة Castilla ، وهى الحملة الخمسون من حملاته ،  
ودفن معه فى القبر القبار الذى تجمع على درعه أثناء حملاته المتعددة ، وكان  
يحتفظ به لهذا الغرض ، ونقش على قبره الأبيات الآتية :

أثارة تنبيك عن أخباره حتى كائنك بالعيان تراه  
تا لله لا يأتى الزمان بمثله أبداً ولا يحصى الثغور سواء  
غير أن تعليق صاحب تاريخ إسبانيا المقدسة ، كان ينضح بغضاً يقول :  
« وفى سنة ١٠٠٢ مات المنصور ودفن فى الجحيم » .  
ولقد ترددت على المدينة أكثر من مرة ، ولكن المدينة لا تعرف له قبراً !  
الناس ، أقاصيص وحكايات ، ولكن المدينة لا تعرف له قبراً !

وَأَبْغَضُ مَنْ بَيْنَ وَجْهِهِ وَرِثْبَةِ جُمُعَةٍ عَلَى حَرَّانَ حَيْرَانَ هَائِمٍ  
 وليس من نبه غافلاً أو نصيح صديقاً أو حفظ مسلماً أو حكى عن  
 فاسق أو حدث عن عدو ما لم يكن يكذب ولا يكذب ، ولا تعد  
 الضغائن ، منقلاً ، وهل هلك الضعفاء ، وسقط من لا عقل له ، إلا  
 في قلة المعرفة بالناصح من النمام ، وهما صفتان متقاربتان في  
 الظاهر ، متفاوتتان في الباطن ، إحداهما داء ، والأخرى دواء ،  
 والثاقب القريحة لا يخفى عليه أمرهما ، لكن الناقل من كان تنقله  
 غير مرضى في الديانة ، ونوى به التشييت بين الأولياء ، والتضريب  
 بين الإخوان ، والتحريش والتوبيش والترقيش .

فمن خاف إن سلك طريق النصيحة أن يقع في طريق النميمة ،  
 ولم يثق لنفاذ تمييزه ، ومضاء تقديره ، فيما يرد من أمور دنياه ،  
 ومعاملة أهل زمانه ، فليجعل دينه دليلاً له ، وسراجاً يستضيء به ،  
 فحيثما سلك به سلك ، وحيثما أوقفه وقف . فشارع الشريعة ،  
 وباعث الرسول عليه السلام ، ومرتب الأوامر والنواهي ، أعلم  
 بطريق الحق ، وأدري بعواقب السلامة ، ومغيبات النجاة ، من كل  
 ناظر لنفسه بزعمه ، وباحث بقياسه في ظنه .

## باب الوصل

ومن وجوه العشق الوصل . وهو حظ رفيع ، ومرتبة سرية ،  
ودرجة عالية ، وسعد طالع ، بل هو الحياة الجديدة <sup>(١)</sup> ، والعيش  
السني ، والسرور الدائم ، ورحمة من الله عظيمة ، ولولا أن الدنيا  
دار ممر ومحنة وكدر ، والجنة دار جزاء وأمان من المكاره ، لقلنا إنَّ  
وصلَّ المحبوب هو الصفاء الذي لا كدر فيه ، والفرح الذي لا شائبة  
فيه ولا حزن معه ، وكمال الأمانى ، ومنتهى الأراجى .

ولقد جرَّبت الذات على تصرفها ، وأدركت الحظوظ على  
اختلافها ، فما للدنوّ من السلطان ، ولا للمال المستفاد ، ولا الوجود

---

(١) منذ نشر بتروف ، المستشرق الروسى ، النص العربى لطوق الحمامة ،  
عام ١٩١٤ ، وتوالت ترجماته ، وعامة المستشرقين يفتون عند هذه الجملة لابن  
حزم : « الحياة الجديدة » ، فقد كانت العنوان الذى أعطاه الشاعر الإيطالى  
دانتي Dante ( ١٢٢٥ - ١٣٢١ م ) ، لأهم أعماله الأدبية : « الحياة الجديدة  
La Vita Novs » . أكان مجرد التقاء فكر بين عبقريين ، أم أن الأديب  
الإيطالى عرف كتاب الطوق ؟ سؤال فى انتظار من يجيب عليه . وهذا ما  
سأحاوله فى دراسة مقارنة بين طوق الحمامة لابن حزم ، والحياة الجديدة  
لدانتي ، مع ترجمة نص كتابه الى العربية للمرة الأولى ، وسوف تنشر قريباً  
بعنوان : الحب عند دانتي وابن حزم : دراسة مقارنة .

بعد العدم ، ولا الأوبة بعد طول الغيبة ، ولا الأمن بعد الخوف ، ولا التروّح على المال ، من الموقع فى النفس ، ما للوصول لاسيما بعد طول الامتناع ، وحلول الهجر ، حتى يتأجّج عليه الجوى ، ويتوقّد لهيب الشوق ، وتتضرم نار الرجاء .

وما أصناف النبات بعد غيب القطر ، ولا إشراق الأزاهير بعد إقلاع السحاب الساريات فى الزمان السجسج ، ولا خريز المياه المتخلّلة لأفانين النوار ، ولا تائق القصور البيض قد أهدقت بها الرياض الخضّر ، بأحسن من وصل حبيب قد رضيت أخلاقه ، رحّمت غرائزه ، وتقابلت فى الحسن أوصافه . وإنه لمعجز السنة البلقاء ، ومقصر فيه بيان الفصحاء ، وعنده تطيش الأبواب ، وتعزب الأفهام .

وفى ذلك أقول :

وسأئيل لى عمّا لى من العُمرِ وقد رأى الشيبَ فى الفودين والعُدُرِ  
أجبتُه ساعةً لا شىءَ أحسبُه عُمرًا سواها بحكم العقل والنظرِ  
فقال لى : كيف ذا ؟ بيّنه لى ، فلقد أخبرتني أشنعَ الأنبياء والخبرِ  
فقلت : إنّ التى قلبى بهما علقُ قبلتُهما قبلًا يومًا على خطَرِ  
فما أعدُّ لو طالت سِنِي سَوَى تلك السويعِ بالتحقيقِ من عُمرى

ومن لذيذ معانى الوصل المواعيد ، وإن للوعد المنتظر مكاناً  
لطيفاً من شِفاف القلب ، وهو ينقسم قسمين : أحدهما الوعد  
بزيارة المحب لمحبيه .

وفيه أقول قطعة ، منها :

أَسَامِرُ البَدْرِ لَمَّا أَبْطَأْتُ وَأَرَى فِي نَوْرِهِ مِنْ سَنَا إِشْرَاقِهَا عَرَضاً  
فِيهِ مُشْتَرِطاً وَالْوَدُّ مُخْتَلِطاً وَالْوَصْلُ مُنْبَسِطاً وَالْهَجْرُ مُنْقَبِضاً  
والثاني انتظار الوعد من المحب أن يزور محبيه ، وإن لمباديء  
الوصل ، وأوائل الأسعاف لتولّجاً على الفؤاد ليس لشيء من  
الاشياء .

وإنى لأعرف من كان مُعْتَحِناً بهوى فى بعض المنازل  
المصاغبة ، فكان يصل متى شاء بلا مانع ، ولا سبيل إلى غير  
النظر والمحادثة زماناً طويلاً ، ليلاً متى أحب ونهاراً ، الى أن  
ساعده الأقدار بإجابة ، ومكنته بإسعاد بعد يأسه لطول المدة ،  
ولعهدي به قد كاد أن يختلط عقله فرحاً ، وما كاد يتلاحق كلامه  
سروراً . فقلت فى ذلك :

برغبةٍ لو إلى ربِّى دعوتُ بها      لكان ذنبى عند الله مغفوراً  
ولو دعوتُ بها أسدُ الفلا لَقُدا      إضرارُها عن جميع الناسِ مقصوراً  
فجساد بالثَّم إلى من بعد مُتعتِّهِ      فاهتاج من لوعتى ما كان مقموراً

كشاربِ الماءِ كى يُطْفِئِ الغليلَ به    ففُصِّ فانصاع فى الأجداثِ مقبوراً  
وقلت :

جرى الحبُّ مِنى مجرى النَّفسِ    وأعطيتُ عَيْنِي عِنانَ الفرسِ  
ولمِ سيدٌ لم يزل نافسراً    وربُّتُما جادَ لى فى الخُلسِ  
فقبَّلْتُهُ طالِباً راحَةً    فزاد أليلاً بقلبي اليأسُ  
وكان فؤادى كَتَبْتُهِ هَشِيمِ    يَبِيسَ رَمَى فِيهِ رَأْمَ قَبَسِ  
ومنها :

ويا جوهرَ الصينِ سُحْقاً فقد    غَنَيْتُ بِياقوتَةِ الأندلسِ  
★ خبر :

وإنى لأعرف جارية اشتد وجدها بفتى من أبناء الرؤساء ، وهو  
لا يعلم عنده ، وكثر غمها ، وطال أسفها ، إلى أن ضنَّيتُ بحبه ،  
وهو بفرارة الصبى لا يشعر ، ويمنعها من إيداء أمرها إليه الحياءُ  
منه ، لأنها كانت بكراً بخاتمتها ، مع الإجلال له عن الهجوم عليه بما  
لا تدرى لعله لا يوافقها . فلما تمادى الأمر ، وكانا إلفين فى النشأة ،  
شكت ذلك إلى امرأة جزلة الرأى ، كانت تثقُ بها لتوايها تربيتها ،  
فقالَتْ لها : عرضى له بالشعر . ففعلتِ المرة بعد المرة وهو لا يأبه  
فى كل هذا . ولقد كان لقناً ذكياً لم يظن ذلك فيميل إلى تنتيش

الكلام بوجهه ، إلى أن عِيلَ صبرُها ، وضاق صدرها ، ولم تمسك  
 نفسها في قعدة كانت لها معه في بعض الليالي منفردين ، ولقد كان  
 يعلم الله عفيفاً مُتصاوئاً بعيداً عن المعاصي ، فلما حان قيامها عنه  
 بدرت إليه فقبلته في فمه ، ثم ولت في ذلك الحين ولم تكلمه بكلمة ،  
 وهي تتهادى في مشيها ، كما أقول في أبيات لي :

كأنَّها حين تخطو في تَوْدِها قضيبُ نرجسةٍ في الروضِ مَيَّاسُ  
 كأنَّما خلَّدُها في قلبِ عاشقها ففيه من وقْعِها خَطَرٌ ووَسْواسُ  
 كأنَّما مَشْيُها مَشْيُ الحمامةِ لا كَدُّ يَعَابٍ ولا بَطْءٌ بهِ باسُ  
 فبُهِتَ وسَقَطَ في يده ، وقُتَ في عضده ، ووجد في كبده وحلته  
 وجعة ، فما هو إلا أن غابت عنه ، ووقع شرك الردى ، واشتعلت في  
 قلبه النار وتصدعت أنفاسه ، وترادفت أوجاله وكثر قلقه ، وطال  
 أرقه ، فما فمض تلك الليلة عينا ، وكان هذا بدء الحب بينهما  
 دهرًا ، إلى أن جذت جملتها يدُ النوى ، وإن هذا لمن مصائد  
 إبليس ، ودواعي الهوى التي لا يقف لها أحد ، إلا من عصمه الله  
 عز وجل .

ومن الناس من يقول : إن دوام الوصل يؤدي بالحب ، وهذا  
 هجين من القول ، إنما ذلك لأهل الملل ، بل كلما زاد وصلا زاد  
 اتصالا .

وعنى أخبرك أنى ما رويتُ قط من ماء الوصل ولا زادنى إلا  
 ظمأً ، وهذا حكم من تداوى برأيه وإن رقه عنه سريعاً ، ولقد بلغتُ  
 من التمكن بمن أحبُّ أبعد الغايات التى لا يجد الإنسان وراعى  
 مرمى ، فما وجدتُنى إلا مستزيداً ، ولقد طال بى ذلك فما أحسست  
 بسأمة ولا رهقتنى فترة .

ولقد ضممتُ مجلس مع بعض من كنتُ أحب ، فلم أجل خاطرى  
 فى فن من فنون الوصل ، إلا وجدتُه مقصراً عن مرادى ، وغير  
 شاف وجدى ، ولا قاض أقل لبانة من لباناتى ، ووجدتُنى كلما  
 ازددت دنواً ازددتُ ولوهاً ، وقدحت زناد الشوق نار الوجد بين  
 ضلوعى ، فقلت فى ذلك المجلس :

وَدِدْتُ بَأَنَّ الْقَلْبَ شَقُّ بِمُسْدِيَةٍ وَأَدْخَلْتُ فِيهِ ثُمَّ أَطْبِقَ فِي صَدْرِي  
 فَأَصْبَحْتُ فِيهِ لَا تَحُلِينَ غَيْرَهُ إِلَى مُقْتَضَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَالْحَشْرِ  
 تَعِيشِينَ فِيهِ مَا حَيَّيْتُ فَإِنْ أُمْتُ سَكَنْتُ شِغَافَ الْقَلْبِ فِي ظَلَمِ الْقَبْرِ  
 وَمَا فِي الدُّنْيَا حَالَةٌ تَعْدِلُ مُحِبِّينَ إِذَا عَدِمَا الرِّقْبَاءَ ، وَأَمَّا الْوَشَاةُ ،  
 وَسَلْمَا مِنَ الْبَيْنِ ، وَرَغْبَا عَنِ الْهَجْرِ ، وَبَعْدَا عَنِ الْمَلَلِ ، وَفَقْدَا الْعَذْلَ ،  
 وَتَوَافَقَا فِي الْأَخْلَاقِ ، وَتَكَافَا فِي الْمَحَبَّةِ ، وَأَتَاحَ اللَّهُ لِهَمَّا رِزْقاً  
 دَاراً ، وَعِيشاً قَاراً ، وَزَمَاناً هَادِياً ، وَكَانَ اجْتِمَاعُهُمَا عَلَى مَا  
 يَرْضَى الرَّبُّ مِنَ الْحَالِ ، وَمَالَتْ صُحْبَتُهُمَا ، وَاتَّصَلَتْ إِلَى وَقْتِ



حلول الحِمام الذى لا مردَّ له ، ولا بد منه . هذا عطاء لم يحصل عليه أحد ، وحاجة لم تُقضى لكل طالب ، ولولا أن مع هذه الحال الإشفاق من بفتات المقادير المحكمة فى غيب الله عز وجل ، من حُلُول فراق لم يكتسب ؛ واخترام منية فى حال الشباب أو ما أشبه ذلك ، لقلت إنها حال بعيدة من كل آفة ، وسليمة من كل داخلة .

ولقد رأيتُ مَنْ اجتمع له هذا كله ، إلا أنه كان دُهَى فيمن كان يحبه بشراسة الأخلاق ، ودالة على المحبة ، فكانا لا يتهنَّيان العيش ، ولا تطلع الشمس فى يوم إلا وكان بينهما خلاف فيه ، وكلاهما كان مطبوعاً بهذا الخلق ، لثقة كل واحد منهما بمحبة صاحبه ، الى أن دنت النوى بينهما فتفرَّقا بالموت المرتب لهذا العالم .

وفى ذلك أقول :

كيف أذُمُ النوى وأظلمها      وكلُّ أخلاقٍ من أحبِّ نوى  
قد كان يكفى هوئى أضيقُّ به      فكيف إذ حلَّ بى نوى وهوى

وروى عن زياد بن أبى سفيان رحمه الله أنه قال لجكسانه : من أنعم الناس عيشة ؟ قالوا : أمير المؤمنين . فقال : وأين ما يلقى من قریش ؟ قيل ؟ فانت . قال أين ما ألقى من الخوارج والثقور ؟ قيل فمن أيها الأمير . قال : رجل مُسلم ، له زوجة مسلمة ، لهما كفاف من العيش ، قد رضيت به ورضى بها ، لا يعرفنا ولا نعرفه .

وهل فيما وافق إعجاب المخلوقين ، وجلا القلوب ، واستمال  
 الحواس ، واستهوى النفوس ، واستولى على الأهواء ، واقتطع  
 الأكباب ، واختلس العقول ، مستحسن يعدل إشفاق مُحِب على  
 محبوب .

ولقد شاهدت من هذا المعنى كثيراً ، وإنه لمن المناظر العجيبة  
 الباعثة على الرقة ، الرائقة المعنى ، لا سيما إن كان هوى يتكتم  
 به . فلو رأيت المحبوب حين يعرض بالسؤال عن سبب تغضبه  
 بعينه ، وخجلته في الخروج مما وقع فيه بالاعتذار ، وتوجيهه  
 إلى غير وجهه ، وتحيله في استنباط معنى يقيمه عند جلسائه ،  
 لرأيت عجباً ، ولذة مخفية لا تقاومها لذة ، وما رأيت أجلب للقلوب ،  
 ولا أغوص على حياتها ، ولا أنفذ للمقاتل من هذا الفعل ، وإن  
 للمُحِبين في الوصل من الاعتذار ما أعجزَ أهلَ الأذهان الذكية ،  
 والأفكار القوية .

ولقد رأيت في بعض المرات هذا فقلت :

إذا مزجت الحق بالباطل	جوزت ما شئت على الغافل
وفيهما فرقٌ صحيح له	علامة تبدو إلى العاقل
كالتبر إن تمزج به فضة	جازت على كل فتى جاهل
وإن تصادف صائغاً ماهراً	ميز بين المخضر والحاصل

ورأى لأعلم فتى وجارية ، وكان يكلف كل واحد منهما بصاحبه ، فكانا يضطجعان إذا حضرها أحد ، وبينهما المُسند العظيم من المساند الموضوعة عند ظهور الرؤساء على الفرش ، ويلتقى رأساها وراء المسند ، ويقبل كل واحد منهما صاحبه ولا يُريان ، وكأنهما إنما يتمددان من الكلل . ولقد كان بلغ من تكافيهما فى المودة أمراً عظيماً ، إلى أن كان الفتى المحب ربما استطال عليها . وفى ذلك أقول :

ومن أعاجيب الزمانِ التى	طلعت على السامع والقائلِ
رغبةً مَرَكوبٍ إلى راكبٍ	وذلةً المستول للسانِ
وطولُ مأسودٍ إلى أسيرٍ	وصولةُ المقتول للقاتلِ
ما إن سمعنا فى الورى قبلها	خضوعَ مأمولٍ إلى أملِ
هل هاهنا وجهٌ نراه سوى	تواضع المفعول للفاعلِ

ولقد حدثتني امرأة أثق بها أنها شاهدت فتى وجارية ، كان يجد كل واحد منهما بصاحبه فضل وجد ، إجتماعاً فى مكان على طرب ، وفى يد الفتى سكين يقطع بها بعض الفواكه ، فجراً جراً زائداً فقطع إبهامه قطعاً لطيفاً ظهر فيه دم ، وكان على الجارية غلالة تصب خزائنية لها قيمة ، فصرفت يدها وخرقتها ، وأخرجت منها فضلة شد بها إبهامه . وأما هذا الفعل للمحب فقليل فيما يجب عليه ، وفرض لازم وشرعية مؤداة ، وكيف لا وقد بذل نفسه ووهب روحه فما يمنع بعدها .

## ★ خبر:

وأنا أدركت بنت زكريا بن يحيى التميمي المعروف بابن برطال ،  
وعنها كان قاضى الجماعة بقرطبة محمد بن يحيى ، وأخوها (١)  
الوزير القائد ، الذى كان قتله غالباً وقائدين له فى الواقعة المشهورة  
بالثغور ، وهما مروان بن أحمد بن شهيد ، ويوسف بن سعيد  
العكلى ، وكانت متزوجة بيحيى بن محمد ، ابن الوزير يحيى بن  
إسحاق (٢) فعاجلته المنية وهما فى أغص عيشهما ، وأنضر

---

(١) فى الأصل ، وفى الطبقات العربية « وأخوه » ، وقد صححتها  
فى ضوء المراجع التاريخية « وأخوها » ، والهامش التالى يزيد الأمر  
وضوحاً .

(٢) يحيى بن زكريا التميمي ، يعرف بابن برطال ، كان والد بريهة  
أم المنصور بن أبى عامر ، وكان ابنه زكريا ، خال المنصور ، قاضياً  
على بطليوس وباجة ، فى أيام الخلفاء الأول ، وتوفى عام ٣٥٩ هـ =  
١٦٩ م .

\* وكان ابنه الثانى محمد قاضى الجماعة فى قرطبة ، من ٣٨١ هـ  
= ٩٩١ م الى ٣٩٢ هـ = ١٠٠١ م ، ثم ظهر اختلاله لكبر سنه ، فتخوف  
منه المنصور ، فنقله من القضاء إلى الوزارة ، ولكن ما لبث أن توفى عام  
٣٩٤ هـ = ١٠٠٤ م .

\* أما الوزير القائد الذى أشار إليه نص « طوق الحمامة » بون أن  
يذكر اسمه ، فقد كان أخاً لبنت زكريا التى يتحدث عنها ابن حزم ،  
وليس أخا القاضى كما يفهم من النص قبل تصحيحه ، والمعركة التى  
يشير إليها ابن حزم ، وقعت عام ٣٧٠ هـ = ٩٨١ م ، بين المنصور بن  
أبى عامر وغالب بن عبد الرحمن ، من قواد الحكم الثانى .

\* ويحيى بن إسحاق كان من قواد عبد الرحمن الناصر .

\* أما القائدان الآخران ، مروان بن أحمد بن شهيد ويوسف بن  
سعيد العكلى ، فلم أهدت لهما إلى ترجمة فيما بين يدي من مصادر .

سرورهما ، فبلغ من أسفها عليه أن باتت معه فى دثار واحد  
ليلة مات ، وجعلته آخر العهد به وبوصله ، ثم لم يفارقها الأسف  
بعده إلى حين موتها .

وإن للوصل المختلس الذى يُخاتل به الرقباء ، ويحتفظ به من  
الحضر ، مثل الضحك المستور ، والنحنة ، وجولان الأيدي ،  
والضغط بالأجناب ، والقرص باليد والرجل ، لموقعاً من النفس  
شهياً .

وفى ذلك أقول :

إنَّ للوصل الخفى محلاً      ليس للوصل المكين الجليُّ  
لذةً تمزجها بارتقاب      كمسيرٍ فى خلالِ النقِّ  
★ خبر :

ولقد حدثنى ثقة من إخوانى جليل من أهل البيوتات ، أنه كان  
علّق فى صباه جارية كانت فى بعض دُور آله ، وكان ممنوعاً منها  
فهام عقله بها . قال لى : فتنزهنا يوماً إلى بعض ضياعنا  
بالسهلة ، غريبى قرطبة ، مع بعض أعمامى ، فتمشينا فى  
البساتين ، وأبعدنا عن المنازل ، وانبسطنا على الأنهار ، إلى أن  
غيمت السماء وأقبل الغيث ، فلم يكن بالحضرة من الغطاء ما يفى  
الجميع . قال : فأمر عمى ببعض الأغطية فالقى على ، وأمرها

بالاكتنان معى ، فظنَّ بما شئت من التمكن على عين الملا وهم لا  
يشعرون ، وياك من جمع كخلاء ، واحتفال كانفراد . قال لى :  
فوالله لا نسيت ذلك اليوم أبدا . ولعهدى به ، وهو يحدثنى بهذا  
الحديث وأعضائه كلها تضحك . وهو يهتز فرحاً على بعد العهد  
وامتداد الزمان . ففى ذلك أقول شعراً منه :

يضحكُ الروضُ والسحائبُ تَبْكِي كحبيبٍ رآه صَبَّ مُعْنَى

★ خبر :

ومن بديع الوصل ما حدثنى به بعض إخوانى أنه كان فى  
بعض المنازل المصاقبة له هوى ، وكان فى المنزلين موضع مطلع من  
أحدهما على الآخر . فكانت تقف له فى ذلك الموضع ، وكان فيه  
بعض البعد ، فتسلم عليه ويدها ملفوفة فى قميصها ، فخطبها  
مستخبراً لها عن ذلك ، فأجابته : إنه ربما أحس من أمرنا شىء ،  
فوقف لك غيرى فسلم عليك . فرددت عليه ، فصح الظن ، فهذه  
علامة بينى وبينك ، فإذا رأيت يداً مكشوفة تشير نحوك بالسلام  
فليست يدى فلا تجاوب .

وربما استَحْلَى الوصال ، واتفقت القلوب ، حتى يقع التخلُّج فى  
الوصال ، فلا يُلْتَفَتُ إلى لائمه ، ولا يُسْتَتَر من حافظ ، ولا يُبَالَى  
بناقل ، بل العذل حينئذ يُغْرَى .

وهي صفة الوصل أقول شعراً ، منه :

كَمْ دُرْتُ حَوْلَ الْحَبِّ حَتَّى لَقِيتُ      حَصَلْتُ فِيهِ كَحَصُولِ الْفَرَّاشِ

ومنه :

تَعَشُّوْا إِلَى الْوَصْلِ دَوَاعِي الْهَوَى      كَمَا سَرَى نَحْوَسْنَا النَّارِ هَاشِ

ومنه :

عَلَّنِي بِالْوَصْلِ مِنْ سَيِّدِي      كَمَثَلِ تَغْلِيلِ الظَّمَاءِ الْعِطَاشِ

ومنه :

لَا تُوقِفِ الْعَيْنَ عَلَى غَايَةٍ      فَالْحُسْنُ فِيهِ مُسْتَزِيدٌ وَبَاشِ  
وَأَقُولُ مِنْ قَصِيدَةٍ لِي :

هَلْ لَقِيتُ الْحَبَّ مِنْ وَادِي      أَمْ هَلْ لَعَانِي الْحَبُّ مِنْ قَادِي

أَمْ هَلْ لَدَهَرِي عَوْدَةٌ نَحْوَهَا      كَمَثَلِ يَوْمٍ مَرَّ فِي الْوَادِي

ظَلَلْتُ فِيهِ سَابِحًا صَادِيًا      يَا عَجِبًا لِلْسَابِحِ الصَّادِي

ضَنَيْتُ يَا مَوْلَايَ وَجْدًا فَمَا      تَبَيَّنَتْ لِي الْحَاطَةُ عَوَادِي

كَيْفَ اهْتَدَى الْوَجْدُ إِلَى غَائِبٍ      عَنْ أَعْيُنِ الْحَاضِرِ وَالْبَادِي

مَلَّ مَدَاوَتِي طَبِيبِي فَقَدْ      يَرْحَمُنِي لِلْسَقْمِ حُسَادِي

## باب الهجر

ومن آفات الحب أيضاً الهجر ، وهو على ضربين :

فأولها هجر يوجب تحفظ من رقيب حاضر ، وإنه لأحلى من كل وصل ، ولولا أن ظاهر اللفظ ، وحكم التسمية ، يوجب إدخاله في هذا الباب ، لرجعت به عنه ، ولأجلته عن تسطيره فيه . فحينئذ ترى الحبيب منحرفاً عن محبه ، مقبلاً بالحديث على غيره ، مفرضاً بمعرض لئلا تلحق ظنته ، أو تسبق استراتيته .

وترى المحب أيضاً كذلك ، ولكن طبعه له جاذب ، ونفسه له صارفة بالرغم ، فتراه حينئذ منحرفاً كمقيل ، وساكناً كناطق ، وناظراً إلى جهة نفسه في غيرها .

والحائق اللطيف إذا كشف بوجهه عن باطن حديثهما علم أن الخافي غير البادى ، وما جهر به غير نفس الخبر ، وأنه لمن المشاهد الجالبة للفتن ، والمناظر المحركة للسواكن ، الباعثة للخواطر ، المهيجة للضمائر الجاذبة للفتنة .



ولى أبيات فى شىء من هذا أوردتها ، وإن كان فيها غير هذا  
المعنى على ما شرطنا ، منها :

يلوم أبو العباس جهلاً بطبعه كما عير الحوت النعامة بالصدى  
ومنها :

وكم صاحب أكرمته غير طائع ولا مكروه إلا لأمر تعمدا  
وما كان ذاك البر إلا لغيره كما نصبوا للطير بالحب مصيدا  
وأقول من قصيدة محتوية على ضروب من الحكم وفنون الآداب  
الطبيعية :

وسراء أحشائى لمن أنا مؤثر

وسراء أنبائى لمن أتحب

فقد يشرب الصاب الكرى لعل

ويترك صفو الشهد وهو محب

وأعدل فى إجهاد نفسى فى الذى

أريد وإنى فيه أشقى وأتعب

هل اللؤلؤ المكتون والنوكت

رأيت بغير الغوص فى البحر يطلب

وأصرفُ نفسى عن وجوه طِبَاعِهَا

إذا فى سواها صَحُّ ما أنا أرغب

كما نَسَخَ اللَّهُ الشَّرَائِعَ قَبْلَنَا

بما هو أدنى للصِّلاحِ وأقرب

واللّٰى سَجَايَا كُلِّ خَلْقٍ بِمِثْلِهَا

ونعتُ سَجَايَاىَ الصَّحِيحُ الْمُهْتَبُ

كما صار لَوْنُ الْمَاءِ لَوْنُ إِنَانِهِ

وفى الْأَصْلُ لَوْنُ الْمَاءِ أبيضٌ مُعْجَب

ومنها :

أَقَمْتُ نَوَى وَدَى مَقَامَ طِبَائِعِى      حَيَاتِى بِهَا وَالْمَوْتُ مِنْهُمْ يَرْهَبُ

ومنها :

وما أنا ممن تَعْلِيهِ بِشَاشَةٍ

ولا يقتضى ما فى ضميرى التَّحِبُّ

أريدُ نِفَاراً عِنْدَ ذَلِكَ بِاطْنًا

وفى ظاهرى أهلٌ وسهلٌ ومَرْحَبُ

فإِنِّي رَأَيْتُ الْحَرْبَ يَعلُو اشْتِعَالُهَا  
ومبسودُها في أول الأمرِ ملعب  
والحية الرقشامِ وشئى ولوئها  
عجيبٌ وتحت الوشئى شُئى مُركَّب  
وإن فرندَ السَّيفِ أعجبُ منظرًا  
وفيه إذا هزَّ الحِمَامُ المُذَرَّب  
وأجعلُ ذلَّ النفسِ عِزَّةً أهلها  
إذا هي نالتُ ما بها فيه مذهب  
فقد يضعُ الإنسانُ في التَّربِ وجهه  
ليأتى غداً وهو المَصُونُ المُقَرَّب  
فذلُّ يسوقُ العِزَّ أجودَ للفتى  
من العِزِّ يَتَلَوُه من الذلِّ مُركَّب  
وكم مأكلاً أريتُ عواقبُ غيبه  
وربَّ طَوَّيٍّ بالخِصْبِ اتِّمَّعَ ومُعَقَّب  
وما ذاقَ عِزَّ النفسِ مَنْ لا يَذِلُّها  
ولا التَّذُّ طَعَمَ الرُّوحِ مَنْ ليس يَنْصَب

وَرُودُكَ نَهْلَ الْمَاءِ مِنْ بَعْدِ ظَمَاءٍ  
الَّذِي مِنَ الْعَمَلِ الْمَكِينِ وَالْعَنْبِ

ومنها :

وَفِي كُلِّ مَخْلُوقٍ تَرَاهُ تَفَاضُلُ  
فَرْدٍ طَيِّباً إِنْ لَمْ يُتَحَ لَكَ أَطْيَبُ  
وَلَا تَرْضَى وَرْدَ الرُّنْقِ إِلَّا ضَرُورَةً  
إِذَا لَمْ يَكُنْ فِي الْأَرْضِ حَاشَاءُ مَشْرَبُ  
وَلَا تَقْرِبِينَ مَلْحَ الْمِيَاهِ فَإِنَّهَا  
شَجَى وَالصَّدَى بِالْحَرِّ أُولَى وَأَوْجِبُ

ومنها :

فَخُذْ مِنْ جَدَاهَا مَا تَسِرُّ وَاقْتَنِعْ  
وَلَا تَكُ مَشْغُولاً بِمَنْ هُوَ يَغْلِبُ  
فَمَا لَكَ شَرُّهُ عِنْدَهَا لَا وَلَا يَدُ  
وَلَا هِيَ إِنْ حَصَرَكَتْ أُمُّ وَلَا أَبُ

ومنها :

وَلَا تَيَاسَسَنَّ مِمَّا يُنَالُ بِحِيلَةٍ  
وَإِنْ بَعُدَتْ فَا لَأَمْرُ يَنْأَى وَيَصْنَعُ

ولا تأمن الإِظلامَ فالفجرُ طالعٌ

ولا تلتبسُ بالضوءِ فالشمسُ تغربُ

ومعناها :

ألحْ فإنَّ الماءَ يكدرُ في الصفا

إذا طال ما يأتى عليه ويذهب

وكثر ولا تَقْشَلْ وقُلْ كثيرَ ما

فَعَلْتَ فعاءُ المزنِ جَمٌّ وينضب

فلو يتغذَّ المرءُ بالسُّمِّ قاتَه

وقامَ لَهُ مِنْهُ غِذاءٌ مُجْرَبٌ

ثم هَجَرُ يوجبُه التَّدَلُّ ، وهو أَلَدُ من كثير الوصال ، ولذلك لا يكون إلا عن ثقة كل واحد من المتحايين بصاحبه ، واستحكام البصيرة في صحة عقده ، فحينئذ يُظهر المحبوب هجراناً ليرى صبر مُحِبِّه ، وذلك لئلا يصفو الدهر أَلْبَتَه ، وليأسف المحب إن كان مفرط العشق عند ذلك ، لا لما حلَّ لكن مخافة أن يترقى الأمر إلى ما هو أَجَلُ ، يكون ذلك الهجر سبباً إلى غيره ، أو خوفاً من آفة حادث ملل .

ولقد عرض لى فى الصبا هجر مع بعض من كنت آلف على هذه الصفة وهو لا يلبث أن يضمحل ثم يعود ، فلما كثر ذلك قلت على

سبيل المزاح شعراً يديها ، ختمت كل بيت منه بقسم من قصيدة  
 طرفة بن العبد المعلقة ، وهي التي قرأناها مشروحة على أبي سعيد  
 الفتى الجعفرى <sup>(١)</sup> ، عن أبي بكر المقرئ <sup>(٢)</sup> ، عن أبي جعفر  
 النحاس <sup>(٣)</sup> ، رحمهم الله ، في المسجد الجامع بقرطبة ، وهي :

تَذَكَّرْتُ وَدَّ الْحَبِيبُ كَاتَهُ

لِخَوْلَةٍ أَطْلَلُ بِبِرْقَةٍ تُهْمِدُ

وعهدى بعهدٍ كان لى منه ثابتٍ

يلوحُ كباقي الوشمِ في ظاهر اليدِ

وقلتُ به لا مؤقناً برجوعه

ولا آيساً أبكى وأبكى إلى الغدِ

إلى أن أطال الناسُ عذلي وأكثروا

يقولون : لا تهلك أسى وتجلد

---

(١) لا تمدنا المصادر بآية معلومات عن أبي سعيد الفتى الجعفرى  
 هذا ، ولكن كلمة الفتى كانت تطلق على من يعملون في قصر الخلافة ،  
 وهم من الخصيان عادة ، وكلمة الجعفرى تومئ إلى أنه كان مولى  
 الحاجب جعفر ابن عبد الرحمن .

(٢) لم أهدئ إلى ترجمة له .

(٣) أبو جعفر النحاس ، أحمد بن محمد ، من أعلام النحاة بمصر  
 في القرن الرابع الهجرى ، غزير العلم ، واسع الرواية ، كثير التأليف ،  
 تزيد مصنفاته في رواية ياقوت على الخمسين ، وقد ضاع أغلبها . توفي  
 في ٥ من ذى الحجة عام ٣٢٨ هـ = ٢٦ من مايو ٩٤٩ هـ .

كَانَ فَنُونَ السَّخْطِ مَعْنٍ أَحْيَاهُ  
 خَلَايَا سَفِينٍ بِالنَّوَاصِفِ مِنْ دَدٍ  
 كَانَ انْقِلَابَ الْهَجْرِ وَالْوَسْلِ مَرْكَبُ  
 يَجُورُ بِهِ الْمَلَأَحُ طُوراً وَيَهْتَدِي  
 فَوْقَتْ رَضَى يُتَسَلَوُهُ وَقْتُ تَسْخُطِ  
 كَمَا قَسَمَ التُّرْبُ الْمَفْسَايِلُ بِالْيَدِ  
 وَيَبْسُمُ نَحْوِي وَهُوَ غَضِبَانُ مَعْرُضُ

مَظَاهِرُ سَمِعْتُ لَوْلَا وَزَيْرُ جَدٍ  
 ثُمَّ هَجَرَ يُوْجِبُهُ الْعِتَابُ لَذَنْبٍ يَقَعُ مِنَ الْمَحَبِّ ، وَهَذَا فِيهِ بَعْضُ  
 الشَّدَّةِ ، لَكِنْ فَرَحَةُ الرَّجْعَةِ ، وَسُرُورُ الرِّضَى ، يَعْدِلُ مَا مَضَى ، فَإِنْ  
 لِرِضَى الْمَحْبُوبِ بَعْدَ سَخَطِهِ لَذَّةٌ فِي الْقَلْبِ لَا تُعَدِّلُهَا لَذَّةٌ ، وَمَوْقِعًا مِنَ  
 الرُّوحِ لَا يَفُوقُهُ شَيْءٌ مِنْ أَسْبَابِ الدُّنْيَا . وَهَلْ شَاهِدٌ مُشَاهِدٌ ، أَوْ رَأَى  
 عَيْنٌ ، أَوْ قَامَ فِي فِكْرٍ ، أَلَذُّ وَأَشْنَى مِنْ مَقَامٍ قَدْ قَامَ عَنْهُ كُلُّ رَقِيبٍ ،  
 وَيَعْدُ عَنْهُ كُلُّ بَغِيضٍ ، وَغَابَ عَنْهُ كُلُّ وَاشٍ ، وَاجْتَمَعَ فِيهِ مُحِبَّانُ قَدْ  
 تَصَارَمَا لَذَنْبٍ وَقَعَ مِنَ الْمَحَبِّ مِنْهُمَا وَطَالَ ذَلِكَ قَلِيلًا ، وَبَدَأَ بَعْضُ  
 الْهَجْرِ وَلَمْ يَكُنْ ثُمَّ مَانِعٌ مِنَ الْإِطَالَةِ لِلْحَدِيثِ ، فَابْتَدَأَ الْمَحَبَّ فِي  
 الْاعْتِزَالِ وَالْخُضُوعِ وَالتَّذَلُّلِ ، وَالْإِدْلَاءِ بِحُجَّتِهِ مِنَ الْإِدْلَالِ وَالْإِذْلَالِ  
 وَالتَّذَمُّعِ بِمَا سَلَفَ ، فَطُوراً يَدُلُّ بِبِرَاعَتِهِ ، وَطُوراً يَرُدُّ بِالْعَفْوِ ،

ويستدعى المغفرة ، ويقر بالذنب ولا ذنب له ، والمحبوب فى كل ذلك ناظر إلى الأرض ، يسارقه اللحن الخفى ، وربما أدامه فيه ، ثم يبسم مخيفاً لتبسمه ، وذلك علامة الرضى . ثم ينجلي مجلسهما عن قبول العذر ، ويقبل القول ، وامتحنت ذنوب النقل ، وذهبت آثار السخط ، ووقع الجواب بنعم وذنبك مغفور ، ولو كان فكيف ولا ذنب ، وختما أمرهما بالوصل الممكن ، وسقوط العتاب والإسعاد ، وتفرقا على هذا .

هذا مكان تتقاصر بونه الصفات ، وتتلكن بتحديدده الألسنة ، ولقد وطئت بساط الخلفاء ، وشاهدت محاضر الملوك ، فما رأيت هيئة تعدل هيئة محب لمحبيه ، ورأيت تمكن المتغلبين على الرؤساء ، وتحكم الوزراء ، وأنيساط مدبرى الدول ، فما رأيت أشد تبجهاً ، ولا أعظم سروراً بما هو فيه من مُحبٍ أيقن أن قلب محبوه عنده ، ووثق بميله إليه ، وصحة مودته له .

وحضرت مقام المعتنزين بين أيدي السلاطين ، ومواقف المتهمين بعظيم الذنوب مع المتمردين الطاغين ، فما رأيت أذل من موقف محب هيمن بين يدي محبوب غصان ، قد غمره السخط وغلب عليه الجفاء . ولقد امتحنت الأمرين ، وكنت فى الحالة الأولى أشد من الحديد وأنفذ من السيف ، ولا أجيب إلى الدنية ، ولا أساعد على الخضوع ، وفى الثانية أذل من الرداء ، وألين من القطن ، أبادر إلى



أقصى غايات التذلل لو نفع ، وأغتتم فرصة الخضوع لو نجح ،  
وأتحلل بلساني ، وأغوص على دقائق المعاني ببياني ، وأفنن القول  
فنونا ، وأتصدى لكل ما يوجب الترضى .

والتجنى بعض عوارض الهجران ، وهو يقع فى أول الحب  
وأخره ، فهو فى أوله علامة لصحة المحبة ، وفى آخره علامة  
لفتورها وباب للسلو .

### ★ خبر :

وأذكر فى مثل هذا أنى كنت مجتازاً فى بعض الايام بقرطبة ،  
فى مقبرة باب عامر ، فى لمة من الطلاب وأصحاب الحديث ، ونحن  
نريد مجلس الشيخ أبى القاسم عبد الرحمن بن أبى يزيد  
المصرى <sup>(١)</sup> بالرصافة ، أستاذى رضى الله عنه ، ومعنا أبو بكر

---

(١) أبو القاسم عبد الرحمن بن محمد بن أبى يزيد الأزدي ، مصرى  
الأصل والنشأة ، قدم قرطبة تاجراً عام ٣٩٤ هـ = ١٠٠٣ م ، وفيها أقام  
يتاجر فى الأصواف ، ويضطلع بالتدريس ، وكان واسع الثقافة فى اللغة  
الأدب والأنساب والأشعار ، فعظمت حلقاته واتسعت ، وتكاثر عليه  
الطلاب ، وكان ابن حزم أحد طلابه ، وهو هنا يدعوه أستاذى ، وترك  
قرطبة عائداً إلى مصر عام الفتنة ، عندما اقتحم البرابر عاصمة  
الخلافة . وفى مصر توفى عام ٤١٠ هـ = ١٠١٩ .

عبد الرحمن بن سليمان البلوى<sup>(١)</sup> من أهل سبتة<sup>(٢)</sup> ، وكان شاعراً مفلحاً ، وهو ينشد لنفسه فى صفة متجن معهود أبياتاً له ، منها :

سريع إلى ظهر الطريق وإنه إلى نقض أسباب المودة يسرع  
يطول علينا أن نرقع وده إذا كان فى ترقيعه يقطع

فوافق إنشاء البيت الأول من هذين البيتين خطوط أبى على

---

(١) أديب شاعر ، وخصه الضيى فى «البغية» بترجمة قصيرة .  
ليست بذات أهمية .

(٢) سبتة Ceuta ، مدينة أندلسية عامرة على شاطئ البحر الأبيض المتوسط من عدة المغرب ، فى مواجهة الجزيرة الخضراء ، وخلال نولة الإسلام فى الأندلس كانت تكون جزءاً منه تارة ، ومن المغرب تارة أخرى . وقد استولى عليها البرتغاليون عام ١٤١٥ م ، أى قبل سقوط نولة الإسلام فى الأندلس بثلاثة أرباع القرن ، وأل أمرها إلى إسبانيا عام ١٦٤٠ م .

وكانت فى عصرها الإسلامى مزدهرة ثقافياً ، تزخر بالأدباء والعلماء والصلحاء ، وبالمساجد والمدارس ، وألف عدد من المؤرخين كتباً ورسائل فى تاريخها ، على رأسهم القاضى عياض فله كتاب : «الفنون الستة فى أخبار سبتة» . وإليها ينسب سيدى عبد الرحيم القنائى ، صاحب المزار الشهير فى مدينة قنا بأعلى مصر .

ولقد اندثر ذلك كله الآن ، استعجم لسانها ، وعفت رسومها الإسلامية ، وأصبح سكانها البالغ عددهم ٧٦ ألفاً كلهم من الإسبان . ويرجى لها مع تحرر المغرب ، ويقتله المسلمين أن تعود فى القريب العاجل إلى الوطن الأم .

الحسين بن علي الفاسي رحمه الله تعالى (١) ، وهو يوم أيضاً  
 مجلس ابن أبي يزيد ، فسمعه فقبسَ رحمه الله نحونا ، وطوانا  
 ماشياً وهو يقول : بل إلى عقد المودة إن شاء الله فهو أولى ، هذا  
 على جد أبي علي الحسين رحمه الله وفضله ، وتقربه وبراعته ،  
 ونسكه وزهده وعلمه . وفقلت في ذلك :

دعْ عنكَ نَقْضَ مَوَدَّتِي مُتَعَمِّداً      وَاَعْقِدْ حِبَالَ وَصَالِنَا يَا ظَالِماً  
 وَلَتَرْجِعَنَّ أَرْضَتَهُ أَوْ لَمْ تَرُدْ      كَرَّهَا لِمَا قَالَ الْفَقِيهُ الْعَالِماً  
 ويقع فيه الهجر والعتاب . ولعمري إن فيه إذا كان قليلاً للذة ،  
 وأما إذا تفاقم فهو قال غير محمود ، وأمانة وبينة المصدر ، وعلامة  
 سوء ، وهي بجملة الأمر مطية الهجران ، ورائد الصريمة ، ونتيجة  
 التجنى ، وعنوان الثقل ، ورسول الانفصال ، وداعية القلى ،  
 ومقدمة الصد ، وإنما يستحسن إذا لطف وكان أصله الإشفاق .

وفي ذلك أقول :

لَعَلَّكَ بَعْدَ عَثْبِكَ أَنْ تَجُودَا      بِمَا مِنْهُ عَثِبْتَ وَأَنْ تُزِيدَا

---

(١) صححته «أبي علي الحسين» بدلا من «أبي الحسين» ، وذكر ابن  
 بشكوال في الصلة أن اسمه الحسن ، وأجمع كلاهما على أنه يكنى أبا  
 علي . وأورد له حواراً مع ابن حزم ، وقد وصفه بقوله : «ناهيك به سروا  
 ودينا وعقلا وعلماً وورعاً وتهذيباً وحسن خلق» .

فكم يوم رأيتاً فيه صحواً وأسْمَعنا بِأخْرِهِ الرُّعُودا  
وعاد الصَّحُورُ بَعْدُ كما علما وأنتَ كذاكَ نرجو أن تعودا

وكان سبب قولى هذه الأبيات عتاب وقع فى يوم هذه صفته من أيام الربيع ، فقلتها فى ذلك الوقت ، وكان لى فى بعض الزمن صديقان ، وكانا أخوين ، فغابا فى سفر ثم قدما ، وقد أصابنى رَمَدٌ فتأخرا عن عيادتى ، فكتبتُ إليهما ، والمخاطبة للأكبر منهما ، شعراً منه :

وكنْتُ أَعَدُّ أيضاً عَلَى أَخِيكَ بِمُؤَلَّةِ السَّامِعِ  
ولكنْ إِذَا الدَّجْنُ غَطَّى ذُكَا ۞ فما الظنُّ بِالْقَمَرِ الطَّالِعِ

ثم هجر يؤجبه الوُشَاةُ ، وقد تقدم القول فيهم ، وفيما يتوَلَّد من دبيب عقابهم ، وربما كان سبباً للمقاطعة البتة .

ثم هجر الملل ، الملل من الأخلاق المطبوعة فى الإنسان ، وأحرى لمن دُهِى به ألا يصفو له صديق ، ولا يصح له إخاء ، ولا يثبت على عهد ، ولا يصبر على إلف ، ولا تطول مُسَاعِدته لحبٍّ ، ولا يعتد منه ودٌّ ولا بغض ، وأولى الأمور بالناس ألا يعدّوه منهم ، وأن يفروا عن صحبته ولقائه ، فلن يظفروا منه بطائل . ولذلك أبعدنا هذه الصفة عن المحبين وجعلناها فى المحبوبين ، فهم بالجملة أهل التجنى والتظنّى ، والتعرض للمقاطعة . وأما من تزيأ باسم الحب وهو ملول فليس منهم ، وحقه ألا يتجرع مذاقه ، ويُنْفَى عن أهل هذه الصفة ، ولا يدخل فى جملتهم .

وما رأيت قط هذه الصفة أشد تغلباً منها على أبى عامر محمد  
ابن عامر <sup>(١)</sup> رحمه الله ، فلو وصف لى واصف بعض ما علمته منه  
لما صدقته .

وأهل هذا الطبع أسرع الخلق محبة ، وأقلهم صبراً على  
المحبوب وعلى المكروه والصد ، وانقلابهم على الود على قدر  
تسرعهم إليه ، فلا تثق بملول ، ولا تشغل به نفسك ، ولا تعنها  
بالرجاء فى وفائه . فإن دُفِعَتْ إلى محبته ضرورة فعده ابن ساعته ،  
واستأنفه كل حين من أحيانه بحسب ما تراه من تلونه ، وقابله بما  
يشاكله . ولقد كان أبو عامر المحدث عنه يرى الجارية فلا يصبر  
عنها ، ويحقيق به من الاغتنام والهم ما يكاد أن يأتى عليه حتى  
يملكها ، ولو حال دون ذلك شوك القتاد ، فإذا أيقن بتصيرها إليه  
عادت المحبة نفاراً ، وذلك الأتس شروداً ، والقلق إليها قلقاً منها ،  
ونزاعه نحوها نزاعاً عنها ، فيبيعها بأوكس الأثمان .

هذا كان دأبه حتى أتلف فيما ذكرنا من عشرات ألوف الدنانير  
عدداً عظيماً ، وكان رحمه الله مع هذا من أهل الأدب والحقق

(١) يرد على الخاطر للوهلة الأولى أنه المنصور بن أبى عامر ، ولكن ذلك  
مستحيل ، لأن المنصور توفى وعمر بن حزم ثمانى سنوات ، ولمى سن كهذه  
يستحيل أن يقص عليه الحكايات التى سوف يوردها ابن حزم فى آخر الباب  
نقلاً عنه ، وأرجح على سبيل اليقين أنه ابن لعبد الملك المظفر ، أى أنه حفيد  
المنصور بن أبى عامر ، وكان يحمل اسم جده .

والذكاء والنبل والحلاوة والتوقد ، مع الشرف العظيم ، والمنصب  
الفخم ، والجاه العريض .

وأما حسن وجهه ، وكمال صورته ، فشئٌ تقف الحدود عنه .  
وتكِل الأوهام عن وصف أقله ، ولا يتعاطى أحد وصفه .

ولقد كانت الشوارع تخلو من السيّارة ، ويتعمدون الخطور على  
باب داره ، فى الشارع الأخذ من النهر الصغير ، على باب دارنا  
فى الجانب الشرقى بقرطبة ، إلى الدرب المتصل بقصر الزاهرة ،  
وفى هذا الدرب كانت داره رحمه الله ملاصقة لنا ، لا لشيء  
إلا للنظر منه . ولقد مات من محبته جوار كن علقن أوها من به ،  
ورثين له ، فخانن مما أملكه منه ، قصرن رهائن البلى ، وقتلتن  
الوحدة (١) .

وأنا أعرف جارية منهن كانت تسمى عفراء ، عهدي بها  
لا تنسّر بمحبته حيثما جلست ، ولا تجف دموعها .  
وكانت قد تصيرت من داره إلى أبى البركات الخيالى صاحب

---

(١) تقدم لنا هذه الفقرة معلومات جيدة ومفصلة عن بعض  
الوان الحياة العامة فى قرطبة ، وعن سكن ابن حزم وداره  
بخاصة .

البنيان (١) . ولقد كان رحمه الله يُخبرنى عن نفسه أنه يميل اسمه ، فضلاً عن غير ذلك .

وأما إخوانه فإنه تبدل بهم فى عمره على قصره مراراً ، وكان لا يثبت على رى واحد كأبى براقش ، حيناً يكون فى ملابس الملوك ، وحيناً فى ملابس الفتاك .

فيجب على من أمتحن بمخالطة من هذه صفته ، على أى وجه كان ، ألا يستفرغ عامة جهده فى محبته ، وأن يُقيم اليأس من دوامه خصماً لنفسه ، فإذا لاحت له مخايل الملل قاطعه أياماً حتى نشط باله ، ويبعد به عنه ، ثم يعاوده ، فريما دامت المودة مع هذا .

وفى ذلك أقول :

لا تَرْجُؤَنَّ مَلُولاً      ليس الملول بعُدَّة  
وَدُّ الملولِ فِدَّةً      عاريةً مسـتـترِدةً

(١) جاء هذا النص فى المخطوطة وفى الطبعات العربية على النحو التالى : «إلى البركات الخيال صاحب الفتيان» . وصحته : «إلى أبى البركات الخيالى صاحب البنيان» . فقد كان فى قصر الخلافة إدارة يطلق على صاحبها اسم : «صاحب البنيان» ، ولم تكن هناك خطة يطلق على القائم بها «صاحب الفتيان» ، وكلمة «الخيالى» تشير إلى أنه كان مولى للسيدة خيال ، زوجة المظفر ، أكبر أبناء المنصور بن أبى عامر ، فنسب إليها . وقد تزوجت السيدة خيال ، بعد موت المظفر من القاسم بن حمود ، أحد مؤسسى دولة الحموديين ، وأمير قرطبة لسنوات .

ومن الهجر ضَرْب يكون متوالية المحبّ ، وذلك عندما يرى من جفاء محبوبه والميل عنه إلى غيره ، أو لثقل يلزمه ، فيرى الموت ويتجرّع غُصص الأسى والعرض على نقيف الحنظل أهون من رؤية ما يكره ، فينقطع وكبدته تنقطع .

وفى ذلك أقول :

هجرتُ من أهواءٍ لا عن قلى	يا عجباً لعاشقٍ الهاجر
لكنّ عيني لم تطيقَ نظرة	إلى مُحيا الرُشأ الغادر
فالموتُ أحلى مطعماً من هوى	يُباحُ للواردِ والصادرِ
وفى الفؤادِ النارُ مذكيّة	فاعجبْ لصبٍّ جَزَعِ صابرِ
وقد أباحَ اللهُ فى دينه	تقيّةَ المأسورِ للأسرِ
وقد أحلَّ الكفرَ خوفَ الردى	حتى ترى المؤمنَ كالكافرِ

★ خبر :

ومن عجيب ما يكون فيها وشنيعه ، أنى أعرف من هام قلبه بمتناء عنه ، نافر منه ، فقاسى الوجد زمناً طويلاً ، ثم سَنحت له الأيام بسانحة عجيبة من الوصل ، أشرف بها على بلوغ أمله ، فحين لم يكن بينه وبين غاية رجائه إلا كهؤلاء ، عاد الهجر والبعد إلى أكثر ما كان قبل .



فقلت في ذلك :

كانت إلى دهرى لى حاجة

مقرونة فى البعدِ المشتري

فساقها بالطف حتى إذا

كانت من القربِ على محجرٍ

أبعدها عني فعادت كأن

لم تبد للعين ولم تظهر

وقلت :

دنا أملى حتى مددت لأخذع

يداً فانتثى نحو المجرّة راحلاً

فأصبحت لا أرجو وقد كنت موقناً

وأضجى مع الشعري وقد كان حاصلاً

وقد كنت محسوداً فأصبحت حاسداً

وقد كنت مأمولاً فأصبحت أملاً

كذا الدهر فى كراته وانتقاله

فلا يأمن الدهر من كان عاقلاً

ثم هَجَرَ القلى ، وهنا ضلَّت الأساطير ، ونفدت الحيل ، وعظم  
 البلاء ، وهو الذى خَلَى العقول نواهل ، فمن دُهِى بهذه الداهية  
 فليتصد لمحبوب محبوبه ، وليتعمد ما يعرف أنه يستحسنه ، ويجب  
 أن يجتنب ما يدرى أنه يكرهه ، فربما عطفه ذلك عليه ، إن كان  
 المحبوب ممن يدرى قدر الموافقة والرغبة فيه ، وأما من لم يعلم قدر  
 هذا فلا طمع فى استصرافه ، بل حسناك عنده ذنوب ، فإن لم  
 يقدر المرء على استصرافه فليعتمد السلوان ، وليحاسب نفسه  
 بما هو فيه من البلاء والحرمان ، ويسعى فى نيل رغبته على أى  
 وجه أمكنه .

ولقد رأيت من هذه صفته ، وفى ذلك أقول قطعة أولها :

دُهِيتُ بَمَنْ لَوْ أَدْفَعُ الْمَوْتَ دُونَهُ

لَقَالَ إِذَا يَا لَيْتَنِى فِى الْمَقَابِرِ

ومنها :

وَلَا ذَنْبَ لى إِذْ صَرْتُ أَحْنُورَ كَائِنِى

إِلَى الْوَرْدِ وَالْأَنْثَى تُسَمَّى مَصَادِرِى

وماذا على الشمس المنيرة بالضحى

إِذَا قَصُرَتْ عَنْهَا ضِعَافُ الْبَصَائِرِ

ما أَقْبَحَ بَعْدَ وَصْلِ  
وأحسنَ الوصلَ بعدَ هَجْرٍ  
كالوَفْرِ تحويه بعدَ فَقْرِ  
والفَقْرِ يأتِيكَ بَعْدَ وَفْرِ  
وأقول :

معهود أخلاقك قسمانِ  
والدهرُ فيك اليومَ صِنْفانِ  
فإنَّك النعمانُ فيما مَضَى  
وكانَ للنعمانِ يومانِ  
يومٌ نعيمٌ فيه سعدُ الورى  
ويومٌ بأساءٍ وعُنُوانِ  
فيومٌ نَعْمَاكَ لغيرى ويو  
مى منك نوبُؤس وهِجرانِ  
أليس حُبُّكَ لكَ مُسْتَأْهِلاً  
لأنَّ تَجَازِيَهُ بِإِحْسَانِ

وأقول قطعة منها :

يامن جميع الحُسن منتظم

فيه كنظم الدر في العقد

ما بال حُفِّي منك بطرقتي

قصدا ووجهك طالع السعد

وأقول قصيدة أولها :

أساعة تؤدِّعك أم ساعة الحشر

وليلة بيني منك أم ليلة النشر

ومجرُّك تعذيب الموحِّد ينقضي

ويرجو التلاقي أم مذاب نوى الكفر

ومنها :

سقى الله أياماً وليالياً

تحاكي لنا التلؤف الغض في النشر

فأوراقه الأيام حسناً وبهجة

وأوسطه الليل المقصر للعمر

لهونا بها في غمرة وتآلف

تعرُّ فلا تدري وتأتى فلا ندري

فَاعْقِبْنَا مِنْهُ زَمَانُ كَاتَهُ  
وَلَا تَشْكُ حُسْنُ الْعَقْدِ أَعْقَبَ بِالْفَدْرِ  
ومنها :

فَلَا تِيَّاسِي يَانْفُسُ عَلْ زَمَانْنَا  
يَعُدُّ بَوَجْهِ مُقْبِلٌ غَيْرُ مُدْبِرٍ  
كَمَا صَرَفَ الرَّحْمَنُ مَلِكُ أُمِّيَّةُ  
إِلَيْهِمْ وَلِسُوذَى بِالتَّجْمُلِ وَالصَّبْرِ

وفى هذه القصيدة أمدح أبا بكر هشام بن محمد ، أخوا أمير  
المؤمنين عبد الرحمن المرتضى<sup>(١)</sup> رحمه الله ، فاقول :

أَلَيْسَ يُحِيطُ الرُّوحُ فِينَا بِكُلِّ مَا

دَنَا وَتَنَاحَى وَهُوَ فِي حُجْبِ الصَّدْرِ

---

(١) عبد الرحمن المرتضى ، أول أموي ثار على حجابة بني عامر  
وطالب بالخلافة ، ومعه ناضل ابن حزم من أجل أن تكون لهم ، وقد هزم  
المرتضى في غرناطة على يد زاوي بن زيري .  
أما أبو بكر هشام بن محمد الذي يهديه ابن حزم قصيدته ، فكان  
الأخ الأكبر لعبد الرحمن المرتضى ، وهو آخر خليفة أموي في قرطبة ،  
ولد ٣٦٤ هـ - ٩٧٤ م ، وبويع بالخلافة في ٤١٨ هـ = ١٠٢٧ م ، ودخل  
قرطبة في ٤٢٠ هـ = ١٠٢٩ م ، وأزيح عن الخلافة في ٤٢٢ هـ = ١٠٣١ م  
، ليموت مغموراً في لاردة Lérida مدينة أندلسية في الشمال الشرقي  
، بعد ذلك بخمسة أعوام .

كذا الدهرُ جسمٌ وهو في الدهرِ رُوحُه  
مُحيطٌ بما فيه وإن شئتَ فاستقر

ومنها :

إتاوتُها تُهْدِي إلىه ومنَّةُ  
تقبُّلُها منهم يقاومُ بالشكر  
كذا كلُّ نهرٍ في البلاد وإن طُمّت  
غزارتُه ينصبُّ في لججِ البحرِ

## باب الوفاء

ومن حميد الفرائض ، وكريم الشيم ، وفاضل الأخلاق في الحب  
وغيره الوفاء وإنه لمن أقوى الدلائل ، وأوضح البراهين ، على طيب  
الأصل ، وشرف العنصر ، وهو يتفاضل بالتفاضل اللازم  
للمخلوقات .

وفي ذلك أقول قطعة منها :

أفعال كل امرئ تنبئ بعنصره

والعين تُغنيك عن أن تطلب الأثر

ومنها :

وهل ترى قط دُفلى أنبتت عنبا

أو تنخر النحل في أوكارها الصبرا

وأول مراتب الوفاء أن يفي الإنسان لمن يفي له ، وهذا فرض  
لازم ، وحق واجب ، على المحب والمحبوب ، لا يحول عنه إلا خبيث  
المحتد ، لاخلاق له ، ولا خير عنده .

ولولا أن رسالتنا هذه لم نقصد بها الكلام فى أخلاق الانسان وصفاته المطبوعة والتطبيع بها ، وما يزيد من المطبوع بالتطبيع ، وما يضمحل من التطبيع بعدم الطبع ، لزدت فى هذا المكان ما يجب أن يوضع فى مثله . ولكن أنما قصدنا التكلم فيما رغبته من أمر الحب فقط . وهذا أمر كان يطول جداً ، إذ الكلام فيه يتفنن كثيراً .

### ★ خبر :

ومن أرفع ما شاهدته من الوفاء فى هذا المعنى ، وأمواله شائناً ، قصة رأيتها عياناً ، وهو أنى أعرف من رضى بقطيعة محبوبه ، وأعز الناس عليه ، ومن كان الموت عنده أحلى من هجر ساعة فى جنب طيِّبه لاسر أودعه ، والتزم محبوبه يميناً غليظة ألا يكلمه أبداً ، ولا يكون بينهما خبر أو يفصح إليه ذلك السر . على أن صاحب ذلك السر . كان غائباً فأبى من ذلك ، وتمادى هو على كتمانته ، والثانى على هجرانه إلى أن فرقت بينهما الأيام .

ثم مرتبة ثانية ، وهو الوفاء لمن غدر ، وهى للمحب دون المحبوب ، وليس للمحبوب هاهنا طريق ولا يلزمه ذلك ، وهى خُطَّة لا يطيقها إلا جلد قوى واسع الصدر ، حر النفس ، عظيم الحلم . جليل الصبر ، حصيف العقل ، ماجد الخلق ، سالم النية .

ومن قابل القدر بعمله فليس بمستأهل للملامة ، ولكن الحال التى قدمنا تفوقها جداً ، وتفوتها بعداً ، وغاية الوفاء فى هذه الحال



تَرَكُ مكافأةَ الأذى بمثلِهِ ، والكف عن سَيِّءِ المعارضةِ بالفعل والقول ،  
والتأنيُّ في جزءِ حَبْلِ الصَّحبةِ ما أمكن ، وَرُجِيَتِ الألفةُ ، وطُمِعَ في  
الرجعةِ ، ولاحَتِ للعودةِ أدنى مخيلةٍ ، وشيعت منها أقلُّ بارقةٍ ، أو  
توجس منها أيسر علامةٍ .

فإذا وقع اليأسُ ، واستحكم الغيظُ حينئذٍ ، والسلامةُ من  
غُرْكَ ، والأمنُ من ضَرَكِ ، والنجاةُ من أذاك ، وأن يكونَ ذكرُ ماسلفٍ  
مانعاً من شفاءِ الغيظِ فيما وقع . فَرَعَى الأذمةُ حقَّ وكيدٍ ، وعلى  
أهل العقولِ ، والحنينُ إلى ماضى ، وألا ينسى ما قد فرغ منه ،  
وفنيت مدته ، أثبتُ الدلائلُ على صحةِ الوفاءِ ، وهذه الصفةُ حسنةٌ  
جداً ، وواجبُ استعمالها في كل وجه من وجوه معاملات الناس فما  
بينهم ، على أى حال كانت .

### ★ خبر :

ولعهدي برجل من صفوة إخواني قد علق بجارية فتأكد الود  
بينهما ثم غدرت بعهدِهِ ، ونَقَضَتْ وُدَّهُ ، وشاع خبرهما ، فوجد لذلك  
وجداً شديداً .

### ★ خبر :

وكان لى مرة صديق ففسدت نيَّته بعد وكيد مودة لا يكفر  
بمثلها ، وكان عَلمُ كل واحد منا سرَّ صاحبه ، وسقطت الموثنة ،

فلما تغيّر على أفشى كل ما اطلع لى عليه مما كنت اطلعت منه على  
أضعافه ، ثم اتصل به أن قوله فى قد بلغنى ، فجزع لذلك ، وخشى  
أن أقارضه على قبيح فعلته . وبلغنى ذلك فكتبت إليه شعراً أؤنسه  
فيه ، وأعلمه أنى لا أقارضه .

### ★ خبر :

ومما يدخل فى هذا الدّرج ، وإن ليس منه ، ولا هذا الفصل  
المتقدم من جنس الرسالة والباب ، ولكنه شبيه له على ما قد ذكرنا  
وشرطنا ، وذلك أن محمد بن وليد بن مكسير<sup>(١)</sup> الكاتب كان متصلاً  
بى ، ومنقطعاً إلى أيام وزارة أبى رحمة الله عليه ، فلما وقع بقرطبة  
ما وقع<sup>(٢)</sup> ، وتغيرت أحوال ، خرج إلى بعض النواحي فاتصل  
بصاحبها ، فعرض جاهه ، وحدث له وجّاهة وحال حسنة . فحلت  
أنا تلك الناحية فى بعض رحلتى ، فلم يؤفنى حتى بل ثقل عليه  
مكاني ، وأساء معاملتى وصحبتي ، وكلفته فى خلال ذلك حاجة لم  
يقم بها ولا قعد ، واشتغل عنها بما ليس فى مثله شغل ، فكتبت إليه  
شعراً أعاتبه فيه ، فجأوينى مستعياً على ذلك ، فما كلفته حاجة  
بعدها .

---

(١) لم أهتم إلى شخصية محمد بن وليد مكسير هذا ، ولعل لفظ  
« مكسير » محرف .

(٢) يشير إلى اقتحام البربر مدينة قرطبة ، وانتهابهم لها عام ٤٠٣ هـ  
= ١٠١٣ م .

ومعاً لى فى هذا المعنى وليس من جنس الباب ولكنه يشبهه  
أبيات قتلها ، منها :

وليس يُحمدُ كتمانُ لمكتتم

لكنْ كَتَمَكَ ما أفساهُ مُفشيهِ

كالجودِ بالوفْرِ أسنى ما يكون إذا

قلَّ الوجود له أو ضنَّ مُعطيه

ثم مرتبة ثالثة ، وهى الوفاء مع اليأس البات ، وبعد حلول  
المنايا ، وفجاءات المنون ، وإن الوفاء فى هذه الحالة لأجل وأحسن  
منه فى الحياة مع رجاء اللقاء .

★ خبر :

ولقد حدثتني امرأة أثق بها ، أنها رأت فى دار محمد بن أحمد  
ابن وهب المعروف بابن الركيذة ، من ولد بدر الداخل مع الإمام عبد  
الرحمن بن معاوية رضى الله عنه ، <sup>(١)</sup> جارية رائعة جميلة ، كان لها

(١) بدر ، خادم عبد الرحمن الداخل ومولاه ، ورفيقه فى رحلته  
المضنية إلى شمال أفريقية تلاحقه سيوف بنى العباس ، ورسوله إلى  
أهل الأندلس بعد أن استقر به المقام لاجئاً فى رحاب أخواله من البربر ،  
وظل إلى جواره بعد أن انتصر ، وأقبلت عليه الدنيا وأصبح أول أمير  
أموى فى قرطبة .

أما محمد بن وهب المعروف بابن الركيذة فلم أعثر له على ترجمة .

مولى هجامة المنية فبيعت فى تركته ، فأبى أن ترضى بالرجال بعده ، وما جامعها رجل إلى أن لقيت الله عز وجل ، وكانت تحسن الغناء فأنكرت علمها به ، ورضيت بالخدمة ، والخروج عن جملة المتخذات للنسل واللذة والحال الحسنة ، وفاء منها لمن قد دثر ووارته الأرض ، والتأمت عليه الصفائح ، ولقد رامها سيدها المذكور أن يضمها إلى فراشه مع سائر جواريه ، ويخرجها مما هى فيه فأبى ، فضربها غير مرة وأوقع بها الأدب ، فبصرت على ذلك كله ، فأقامت على امتناعها ، وإن هذا من الوفاء غريب جداً .

وأعلم أن الوفاء على المحب أوجب منه على المحبوب ، وشرطه له ألزم ، لأن المحب هو البادى باللصوق والتعرض لعقد الأذمة ، والقاصد لتأكيد المودة ، والمستدعى صحة العشرة ، الأول فى عدد طلاب الأصفياء ، والسابق فى ابتغاء اللذة باكتساب الخلّة ، والمقيد نفسه بزمّام المحبة قد عقلها بأوثق عقال ، وخطمها بأشدّ خطام ، فمن قسره على هذا كله إن لم يرد إتمامه ؟ ومن أجبره على استجلاب المقة إن لم يتوخّطها بالوفاء لمن أرادها عليها ، والمحبوب إنما هو مجلوب إليه ، ومقصود نحوه ، ومخير فى القبول أو الترك ، فإن قبل فغاية الرجاء ، وإن أبى فغير مستحق للذم . وليس التعرض للوصول والإلحاح فيه ، والتأنى لكل ما يستجلب به من الموافقة ، وتصفية الحضرة والمغيب من الوفاء فى شئ ، فحظ نفسه أراد الطالب ، وفى سروره سعى وله احتطاب ، والحب يدعو

وَيَحُدُّوهَ عَلَى ذَلِكَ ، شَاءَ أَوْ أَبَى ، وَإِنَّمَا يَحْمَدُ الْوَفَاءَ مَعَنَ يَقْدِرُ عَلَى تَرْكِهِ .

والوفاء شروط على المحبين لازمة :

فأولها أن يحفظ عهدَ محبوبه ، ويرعى غيبته ، وتستوى علانيته وسريته ويطوى شره ، وينشر خيره ، ويفطى على عيوبه ، ويحسن أفعاله ، ويتغافل عما يقع منه على سبيل الهفوة ، ويرضى بما حمله ولا يكثر عليه بما ينفر منه ، وألا يكون طَلْعَةً تُؤْبَأُ ، ولا مَلَّةً طُرِقاً .

وعلى المحبوب إن ساواه في المحبة مثل ذلك ، وأن كان دونه فيها فليس للمحب أن يكلفه الصعود إلى مرتبته ، ولا له الاستشاطاة عليه بأن يسومه الا ستواء معه في درجته . ويحسبه منه حينئذ كتمان خبره ، وألا يقابله بما يكره ولا يخيفه به .

وإن كانت الثالثة وهي السلامة مما يلقي بالجملة فليقتنع بما وجد ، وليأخذ من الأمر ما استدف ، ولا يطلب شرطاً ، ولا يقترح حقاً ، وإنما له ما سنج بجده ، أو ما حان بكده ، وأعلم أنه لا يستبين قبح الفعل لأمله ، ولذلك يتضاعف قبحه عند من ليس من نويه ولا أقول قولي هذا مُمتدحاً ، ولكن آخذاً بأدب الله عز وجل « وأما بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ » (١) .

---

(١) سورة الضحى ، الآية ١١ .

لقد مَنَحَنِي اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ مِنَ الْوَفَاءِ لِكُلِّ مَنْ يَمُتُ إِلَى بَلْقِيَّةٍ  
وَاحِدَةٍ ، وَهَبَنِي مِنَ الْمَحَافِظَةِ لِمَنْ يَتَذَمُّ مِنِّي وَلَوْ بِمَحَادِثِهِ سَاعَةً  
حَقًّا ، أَنَا لَهُ شَاكِرٌ وَحَامِدٌ ، وَمِنْهُ مُسْتَمِدٌّ وَمُسْتَزِيدٌ .

وَمَا شَيْءٌ أَثْقَلَ عَلَيَّ مِنَ الْغَدْرِ ، وَلَعَمْرِي مَا سَمَحْتُ نَفْسِي قَطُّ فِي  
الْفِكْرَةِ فِي إِضْرَارِ مَنْ بَيْنِي وَبَيْنَهُ أَقْلُ ذِمَامٍ ، وَإِنْ عَظُمَتْ جَرِيرَتُهُ ،  
وَكَثُرَتْ إِلَيَّ ذُنُوبُهُ ، وَأَقْدَرُ دَهْمَنِي مِنْ هَذَا غَيْرُ قَلِيلٍ فَمَا جَزَيْتُ عَلَى  
السُّوْحَى إِلَّا بِالْحَسَنِ ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى ذَلِكَ كَثِيرًا .

وَبِالْوَفَاءِ أَفْتَخِرُ فِي كَلِمَةٍ طَوِيلَةٍ ، ذَكَرْتُ فِيهَا مَا مَضَى مِنَ  
النَّكَبَاتِ ، وَدَهَمْنَا مِنَ الْحُلِّ وَالْتِرْحَالِ وَالتَّحَوُّلِ فِي الْأَفَاقِ ، أُولَئِكَ :

وَلَيْسَ فَوَلَّى جَمِيلُ الصَّبْرِ يَتَّبِعُهُ

وَصَرَاحُ الدَّمْعِ مَا تُخْفِيهِ أَضْلَعُهُ

جِسْمٌ مَكْسُورٌ وَقَلْبٌ أَلْفُ فَإِذَا

حَلَّ الْفِرَاقُ عَلَيْهِ فَهُوَ مُوجِعُهُ

لَمْ تَسْتَقِرْ بِهِ دَارٌ وَلَا وَطَنٌ

وَلَا تَدْفَأُ مِنْهُ قَطُّ مَضْجَعُهُ

كَأَنَّمَا صَبِغَ مِنْ رَهْوِ السَّحَابِ فَمَا

تَزَالَ رِيحٌ إِلَى الْأَفَاقِ تَدْفَعُهُ

كأنما هو توحيدٌ تضيق به

نفسُ الكفورِ فتأبى حين تودعه

أو كوكبٌ قاطعٌ في الأفقِ منقلٌ

فالسيرُ يغريه حيناً ويطلعهُ

.....  
اظنه لوجزته أو تساعده

أَلَقْتُ عَلَيْهِ أَنَّهُمَا لَ الدَّمْعُ يَتَّبَعُهُ (١)

بالوفاء أيضاً أفتخر في قصيدة لى طويلة أوردتها ، وإن كان  
أكثرها ليس من جنس الكتاب ، فكان سبب قولى لها أن قوماً من  
مخالفى شرقوا بى ، فأساءوا العتب فى وجهى ، وقذفونى بأنى  
أعضد الباطل بحجتى ، عجزاً منهم عن مقاومة ما أوردته من نصر  
الحق وأهله ، وحسداً لى ، فقلت ، وخاطبت بقصيدتى بعض  
إخوانى ، وكان ذا فهم ، منها :

وخذنى عصا موسى وهاتِ جميعهم

ولو أنهم حیاتُ ضالٍ نضائنُ

---

(١) هناك فجوة بين فكرة البيت الأخير ، والبيت السابق له ، مما يقطع  
بأن الناسخ حذف أبياتاً بينهما ذهبت بتكامل المعنى ، وجعلت معنى البيت  
الأخير غامضاً ، ولهذا أثرت أن أشير إلى الحذف بسطر من النقط .

ومنها :

يُرِيفُونَ فِي عَيْنِي عَجَائِبَ جَمَّةٌ

وقد يتمنى الليث والليث رابض

ومنها :

وَيَرْجُونَ مَا لَا يَكْفُونَ كَمَثَلِ مَا

يُرْجَى مُحَالًا فِي الْإِمَامِ الرَّوَافِضِ (١)

ومنها :

وَلَوْ جَلَدَيْ فِي كُلِّ قَلْبٍ وَمُهْجَةٍ

أَمَّا أَثَرْتُ فِيهَا الْعَيْنُ الْمَرَانِضُ

أَبَتْ عَنْ دَنَى الْوَصْفِ ضَرْبَةً لِازْبِ

كَمَا أَبَتْ الْفِعْلَ الْحُرُوفُ وَالْخَوَافِضُ

ومنها :

وَرَأَيْ لَهْ فِي كُلِّ مَا غَابَ مَسْلَكُ

كَمَا تَسْلُكُ الْجِسْمَ الْعُرُوقُ النَوَابِضُ

يَبِينُ مَدَبُ النَّمْلِ فِي غَيْرِ مُشْكِلٍ

وَيُسْتَرُّ عَنْهُمْ لِلْقَبُولِ الْمَرَابِضُ

---

(١) يشير إلى الرافضة ، وهي فرقة شيعية غالية .



## باب الغدر

وكما أن الوفاء من سرىّ النعوت ، ونزيل الصفات ، فكذلك الغدر من نميمها ومكروها ، وإنما يسمى غدراً من البادى به ، وأما المقارض بالغدر على مثله ، وإن استوى معه فى حقيقة الفعل ، فليس بغدر ولا هو معيباً بذلك ، والله عز وجل يقول : « وجزاء سيئة سيئةً مثلها » <sup>(١)</sup> وقد علمنا أن الثانية ليست بسيئة ، ولكن لما جانست الأولى فى الشبه أوقع عليها مثل اسمها . وسيأتى هذا مفسراً فى باب السلو إن شاء الله .

ولكثرة وجود الغدر فى المحبوب استغرب الوفاء منه ، فصار قليله الواقع منهم يقاوم الكثير الموجود فى سواهم ، وفى ذلك أقول :

قَلِيلٌ وَفَاءٍ مَنْ يَهْوَى يَجُلُ	وَعُظْمُ وَفَاءٍ مَنْ يَهْوَى يَقُلُ
فَنَادِرَةُ الْجَبَانِ أَجَلُ مِمَّا	يَجِيءُ بِهِ الشَّجَاعُ الْمُسْتَقِلُ

---

(١) سورة الشورى ، الآية ٤٠ .

ومن قبيح الغدر أن يكون المحب سفير إلى محبوبه ، يستريح إليه بأسراره فيسعى حتى يقلبه إلى نفسه ، ويستأثر به لونه . وفيه أقول :

أَقَمْتُ سَفِيرًا قَاصِدًا فِي مَطَالِبِي  
وَنَقُتُ بِهِ جَهْلًا فَضْرَبَ بَيْنَنَا  
وَحَلَّ عَرَى وَدَى وَاثْبَتَ وَدَّه  
وَأَبْعَدَ عَنِّي كُلَّ مَا كَانَ مَمَكْنَا  
فَصَرْتُ شَهِيدًا بَعْدَ مَا كُنْتُ مُشْهَدًا  
وَأَصْبَحْتُ ضَيْفًا بَعْدَ مَا كَانَ ضَيْفَنَا

### ★ خبيرة

ولقد حدثني القاضي يونس بن عبد الله <sup>(١)</sup> قال : أذكر في الصبى جارية في بعض السُّدَد ، يهواها فتى من أهل الأدب ، من

(١) يونس بن عبد الله بن محمد بن مغيث ، يكنى أبا الوليد ، ويعرف بابن الصفار ، قاضي الجماعة بقرطبة وصاحب الصلاة والخطبة بجامعة .

وقد تقلب في مناصب كثيرة ، فكان قاضي بطليوس ، وخطيب مسجد الزهراء ، وتولى خطة الرد ، وكان مشاوراً ، وأصبح وزيراً ، وكان محدثاً وفقهاً ، وعالماً بالعربية ، وله مؤلفات عديدة في الزهد ، ويقول الشعر النفيس في معاني الزهد وما شابهه . ولد عام ٣٢٨هـ = ٩٤٩م ، وتوفي عام ٤٢٩هـ = ١٠٣٨م .

أبناء الملوك ، وتهواه ويتراسلان ، وكان السفير بينهما ، والرسول  
بكتبهما ، فتى من أتراه كان يصل إليها ، فلما عُرِضت الجارية  
للبيع أراد الذى كان يُحبها ابتياعها ، فبدر الذى كان رسولا  
فاشتراها . فدخل عليها يوماً فوجدها قد فتحت درجاً لها تطلب  
فيه بعض حوائجها ، فأتى إليها ، وجعل يفتش الدرج ، فخرج إليه  
كتاب من ذلك الفتى الذى كان يهواها ، مضمخاً بالغالية ، مَصُوناً  
مُكْرَماً ، فغضب وقال : من أين هذا يا هاسقة ؟ قالت : أنت سقته  
إلى . فقال : لعله مُحدث بعد ذاك الحين . فقالت : ما هو إلا من  
قديم تلك التى تعرف ، قال فكأنما أَلْقَمته حجراً ، فسقط فى يديه  
وسكت .

## باب البين

وقد علمنا أنه لابد لكل مجتمع من افتراق ، ولكل دان من تناء ،  
وتلك عادة الله في العباد والبلاد ، حتى يرث الله الأرض ومن  
عليها ، وهو خير الوارثين .

وما شئ من دواهي الدنيا يعدل الافتراق ، ولو سالت الأرواح به  
فضلاً عن الدموع كان قليلاً . وسمع بعض الحكماء قائلاً يقول :  
الفراق أخو الموت ، فقال : بل الموت أخو الفراق أقساماً :

والبين ينقسم فأولها مدة يؤقن بانصرامها وبالعودة عن قريب ،  
وإنه لشجى في القلب ، وغصة في الحلق ، لاتبرأ إلا بالرجعة ، وأنا  
أعلم من كان يغيب من يحب عن بصره يوماً واحداً ، فيعتريه من  
الهلع والجزع وشغل البال ، وترادف الكرب ، ما يكاد يأتي عليه .

ثم بين من اللقاء ، وتحظير على المحبوب من أن يراه  
محبه ، فهذا - ولو كان من تحبه معك في دار واحدة - فهو بين :  
لأنه بائن عنك . وإن هذا ليولد من الحزن والأسف غير قليل ، ولقد  
جرّبناه فكان مرّاً .

وفي ذلك أقول :

أرى دارها في كل حين وساعة  
ولكن من في الدار عنى مُغيَّبُ  
وهل نافعِي قُرْبُ الديار وأهلها  
على وصلهم مني رقيب مُرَقَّبُ  
فيا لك جار الجنب أسمع حسنة  
وأعلم أن الصَّين أدنى وأقرب  
كصار يرى ماء الطوى بعينه  
وليس إليه من سبيل يُسبَّبُ  
كذلك من في اللحد عنك مُغيَّبُ  
وما دونه إلا الصفيح المنصب  
وأقول من قصيدة مطولة :

متى تشتقى نفسى أضر بها الوجدُ  
وتصقَّبُ دارُ قد طوى أهلها البعدُ  
وعهدى بهند وهي جارة يبتنا  
وأقرب من هند لطالبا الهند

بَلَى إِنَّ فِي قُرْبِ الدِّيارِ لَراحَةً

كَمَا يُمَسِّكُ الظُّمآنُ أَنْ يَدْنُو الوَرْدَ

ثم بَيَّنَّ يتعمده المحبُ بعداً عن قول الوُشاة ، وخوف أن يكون  
بقاؤه سبباً إلى منع اللقاء ، وذريعة إلى أن يفشو الكلام فيقع  
الحجابُ الغليظ .

ثم بَيَّنَّ يواده المُحب لبعض ما يدعوه إلى ذلك من آفات الزمان  
وعَنَره مقبول أو مطروح على قدر الحافز له إلى الرحيل .

### ★ خبر :

ولعهدي بصديق لى داره المرية ، فعَنَّتْ له حوائج إلى شاطبة  
فقصدها ، وكان نازلاً بها فى منزلى مدة إقامته بها (١) . وكان له  
بالمرية علاقة هى أكبر همه ، وأدهى غمه ، وكان يؤمل بِتَّها وفراغ  
أسبابه . وأن يُوشك الرُّجعة ، ويُسرِع الأوبة ، فلم يكن إلا حين  
لطيف بعد احتلاله عندى ، حتى جِيَّش الموفق أبو الجيش مجاهد  
صاحب الجزائر الجيوش وقُرَّب العساكر ، وناذ خيران

---

(١) هذه الفقرة تتصل بالصديق الذى أشار ابن حزم فى المقدمة إلى  
أنه اقترح عليه أن يصنَّف له رسالة « فى صفة الحب ، ومعانيه وأسبابه  
وأغراضه » .

صاحب المرية<sup>(١)</sup> وعزم على استئصاله ، فانقطعت الطرق بسبب هذه الحرب ، وتحوّلت السبل ، واحتسّر البحر بالأساطيل فتضاعف كربه إذ لم يجد إلى الانصراف سبيلاً ألبتة ، وكاد يطفأ أسفاً ، وصار لا يأنس بغير الوحدة ، ولا يلجأ إلا إلى الزفير والوجوم ، ولعمري لقد كان ممن لم أقدر قط فيه أن قلبه يُدعن للود ، ولا شراسة طبعه تجيب إلى الهوى .

وأذكر أنى دخلت قرطبة بعد رحيلي عنها<sup>(٢)</sup> ثم خرجتُ

---

(١) يطلق عليها في المصادر العربية « الجزائر الشرقية » ، أو « جزائر شرقي الأندلس » ، وأصبحت تعرف منذ القرن الماضي باسم « جزر البليار » . وهي مجموعة من الجزر في البحر الأبيض المتوسط على مقربة من الأندلس ، وشاركتها على امتداد تاريخها نفس المصير ، وأشهر جزرها : ميورقة ومنورقة ويابسة .

وقد حكم أبو الجيش ، الموفق بالله ، مجاهد بن عبد الله العامري ، خلال عصر الطوائف ، جزر البليار ودانية من عام ٤٠٠ هـ = ١٠٠٩ م إلى ٤٣٦ هـ = ١٠٤٤ م . وحكم خيران العامري المرية من ٤٠٣ هـ = ١٠١٢ م إلى ٤١٩ هـ = ١٠٢٨ م .

ومجاهد وخيران كلاهما مولى صقلبي ، من موالى المنصور بن أبي عامر ، ولعبا في الأحداث السياسية دوراً هاماً ، وبعد زوال العامريين ، وسقوط الخلافة ، أخذوا يحظهما من التركة .

(٢) سوف يشير ابن حزم فيما بعد بإيضاح أكثر إلى هذه الرحلة ، التي قام بها إلى قرطبة ، وربما تمت في الخفاء ، بعد أن غادرها مع دخول البربر إليها عام ٤٠٣ هـ = ١٠١٢ م .

منصرفاً عنها ، فضمّنى الطريق مع رجل من الكتاب قد رحل لأمر  
مهم ، وتخلف سكن له ، فكان يرتعض لذلك .

وإنّى لأعلم من علق بهوى له ، وكان فى حال شُظف ، وكانت له  
فى الأرض مذاهبٌ واسعة ، ومناذيرٌ رُحبة ، ووجوه متصرف كثيرة ،  
فهان عليه ذلك ، وأثر الإقامة مع مَنْ يحب .

وفى ذلك أقول شعراً ، منه :

لك فى البلاد منادٍ معلومٌ      والسيفُ غُلّ أو يبين قِرابه  
ثم يبين رحيل وتباعد ديار ، ولا يكون من الأوبة فيه على يقين  
خبر ، ولا يحدث تلاق ، وهو الخطب الموجه ، والهم المُقطع ،  
والحدث الأشنع ، والداء الدوى ، وأكثر ما يكون الهلع فيه إذا كان  
النائي هو المحبوب ، وهو الذى قالت فيه الشعراء كثيراً .

وفى ذلك أقول قصيدة ، منها :

وذى علّةٍ أعيّا الطبيبَ علاجها      ستوردنى لاشكٌ منهلٌ مصرعى  
رضيتُ بأنْ أضْحَى قَتِيلَ وِدادِهِ      كجارعٍ سِمٍ فى رَحِيقِ مُشعشع  
فما لليالى ما أقل حَيَاها      وأولعها بالنفسِ من كلِّ مَوْلَع  
كأنَّ زَمَانِي عِبْشَمَى يَخَالُنِي      أعنتُ على عثمانٍ أهلَ التشيع



وأقول من قصيدة :

أظنُّكَ تمثالَ الجنانِ أباحهُ لمُجتهدِ النساكِ مِنْ أوابِئِه

وأقول من قصيدة :

لأُبردَ باللقيا غليلاً من الهوى توقَّع نيرانَ الغُصَى هيمائهُ

وأقول شعراً منه :

خَفِيتَ عَنِ الْأَبْصَارِ وَالْوَجْدُ ظَاهِرٌ

فَاعْجَبْ بِأَعْرَاضِ تَبَيُّنٍ وَلَا شَخْصٍ

غَدَا الْفَلَكَ الدَّوَارُ حَلَقَةً خَاسِمٍ

مُحِيطٌ بِمَا فِيهِ وَأَنْتَ لَهُ فَصٌّ

وأقول من قصيدة :

غَنِيَتْ عَنِ التَّشْبِيهِ حُسْنًا وَبَهْجَةً

كَمَا غَنِيَتْ شَمْسُ السَّمَاءِ عَنِ الْحُلِيِّ

عَجِبْتُ لِنَفْسِي بَعْدَهُ كَيْفَ لَمْ تَمُتْ

وَهَجَرَانُهُ نَفْنَى وَفَقْدَانُهُ نَعْيَى

وَالْجَسَدِ الْغَضِّ الْمُنْعَمِ كَيْفَ لَمْ

تُذْبِهُ خَشْمَانَا..... (١)

وإن للآلوية من البين الذي تشفق منه النفس أطول مسافته ،  
وتكاد تياس من العودة فيه ، لروعة تبلغ ما لا حد وراعه ، وريعا  
قتلت .

وفى ذلك أقول :

للتلاقى بعد الفراق سرور كسرور المفيق حانت وفاته  
فرحة تبهج النفوس وتحيي من دنا منه بالفراق مماته  
ربما قد تكون داهية الموات وتودي بأهله جماته  
كم رأينا من عب في الماء عطشا ن فزار الحمام وهو حياته  
وإني لأعلم من نأت دار محبوبه زمنا ، ثم تيسرت له أوبة فلم  
يكن إلا بقدر التسليم واستيفائه ، حتى دعت نوى ثانية فكاد أن  
يهلك .

وفى ذلك أقول :

---

(١) بياض في الأصل

اطلت زمانَ البعدِ حتى إذا انقضى  
 زمانُ النوى بالقربِ عُدتُ إلى البعدِ  
 فلم يكُ إلا كَرَّةَ الطَّرفِ قُرْبُكُمْ  
 وعَاودِكم بُعْدِي وعَاودَتِي وَجْدِي  
 كذا حائرٌ في الليل ضاقتُ وجوههُ  
 رأى البرقُ في داج من الليل مُسَوِّدُ  
 فأخلفه منه رجاءُ دوامِهِ  
 وبعضُ الأراجي لا تفيدُ ولا تُجدي  
 وفي الأوبة بعد الفراق أقول قطعة ، منها :  
 لقد قرأتِ العينانِ بالقربِ منكمُ كما سَخُنَّتْ أيامَ يطويكمُ البعدُ  
 قلله فيما قد مضى الصبر والرضا  
 وله فيما قد مضى الشكر والحمد

### ★ خبر :

ولقد نُمي إلى بعض من كنت أحب من بلدة نازحة ، فقامت فاراً  
 بنفسى نحو المقابر ، وجعلت أمشي بينها وأقول :

وددتُ بأنَّ ظهرَ الأرضِ بطنٌ وأنَّ البطنَ منها صارَ ظهرًا  
 وأنى متَّ قبلَ ورودِ خطبٍ أتى فائتارَ فى الأكبادِ جمرًا  
 وأنَّ دمي لمن قد بان غُسلُ وأنَّ ضلوعَ صدرى كنَّ قبرا  
 ثم اتصل بعد حين تكذيب ذلك الخبر فقلت :

بُشرى أنتَ والياسُ مُستحکمٌ والقلبُ فى سبعٍ طباقٍ شدادُ  
 كستُ فؤادى خُضرةً بعدما كان فؤادى لابسًا للحدادُ  
 جلى سوادُ الغمِّ عنى كما يُجلى بلون الشمسِ لون السواد  
 هذا وما أملُ وصلأ سوى صدقٍ وفاءٍ بقديم الوداد  
 فالمرنُ قد تُطلبُ لا للحيا لكنَّ لظلِّ باردٍ ذى امتداد  
 ويقع فى هذين الصنفين من البيّن الوداع ، أعنى رحيل المحبِّ  
 أو رحيل المحبوب . وإنه لمن المناظر الهائلة ، والمواقف الصعبة ،  
 التى تفتضح فيها عزيمة كل ماضى العرائم ، وتذهب قوة كل ذى  
 بصيرة ، وتسكب كل عين جمود ، ويظهر مكنون الجوى . وهو فصل  
 من فصول البيّن يجب التكلّم فيه ، كالعتاب فى باب الهجر .

ولعمري لو أن ظريفاً يموت فى ساعة الوداع ، لكان معنوراً إذا  
 تفكر فيما يحل به بعد ساعة من انقطاع الآمال ، وحلول الأوجال ،  
 وتبدل السرور بالحنن ، وإنها ساعة تُرقّ القلوب القاسية ، وتلين

الأفئدة الغلاظ . وإنَّ حركة الرأس ، وإدمان النظر ، والزفرة بعد الوداع ، لها تكةٌ حجابُ القلب ، وموصلةٌ إليه من الجزع بمقدار ما تفعل حركةُ الوجد في ضد هذا .

والإشارة بالعين والتبسم ، ومواطن الموافقة والوداع ، تنقسم قسمين : أحدهما لا يتمكن فيه إلا بالنظر والإشارة ، والثاني يتمكن فيه بالعناق والملازمة ، وربما لعله كان لا يمكن قبل ذلك ألبتة مع تجاور المحال وإمكان التلاقى ، ولهذا تمنى بعض الشعراء البينَ ومدحوا يوم النوى ، وما ذاك بحسن ولا بصواب ولا بالأصيل من الرأي ، فما يفى سرورُ ساعة بحزن ساعات ، فكيف إذا كان البين أياماً وشهوراً وربما أعواماً ، وهذا سوء من النظر ومُغْوَج من القياس ، وإنما أثبتت على النوى في شعري تمنياً لرجوع يومها ، فيكون في كل يوم لقاء ووداع . على أن تحملُ مضض هذا الاسم الكريه ، وذلك عندما يمضى من الأيام التي لا التقاء فيها ، فحينئذ يرغب المحب عن يوم الفراق لو أمكنه في كل يوم .

وفى الصنف الأول من الوداع أقول شعراً ، منه :

تَنُوبُ عن بهجةِ الأنوارِ بهجتهُ

كما تنُوبُ عن النيرانِ أنفاسي

وفى الصنف الثاني من الوداع أقول شعراً منه :

وجهٌ تحرُّ له الأنوارُ ساجدةً

والوجهُ تَمَّ فلم يَنْقُضْ ولم يَزِدْ

دفعاً وشمسُ الضحى بالجَدَى نازلةً

وباردُ ناعمٍ والشمسُ في الأسدِ

ومنه :

يومُ الفِرَاقِ لَعَمْرِي لَسْتُ أَكْرَهُهُ

اصلاً وإن شئتُ شَمِلُ الروحَ عن جَسدي

ففيه عَانَقْتُ مَنْ أَهْوَى بِلا جَزَعٍ

وكان مِنْ قَبْلِهِ إن سِيلَ لَمْ تَجِدْ

أَلَيْسَ مَنْ عَجِبَ دَمْعِي وَعَبَّرْتَهَا

يومُ الوصالِ لِيَوْمِ البَيْنِ نَوْ حَسَدٍ

وهل هَجَسَ في الأفكارِ ، أو قام في الظنونِ ، أشنع وأوجع من

هجر عتاب وقع بين محبين ، ثم فجأتها النوى قبل حلول الصلح ،

وانحلال عقدة الهجران ، فقاما إلى الوداع وقد نُسِيَ العِتاب ، وجاء

ما طمَّ عن القوى ، وأطال الكرى ؟

وفيه أقول شعراً ، منه :

وقد سَقَطَ العتبُ المقدمُ وامحى

وجاءت جيوشُ البينِ تجري وتُسرعُ

وقد ذَعَرَ البينُ الصلوةَ فراعهُ

فولى فما يدرى له اليومَ موضعُ

كذئبٍ خلا بالصيدِ حتى أضلَّهُ

هزَّ برُّه من جانبِ الغيلِ مَطْلَعُ

لئن سرَّرتى فى طَرْدِهِ الهجرَ أنْتى

لإبعاده عنى الحبيبَ لمُوجِعُ

ولا بُدُّ عندَ الموتِ من بعضِ راحةٍ

وفى غيها الموتُ الوحىُ المصرُّعُ

وأعرف من أتى ليودِّعَ محبوبيه يومَ الفراقِ فوجده قد فات ،

فوقف على آثاره سامة ، وتردَّدَ فى الموضع الذى كان فيه ، ثم

انصرف كئيباً متغير اللون كاسف البال ، فما كان بعد أيام قلائل

حتى اعتل ومات رحمه الله .

وإن للبين فى إظهار السرائر المطوية عملاً عجياً ، ولقد رأيت

من كان حبه مكتوماً ، وبما يجد فيه مستتراً ، حتى وقع حادثُ  
الفراق فباح المكنون ، وظهر الخفى .

وفى ذلك أقول قطعة ، منها :

بذلتُ من الودِّ ما كان قبل

مَنَعْتَ وأعطيتنيهِ جُزْأفا

وما لى به حاجة عند ذاك

ولو جُدَّتْ قَبْلُ بلغت الشغافا

وما ينفعُ الطبُّ عند الحِما

وينفعُ قبل الردى من تلافى

وأقول :

الآن إذ حلَّ الفراقُ جُدَّتْ لى

بخفى حُبِّ كنت تُبدى بُخْلَهُ

فزدتنى فى حَسْرَتى أضعافها

ويحى فهلاً كان هذا قَبْلَهُ

ولقد أنكرنى هذا أنى حظيت ، فى بعض الأزمان ، بمودة رجل

من وزراء السلطان ، أيام جاهه ، فأظهر بعض الامتساک ، فتركته

حتى ذهب أيامه ، وانقضت دولته ، فأبدى لى من المودة والاخوة

غير قليل ، فقلت :



بذلت لى الإعراض والدهر مقبلُ

وتبذل لى الإقبال والدهر معرضُ

وتبسطنى إذ ليس ينفع بسطكم

فهلأ أبحت البسط إذ كنت تقبض

ثم بين الموت وهو القوت ، وهو الذي لأيرجى له أيا ، وهو  
المصيبة الحالة ، وهو قاصمة الظهر ، وداهية الدهر ، وهو الويل ،  
وهو المغطى على ظلمة الليل ، وهو قاطع كل رجاء ، ومحاحى كل  
طمع ، والمؤيس من اللقاء . وهنا حارت الألسن ، وانجذم حبل  
العلاج ، فلا حيلة إلا الصبر طوعاً أو كرهاً ، وهو أجل ما يبئلى به  
المحبون ، فما لمن دهمى به إلا النوح والبكاء إلى أن يتلف أو يمل ،  
فهى القرحة التى لا تنكى ، والوجع الذى لا يفنى ، وهو الغم الذى  
يتجدد على قدر بلاء من اعتمدته فى الثرى ، وفيه أقول :

كلُّ بين واقع فمرجى لم يفت

لا تعجل قنطاً لم يفت من لم يمت

والذى قد مات فال سياسُ عنه قد ثبت

وقد رأينا من عرض له هذا كثيراً .

وعنى أخبرك أنى أحد من دهمى بهذه الفاحشة . وتعجلك له هذه  
المصيبة ، وذلك أنى كنت أشد الناس كلفاً ، وأعظمهم حباً بجارية

لى ، كانت فيما خلا اسمها نَعَم . وكانت أمنية المتمنى ، وغاية  
الحسن خلقاً وخلُقاً ، وموافقة لى ، وكنت أبا عذرها ، وكنت قد  
تكافأنا المودة ، فلجعتى بها الأقدار ، واخترمتها الليالى ومُر  
النهار ، وصارت ثالثة التراب والأحجار . وسنى حين وفاتها دون  
العشرين سنة ، وكانت هى دونى فى السن ، فلقد أقمْتُ بعدها  
سبعة أشهر لا أتجرد عن ثيابى ، ولا تفتر لى دمة على جُمود  
عينى ، وقلة إسعادها ، وعلى ذلك فوالله ماسلوت حتى الآن ، ولو  
قبل فداء لفديتها بكل ما أملك من تالد ومطارف ، وببعض أعضاء  
جسمى العزيزة على ، مسارعا طائعا ، وما طاب لى عيش بعدها ،  
ولا نسيت ذكرها ، ولا أنست بسواها ، ولقد عفى حُبى لها على كل  
ما قبله ، وحرّم ما كان بعده (١) .

ومما قلت فيها :

مهذبةً بيضاء كالشمس إن بدتْ

وسائر ربّاتِ الحِجَالِ نُجُومُ

أطارَ هواها القلبَ عن مستقره

فبعدَ وقوعِ ظلِّ وهْوِ يحومُ

---

(١) سبق لابن حزم أن تحدث عن نعم هذه ، وعن قصة أخرى له معها  
فى الباب الثانى .

ومن مرأى فيها قصيدة منها :  
 كائنٌ لم أنسُ بالفاظك التى  
 على عُقدِ الأبوابِ هُنَّ نوافثُ  
 ولم اتحكّم فى الأمانى كائنُ  
 لإفراط ما حكمتُ فيهن عابثُ  
 ومنها :

ويبدى إعراضاً وهن أوالفُ  
 ويُقسمن فى هجرى وهن حوانثُ  
 وأقول أيضاً فى قصيدة أخطب فيها ابن عمى أبا المغيرة  
 عبد الوهاب أحمد بن عبد الرحمن بن حزم بن غالب <sup>(١)</sup> وأقرضه ،  
 فأقول :

قف فاسألا الأطلال أين قطينها  
 أمرتُ عليها بالبلوى الملوّن  
 على دراساتٍ مقفّراتٍ عواطلٍ  
 كأن المغانى فى الخفاء معانى

---

(١) ابن عم ابن حزم ، ورفيقه فيما بعد وزيرين فى وزارة عبد الرحمن بن هشام المستظهر ، توفى فى طليطلة عام ٣٤٨ هـ = ١٠٤٦ م ، وكان أديباً وشاعراً ومؤلفاً ، ولدينا عنه معلومات وافرة .

واختلف الناس فى أى الأمرين أشدّ : البين أم الهجر ؟ وكلاهما  
مرّتقى صعب ، وموت أحمر ، وبلية سوداء ، وسنة شهباء . وكل  
يستبشع من هذين ما ضادّ طبعه ، فأما ذو النفس الأبية ، الألف  
الحنانة ، الثابتة على العهد ، فلاشئ يعدل عنده مُصيبة البين ، لأنه  
أتى قصداً ، وتعمدته النواذب عمداً ، فلا يجد شيئاً يسلى نفسه ،  
ولا يصرف فكرته فى معنى من المعانى ، إلاّ وجد باعثاً على  
صَبَابته ، ومحركاً لأشجائه ، وعليه لا لهُ ، وحجة لوجده ، وحاضاً  
على البكاء على إلفه . وأما الهجر فهو داعية السلو ، ورائد الإقلاع .  
وأما ذو النفس التوّاقة ، الكثيرة النزوع والتطلع ، القلوق  
العزوف ، فالهجر دائه ، وجالبُ حتفه ، والبين له مَسْلاة ومنساة .

وأما أنا فالموت عندي أسهل من الفراق ، وما الهجر إلا جالب  
للكد فقط ويوشك إن دام أن يحدث إضراراً .  
وفى ذلك أقول :

وقالوا ارتحلْ فلعلّ السلو  
يكونُ وترغبُ أن ترغبَ  
فقلتُ الردى لى قبلَ السلو  
ومنْ يشربُ السمَّ عن تجربةٍ  
وأقول :

سبى مهجتي هواً

وأودت بها نواه

كأنّ الفرامَ ضيفُ

وروحى غدا قِراءُ

ولقد رأيت من يستعمل هجر محبوبه ، ويتعمده خوفاً من مرارة  
يوم البين وما يحدث به من لوعة الأسف عند التفرق ، وهذا وإن لم  
يكن عندي من المذاهب المرضية ، فهو حجة قاطعة على أن البين  
أصعب من الهجر ، وكيف لا وفى الناس من يلوذ بالهجر خوفاً من  
البين ، ولم أجد أحداً فى الدنيا يلوذ بالبين خوفاً من الهجر ، إنما  
يأخذ الناسُ أبداً الأسهل ويتكلفون الأهون . وإنما قلنا إنه ليس من  
المذاهب المحمودة ، لأن أصحابه قد استعجلوا البلاء قبل نزوله ،  
وتجرعوا غصة الصبر قبل وقتها ، ولعلّ ما تخوفوه لا يكون ، وليس  
من يتعجل المكروه وهو على غير يقين مما يتعجل ، بحكيم . وفيه  
أقول شعراً ، منه :

لبس الصب للصباية بيناً

ليس من جانب الأحبة متاً

غنى يعيش عيش فقير

خوف فقر وفقره قد أبنا

وأذكر لابن عمى أبى المغيرة هذا المعنى ، من أن البين أصعب

من الصدّ ، أبياتاً من قصيدة خاطبني بها ، وهو ابن سبعة عشر عاماً أو نحوها ، وهي :

أجزعت أن أزيّف الرّحيلُ  
وكلّحت أن نصّ الذمّيلُ  
كلّامُ صابك فادحُ  
وأجلّ فراقهم جليلُ  
كذبَ الألى زعموا  
بأن الصدّ مرتعهُ وبيلُ  
لم يعرفوا كُنة الغليلِ  
وقد تحملت الحمُولُ  
أمّا الفراقُ فإنّه  
للموت إن أهوى دليلُ

ولم يفى هذا المعنى قصيدة مطولة ، أولها :

لا مثْلُ يومكِ ضحوةِ التّعيمِ  
فى منظرٍ حسنٍ وفى تنعيمِ  
قد كان ذاك اليومُ نُدرةً عاقرِ  
وصوابَ خاطنةٍ ووكدَ عقيمِ

أَيَّامَ بَرَقَ الْوَصْلُ لَيْسَ بِخُلْبٍ  
عِنْدِي وَلَا رَوْضُ الْهَوَى بِهَشِيمٍ  
مِنْ كُلِّ غَانِيَةٍ تَقُولُ تُدْبِيهَا  
سِيرِي أَمَامَكَ وَالْإِزَارُ أَقِيمِي  
كُلُّ يُجَادِبُهَا فَحُمْرَةٌ خُدَّهَا  
خَجَلٌ مِنَ التَّأْخِيرِ وَالتَّقْدِيمِ  
مَا بِي سِوَى تِلْكَ الْعَيُونِ وَلَيْسَ فِي  
بُرْنِي سِوَاهَا فِي الْوَدَى بِزَعِيمٍ  
مِثْلُ الْإِفَاعِي لَيْسَ فِي شَيْءٍ سِوَى  
أَجْسَادِهَا إِبْرَاءُ لَدَغِ سَلِيمٍ  
وَالْبَيْنِ أَبْكَى الشَّعْرَاءَ عَلَى الْمَعَاهِدِ ، فَادْرُوا عَلَى الرُّسُومِ  
الْدُمُوعِ ، وَسَقُوا الدِّيَارَ مَاءَ الشُّوقِ ، وَتَذَكَّرُوا مَا قَدْ سَلَفَ لَهُمْ فِيهَا  
فَاعْمَلُوا وَانْتَحَبُوا ، وَأَحْيَتِ الْآثَارُ دَفِينِ شَوْقِهِمْ فَنَاحُوا وَبَكَوا .  
وَلَقَدْ أَخْبَرْنِي بَعْضُ الْوَرَادِ مِنْ قَرْطُبَةِ ، وَقَدْ اسْتَخْبَرْتَهُ عَنْهَا ،  
أَنَّهُ رَأَى نَوْرَنَا بِبِلَاطِ مَغِيثٍ ، فِي الْجَانِبِ الْغَرْبِيِّ مِنْهَا ، وَقَدْ امْحَتِ  
رُسُومَهَا ، وَطَمَسَتْ أَعْلَامَهَا ، وَخَفِيَتْ مَعَاهِدَهَا ، وَغَيَّرَهَا الْبَلَى ،

وارت صحارى مجدبة بعد العمران ، وفيافى مُحشدة بعد الأنس ،  
وخرائب منقطعة بعد الحُسن ، وشعاباً مفزعة بعد الأمن ، ومأوى  
للذئاب ، ومعارف للغيلان ، وملعب للجان ، ومكامن للوحوش ، بعد  
رجال كالليوث ، وخرائد كالدمى ، تفيض لديهم النعم الفاشية .  
تبدد شملهم فصاروا فى البلاد أياذى سبا ، فكان تلك المحاريب  
المنمقة ، والمقاصير المزينة ، التى كانت تشرق إشراق الشمس ،  
ويجلو الهموم حسن منظرها ، حين شملها الخراب ، وعمها الهدم ،  
كأفواه السباع فاغرة ، وتؤذن بفناء الدنيا ، وتريك عواقب أهلها ،  
وتخبرك عما يصير إليه كل من تراه قائماً فيها ، وتزهّد فى طلبها ،  
بعد أن طال ما زهدت فى تركها ، وتذكرت أيامى بها ، ولذأتى  
فيها ، وشهور صباى لديها ، مع كواعب إلى مثلهن صبا الحليم ،  
ومثلت لنفسى كونهن تحت الثرى ، وفى الآثار النائية ، والنواحى  
البعيدة ، وقد فرقتهن يدُ الجلاء ، ومزقتهن أكفُ النوى ، وخيل إلى  
بصرى فناء تلك النصبه بعد ما علمته من حسننها وغضارتها ،  
والمراتب المحكمة التى نشأت فيما لديها ، وخلاء تلك الأفنية بعد  
تضايقتها بأهلها ، وأوهمتُ سمعى صوت الصدى والهام عليها ، بعد  
حركة تلك الجماعات التى ربيّت بينهم فيها ، وكان ليُها تبعاً لنهارها  
فى انتشار ساكنها ، والتقاء عمارها ، فعاد نهارها تبعاً لليلها فى



الهدوء والاستيحاش ، فأبكى عيني وأوجع قلبي ، وقزع صفاء  
كبدى ، وزاد فى بلاء لى ، فقلت شعراً منه (١) .

لئن كان أظمانا فقد طالما سقى

وإن ساءنا فيها فقد طالما سراً

والبين يولد الحنين والاهتياج والتذكر . وفى ذلك أقول :

---

(١) فى هذه الفقرة يبكى ابن حزم ، فى نثر بليغ ، وعاطفة صادقة ،  
ما حل بمدينة قرطبة ، وما أصاب منازل أهله فيها على يد البرابر ، بعد  
أن اقتحموا المدينة ونهبوها عام ٤٠٣ هـ / ١٠١٣ م ، وأورد لنا ابن  
الخطيب فى كتابه « أعمال الأعلام » تفاصيل الأحداث كاملة صفحة  
١٠٩ وما بعدها ، وأتى على نص ابن حزم فى بكاء مدينته الحزينة وجاء  
الشعر منه فى عشرين بيتاً ، واكتفى ناسخ مخطوطة الطوق ببيت واحد  
منها .

والنثر فى أعمال الأعلام يختلف عن النثر فى « الطوق » زيادة  
ونقصاً . ويقول ابن الخطيب أنه وجد النص بخط ابن حزم فى خبر  
ذكره ، والمناسبة فيه تختلف عما فى الطوق ، ففي هذا يبكى ابن حزم  
ديارهم منفياً بعيداً ، حين جاءه خبرها وما حل بها ، وعند ابن الخطيب  
أنه بكأها بعد أن عاد إليها ، وألقى نظرة على خرائبها . وبين النصين  
بعض الاختلاف ، ومع فقدان أية مخطوطة أخرى ترجح واحداً من  
النصين على الآخر ، يصعب التفضيل بينهما ، والجزم أقرب إلى إرادة  
المؤلف . ولهذا أثرت أن أحتفظ بنص الطوق كما هو ، وألحقت بآخر  
الكتاب النص كما أورده ابن الخطيب ، ليوازن القارئ بينهما إذا شاء .

لَيْتَ الْغُرَابَ يُعِيدُ الْيَوْمَ لِي فَعَسَى  
 يَبِينُ بَيْنَهُمْ عَنِّي فَقَدْ وَقَفَا  
 أَقُولُ وَاللَّيْلُ قَدْ أَرَخَى أَجَلْتُهُ  
 وَقَدْ تَأَلَّى بَالًا يَنْقُضِي فَوْفَى  
 وَالنَّجْمُ قَدْ حَارَ فِي أَفْقِ السَّمَاءِ فَمَا  
 يَمْضِي وَلَا هُوَ لِلتَّغْوِيرِ مَنْصَرِفَا  
 تَخَالُهُ مَخْطُئًا وَخَائِفًا وَجَلًّا  
 أَوْ رَاقِبًا مُوعِدًا أَوْ عَاشِقًا دَنِفَا

## باب القنوع

ولا بد للمحب ، إذا حُرِمَ الوصل ، من القنوع بما يجد ! وإن في ذلك لمتعللا للنفس ، وشغلا للرجا ، وتجديداً للمنى ، وبعض الراحة . وهو مراتب على قدر الإصابة والتمكن :

فأولها الزيارة ، وإنها لأمل من الآمال ، ومن سرى ما يسبح في الدهر مع ما تبدى من الخفر والحياء لما يعلمه كل واحد منهما مما في نفس صاحبه . وهى على وجهين :

أحدهما أن يزور المحبَّ محبوبه ، وهذا الوجه واسع .  
والوجه الثانى أن يزور المحبوب مُحِبَّه ، ولكن لا سبيل إلى غير النظر والحديث الظاهر وفى ذلك أقول :

فإن تنأ عنى بالوصالِ فإننى  
سأرضى بلحظِ العينِ إن لم يكن وصلُ  
فحسبى أن ألقاك فى اليوم مرة

وما كنتُ أرضىَ ضعفَ ذا منك لى قبل

كذا همة السوالى تكون ربيعة

ويرضى خلاص النفس إن وقع العزل

وأما رجع السلام والمخاطبة فأمل من الآمال ، وإن كنت أنا  
أقول فى قصيدة لى :

فها أنا أخفى وأقنع راضياً

برجع سلام إن تيسر فى الحين

فإنما هذا لمن ينتقل من مرتبة إلى ما هو أدنى منها . وإنما  
تتفاضل المخلوقات فى جميع الأوصاف على قدر إضافتها إلى ما  
هو فوقها أو دونها .

وإنى لأعلم من كان يقول لمحبيه : عدنى واكذب ، قنوعاً بأن  
يسلى نفسه فى وعده ، وإن كان غير صادق . فقلت فى ذلك :

إن كان وصلك ليس فيه مَطْمَعٌ

والقرب ممنوعٌ فعِدْنى واكذبِ

فعسى التعلُّلُ بالتقائك مُعْسِكٌ

لحياة قلب بالصُّدود مُعْذِبٌ

فقد يُسَلِّى المجدين إذا رأوا

فى الأفق يلمع ضوء برق خُلب

ومما يدخل فى هذا الباب شئ رأيتُه ورأه غيرى معى ، أن رجلاً  
من إخوانى جرحه من كان يُحبه بمدية ، فلقد رأيتُه وهو يُقبلُ مكان  
الجرح ، ويندبه مرة بعد مرة .

فقلت فى ذلك :

يقولون : شجك مَنْ هَمَّتْ فيه

فقلتُ : لعمري ما شجني

ولكن أحس دمي قربة

فطار إليه ولم ينثن

فيا قاتلي ظاملاً مُحسناً

فديتك من ظالم مُحسن

ومن القنوع أن يُسرَّ الإنسان ويرضى ببعض آلات محبوبه ، وإنَّ  
لَه من النفس لموقعا حسناً ، وإن لم يكن فيه إلا ما قص الله تعالى  
علينا ، من ارتداد يعقوب بصيراً حين شَم قميص يوسف عليهما  
السلام .

وفى ذلك أقول :

لما مُنعتُ القربَ من سيِّدى

ولجَّ فى هجرى ولم يُنصف

صِرْتُ بِإِبْصَارِي أَثَوَابُهُ

أَوْ بَعْضُ مَا قَدْ مَسَّهُ أَكْثَفِي

كَذَاكَ يَعْقُوبُ نَبِيَّ الْهَدَى

إِذْ شَفَّهُ الْحُزْنُ عَلَى يُوسُفَ

شَمُّ قَمِيصاً جَاءَ مِنْ عِنْدِهِ

وَكَانَ مَكْفُوفاً فَمَنْهُ شَفِّي

وما رأيت قط متعاشقين إلاَّ وهما يتهاديان خصل الشعر مبخرة  
بالعنبر ، مرشوشة بماء الورد ، وقد جمعت في أصلها بالمصطلكي  
وبالشمع الأبيض المصفى ، ولُفَّتْ في تطاريف الوشَى والخز وما  
أشبه ذلك ، لتكون تذكرة عند البين .

وأما تهادى المساويك بعد مضافها ، والمصطكى إثر استعمالها ،  
فكثير بين كل متحابين قد حظر عليهما اللقاء . وفي ذلك أقول قطعة  
منها :

أَرَى رِيْقَهَا مَاءَ الْحَيَاةِ تَيْقُنًا

عَلَى أَنَّهَا لَمْ تَبْقَ لِي فِي الْهَوَى حَشَاً

★ خَيْر :

وأخبرني بعض إخواني عن سليمان بن أحمد الشاعر ، أنه رأى

ابن سهل الحاجب بجزيرة صقلية (١) ، وذكر أنه كان غاية في  
الجمال ، فشاهده يوما في بعض المتنزهات ماشياً ، وامرأة خلفه  
تنظر إليه . فلما أبعد أتت إلى المكان الذي قد أثر فيه مشيه ،  
فجعلت تقبله وتلثم الأرض التي فيها أثر رجله .

وفي ذلك أقول قطعة ، أولها :

يلومونني في موطن خُفِّهِ خُطَا

ولو علموا عادَ الذي لَمْ يَحْسُدْ

فيا أهل أرضٍ لاتجودُ سحابُها

خُذُوا بوصاتي تستقلُّوا وتحمِلوا

خُذُوا من ترابٍ فيه موضعُ وطئه

وأضمنُ أن المحلَّ عنكم يُبعد

فكلُّ ترابٍ واقعٌ فيه رجله

فذاك صعيدٌ طيبٌ ليس يُجدد

---

(١) لا تمدنا المصادر بأيّة معلومات عنها ، فقط يتحدث ابن بشكوال  
في كتابه « الصلة » ، الترجمة رقم ٤٥٣ ، في إيجاز شديد عن يدعي :  
سليمان بن أحمد بن محمد الأندلسي ، من أهل سرقسطة ، يكنى أبا  
الربيع ، وكانت له رحلة إلى المشرق . وثمة احتمال بأن يكون سليمان هذا  
هو الذي يشير إليه ابن حزم .

كذلك فعل السامريُّ وقد بدا

لعينيه من جبريل إثْر ممجد

فصير جوف العجل من ذلك الثرى

فقام له منه خوار ممدد

وأقول :

لقد بُوركت أرضُ بها أنت قاطنُ

وبورك من فيها وحلَّ بها السعدُ

فأحجارها دُرٌّ وسعدانها وردُ

وأموأها شهد وتريتها ندُ

ومن القنوع الرضا بمزار الطيف ، وتسليم الخيال ، وهذا إنما

يحدث عن ذكر لا يفارق ، وعهد لا يحول ، وفكر لا ينقضى ، فإذا

نامت العين ، وهدأت الحركات سرى الطيف ، وفي ذلك أقول :

زار الخيال فتى طالت صبا بته

على احتفاظ من الحراس والحفظة

فبت فسى ليلتى جذلان مبتهجا

ولذة الطيف تنسى لذة اليقظة



وأقول :

أتى طيفُ نعيمٍ <sup>(١)</sup> مُضجعى بعدَ هدأةٍ

ولليلِ سلطانٍ وظلٍّ ممددٍ

وعهدى بها تحتَ الترابِ مُقيمةً

وجاءت كما قد كنتُ من قبلَ أعهد

فعدنا كما كنا وعادَ زماننا

كما قد عهدنا قبلَ والعودُ أحمدُ

والشعراء فى علة مزار الطيف أقاويل بدیعة المرمى مخترعة ،  
كلُّ سبق إلى معنى من المعانى ، فأبو إسحاق بن سیار النظام  
رأس المعتزلة جعل علة مزار الطيف خوف الأرواح من الرقیب  
المرقَّب على بهاء الأبدان . وأبو تمام حبیب بن أوس الطائى جعل  
علته أن نکاح الطیف لا یفسد الحب ونکاح الحقیقة یفسده .  
والبحترى جعل علة إقباله استضاءته بنار وجده ، وعلة زواله خوف  
الغرق فى دموعه .

وأنا أقول من غیر أن أمثل شعری بأشعارهم ، فلم یفضل  
التقدم والسابقة ، وإنما نحن لا قطون وهم الحاصدون ، ولكن اقتداء

---

(١) نعم : الجارية التى كان یعشقها ابن حزم ، وتحدث عنها فى  
الفصل السابق ، انظر الهامش رقم ٥ .

بهم ، وجريا فى ميدانهم ، وتتبعاً لطريقتهم التى نهجوا وأوضحوا ،  
أبياتاً بينت فيها مزار الطيف مقطعة :

أغارُ عليك من إدراكِ طَرْفى

واشفقُ أنْ يُذيبك لُمس كَفَى

فامتنعُ اللقاءَ حذارَ هذا

واعتمدُ التلاقى حينَ أغْفى

فروحى إنْ أنمَ بكِ نوافرادٍ

من الأعضاءِ مُستترٍ ومخفى

ووصلُ الروحُ الطفُ فيك وقَعاً

من الجسمِ الموصل ألفَ ضِعْف

وحال المزور فى المنام ينقسم أقساماً أربعة :

أحدهما محبٌ مهجور قد تطاول غمه ، ثم رأى فى هجعتة أن  
حبيبته وصله فسر بذلك وابتهج ، ثم استيقظ فأسف وتلهف ، حيث  
علم أن ما كان فيه أمانى النفس وحديثها .

وفى ذلك أقول :

أنت فى مشرقِ النهارِ بخيلٌ

وإذا الليلُ جنُّ كنتَ كريماً

تجعلُ الشمسَ منك لى عوضاً هيد  
هاتَ ماذا الفعّالُ منك قويما  
زارنى طيفُكَ البعيدُ فيأتى  
واصلُ لى وعائداً ونديما  
غير أنىُ منعتنى من تمام الـ  
عيش لكنْ أبحتَ لى التشميما  
فكأنى من أهل الاعراف لا الفر  
نؤس دارى ولا أخافُ الجحيما  
والثانى محب مواصل مشفق من تغير يقع ، قد رأى فى وسنه  
أن حبيبه يهجره فاهتمّ لذلك هماً شديداً ، ثم هب من نومه فعلم أن  
ذلك باطل وبعض وساوس الاشفاق .  
والثالث محب دانى الديار يرى أنّ التئانى قد فدحه ، فيكثر  
ويوجل ، ثم ينتبه فيذهب ما به ويعود فرحاً .  
وفى ذلك أقول قطعة ، منها :  
رأيتك فى نومي كأنك راحلُ  
وقمنا إلى التوديع والدمعُ هاملُ

وزال الكرى عني وأنت معانقي

وغمسي إذا عاينتُ ذلك زائل

فجددتُ تغنيقاً وضمماً كأنني

عليك من البينِ المفرقِ واجل

والرابع محب نائي المزار ، يرى أن المزار قد دنا ، والمنازل قد  
تصاقت ، فيرتاح ويانس إلى فقد الأسي ، ثم يقوم من سنته فيرى  
أن ذلك غير صحيح ، فيعود إلى أشد ما كان فيه من الغم ، وقد  
جعلت في بعض قولي علة النوم الطمع في طيف الخيال .

فقلت :

طاف الخيالُ على مستهترٍ كُفٍ

لولا ارتقابُ مزارِ الطيفِ لم ينم

لا تعجبوا إذ سرى والليلُ مُعْتَكِرٌ

فنوره مذهبٌ في الأرض للظلم

ومن القنوع أن يقنع المحبُ بالنظرِ إلى الجدران ،  
ورؤية الحيطان التي تحتوى على من يحب ، وقد رأينا من  
هذه صفته . ولقد حدثني أبو الواليد أحمد بن محمد بن إسحاق

الخازن<sup>(١)</sup> رحمه الله ، عن رجل جليل ، أنه حدث عن نفسه بمثل هذا .

ومن القنوع أن يرتاح المحب ، إلى أن يرى من رأى محبوبه ،  
ويأنس به ، ومن أتى من بلاده ، وهذا كثير . وفي ذلك أقول :  
تَوْحُّشَ مَنْ سَكَانَهُ فَكَأَنَّهُمْ

مَسَاكِنُ عَادَ أَعْقَبَتْهُ ثُمُودُ

ومما يدخل في هذا الباب أبيات لى ، موجبها أنى تنزهت أنا  
وجماعة من إخوانى ، من أهل الأدب والشرف ، إلى بستان لرجل  
من أصحابنا ، فجلنا ساعة ، ثم أفضى بنا القعود إلى مكان دونه  
يتمنى . فتمددنا فى رياض أريضة ، وأرض عريضة للبصر فيها  
منفوس ، وللنفس لديها مسرح ، بين جداول تطرد كأباريق اللجين ،  
وأطيار تغرد بالبحان تزرى بما أبدعه معبد والغريض<sup>(٢)</sup> . وثمار  
مهذلة قد ذلت للأيدى ، ودنت للمتناول ، وظلال مظلة تلاحظنا  
الشمس من بينها ، فتتصور بين أيدينا كرقاع الشطرنج ، والثياب

---

(١) أبو الوليد أحمد بن محمد بن إسحاق ، والد أبي بكر محمد ، الذى  
عرفنا به فى الباب الثانى ، وكان أبو بكر صديقاً ودواً لابن حزم . وكلمة  
الخازن تومىء إلى وظيفته ، أى القائم على الشؤون المالية فى دار الخلافة .

(٢) معبد ، أبو عياد معبد بن وهب ، زنجى الأب ، مولى لعبد الرحمن بن  
قطن فى المدينة المنورة ، وعمل فى شبابه صيرفياً ، ثم احترف الموسيقى فيما  
بعد ، وأصبح مغنى الأمراء من بنى أمية فى المشرق ، ويصفه إسحاق =  
الموصلى بأنه « من أحسن الناس غناء ، وأجودهم صنعة ، وأحسنهم خلقاً » . وهو  
فحل المغنيين . وتوفى عام ١٢٥ هـ = ٧٤٣ م .

المديحة ، وماء عذب يوجدك حقيقة طعم الحياة ، وأنهار متدفقة  
تساب كبطون الحيات ، لها خريز يقوم ويهدأ ، ونواوير مونة ،  
مختلفة الألوان ، تصفحها الرياح الطيبة النسيم ، وهواء سحسج ،  
وأخلاق جلاس تفلوق كل هذا ، فى يوم ربيعى ذى شمس ظليلة ،  
تارة يغطيها الغيم الرقيق ، والمزن اللطيف ، وتارة تتجلى ، فهمى  
كالعذراء الخفرة ، والخريدة الخجلة ، تتراعى لعاشقها من بين  
الاستار ثم تغيب فيها ، حذر عَيْنٍ مُراقِبَةٍ . وكان بعضنا مطرقاً  
كأنه يحادث أخرى ، وذلك لسر كان له ، فعرض لى بذلك ، وتداعبنا  
حيناً ، فكلفت أن أقول على لسانه شيئاً فى ذلك ، فقلت بديهة ، وما  
كتبوها إلا من تذكُّرها بعد انصرافنا وهى :

ولما تروحنأ باكنافِ روضةٍ

مهذلةِ الأفنانِ فى تربيها الندى

وقد ضحكت أنوارها وتضوعت

أساورها فى ظلِّ فى ممدد

وأبدت لنا الأطيَّارُ حُسنَ صَريفها

فمن بين شباكٍ شَجْوَةٍ ومغرد

---

● الغريز ، ويكنى أبا يزيد ، أو أبا مروان ، والغريز لقب معناه المغنى  
المجيد ، وهو من أصل بربرى ، وكان مولى للأخوات المعروفات باسم العيلات  
فى مكة ، وتحول فيما بعد إلى ولاء السيدة سكينة بنت الحسين ، وحين حرم  
والى مكة الفناء والموسيقى التجأ إلى اليمن ، وتوفى عام ٩٨ هـ = ٧١٧ م .

والماء فيما بيننا مُتَصَرِّفٌ  
 والعين مُرْتَادٌ هُنَاكَ وَالْيَدُ  
 وَمَا شِئْتُ مِنْ أَخْلَاقٍ أَرُوْهُ مَا جِدُ  
 كَرِيمِ السَّجَايَا لِلْغَضَارِ مُشِيدُ  
 فَيَا لَيْتَنِي فِي السَّجْنِ وَهُوَ مَعَانِي  
 وَأَنْتُمْ مَعَا فِي قَصْرِ دَارِ الْمَجْدِ (١)  
 تَنْغُصُ عِنْدِي كُلَّ مَا قَدْ وَصَفْتُهُ  
 وَلَمْ يَهْنُئْ إِذْ غَابَ عَنِّي سَيِّدِي  
 فَمَنْ رَامَ مَنَّا أَنْ يَبْسُدَ حَالُهُ  
 بِحَالِ أَخِيهِ أَوْ بِمَلِكٍ مُخْلَدٍ  
 فَلَا عَاشَ إِلَّا فِي شَقَاءٍ وَنَكْبَةٍ  
 وَلَا زَالَ فِي بُؤْسٍ وَخَزْيٍ مُرَدُّ  
 فَقَالَ هُوَ وَمَنْ حَضَرَ : آمِينَ آمِينَ .

وهذه الوجوه التي عدت وأوردت في حقائق القناعة هي  
 الموجودة في أهل المودة ، بلا تزيد ولا إعياء .

---

(١) قصر المجدد : من القصور التي بناها عبد الرحمن الناصر إلى جانب  
 قصر الزهراء ، القصر الرئيسي في مدينة الزهراء .

والشعراء فن من القنوع أرادوا فيه إظهار غرضهم ، وإبانة  
اقتدارهم على المعانى الغامضة ، والمراعى البعيدة ، وكل قال على  
قدر قوة طبعه ، إلا أنه تحكّم باللسان ، وتشدّق فى الكلام ،  
واستطال بالبيان ، وهو غير صحيح فى الأصل .

فمنهم من قنع بأن السماء تظله هو ومحبيه والأرض تقلهما ،  
ومنهم من قنع باستوائيهما فى إحالة الليل والنهار بهما ، وأشباه  
هذا ، وكلّ مبادر إلى احتواء الغاية فى الاستقصاء ، وإحراز قصب  
السبق فى التدقيق .

ولى فى هذا المعنى قول لا يمكن لمتعقب أن يجد بعده متناولاً ،  
ولا وراءه مكاناً ، مع تبينى علة قرب المسافة البعيدة ، وهو :  
وقالوا بعيدٌ قلتُ حسبى بآنهُ

معى فى زمان لا يطيقُ محيِدا  
تمرُّ على الشمسُ مثلَ مرورها

به كلُّ يومٍ يسْتَتِيرُ جديدا  
فمن ليس بينى فى المسير وبينهُ

سوى قطعِ يومٍ هل يكونُ بعيدا  
وعِلِمِ إلهِ الخلقِ يجمعنا معاً

كفى ذا التدانى ما أريدُ مزيدا



فبينت كما ترى أنى قانع بالاجتماع مع من أحب فى علم الله ،  
الذى السموات والأفلاك والعوالم كلها ، وجميع الموجودات ، لا  
تتفصل منه ولا تتجزأ فيه ، ولا يشذ عنه منها شئ .

ثم اقتصرت من علم الله تعالى على أنه فى زمان ، وهذا أعم  
مما قاله غيرى فى إحاطة الليل والنهار ، وإن كان الظاهر واحداً  
فى البادى إلى السامع ؛ لأن كل المخلوقات واقعة تحت الزمان ،  
وإنما الزمان اسم موضوع لمرور الساعات ، وقطع الفلك وحركاته  
وأجرامه ، والليل والنهار متولدان عن طلوع الشمس وغروبها ، وهما  
متناهيان فى بعض العالم الأعلى ، وليس هكذا الزمان فإنهما بعض  
الزمان . وإن كان لبعض الفلاسفة قول إن الظل متعاد ، فهذا  
يخطئه العيان ، وعلل الرد عليه بينة ليس هذا موضعها .

ثم بينت أنه وإن كان فى أقصى المعمور من المشرق ، وأنا فى  
أقصى المعمور من المغرب ، وهذا طول السكنى ، فليس بينى وبينه  
إلا مسافة يوم ، إذا الشمس تبدو فى أول النهار المشارق وتغرب  
فى آخر النهار فى آخر لمغرب .

ومن القنوع فصل أورده وأستعيز بالله منه ومن أهله ، وأحمده  
على ما عرّف نفوسنا من منافرته ، وهو أن يضل العقل جُملة  
وتفسد القريحة ، ويتلف التمييز ، ويهون الصعب ، وتذهب الغيرة ،  
وتعدم الأنفة ، فيرضى الإنسان بالمشاركة فيمن يحب . وقد عرض

هذا لقوم . أعاذنا الله من البلاء . وهذا لا يصلح إلا مع كلبية فى الطبع ، وسقوط من العقل الذى هو عيار على ما تحته ، وضعف حس . ويؤدى هذا كله حب شديد معم ، فإذا اجتمعت هذه الأشياء . وتلاحقت بمزاج الطبائع ، ودخول بعضها فى بعض . نتج بينهما هذ الطبع الخسيس ، وتولدت هذه الصفة الرذلة ، وقام منها هذا الفعل المقذور القبيح . وأما رجل معه أقل همة ، وأيسر مروءة فهذا منه أبعد من الثريا ، ولو مات وجداً ، وتقطع حبا .

وفى ذلك أقول زارياً على بعض المسامحين فى هذا الفصل :

رايتك رَحَبَ الصدرِ تَرْضَى بما أتى

وأفضلُ شئٍ أنْ تَلينَ وتَسْمَحَا

فحظُّك من بعضِ السَّوانِي مُفضَّلُ

على أنْ يحوِزَ الملِكُ من أصلِها الرِّحَى

وعضوٌ بعيرٍ فيه فى الوزنِ ضعْفُ ما

تُقَدِّرُه فى الجدِّى فاعصرِ الذى لحَا

ولعِبُ الذى تهوى بسيفينِ مُعْجِبُ

فكنْ ناحياً فى نحوهِ كيفما نَحَا

## باب الضنى

ولا بد لكل محب صادق المودة ، ممنوع الوصل ، إما بيبين وإما  
بهجر وإما بكتمان واقع لمعنى ، من أن يؤول إلى حد السقام  
والضنى والنحول ، وربما أضجعه ذلك . وهذا الأمر كثير جداً ،  
موجوداً أبداً والأعراض الواقعة من المحبة غيرُ العلل الواقعة من  
هجمات العلل ، ويميزها الطبيب الحاذق ، والمتفرس الناقد .

وفى ذلك أقول :

يقولُ لى الطبيبُ بغير علمٍ

تداوِ فانتَ يا هذا عليلُ

ودائى ليس يدريه سوائى

وربُّ قادرُ ملكٌ جليلُ

أأَكْمَهُ وَيَكْشِفُهُ شَهِيقُ

يُلَازِمْنِي وَإِطْرَاقُ طَوِيلُ

ووجهُ شَاهداتِ الحزنِ فيه

وَجِسْمُ كَالْخِيَالِ ضَنْنٌ نَحِيلُ

وَأَثَبْتُ مَا يَكُونُ الْأَمْرُ يَوْمًا  
 بِلَا شَكٍّ إِذَا صَحَّ الدَّلِيلُ  
 فَقُلْتُ لَهُ أَبَيْنَ عَنِّي قَلِيلًا  
 فَلَا وَاللَّهِ تَعْرِفُ مَا تَقُولُ  
 فَقَالَ أَرَى نُحُولًا زَادَ جِدًّا  
 وَعَلَّتْكَ التِّي تَشْكُو ذُبُولُ  
 فَقُلْتُ لَهُ الذَّبُولُ تَعِلُّ مِنْهُ الْـ  
 جَوَارِحُ وَهِيَ حُمَى تَسْتَحِيلُ  
 وَمَا أَشْكُو لِعَمْرِ اللَّهِ حُمَى  
 وَإِنَّ الْحَرْقَى جَسَمِي قَلِيلُ  
 فَقَالَ أَرَى التَّفَاتَاُ وَارْتِقَابَاُ  
 وَأَفْكَارَاُ وَصِعْتَاُ لَا يَزُولُ  
 وَأَحْسَبُ أَنَّهَا السُّودَاءُ فَانْظُرُ  
 لِنَفْسِكَ إِنَّهَا عَرَضٌ ثَقِيلُ  
 فَقُلْتُ لَهُ كَلَامُكَ ذَا مَحَالُ  
 فَمَا لِلدَّامِعِ مِنْ عَيْنِي يَسِيلُ

فَنَاطِرُقْ بِأَهْتَأْ مُمَارَاهُ  
 أَلَا فِي مِثْلَ ذَا بُهْتَ النَّبِيلِ  
 فَقُلْتُ لَهُ دَوَائِي مِنْهُ دَائِي  
 أَلَا فِي مِثْلَ ذَا ضَلَّتْ عَقُولُ  
 وَشَاهِدُ مَا أَقُولُ يَرَى عَيَاناً  
 قُرْعُ النَّبْتِ إِنْ عَكِسَتْ أَهْوَ  
 وَتِرْيَاقُ الْأَفَاعِي لَيْسَ شَيْءُ  
 سِوَاهُ يَبْرِءُ مَا لَدَغَتْ كُفَيْلُ

وحدثني أبو بكر محمد بن أبي الحجرى <sup>(١)</sup> ، وكان حكيم الطبع عاقلاً فهيماً ، عن رجل من شيوخنا لا يمكن ذكره ، أنه كان ببغداد في خان من خاناتها ، فرأى ابنة لوكيلة الخان فأحبها وتزوجها ، فلما خلا بها نظرت إليه وكانت بكرأ ، وهو قد تكشف لبعض حاجته ، فراعها كبر أيره ، ففرت إلى أمها وتفاقت منه ، فرام بها كل من حوالها أن تُرد إليه ، فأبى وكادت أن تموت ، ففارقها ثم

---

(١) شخصية لم اُعتد إليها ، ولا أجد لها فيما بين يدي من مصادر خيراً .

ندم ، ورام أن يراجعها فلم يمكنه ، واستعان بالابهرى <sup>(١)</sup> وغيره ، فلم يقدر أحد منهم على حيلة فى أمره ، فاختلط عقله ، وأقام فى المارستان يعانى مدة طويلة حتى نقه وسلا وما كاد ، ولقد كان إذا ذكرها يتنفس الصعداء .

وقد تقدم فى أشعارى المذكورة فى هذه الرسالة ، من صفة النحول مفرقاً ما استغنيت به عن أن أذكر هنا من سواها شيئاً خوف الإطالة . والله المعين والمستعان .  
وربما ترقّت إلى أن يغلب المرء على عقله ، ويحال بينه وبين ذهنه فيؤسوس .

### ★ خبر :

وإنى لأعرف جارية من نوات المناصب والجمال والشرف من بنات القواد ، وقد بلغ حبُّ فتى من إخوانى جداً من أبناء الكتاب مبلغ هيجان المرار الأسود ، وكادت تختلط . واشتهر الأمر وشاع جداً حتى علمه الأباعد ، إلى أن تدوركت بالعلاج وهذا إنما يتولد

(١) الأبهرى : أبو بكر محمد بن عبد الله ، من كبار علماء المذهب المالكي ، وكان ثقة ثباتاً مشهوراً ، تفقه ببغداد ، وشرح المختصرين الكبير والصغير لابن عبد الحكم ، وكان القيم برأى مالك فى العراق على وقته ، وترك من المؤلفات : كتاب الأصول ، وكتاب إجماع أهل المدينة ، وكتاب الرد على المازنى ، وغير ذلك . وتوفى ببغداد عام ٣٩٥ هـ = ١٠٠٤ م . وبعد موته ضعف مذهب مالك فى العراق

عن إدمان الفكر ، فإذا غلبت الفكرة وتمكّن الخطّ السوداوى ، خرج الأمر عن حدّ الحب إلى حدّ الوله والجنون ، وإذا أغفل التداوى فى الأول إلى المعاناة ، قوىّ جدّاً ، ولم يوجد له دواء سوى الوصال .

ومن بعض ما كتبت إليه قطعة ، منها :

قد سلّبت الفؤادَ منها اختلاصاً

أى خلق يعيش دون فؤاد

فأغتها بالوصل تحى شريفاً

وتفزّ بالشواب يوم المعاد

وأراها تتعاضد إن دام هذا

من خلّخلها حلى الأقياد

أنت حقاً مقيم الشمس حتى

عشقها بين ذا الورى لك بادى

★ خبر :

وحدثنى جعفر ، مولى أحمد بن محمد بن حدير ، المعروف بالبليّنى (١) : أن سبب اختلاط مروان بن يحيى بن أحمد بن حدير ،

(١) لم أهدد إلى شخصية جعفر المولى ، ونسبته البليّنى محرقة دون ما شك ، وتحتاج إلى تصحيح .

وذهاب عقله ، اعتقاله بجارية لأخيه ، فمنعها منه ، وباعها لغيره ،  
وما كان في أخوته مثله ، ولا أتم أدباً منه .

وأخبرني أبو العافية ، مولى محمد بن عباس بن أبي عبدة ، أن  
سبب جنون يحيى بن محمد <sup>(١)</sup> بن أحمد بن عباس بن أبي عبدة <sup>(٢)</sup>  
بَيَّعَ جارية له كان يجد بها وجداً شديداً ، كانت أمه باعها وذهبت  
إلى إنكاحه من بعض العامريات .

---

(١) سقطت كلمة « بن محمد » من كل الطبقات العربية .

(٢) بنو عبدة ، بيت آخر أندلسي عريق ، من البيوتات الكبيرة التي لعبت  
دوراً هاماً في تاريخ الأندلس ، على أيام دولة بني أمية ، وفي عصر الطوائف .  
وينسبون إلى حسان بن مالك ، أبو عبدة ، وكان جدهم الأعلى ، عبد الله بن  
جابر والد حسان ، مملوكاً لمروان بن الحكم ، وأبلى يوم وقعة مرج راهط بلاء  
حسناً فأعتقه .

وقد دخل أبو عبدة الأندلس سنة ١١٢ هـ = ٧٣١ م ، أي قبل دخول عبد  
الرحمن بن معاوية المعروف بالداخل بخمس وعشرين سنة . ولما تولد عبد  
الرحمن بالأندلس استوزر أبا عبدة واستنقده ، فاستعمله على إشبيلية ، وما زال  
أبناؤه من بعده في نفس مكانته من أمراء وخلفاء بني أمية ، فاستعملوهم وزراء  
وقواداً وعمالاً .

وقد تفرغ من بيت أبي عبدة بيت بني جهور ، أمراء قرطبة على عهد دول  
الطوائف ، على خلاف في سلسلة النسب بين المؤرخين ، لا يتسع لها المجال  
هنا ، وكانوا أكثر الأمراء اعتدالاً وعدلاً ، فنعمت قرطبة على أيامهم بالاستقرار  
والأمن . وقد ذهبت تولتهم على يد المعتمد بن عباد أمير إشبيلية ، حين استولى  
عليها عام ٤٦٣ هـ = ١٠٦٤ م ، وضمها إلى إمارته . ولدينا عن بني عبدة أخبار  
وافرة في عدد من المصادر والمراجع :



فهذان رجلان جليان مشهوران فقدوا عقولهما واختلطا ، وصارا  
فى القيود والأغلال ، فأما مروان فأصابته ضربة مخطئة يوم دخول  
البربر قرطبة وانتها بهم لها . فتوفى رحمه الله . وأما يحيى بن  
محمد فهو حى على حالته المذكورة فى حين كتابتى لرسالتى هذه ،  
وقد رأيته أنا مراراً ، وجالسته فى القصر قبل أن يمتحن بهذه  
المحنة . وكان أستاذى وأستاذ الفقيه أبو الخيار اللغوى <sup>(١)</sup> ، وكان  
يحيى لعمري حلواً من الفتيان نبيلاً .

وأما من دون هذه الطبقة فقد رأينا منهم كثيراً ، ولكن لم نسمهم  
لخفائهم ، وهذه درجة إذا بلغ المشغوف إليها فقد انبت الرجاء ،  
وانصرم الطمع ، فلا دواء له بالوصل ولا بغيره ، إذ قد استحکم  
الفساد فى الدماغ ، وتلفت المعرفة ، وتغلبت الآفة . أعاذنا الله من  
البلاء بطوله ، وكفانا النقم بعنه .

---

(١) مسعود بن سليمان بن مفلت الشنترينى ، من أهل قرطبة ، ويكنى أبا  
الخيار ، وكان ظاهري المذهب ، توفى عام ٤٢٦ هـ = ١٠٣٤ م .

## باب السلو

وقد علمنا أنّ كل ماله أول فلا بد له من آخر ، حاشى نعيم الله عز وجل ، بالجنة لأوليائه ، وعذابه بالنار لأعدائه . وأمّا أعراض الدنيا فنفاذة فانية ، وزائلة مضمحلة ، وعاقبة كل حب إلى أحد أمرين : إمّا اخترام منية ، وإمّا سلو حادث .

وقد نجد النفس تغلب عليها بعض القوى المصرفة معها في الجسد ، فكما نجد نفساً ترفض الراحة والملاذ للعامل في طاعة الله تعالى ، أو للرياء في الدنيا ، حتى تشتت بالزهد ، فكذلك نجد نفساً تنصرف عن الرغبة في لقاء شكلها للألفة المستحكمة المنافرة للغدر ، أو استمرار سوء المكافأة في الضمير ، وهذا أصحّ السلو . وما كان من غير هذين الشيتين فليس إلا مذموماً .

والسلو المتوآد من الهجر وطوله إنما هو كاليأس ، يدخل على النفس من بلوغها إلى أمليها ، فيفتقر نزاعها ، ولا تقوى رغبتها .

ولى في ذم السلو قصيدة ، منها :

إذا مارنت فالحي مَيّتٌ بلحظها  
وإنْ نَطقتْ قلتُ السلامُ رطابُ  
كانَ الهوى ضيفاً لمَ بمهجتي  
فلحمتِ طعاماً والنجيعُ شرابُ

ومنها :

صبورٌ على الأزم الذي العزُّ خلفه  
ولو أمطرته بالصريقِ سحاب  
جزوعاً من الراحة إنْ أنتجتْ له  
خُمولاً وفي بعضِ النعيمِ عذابُ

والسلو في التجربة الجميلة ينقسم قسمين :

سلو طبيعي ، وهو المسمى بالنسيان ، يخلو به القلب ، ويفرغ به  
البال ، ويكون الانسان كأنه لم يحب قط ، وهذا القسم ربما لحق  
صاحبه الذم لأنه حادث عن أخلاق مذمومة ، وعن أسباب غير  
موجبة استحقاق النسيان . وستأتى مبيّنة إن شاء الله تعالى .  
وربما لم تلحقه اللائمة لعذر صحيح .

والثاني سلو تطبّعي ، قهر النفس ، وهو المسمى بالتصبر ،  
فترى المرء يظهر التجلّد وفي قلبه أشدّ لدغاً من وخز الإشفى ، ولكنه

يرى بعض الشر أهون من بعض ، أو يحاسب نفسه بحجة لا تصرف ولا تكسر ، وهذا قسم لا يذم آتية ، ولا يلام فاعله ، لأنه لا يحدث إلا عن عزيمة ، ولا يقع إلا عن فادحة ، إما لسبب لا يصبر على مثله الأحرار ، وإما لخطب لا مرد له تجرى به الأقدار ، وكفاك من الموصوف به أنه ليس بناس لكنه ذاكر ، وذو حنين واقف على العهد ، ومتجرع مرارات الصبر ، والفرق العامى بين المتصبر والناسى ، أنك ترى المتصبر وإن أبدى غاية الجلد ، وأظهر سبباً محبوبه والتحمل عليه ، لا يحتمل ذلك من غيره .

وفى ذلك أقول قطعة ، منها :

دعوني وسبى الحبيب فإئنسى

وإن كنت أبدي الهجر لست معادياً

ولكن سبى الحبيب كقولهم

أجاد فلقاء الإله الداوياً

والناسى ضدّ هذا ، وكل هذا فعلى قدر طبيعة الإنسان

وإجابتها وامتناعها ، وقوة تمكّن الحب من القلب أو ضعفه ، وفى

ذلك أقول ، وسميت السالى فيه المتصبر ، قطعة منها :

ناسى الأحبة غير من يسلوهم

حكم المقصر غير حكم المقصير

ما قاصرَ النفسِ غيرَ مُجيبِهَا

ما الصابرُ المطبوعُ كالمُتصَبِّرِ

والأسبابُ الموجبة للسلو المنقسم هذين القسمين كثيرة ، وعلى حسبها ويمقدار الواقع منها يعذر السالى ويذم .

فمنها الملل ، وقد قدمنا الكلام عليه ، وإنْ مَنْ كَانَ سَلَوُهُ عَنْ مَلَلٍ فَلَيْسَ حَبِيبَ حَقِيقَةٍ ، والمتسم به صاحب دعوى زائفة ، وإنما هو طالب لذة ، ومبادر شهوة ، والسالى من هذا الوجه ناسٌ مذموم .

ومنها الاستبدال ، وهو وإنْ كَانَ يَشْبَهُ الْمَلَلَ فِيهِ مَعْنَى زَائِدٌ ، وهو بذلك المعنى أقبح من الأول ، وصاحبه أحق بالذم .

ومنها حياء مركَّب يكون فى الحب ، يحول بينه وبين التعريض بما يجده ، فيتناول الأمر ، وتتراخى المدة ، ويبلى جديد المودة ، ويحدث السلو . وهذا وجه إنْ كَانَ السالى عَنْهُ نَاسِيًا فَلَيْسَ بِمُنْصَفٍ ، إذ مِنْهُ جَاءَ سَبَبُ الْحَرَمَانِ ، وإنْ كَانَ مُتَصَبِّرًا فَلَيْسَ بِمُطْلَمٍ ، إذ أَثَرُ الْحَيَاءِ عَلَى لَذَّةِ نَفْسِهِ . وقد ورد عن رسول الله صلى الله عليه وسلم أنه قال : « الحياء من الإيمان ، والبذاء من النفاق » .

وحدثنا أحمد بن محمد ، عن أحمد بن مُطَرِّف ، عن عبيد الله ابن يحيى ، عن أبيه ، عن مالك ، عن سلعة بن صفوان الزرقى ، عن زيد بن طلحة بن ركانة ، يرفعه إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم أنه قال : « لكل دين خلق ، وخلق الإسلام الحياء » .

فهذه الأسباب الثلاثة أصلها من الحب ، وابتدائها من قبْله ،  
والذمّ لاصق به فى نسيانه لمن يحب .

ثم منها أسباب أربعة هى من قبل المحبوب ، وأصلها عنده .  
فمنها :

الهجر ، وقد مر تفسير وجوهه . ولا بد لنا أن نورد منه شيئاً  
فى هذا الباب يوافقه ، والهجر إذا تطاول ، وكثير العتاب ، واتصلت  
المفارقة ، يكون باباً إلى السلو .

وليس من وصلك ثم قطعك لغيرك من باب الهجر فى شيء ، لأنه  
الغدر الصحيح ، ولا من مال إلى غيرك دون أن يتقدم لك معه صلة  
من الهجر أيضاً فى شيء ، إنما ذاك هو النفار ، وسيقع الكلام فى  
هذين الفصلين بعد هذا إن شاء الله تعالى .

لكن الهجر ممن وصلك ثم قطعك لتثقل واش ، أو لذنب واقع ،  
أو لشيء قام فى النفس ، ولم يعمل إلى سواك ، ولا أقام أحداً غيرك  
مقامك ، والناسى فى هذا الفصل من المحبين ملوم دون سائر  
الأسباب الواقعة من المحبوب ؛ لأنه لا تقع حالة تقيم العذر فى  
نسيانه ، وإنما هو راغب عن وصلك ، وهو شيء لا يلزمه . وقد تقدم  
من أذمة الوصال وحق أيامه ، ما يلزم التذكر ويوجب عهد الألفة ،  
ولكن السالى على جهة التصبر والتجلد هاهنا معذور ، إذا رأى  
الهجر متmadياً ولم ير للوصال علامة ، ولا للمراجعة دلالة ، وقد

استجاز كثير من الناس أن يسموا هذا المعنى غدرًا ، إذ ظاهرهما واحد ، لكن عليهما مختلفتان ، فلذلك فرقنا بينهما في الحقيقة .

وأقول في ذلك شعراً ، منه :

فكونوا كمن لم أدبر قط فإنتى

كآخر لم تدروا ولم تصلوه

أنا كالصدى ما قال كل أجيبه

فما شئتموه اليوم فاعتمده

وأقول أيضاً قطعة ، ثلاثة أبيات قلتها وأنا نائم ، واستيقظت

فأضفت إليها البيت الرابع :

ألا لله دهر كنت فيه

أعز على من روحى وأهلى

فما برحت يدُ الهجرانِ حتى

طواك بنائها على السجل

سقانى الصبر هجرُكم كما قد

سقانى الحب وهلككم بسجل

وجدتُ الوصل أصل الوجدِ حقاً

وطول الهجر أصل للتسل

وأقول أيضاً قطعة ، منها :

لو قيل لى من قبلِ ذا

أن سوف تسألون من تود

لحلفت ألف قسامة

لا كان ذا أبداً أبداً

وإذا طویلُ الهجرِ ما

معه من السلوانِ بُد

للهِ هجرُك إنَّه

ساع لبرئى مُجتهد

فالآن أعجب للسل

ووكنت أعجب للجلد

وأرى هـواك كجفرة

تحت الرماد لها مدد

وأقول :

كانت جهنم فى الحش من حبكم

فلقد أراها نار إبراهيم

ثم الأسباب الثلاثة الباقية التى هى من قبل المحبوب ، فالمتصبر



من الناس فيها غير مذموم . لما سنورده إن شاء الله في كل فصل منها .

فمنها نزار يكون في المحبوب ، وانزواء قاطع للأطماع .

### ★ خبر :

وإني لأخبرك عنى <sup>(١)</sup> : أنى ألفت في أيام صباى ، ألفاً المحبة،  
جارية نشأت في دارنا ، وكانت في ذلك الوقت بنت ستة عشر  
عاما ؛ وكانت غايةً في حُسن وجهها وعقلها وعفافها وطهارتها  
وخفرتها ودماشتها ، عذيمة الهزل ؛ منيعة البذل ، بديعة البشر ،

---

(١) هذه القصة الجميلة التى سوف يرويها ابن حزم عن حب له ، أول ما  
عرف من كتاب الطوق ، وشاعت على نحو واسع ، ويعود الفضل في ذيوعها  
إلى المستشرق الهولندى رينهاردت بوزى ( ١٨٢٠ - ١٨٨٢ م ) فلم تكده عينه  
تقع عليها ، حتى أخذ بها ، وترجمها في فرنسية رقيقة ، عذبة وصافية ، في  
كتابه : « تاريخ مسلمى إسبانيا » وعنه ترجمها إلى الألمانية المستشرق الألمانى  
فون شاك في كتابه : « شعر العرب وفنهم في إسبانيا وصقلية » وترجمناه إلى  
العربية ، وصدر الجزء الأول منه بعنوان « الشعر العربى في إسبانيا وصقلية »  
والجزء الثالث بعنوان « الفن العربى في إسبانيا وصقلية » وصدرا عن دار  
المعارف بالقاهرة . وحين ترجم الأديب الإسباني خران باليرا ( ١٨٢٧ - ١٩٠٥ )  
هذا الكتاب إلى اللغة الإسبانية أعطى القصة العذوبة نفسها ، ورغم ذلك قام  
المستشرق الإسباني الشاب فرانسيسكو بونس بويجس ( ١٨٦٣ - ١٨٩٩ )  
بترجمتها مرة ثانية من اللغة العربية مباشرة ، وقد أثارت القصة جدلاً كبيراً  
حول عفة ابن حزم ، وعذرية الحب في الأندلس ، ودرسنا ذلك تفصيلاً في  
كتابنا : « دراسات عن ابن حزم » .

مُسبلة الستر ، فقيدة الذام ، قليلة الكلام ؛ مغضوخة البصر ،  
شديدة الحذر ، نقية من العيوب ، دائمة القطوب ؛ حلوة الإعراض ،  
مطبوعة الانقباض ، مليحة الصدود ، رزينة القعود ، كثيرة الوقار ،  
مستلذة النفار ، لا توجه الأراجى نحوها ، ولا تقف المطامع عليها ،  
ولا معرس للأمل لديها ، فوجهها جالب كل القلوب ، وحالها طارد  
مَنْ أُمُّها ، تزدان فى المنع والبخل ، ما لا يزدان غيرها بالسماحة  
والبذل ، موقوفة على الجد فى أمرها ، غير راغبة فى اللهو .

على أنها كانت تحسن العود إحساناً جيداً ، فجنحت إليها ،  
وأحببتها حباً مفرطاً شديداً ، فسعيت عامين أو نحوهما أن  
تجيبني بكلمة ، وأسمع من فيها لفظة ، غير ما يقع فى الحديث  
الظاهر إلى كل سامع ، بأبلغ السعى فما وصلت من ذلك إلى  
شئ ألبته .

فلعهدى بمصطنع كان فى دارنا لبعض ما يصطنع له فى دور  
الرؤساء ، تجمعت فيه دخلتنا ، ودخلة أخى رحمه الله ، من النساء  
ونساء قتياننا ومن لاث بنا من خدمنا ، ممن يخف موضعه ، ويلطف  
محله ، فلبثن صدرأ من النهار ، ثم تنتقلن إلى قصبة كانت فى  
دارنا ، مشرفة على بُستان الدار ، ويطلع منها على جميع قرطبة  
وفحوصها<sup>(١)</sup> ، مفتحة الأبواب ، فصرن ينظرن من خلال الشراجيب  
(١) الفحوص : الوديان والسهول والجبال المخضرة التى تحيط بقرطبة .

وأنا بينهما ، فإنى لأذكر أنى كنت أقصد نحو الباب الذى هى فيه ،  
أنساً بقربها ، متعرضاً للدنو منها ، فما هو إلا أن ترانى فى  
جوارها فترك ذلك الباب ، وتقصد غيره فى لطف الحركة ، فاتعمد  
أنا القصد إلى الباب الذى صارت إليه ، فتعود إلى مثل ذلك الفعل  
من الزوال إلى غيره .

وكانت قد علمت كلفى بها ، ولم يشعر سائر النسوان بما نحن  
فيه ، لأنهن كنّ عدداً كثيراً ، وإذا كلهن يتنقلن من باب إلى باب ،  
لسبب الاطلاع من بعض الأبواب على جهات لا يطلع من غيرها  
عليها ، واعلم أن قيافة النساء فيمن يميل إليهن أنفذ من قيافة مدلج  
فى الآثار .

ثم نزلن إلى البستان ، فرغب عجائزنا <sup>(١)</sup> وكرائمنا إلى  
سيدتها فى سماع غنائها ، فأمرتها ، فأخذت العود وسوته

---

(١) تطلق كلمة « عجوز » فى لهجة أهل الأندلس ، على أية امرأة متزوجة .  
مهما كانت شابة ، فهى تتوقف على زواج الفتاة ، دون نظر إلى السن ، فكل  
متزوجة - حتى لو ترمكت أو انفصلت عن زوجها فيما بعد - عجوز . والكلمة  
مستخدمة بهذا المعنى ، حتى يومنا هذا ، فى المغرب والجزائر وتونس ،  
وبخاصة فى المناطق التى استقبلت عدداً كبيراً من مهاجرى الأندلس ، حين  
طردوا من وطنهم بعد سقوط دولة الإسلام هناك ، وقد تم الطرد النهائى للإسبان  
المسلمين عام ١٦١٣ م .

بخفر وخجل لاعهد لى بمثله ، وإن الشيء يتضاعف حسنه فى  
عين مستحسنه ، ثم اندفعت تغنى بأبيات العباس بن الأحنف  
حيث يقول :

إننى طربتُ إلى شمس إذا غربتُ

كانتُ مغاريبُها جوفَ المقاصيرِ

شمسٌ ممثلةٌ فى خلقٍ جاريةٍ

كانَ أعطاها طى الطواميرِ

ليستُ من الإنس إلا فى مناسبةٍ

ولا من الجن إلا فى التصاويرِ

فالوجهُ جوهرةٌ والجسمُ عبهرةٌ

والريحُ عنبرةٌ والكلُّ من نورِ

كانها حين تخطو فى مجاسدها

تخطو على البيضِ أو حدَّ القواريرِ

فلعمري لكانَّ المضروب إنما يقع على قلبى ، وما نسيت  
ذلك اليوم ، ولا أنساه إلى يوم مفارقتى الدنيا . وهذا أكثر  
ما وصلتُ إليه من التمكن من رؤيتها وسماع كلامها ، وفى ذلك  
أقول :

لا تُلْهَمَهَا عَلَى النَّفَارِ وَمَنْعِ  
 الْوَصْلِ مَا هَذَا لَهَا بِنَكِيرِ  
 هَلْ يَكُونُ الْهَلَالُ غَيْرَ بَعِيدِ  
 أَوْ يَكُونُ الْغَزَالُ غَيْرَ نَفُورِ  
 وَأَقُولُ :

مَنْعَتْ جَمَالَ وَجْهِكَ مُقَلَّتِيَا  
 وَلَفْظُكَ قَدْ ضَمَنْتَ بِهِ عَلَيَا  
 أَرَاكَ نَذَرْتَ لِلرَّحْمَنِ صُومَا  
 فَلَسْتَ تَكَلِّمِينَ الْيَوْمَ حَيَا  
 وَقَدْ غُنَّيْتَ لِلْعَبَّاسِ شِعْرَا  
 هَنِيئَا ذَا لِعَبَّاسٍ هَنِيَا  
 فَلَوْ يَلْقَاكَ عَبَّاسٌ لَأَضْحَى  
 لَفُوزٍ قَالِيَا وَيَكُمُ شَجِيَا

ثم انتقل أبى رحمه الله من دورنا المحدثه بالجانب الشرقى من  
 قرطبة ، فى ربض الزاهرة ، إلى دورنا القديمة فى الجانب الغربى  
 من قرطبة ببلاط مغيث ، فى اليوم الثالث من قيام أمير المؤمنين  
 محمد المهدي بالخلافة . وانتقلت أنا بانتقاله ، وذلك فى جمادى  
 الآخرة سنة تسع وتسعين وثلاثمائة ، ولم تنتقل هى بانتقالنا لأمر  
 أوجب ذلك .

ثم شغلنا بعد قيام أمير المؤمنين هشام المؤيد بالنكبات ،  
وباعتداء أرباب دولته ، وامتحننا بالاعتقال والترقيب ، والإغرام  
الفادح والاستتار ، وأرذمت الفتنة ، وألقت باعها ، وعمت الناس ،  
وخصتنا ، إلى أن توفى أبى الوزير رحمه الله ، ونحن فى هذه  
الأحوال ، بعد العصر يوم السبت لليلتين بقيتا من ذى القعدة عام  
اثنتين وأربعمائة .

واتصلت بنا تلك الحال بعده ، إلى أن كانت عندنا جنازة لبعض  
أهلنا فرأيتها ، وقد ارتفعت الواعية <sup>(١)</sup> ، قائمة فى الماتم وسط  
النساء ، فى جملة البواكى والنوادر ، فلقد أثارت وجدا دفيناً ،  
وحركت ساكناً ، وذكرتنى عهداً قديماً ، وحبا تليداً ، ودهراً ماضياً ،  
وزمناً عافياً ، وشهوراً خوالى ، وأخباراً بوالى ، ودهوراً فوانى ،  
وأياماً قد ذهبت ، وأثاراً قد دثرت ، وجددت أحزانى ، وهيجت  
بلايى . على أنى كنت فى ذلك النهار مرزاً مصاباً من وجوه ، وما  
كنت نسيت ، ولكن زاد الشجى ، وتوقدت اللوعة ، وتأكد الحزن ،  
وتضاعف الأسف ، واستجلب الوجد ما كان منه كامناً قلباه مجيباً .  
فقلت قطعة قطعة منها :

يُبْكِي لَيْتِ مَاتَ وَهُوَ مُكْرَمٌ

وَالْحَىُّ أَوْلَىٰ بِالدَّمْعِ السَّوَارِفِ

---

(١) الواعية : الصراخ والصوت ، لا الصارخة .

فيا عجباً من أسفٍ لامرئٍ ثوى

وما هوَ للمقتول ظُلماً بأسف

ثم ضرب الدهر ضربانه ، وأجلينا عن منازلنا ، وغابت علينا  
جند البربر فخرجت عن قرطبة أول المحرم سنة أربع وأربعمئة ،  
وغابت عن بصرى بعد تلك الرؤية الواحدة ستة أعوام وأكثر .

ثم دخلت قرطبة فى شوال سنة تسع وأربعمئة ، فنزلت على  
بعض نساتنا فرأيتها هناك ، وما كدت أن أميزها حتى قيل لى هذه .  
فلانة ، وقد تغير أكثر محاسنها ، وذهبت نضارتها ، وفنيت تلك  
البهجة ، وغاض الماء الذى كان يرى كالسيف الصقيل ، والمرأة  
الهندية ، وذبل ذلك النوار الذى كان البصر يقصد نحوه متنوراً ،  
ويرتاد فيه متخيراً ، وينصرف عنه متحيراً ، فلم يبق إلا البعض  
المنبىء عن الكل ، والخبر المخبر عن الجميع ، وذلك لقلة اهتبالها  
بنفسها ، وعدمها الصيانة التى كانت غذيت بها أيام دولتنا ،  
وامتداد ظلنا ، ولتبذلها فى الخروج فيما لا بد لها منه ، مما كانت  
تصان وترفع عنه قبل ذلك .

وإنما النساء رياحين متى لم تتعاهد نقصت ، وبئنة متى لم  
يُهتبل بها استهدمت ، ولذلك قال من قال : إنَّ حسن الرجال أصدق  
صدقاً ، وأثبت أصلاً ، وأعتق جودة ، لصبره على ما لو لقى بعضه

وجوه النساء لتغيرت أشد التغير ، مثل الهجير والسموم والرياح واختلاف الهواء وعدم الكُنْ .

وإني لو نلت منها أقل وصل ، وأنست لى بعض الأنس ،  
لخولت طرباً ، أولت فرحاً ، ولكن هذا النفار الذى صبرنى  
وأسلانى .

وهذا الوجه من أسباب السلو صاحبه فى كلا الوجهين معذور  
وغير ملوم ، إذ لم يقع تثبت يوجب الوفاء ، ولا عهد يقتضى  
المحافظة ، ولا سلف ذمام ، ولا فرط تصادق يلام على تضييعه  
ونسيانه .

ومنها جفاء يكون من المحبوب ، فإذا أفرط فيه وأسرف  
وصادف من المحب نفساً لها بعض الأنفة والعزة تسلى ، وإذا كان  
الجفاء يسيراً منقطعاً أو دائماً ، أو كبيراً منقطعاً ، احتمل وأغضى  
عليه ، حتى إذا كثر ودام فلا بقاء عليه ، ولا يلام الناسى لمن يحب  
فى مثل هذا .

ومنها الغدر ، وهو الذى لا يحتمله أحد ، ولا يغضى عليه كريم ،  
وهو المسلاة حقاً . ولا يلام السالى عنه على أى وجه كان ناسياً أو  
متصبراً ، بل اللائمة لاحقة لمن صبر عليه ، ولولا أن القلوب بيد  
مقلبها لا إله إلا هو ، ولا يكلف المرء صرف قلبه ، ولا إحالة  
استحسانه ، لولا ذاك لقلت أن المتصبر فى سلوه مع الغدر يكاد أن



يستحق الملامة والتعنيف . ولا أدعى إلى السلو عند الحر النفس ،  
وذوى الحفيظة ، والسرى السجيا ، من الغدر ، فما يصبر عليه إلا  
دنى المروءة ، خسيس الهمة ، ساقط الأنفة .

وفى ذلك أقول قطعة ، منها :

هَوَاكَ فَلَسْتُ أَقْرَبُهُ غُرُودُ

وَأَنْتِ لِكُلِّ مَنْ يَأْتِي سَرِيرُ

وَمَا أَنْ تَصْبِرِينَ عَلَى حَبِيبِ

فَهَوَاكَ مِنْهُمْ عَدَدُ كَثِيرِ

فَلَوْ كُنْتُ الْأَمِيرُ لَمَا تَعَاطَى

لِقَاكَ خَوْفَ جَمْعِهِمُ الْأَمِيرِ

رَأَيْتُكَ كَالْأَمَانِيِّ مَا عَلَى مَنْ

يَلُمُّ بِهَا وَلَوْ كُنَّا غُرُودُ

وَلَا عَنْهَا لِمَنْ يَأْتِي دِفَاعُ

وَلَوْ حَشَدَ الْأَنْبَاءِ لَهُمْ نَفِيرُ

ثم سبب ثامن ، وهو لا من الحب ولا من المحبوب ، ولكنه من الله  
تعالى ، وهو اليأس ، وفروعه ثلاثة : إما موت ، وإما بين لا يرجى  
معه أوبة ، وإما عارض يدخل على المتحابين بعلة الحب التى من  
أجلها وثق المحبوب فيغيرها .

وكل هذه الوجوه من أسباب السلو والتصير . وعلى المحب  
القاسى ، فى هذا الوجه المنقسم إلى هذه الأقسام الثلاثة ، من  
الغضاضة والذم واستحقاق اسم اللوم والغدر غير قليل .

وإن لليأس لعملاً فى النفوس عجيماً ، وثلجاً لحر الأكباد كبيراً .  
وكل هذه الوجوه المذكورة أولاً وآخرأ فالتأتى فيها واجب ، والتربص  
على أهلها حسن ، فيما يمكن فيه التأتى ، ويصح لديه التربص ،  
فإذا انقطعت الأطماع ، وانحسرت الآمال فحينئذ يقوم العذر .

وللشعراء فن من الشعر يذمون فيه الباكى على الدمن ، ويثنون  
على المثابر على الذات ، وهذا يدخل فى باب السلو . ولقد أكثر  
الحسن بن هانىء فى هذا الباب وافتخر به ، وهو كثيراً ما يصف  
نفسه بالغدر الصريح فى أشعاره ، تحكما بلسانه ، واقتداراً على  
القول .

وفى مثل هذا أقول شعراً ، منه :

خلّ هذا وبادر الدهر وارحل

فى رياض الربى مطي العقار

واحدّها بالبديع من نغمات الـ

عود كيماء تحث بالمزمار

إن خيراً من الوقوف على الدا

يوقف البنان بالأوتار

ويدا النرجسُ البديعُ كصبٍّ

حائرُ الطرفِ مائلاً كالمدار

لونه لـونُ عاشقٍ مُستهام

وهو لا شك هائمٌ بالبهار

ومعاذ الله أن يكون نسيان ما درس لنا طبعاً ، ومعصية الله بشرب الراح لنا خلقاً ، وكساد الهمّة لنا صفة ، ولكن حسبنا قول الله تعالى ومن أصدق من الله قيلاً في الشعراء : « ألم تر أنهم في كلّ وادٍ يهيمون ، وأنهم يقولون ما لا يفعلون » (١) . فهذه شهادة الله العزيز الجبار لهم ، ولكن شنوءه القائل للشعر عن مرتبة الشعر خطأ ،

وكان سبب هذه الأبيات أن ضنّى العامرية ، إحدى كرائم المظفر عبد الملك بن أبي عامر (٢) ، كلفتني صنعتها فتأجبتها ، وكنت أجلبها ، ولها فيها صنعة في طريقة النشيد والبسيط رائقة جداً . ولقد أنشدتها بعض إخواني من أهل الأدب فقال سروراً بها: يجب أن توضع هذه في جملة عجائب الدنيا .

---

(١) سورة الشعراء ، الأيتان : ٢٢٥ و ٢٢٦ .

(٢) لم أجد فيما بين يدي من مصادر ما يزيدني معرفة بضنّى العامرية هذه ، ابنة المظفر . أما أبوها فهو الابن الأكبر للمنصور بن أبي عامر ، وخليفته في الحجابة ، وعرضنا له أكثر من مرة .

فجميع فصول هذا الباب كما ترى ثمانية : منها ثلاثة هى من الحب ، اثنان منها يُذَمُّ السالى فيهما على كل وجه ، وهما الملل والاستبدال ، وواحد منها يُذَمُّ السالى فيه ولا يذم المتصبر ، وهو الحياء كما قدمنا . وأربعة من المحبوب ، منها واحد يُذَمُّ الناسى فيه ولا يُذَمُّ المتصبر ، وهو الهجر الدائم ، وثلاثة لا يذم السالى فيها على أى وجه كان ناسياً أو متصبراً ، وهى النفار والجفاء والغدر . ووجه ثامن وهو من قبل الله عز وجل ، وهو اليأس إما بموت أو بين أو آفة تزمن . والمتصبر فى هذه معذور .

وعنى أخبرك ، أنى جُبلت على طبيعتين لا يهنئنى معهما عيش أبداً ، وإنى لأبرم بحياتى باجتماعهما ، وأود التئبت من نفسى أحياناً ، لأفقد ما أنا بسببه من النكد من أجلهما ، وهما : وفاء لا يشوبه تلون ، قد استوت فيه الحضرة والغيب ، والباطن والظاهر ، تولده الألفة التى لم تعزف بها نفسى عما دريته ، ولا تتطلع إلى عدم من صحبته . وعزة نفس لا تقرّ على الضيم ، مهتمة لأقل ما يرد عليها من تغير المعارف ، مؤثرة للموت عليه . فكل واحدة من هاتين السجيتين تدعو إلى نفسها ، وإنى لأجفى فأحتمل ، وأستعمل الأناة الطويلة ، والتلوم الذى لا يكاد يطيقه أحد ، فإذا أفرط الأمر وحميت نفسى تصبّرت ، وفى القلب ما فيه . وفى ذلك أقول قطعة ، منها :

لى خلتان أذاقانى الأسى جرماً  
 ونغصا عيشتى واستهلکا جلدي  
 كلتاهما تطبيني نحو جبلتها  
 كالصيد ينشب بين الذئب والأسد  
 وفاء صدق فما فارقت دامية  
 فزال حزننى عليه أخير الأبد  
 وعزة لا يحل الضيم ساحتها  
 صرامة فيه بالأموال والولد

ومما يشبه ما نحن فيه ، وإن كان آيس منه ، أن رجلاً من  
 إخوانى كنت أحللت من نفسى محلّها ، وأسقطت المؤونة بينى وبينه ،  
 وأعددت ذخراً وكنزاً ، وكان كثير السمع من كل قائل ، فدب نور  
 النعمة بينى وبينه ، فحاكوا له ، وأنجح سعيهم عنده ، فانقبض  
 عما كنت أعهد ، فتربّصت عليه مدة فى مثلها أوب الغائب ، ورضى  
 العاتب ، فلم يزد إلا انقباضاً فتركته وحاله .

## باب الموت

وربما تزايد الأمر ، ورق الطبع ، وعظم الإشفاق ، فكان سبباً  
للموت ومفارقة الدنيا ، وقد جاء فى الآثار : من عشق فعف فمات  
فهو شهيد .

وفى ذلك أقول ، منها :

فَإِنْ أَهْلَكَ هَوًى شَهِيداً      وَإِنْ تَمَنَّيْتَ بَقِيَتْ قَرِيرَ عَيْنٍ  
رَوَى هَذَا لَنَا قَوْمٌ ثِقَاتٌ      ثَوُواً بِالصَّدَقِ عَنْ جَرَحٍ وَمَيْنٍ  
ولقد حدثنى أبو السرى عمّار بن زياد صاحبنا ، عمن يثق به ،  
أن الكاتب ابن قزمان أمتحن بمحبة أسلم بن عبد العزيز ، أخى  
الحاجب هاشم بن عبد العزيز ، وكان أسلم غاية فى الجمال ، حتى  
أضجره لما به ، وأوقعه فى أسباب المنية . وكان أسلم كثير الإلمام  
به والزياره له ، ولا علم له بأنه أصل دائه ، إلى أن توفى أسفاً  
ودنفاً <sup>(١)</sup> .

(١) أسلم بن عبد العزيز ، أسمه كاملاً : أبو الحسن أسلم بن أحمد بن  
سعيد بن أسلم بن عبد العزيز وينتهى به نسبه إلى أبان بن عمرو ، مولى عثمان  
بن عفان رضى الله عنه . وكان أسلم من كبار فقهاء الأندلس ، جلس إلى بقى  
بن مخلد ، وسمعه زمناً طويلاً ، ورحل إلى الشرق عام ٢٦٠هـ = ٨٧٣م =

قال المخبر : فأخبرت أسلم بعد وفاته بسبب علته وموته فتأسف وقال : هلا أعلمتني ؟ فقلت : ولم ؟ قال كنت والله أزيد في صلته وما أكاد أفارقه ، فما على في ذلك ضرر .

وكان أسلم هذا من أهل الأدب البارع والتفنن ، مع حظ من الفقه وافر ، وذا بصارة في الشعر ، وله شعر جيد ، وله معرفة بالأغاني وتصرفها ، وهو صاحب تأليف في طرائف غناء زرياب

---

= حاجاً وتوقف في القاهرة فدرس على اعلام المالكية ، ثم عاد إلى قرطبة ، وتولى فيها قضاء الجماعة مرتين وله كتاب في « أغاني زرياب » كان مشهوراً على أيامه ، ضاع ولم يصلنا ، توفي في شهر رجب من عام ٣١٩ هـ = يولية ٩٣١ .

• هاشم بن عبد العزيز ، أخو أسلم وكبيره ، وكان هاشم خاصاً بالأمير محمد بن عبد الرحمن : يؤثره بالوزارة ، ويرشحه مع بنيه ، ومفرداً ، للقيادة والإمارة ، وولاه كورة جيان وقد اجتمعت فيه خصال لم تجتمع في سواه من أهل زمانه ، إلى ما كان عليه من البأس والجود والفروسية والكتابة والبيان والبلاغة ، وقرض الأشعار البديعة ، إلى ماله من القديم والبيت والسابقة . ونكبه المنذر بن محمد لأشهر من خلافته ، بعد أن ولاه الحجابة ، أي رئاسة الوزارة تقريباً ، وأظهر عنه الرضا ، لأشياء حقدتها عليه في خلافة أبيه محمد ، فحسبه ، ثم قتله ، وهدم داره ، ونكل بأسرته ، ولم تخل دار بقرطبة من بكاء عليه ، فقد كان رحمة مبسوطة للعامة والخاصة وكان مصرعه سنة ٢٧٣ هـ = ٨٨٧ م .

• ابن قزمان . إحمد بن قزمان ، الشهير بابن كليب الكاتب ، كان شاعراً أندلسياً نحوياً متفقهاً ، وكان يعشق أسلم ، وأوقف شعره عليه ، حتى =

وأخباره ، وهو ديوان عجيب جداً . وكان أحسن الناس خلقاً  
وخلقاً ، وهو والد أبى الجعد الذى كان ساكناً بالجانب الغربى من  
قرطبة .

وأنا أعلم جارية كانت لبعض الرؤساء ، فعزف عنها لشيء بلغه  
فى جهتها لم يكن يوجب السخط فباعها . فجزعت لذلك جزءاً  
شديداً ، وما فارقها النحول والأسف ، ولا بان عن عينها الدمع إلى  
أن سلت ، وكان ذلك سبب موتها ، ولم تعش بعد خروجها عنه إلا  
أشهرأ ليست بالكثيرة . ولقد أخبرتنى عنها امرأة أثق بها ، أنها  
لقيتها وهى قد صارت كالخيط نحولاً ورقة ، فقالت لها أحسب هذا  
الذى بك من محبتك لفلان ؟ فتنفست الصعداء وقالت : والله لا نسيته  
أبدأ ، وإن كان جفانى بلا سبب . وما عاشت بعد هذا القول إلا  
يسيراً .

---

= فشت أخباره ، وجرت بها الألسنة ، وتنوشدت فى المحافل ، ومات بسبب  
حبه هذا كما فى القصة التى معنا ، ويظن أنه من أسلاف الشاعر الزجال ابن  
قزمان الذى عاش فى القرن الثانى عشر الميلادى .  
• رواية ابن حزم لقصة ابن قزمان لأسلم بن عيد العزيز ، موجزة جداً  
وغامضة ، وأشك فى أن يد الناسخ قد امتدت إليها بالتلخيص ، ربما ورعاً منه ،  
لأن تفاصيلها تضع يدنا على جانب غير محبوب للورعين .  
ولكن الضمى فى كتابه « البغية » ، وداود الانطاكى فى كتابه « تزيين  
الأسواق » أورد القصة تفصيلاً ولا يتسع المقام لإيرادها هنا ، ولكن درسناها  
فى كتابنا : « دراسات عن ابن حزم » .



وأنا أخبرك عن أبى بكر رحمه الله ، وكان متزوجاً بعاتكة بنت قُتْدُ<sup>(١)</sup> ، صاحب الثغر الأعلى أيام المنصور بن أبى عامر محمد بن عامر ، وكانت التى لا مرمى وراءها فى جمالها وكريم خلالها ، ولا تأتى الدنيا بمثلها فى فضائلها ، وكانا فى حد الصبا وتمكن سلطانه ، تُغْضِبُ كل واحد منهما الكلمة التى لا قدر لها ، فكانا لم يزال فى تفاضب وتعاتب مدة ثمانية أعوام .

وكانت قد شَفَّها حبه ، وأضناها الوجد فيه ، وأنحطها شدة كلفها به ، حتى صارت كالخيال المتوسم دنفا ، لا يلهيها من الدنيا شئ ، ولا تسر من أموالها ، على عَرَضِها وتكاثرها ، بقليل ولا كثير ، إذا فاتها اتفاقه معها وسلامته لها ، إلى أن توفى أخى رحمه الله فى الطاعون الواقع بقرطبة فى شهر ذى القعدة سنة إحدى وأربعمائة ، وهو ابن اثنتين وعشرين سنة ، فما انفكت منذ بان عنها من السقم الدخيل والمرض والذبول إلى أن ماتت بعده بعام ، فى اليوم الذى أكمل هو فيه تحت الأرض عاماً .

---

<sup>(١)</sup> ليس لدينا معلومات عن هذه الأسرة غير ما يقدمه ابن حزم هنا ، وكل ما نعرفه عنها ، أن عاتكة كانت رائمة الجمال ، وأن أباهما قُتْدُ كان مولى عبد الرحمن الناصر ، وأنه أصبح فى عهد المنصور بن أبى عامر قائد الثغر الأعلى ؛ ومقره مدينة سالم ، ويجب ألا نخلط بينه وبين مولى آخر لعبد الرحمن الناصر ، كان يحمل الاسم نفسه قُتْدُ الأكبر ، وكان قائماً على خطة المواريث ، وتوفى عام ٣٠٤ هـ = ٩١٦ م .

ولقد أخبرتني عنها أمها وجميع جواربها أنها كانت تقول  
بعده : ما يقوى صبرى ، ويمسك رمقى فى الدنيا ساعة واحدة بعد  
وفاته ، إلا سرورى وتيقنى أنه لا يضمه وامرأة مضجع أبداً ، فقد  
أمنتُ هذا الذى ما كنتُ أتخوف غيره ، وأعظم أمالى اليوم  
اللاحق به .

ولم يكن له قبلها ولا معها امرأة غيرها ، وهى كذلك لم يكن لها  
غيره ، فكان كما قدرت ، غفر الله لها ورضى عنها .

وأما خبر صاحبنا أبى عبد الله محمد بن يحيى بن محمد بن  
الحسين التميمى ، المعروف بابن الطنبى<sup>(١)</sup> : فإنه كان رحمه الله

---

(١) بيت الطنبى ، أسرة قرطبية شهيرة ، ينسبون إلى طنبه ، قاعدة منطقة  
الزاب فى المغرب ، وتمتد جنوب مدينة قسنطينة الحالية ، بين شط هدنة وجبال  
أوراس ، ونزلت بها جماعات من مهاجرة العرب منذ أيام الفتح الأولى ،  
واختلطوا بالنازلين هناك من البربر ، ومعظمهم من هواره . وكان الزاب الأعلى  
من الناحية الإدارية تابعاً لولاية أفريقية ، أى تونس الحالية ، ولهذا كان عريه  
يعنون أنفسهم من عرب أفريقية . أما الزاب الأسفل فكان معدوداً فى المغرب  
الأوسط ، أى الجزائر الحالية .

وكان أول من طرأ على الأندلس منهم ، أبو مضر زيادة الله بن على  
التميمى ، على أيام المنصور بن أبى عامر ، ومالبت أبو مضر أن أصبح بأدبه  
وظرفه نديم المنصور . وقد استقر به المقام فى قرطبة ، وترك خلفاً صالحاً  
وكثيراً ، فكان من أبنائه وأحفاده شعراء وأدباء وعلماء ورجال دولة ، وقد جمع  
ابن بسام فى كتابه : « النخيرة » شطراً كبيراً من أشعارهم ، وأخبارهم  
متناثرة فى شتى مصادر تاريخ الأندلس .

كانه قد خَلَقَ الحسن على مثاله ، أو خَلَقَ من نفس كل من رآه ، لم أشهد له مثلاً حَسَناً وجمالاً وخلقاً ، وعفة وتصاوناً وأدباً ، وفهماً وحلماً ووفاء ، وسؤدداً وطهارة وكرماً ، ودماثة وحلاوة ولباقة ، وإعضاء وعقلاً ومروعة ، وديناً ودراية ، وحفظاً للقرآن والحديث والنحو واللغة ، وشاعراً مقلقاً ، حسن الحظ ، ولبيفاً مَقْنُناً ، مع حفظ صالح من الكلام والجدل ، وكان من غلمان أبي القاسم عبد الرحمن بن أبي يزيد الأزدي ، أستاذي في هذا الشأن .

وكان بينه وبين أخيه اثنا عشر عاماً في السن ، وكنت أنا وهو متقاربين في الأسنان ، وكنا ألفين لا نفترق ، وخذنين لا يجرى الماء بيننا إلا صفاء ، إلى أن أَلَقْتُ الفتنة جرانها ، وأرخت عزاليها ، ووقع انتهاب جند البربر منازلنا في الجانب الغربي بقرطبة ، ونزلهم فيها ، وكان مسكن أبي عبد الله في الجانب الشرقي ببلاط مغيث ، وتقلبت بي الأمور إلى الخروج عن قرطبة ، وسكني مدينة المرية ، فكنا نتهادى النظم والنثر كثيراً ، وآخر ما خاطبني به رسالة في درجها هذه الأبيات :

لَيْتَ شَعْرِي عَنْ حَبْلٍ وَدُّكَ هَلْ يَمُ

سَيِّ جَدِيداً لَدَيَّ غَيْرَ رَثِيثٍ

وَأَرَانِي أَرَى مُحْيَاكَ يَوْماً

وَأُنَاجِيكَ فَيَ بَلَّاطِ مُغِيثٍ

فلو أن الديار يُنهضها الشؤ  
 قُ أتاك البلاطُ كالمستغيثِ  
 ولو أن القلوبَ تَسْطِيعُ سَيْراً  
 سار قلبي إليك سَيْرَ الحثيثِ  
 كُنْ كما شئت لي فإني مُحبٌ  
 ليس لي غيرُ ذكركم من حديث  
 لك عندي وإن تناسيتَ عهدُ

في صميم الفؤاد غير نكيثِ  
 فكنا على ذلك إلى أن انقطعت دولة بني مروان ، وقتل سليمان  
 الظافر أمير المؤمنين <sup>(١)</sup> وظهرت دولة الطالبية <sup>(٢)</sup> ، وبويع على بن  
 حمود الحسني ، المسمى بالناصر بالخلافة ، وتغلب على قرطبة  
 وتملكها ، واستمر في قتاله إياها بجيوش المتغلبين والثوار في  
 أقطار الأندلس .

---

(١) يلقب عادة بسليمان المستعين .

(٢) الطالبية ، نسبة إلى الإمام على بن أبي طالب كرم الله وجهه ، لأنهم  
 ينتسبون إلى أديس الأول مؤسس دولة الأدارسة في المغرب ، وكان إديس  
 يذهب بنسبه إلى الإمام على ، فهم علويون إذن ، وكانت بداية دولتهم في  
 الأندلس الأجيون عليا والقاسم ابن أبي حمود بن أبي العيش ، وقد عينهما  
 الخليفة المستعين حاكمين على منطقة العدوة أي مضيق جبل طارق بشاطئيه  
 الأوربي والإفريقي ، فاستقر على حاكماً في مدينة سبته ، وذهب القاسم =

وفى إثر ذلك نكبتى خيران صاحب المرية ، إذ نقل إليه من لم يتق الله عز وجل من البالغين - وقد انتقم الله منهم - عنى وعن محمد بن إسحاق صاحبه ، أنا نسعى فى القيام بدعوة الدولة الأموية ، فاعتقلنا عند نفسه أشهراً ، ثم أخرجنا على جهة التفريب ، فصرنا إلى حصن القصر<sup>(١)</sup> ، ولقينا صاحبه أبو القاسم عبد الله بن محمد بن هذيل التجيبى ، المعروف بابن المَقْفَل<sup>(٢)</sup> . فاقمنا عنده شهوراً فى خير دار إقامة ، وبين خير أهل وجيران ، وعند أجل الناس همة ، وأكملهم معروفاً ، وأتمهم سيادة .

ثم ركبنا البحر قاصدين بلنسية<sup>(٣)</sup> عند ظهور أمير المؤمنين

= حاكما على الجزيرة الخضراء ، ولما قوى مركزهما أخذ يمهدان للاستيلاء على الخلافة . وهكذا اقتحم على بن حمود مدينة قرطبة فى ٢٢ محرم ٤٠٧ هـ = أول يوليو ١٠١٦ م ، وعزل المستعين وقتله ، وأخاه عبد الرحمن وأباه الحكم ، وتولى الخلافة متقبلاً بالناصر لدين الله . وكان ذلك بداية غروب شمس الخلافة فى الأندلس .

(١) حصن القصر Aznalcazar قرية صغيرة ، ماتزال قائمة حتى يومنا هذا فى مقاطعة إشبيلية .

(٢) لم أهتدله إلى ترجمة فيما بين يدي من مصادر .

(٣) بالنسية Valencia مدينة ، ومحافظة ، كبيرة فى شرقى إسبانيا ، على شاطئ البحر المتوسط وهى مشهورة بخصبها ، ومزارعها الواسعة ، وبساتينها المثمرة ، وقد تأصلت فيها الحضارة العربية منذ وقت =

المرتضى عبد الرحمن بن محمد ، وساكنًا بها . فوجدت ببلنسية  
أبا شاكِر عبد الواحد بن محمد بن مَوْهَبِ القَبْرِى (١) صديقنا ،  
فنعى إلىّ أبا عبد الله بن الطنبى وأخبرنى بموته رحمه الله ، ثم  
أخبرنى بعد ذلك بمديدة القاضى أبو الوليد يونس بن محمد  
المُرَادى ، وأبو عمر وأحمد ابن محرز (٢) : أن أبا بكر مصعب بن

= مبكر ، وازدهرت على نحو واضح ، وكانت منذ أيام الفتح الأولى . عدد  
كبير من الأسر العريقة ، وموطن عدد من كبار الشعراء ، تميزوا بنهج فنّى  
محدد ، فهم يصيدون فى إلهامهم عن الطبيعة ، ومنها اتخذوا مادة إبداعهم  
الشعرى . كابن خفاجة ، وابن الزقاق ، والرصافى وابن عميرة ، وغيرهم ،  
وتعرضت لغزو السيد القنيطور ، فاقترن اسمه بها ، وقد سقطت نهائياً فى  
يد الكاثوليك بقيادة خايمة الأول ملك أرجون الملقب بالفاتح سنة ٦٣٦ هـ =  
١٢٣٨ م .

(١) أبو شاكِر عبد الواحد بن محمد بن مَوْهَبِ القَبْرِى ، نسبة إلى بلدة قبرة  
Cabra† ، وتقع جنوبى قرطبة ، وإليها ينسب مقدم بن معافى القبرى ،  
مخترع الموشحات . وقد ترجم الضبى فى كتابه « البغية » لأبى شاكِر ، وذكر  
أنه فقيه ومحدث وأديب وخطيب وشاعر ، وأورد له أبياتاً من الشعر برواية ابن  
حزم ، وأنه نشأ بقرطبة ، وسكن شاطئة ، وولى الأحكام بها ، وتوفى ٤٥٦ هـ  
= ١٠٦٤ م .

(٢) عن أبى الوليد يونس بن محمد المرادى ، انظر : الباب ٢٢ ، الهامش ٢  
وأما أبو عمرو أحمد بن محرز ، فلم أستطع الاhtداء له إلى أية ترجمة فى  
المصادر المختلفة .

عبد الله الأزدي ، المعروف بابن الفرضي<sup>(١)</sup> ، حدثهما ، وكان والد مصعب هذا قاضى بلنسية أيام أمير المؤمنين المهدي ، وكان مصعب لنا صديقاً وأخاً وأليفاً ، أيام طلبنا الحديث على والده ، وسائر شيوخ المحدثين بقرطبة ، قالوا : قال لنا مصعب :

سألت أبا عبد الله بن الطيني عن شبيب علقه ، وهو قد نحل ، وخفيت محاسن وجهه بالضنى ، فلم يبق إلا عين جوهرها ، المخبر عن صفاتها السالفة ، وصار يكاد أن يطيره النفس ، وقرب من الانحناء ، والشجاء بادٍ على وجهه ، ونحن منفردان ، فقال لى : نعم ، أخبرك أنى كنت فى باب دارى بغدير ابن الشماس<sup>(٢)</sup> فى حين دخول على بن حمود قرطبة ، والجيوش واردة عليها من الجهات تتسارب ، فرأيت فى جملتهم فتى لم أقدر أن للحسن صور قائمة حتى رأيته ، فقلب على عقلى ، وهام به لى ، فسألت عنه فقبل لى : هذا فلان بن فلان ، من سكان جهة كذا ، ناحية قاصية عن

---

(١) مصعب بن عبد الله بن محمد بن يوسف بن نصر الأزدي ، يكنى أبا بكر ، من أهل قرطبة ، وهو والد القاضى أبى الوليد بن الفرضي ، صاحب كتاب : « تاريخ علماء الأندلس » ، الذى قتل فى فتنة قرطبة .

وكان مصعب أديباً إخبارياً محدثاً شاعراً ، ولّى الحكم بالجزيرة وتوفى بعد عام ٤٤٠ هـ = ١٠٤٨ م .  
(٢) حى فى قرطبة .

قرطبة ، بعيدة المأخذ ، فيئست من رؤيته بعد ذلك . ولعمري يا أبا بكر لا فارقنى حبه أو يوردنى رمسى .

فكان كذلك ، وأنا أعرف ذلك الفتى وأدريه ، وقد رأيته ، لكننى أضربت عن أسعده لأنه قد مات ، والتقى كلاهما عند الله عز وجل ، عفا الله عن الجميع .

هذا على أن أبا عبد الله ، أكرم الله نذله ، ممن لم يكن له ولله قط ، ولا فارق الطريقة المثلى : ولا وطن حراماً قط ، ولا قارف منكراً ، ولا أتى منهياً عنه يخل بدينه ومروته ، ولا قارض من جفا عليه ، وما كان فى طبقتنا مثله .

ثم دخلت أنا قرطبة ، فى خلافة القاسم بن حمود المأمون ، فلم أقدم شيئاً على قصد أبى عمرو القاسم بن يحيى التميمى<sup>(١)</sup> ، أخى عبد الله رحمه الله ، فسألته عن حاله ، وعزيتة عن أخيه ، وما كان أولى بالتعزية عنه منى . ثم سألت عن أشعاره ورسائله ، إذ كان الذى عندى منه قد ذهب بالذهب فى السبب الذى ذكرته فى صدر هذه الحكاية ، فأخبرنى عنه أنه لما قربت وفاته ، وأيقن بحضور المنية ، ولم يشك فى الموت ، دعا بجميع شعره ، وبكتبى

---

(١) أبو عمرو القاسم بن يحيى التميمى ، أخو أبى عبد الله محمد بن يحيى التميمى ، الذى تحدثنا عنه فى الهامش رقم ٥ من هذا الباب ، وأورد له الضبى فى البغية ترجمة موجزة .



التي كنت خاطبته أنا بها ، فقطعها كلها ، ثم أمر بدفنها . قال أبو عمرو : فقلت له : يا أخى دعها تبقى . فقال : إني أقطعها وأنا أدري أنى أقطع فيها أدبا كثيراً ، ولكن لو كان أبو محمد بعينى حاضراً لدفعتها إليه ، تكون عنده تذكرة لمودتى ، ولكنى لا أعلم أى البلاد أضمرته ، ولا أحيى هو أم ميت . وكانت نكبتى اتصلت به ، ولم يعلم مستقرى ، ولا إلى ما آل إليه امرى .

فمن مرأى له قصيدة ، منها :

لئن سترتك بطون اللحوذِ

فوجدى بعدك لا يستتر

قصدت ديارك قصد المشوقِ

والدهر فينا كرور ومر

فالفيتها منك قفراً خلاء

فأكسبت عيني عليك العبر

وحدثنى منك أبو القاسم الهمدانى <sup>(١)</sup> رحمه الله قال : كان

---

(١) سوف يتحدث عنه ابن حزم فيما بعد ، فى الباب التاسع والعشرين ، الهامش رقم ٢١ ، وسوف يذكرنا أنه كان حياً فى قرطبة عام ٤٠١ هـ = ١٠١٠ م ، ومع ذلك يتساءل ، هل هو القاسم محمد بن على ابن البواق الهمدانى ، الذى ترجم له الضبى فى كتابه « البغية » ، رقم ٢٢٥ ، وأورد عنه سطوراً قليلة ، وذكر له أبياتاً من الشعر فى الزهد ، وقال عنه إنه توفى ٢٩٥ هـ = ١٠٠٤ م ؟

معنا ببغداد أخ لعبد الله ابن يحيى بن أحمد دحون الفقيه<sup>(١)</sup> ،  
الذى عليه مدار الفتيا بقرطبة ، وكان أعلم من أخيه وأجل مقداراً ،  
ما كان فى أصحابنا ببغداد مثله ، وأنه اجتاز يوماً بدرب قطلنة ،  
فى زقاق لا ينفذ ، فدخل فيه فرأى فى أقصاه جارية واقفة  
مكشوفة الوجه ، فقالت له : يا هذا ، إن الدرب لا ينفذ ، قال : فنظر  
إليها فهام بها . قال : وانصرف إلينا فتزايد عليه أمرها . وخشى  
الفتنة فخرج البصرة فمات بها عشقاً رحمه الله ، وكان فيما ذكر  
من الصالحين .

### ★ حكاية :

لم أزل أسمعها عن بعض ملوك البربر ، أن رجلاً أندلسياً باع  
جارية ، كان يجد بها وجداً شديداً ، لفاقة أصابته ، من رجل من  
أهل ذلك البلد ، ولم يظن بائعها أن نفسه تتبعها ذلك التتبع ، فلما  
حصلت عند المشتري كادت نفس الأندلسى تخرج فأتى إلى الذى

---

(١) عبد الله بن يحيى بن أحمد الأموى ، يعرف بابن دحون ، ويكنى أبا  
محمد ، من أهل قرطبة ، كان من جلة الفقهاء وكبارهم ، عالماً بالفتوى ، عارفاً  
بالشروط وعملها ، بصيراً بالأحكام ، مشاوراً فيها . وكان أستاذاً لابن حزم  
وتولى ٤٣١ هـ = ١٠٤٠ م .

وثمة فقيه آخر كان يعرف بابن دحون أيضاً ، وله المكانة نفسها ، ولكنه  
تولى ٢٣١ هـ = ٨٤٥ م .

ابتاعها منه ، وحكمه فى ماله أجمع وفى نفسه ، فأبى عليه ، فتحمل عليه بأهل البلد فلم يسعف منهم أحد . فكاد عقله أن يذهب . ورأى أن يتصدى إلى الملك ، فتعرض له وصاح ، فسمعه فأمر بإدخاله ، والملك قاعد فى علية له مشرفة عالية فوصل إليه . فلما مثل بين يديه أخبره بقصته ، واسترحمه وتضرع إليه ، فرق له كما تراه ، وأنا شفيعه إليك فأبى وقال : أنا أشد حبا لها منه . وأخشى إن صرفتها إليه أن أستغيث بك غدا وأنا فى أسوأ من حالته .

فعرض له الملك ومن حواليه من أموالهم ، فأبى ولج واعتذر بمحبته لها ، فلما طال المجلس ، ولم يروا منه البتة جنوحاً إلى الإسعاف ، قال للأندلسى : يا هذا ، مالك بيدى أكثر مما ترى ، وقد جهدت لك بأبلغ سعى ، وهو تراه يعتذر بأنه فيها أحب منك وأنه يخشى على نفسه شراً مما أنت فيه ، فاصبر لما قضى الله عليك ، فقال له الأندلسى : فما لى بيدك حيلة ؟ قال له : وهل هاهنا غير الرغبة والبذل ، ما أستطيع لك أكثر .

فلما ينس الأندلسى منها جمع يديه ورجليه ، وانصب من أعلى العلية إلى الأرض ، فارتاع الملك وصرخ ، فابتدر الغلمان من أسفل ، ففضى أنه لم يتأذى فى ذلك الوقوع كبير أذى ، فصعد به إلى الملك ، فقال له : ماذا أردت بهذا ؟ فقال أيها الملك . لا سبيل

لى إلى الحياة بعدها ، ثم هم أن يرمى نفسه ثانية فَمَنع .

فقال الملك : الله أكبر ، قد ظهر وجه الحكم فى المسألة ، ثم التفت إلى المشتري فقال : نعم . قال : فإن صاحبك هذا أبدى عنوان محبته ، وقذف بنفسه يريد الموت لولا أن الله عز وجل وقاه فأنت قم فصحح حبك ، وترام من أعلى هذه القصة ، كما فعل صاحبك ، فإن مت فبأجلك ، وإن عشت كنت أولى بالجارية ، إذ هى فى يدك ، ويمضى صاحبك عنك . وإن أبييت نزعت الجارية منك رغما ودفعتها إليه .

فتمنع ثم قال : أترامى . فلما قرب من الباب ، ونظر إلى الهوى تحته رجع القهقرى ، فقال له الملك : هو والله ما قلت ، فهم ثم نكل ، فلما لم يقدم قال له الملك : لا تتلاعب بنا ، يا غلمان ، خذوا بيديه ، ، ارموا به إلى الأرض ، فلما رأى العزيمة قال : أيها الملك ، قد طابت نفسى بالجارية ، فقال : جزاك الله خيرا . فاشتراها منه ، ودفعها إلى بائعها : وانصرفا .

## باب قبج المعصية

قال المصنف رحمه الله تعالى :

وكثير من الناس يطيعون أنفسهم ، ويعصون عقولهم ، ويتبعون أهواءهم ، ويرفضون أديانهم ، ويتجنبون ما خص الله تعالى عليه ورتبه في الألباب السليمة ، من العفة ، وترك المعاصي ، ومقارعة الهوى ، ويخالفون الله ربهم ، ويوافقون إبليس فيما يحبه من الشهوة المعطية ، فيواقعون المعصية في حبه . وقد علمنا أن الله عز وجل ركب في الإنسان طبيعتين متضادتين :

إحداهما لا تشير إلا بخير ، ولا تحض إلا على حسن ، ولا يتصور فيها إلا كل أمر مرضى ، وهى العقل ، وقائده العدل .

والثانية ضد لها لا تشير إلا إلى الشهوات ، ولا تقود إلا إلى الردى ، وهى النفس ، وقائدها الشهوة ، والله تعالى يقول : « إن النفس لأمارة بالسوء » <sup>(١)</sup> وكفى بالقلب عن العقل فقال : « إن في ذلك لذكرى لمن كان له قلب أو ألقى السمع وهو شهيد » <sup>(٢)</sup> .

(١) سورة يوسف ، الآية ٥٣ .

(٢) سورة ق ، الآية ٣٧ .

وقال تعالى : « وَحِبِّبْ إِلَيْكُمْ الْإِيمَانَ وَزَيِّنُهُ فِي قُلُوبِكُمْ » <sup>(١)</sup> وخاطب أولى الألباب .

فهاتان الطبيعتان قطبان في الإنسان ، وهما قوتان من قوى الجسد الفعال بهما ، ومطرحان من مطارح شغاعات هذين الجوهرين العجيبين الرفيعين العلويين ، ففي كل جسد منهما حظه ، على قدر مقابلته لهما في تقدير الواحد الصمد ، تقدّست أسماؤه ، حين خلقه وهبّاه . فهما يتقابلان أبداً ، ويتنازعان دأباً ، فإذا غلب العقلُ النفس ارتدع الإنسان ، وقمع عوارضه المدخولة ، واستضاء بنور الله ، واتبع العدل ، وإذا غلبت النفسُ العقل عميت البصيرة ، ولم يتضح الفرق بين الحسن والقبيح ، وعظم الالتباس ، وتردى في هوة الردى ومهواة الهلكة . وبهذا حسن الأمر والنهي ، ووجب الاكتمال ، وصح الثواب والعقاب ، واستحق الجزاء .

والروح وأصل بين هاتين الطبيعتين ، وموصل ما بينهما . وحامل الالتقاء بهما ، وإن الوقوف عند حد الطاعة لمعدوم إلاّ مع طول الرياضة ، وصحة المعرفة ، ونفاذ التمييز ومع ذلك اجتناب التعرض للفتن . ومداخلة الناس جملة ، والجلوس في البيوت ، وبالحري أن تقع السلامة المضمونة أو يكون الرجل حصوراً لا أرب له في

---

(١) سورة الحجرات ، الآية ٧ .

النساء، ولا جارحة له تعينه عليهن وقديماً ورد : « من وقى شر لقلقه  
وقبّقه وذذبّه فقد وقى شر الدنيا بحذاغيرها » . والقلق : اللسان .  
والقبّقه : البطن . والذذبذّب : الفرج .

ولقد أخبرني أبو حفص الكاتب . وهو من ولد روح بن زنباع  
الجدامي ، أنه سمع بعض المتسمين باسم الفقه من أهل الرواية  
المشاهير ، وقد سئل عن هذا الحديث فقال : القبّقه : البطيخ .

وحدثنا أحمد بن محمد بن أحمد ، حدثنا وهب بن مسرة ،  
ومحمد بن أبي دليم عن محمد بن وضاح ، عن يحيى بن يحيى <sup>(١)</sup> ،

(١) تضم سلسلة الإسناد هذه خمسة من الأنداسيين :

• أحمد بن محمد بن أحمد بن برد ، أبو عمر ، ويقول الحميدى عنه في  
« الجذوة » إنه رآه بالمرية بعد عام ٤٤٠ هـ = ١٠٤٨ م ، يزور ابن حزم في بيته ،  
أثناء إقامة هذا هناك ، أكثر من مرة ، وأورد له الضبي في « البغية » أبياتاً  
رقيقة من الشعر ، في وصف الطبيعة وفي الغزل ، وسئلني به ثانية بعد قليل  
في حديث آخر .

• وهب بن مسرة بن مفرج التميمي ، يكنى أبا الحسن ، من وادي الحجارة  
مدينة قائمة حتى الآن شرقي مدريد ، درس الحديث ، وأصبح أستاذاً يدرس  
مدونة سحون ، ومسنّد ابن أبي شيبة ، وأورد لنا فهرسة بشيوخه ، وتفسيراً  
للقرآن ، وضاعت كلها فيما أعلم . وتوفي عام ٣٤٦ هـ = ٩٥٧ م .

• عبدالله بن محمد بن عبد الله بن أبي دليم ، يكنى أبا محمد ، من  
قرطبة ، عمل قاضياً لمدينة إلبيرة ، ثم المرية ، وشغل منصب القضاء في  
قرطبة ، حيث توفي عام ٣٥١ هـ = ٩٦٢ م .

• محمد بن وضاح ، أبو عبدالله ، قرطبي المولد والنشأة ، وقف نفسه على  
درس الحديث وتدرّسه ، ورحل إلى المشرق ، ودرس على الإمام أحمد بن حنبل ،  
وجاء معه في أحد رحلاته بمسنّد ابن أبي شيبة ، وكتبنا أخرى في الحديث ،  
عمر طويلاً ، وتوفي عام ٢٨٧ هـ = ٩٠٠ م .

عن ملك بن أنس ، عن زيد بن أسلم . عن عطاء بن يسار : أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال في حديث طويل : « من وقاه الله شر اثنتين دخل الجنة . فستل عن ذلك فقال : ما بين لحييه وما بين رجليه » .

وإني لأسمع كثيراً ممن يقول : الوفاء في قمع الشهوات في الرجال دون النساء ، فأطيل العجب من ذلك ، وإن لى قولاً لا أحول عنه : الرجال والنساء في الجنوح إلى هذين الشئتين سواء . وما رجل عرضت له امرأة جميلة بالحب ، وطال ذلك ، ولم يكن ثم مانع إلا وقع في شرك الشيطان ، واستهوته المعاصي ، واستفزه الحرص ، وتغوله الطمع . وما امرأة دعاها رجل بمثل هذه الحالة إلا وأمكنته ، حتماً مقضياً ، وحكما نافذاً لا محيد عند البتة .

ولقد أخبرني ثقة صدق من إخواني ، من أهل التمام في الفقه والكلام والمعرفة ، وذو صلابة في دينه ، أنه أحبّ جارية نبيلة أدبية

---

= يحيى بن يحيى الليثي ، أشهر الفقهاء وأقوامهم نفوذاً في عصر الإمارة ، ينحدر من أصول بربرية ، ولد في قرطبة . ورحل إلى المشرق طلباً للعلم ، وتلمذ على الإمام مالك ، وقد أعجب الأستاذ بطالبه ، وأطلق عليه لقب « عاقل الأندلس » . وجاء القاهرة ودرس فيها على أعلام المالكية ، وأمضى ثماني سنوات بين المدينة والقاهرة ، وعاد إلى وطنه بعلم وفير . ورفض أن يتولى أي منصب رسمي ، ولكن نفوذه كان أكبر من أي موظف ، وابن حزم يجعله ثالث اثنين بلغ نفوذهما قدراً كبيراً ، في عزل القضاة وتعيينهم وأثر بالتالي في الاتجاه الثقافي : أبو يوسف في العراق ، وسحنون في المغرب ، ويحيى في الأندلس . وتوفي يحيى عام ٢٣٤ هـ = ٨٤٩ م .

ومعلوماتنا عنه وفيرة ، ولا يخلو مصدر أندلسي من الإشارة إليه .



ذات جمال بارع ، قال : فعرضتُ لها فنفرت ، ثم عرضتُ فأبت . فلم يزل الأمر يطول وحبها يزيد ، وهى لا تطيع ألبته ، إلى أن حملنى فرط حبى لها مع عمى الصبا على أن نذرتُ أنى متى تلت منها مرادى أن أتوب إلى الله توبة صادقة . قال : فما مرّت الأيام والليالى حتى أذعنت بعد شماس ونفار . فقلت له : أبا فلان ، وفيت بعهدك ؟ فقال . أى والله ، فضحكت .

وذكرت بهذه الفعلة ما لم يزل يتداول فى أسماعنا ، من أن فى بلاد البربر التى تجاور أندلسنا ، يتعهد الفاسق على أنه إذا قضى وطره ممن أراد أن يتوب إلى الله ، فلا يُمنع من ذلك . وينكرون على من تعرّض له بكلمة ، ويقولون له : أتحرم رجلاً مسلماً التوبة . قال : ولعهدى بها تبكى وتقول : والله لقد بلغتنى مبلغاً ما خطر قط لى ببال ، ولا قدرت أن أجيب إليه أحداً .

ولست أبعد أن يكون الصلاح فى الرجال والنساء موجوداً ، وأعوذ بالله أن أظن غير هذا ، وإنى رأيت الناس يغلطون فى معنى هذه الكلمة ، أعنى الصلاح ، غلطاً بعيداً ، والصحيح فى حقيقة تفسيرها أن الصالحة من النساء هى التى إذا ضببطت انضبطت ، وإذا قطعت عنها الذرائع أمسكت . والفاسدة هى التى إذا ضببطت لم تنضبط ، وإذا حيل بينها وبين الأسباب التى تسهل الفواحش تحيكت فى أن تتوصل إليها بضروب من الحيل . والصالح من

الرجال من لا يداخل أهل الفسوق . ولا يتعرض إلى المناظر الجالبة  
للأهواء ، ولا يرفع طرفه إلى الصورة البديعة التركيب . والفاسق من  
يعاشر أهل النقص ، وينشر بصره إلى الوجوه البديعة الصنعة ،  
ويتصدى للمشاهد المؤذية ، ويحب الظلمات المهلكات ، والصالحان  
من الرجال والنساء كالنار الكامنة فى الرماد ، لا تحرق من جاورها  
إلا بأن تُحرك ، والفاسقان كالنار المشتعلة تحرق كل شيء .

وأما امرأة مهملة ، ورجل متعرض ، فقد هلكا وتلفا . ولهذا حُرِّمَ  
على المسلم الالتذاذ بسماع نغمة امرأة أجنبية . وقد جعلت النظرة  
الأولى لك والأخرى عليك ، وقد قال رسول الله صلى الله عليه وسلم :  
« من تأمل امرأة وهو صائم حتى يرى حجم عظامها فقد أفطر » .  
وإن فيما ورد من النهى عن الهوى بنص التنزيل لشيئاً مقنعاً . وفى  
إيقاع هذه الكلمة ، أعنى الهوى ، اسماً على معان . واشتقاقها عند  
العرب ، وذلك دليل على ميل النفوس وهويتها إلى هذه المقامات .  
وإن المتمسك عنها مقارع لنفسه ، ومحارب لها .

وشئ أصفه لك تراه عياناً ، وهو أنى ما رأيت قط امرأة فى  
مكان تحس أن رجلاً يراها ، أو يسمع حسها ، إلا وأحدث حركة  
فاضلة كانت عنها بمعزل ، وأتت بكلام زائد كانت عنه فى غنية ،  
مخالفة لكتلامها وحركتها قبل ذلك . ورأيت التهم لمخرج لفظها ،  
وهيئة تقبلها ، لأنحاً فيها ، ظاهراً عليها ، لا خفاء به .

والرجال كذلك إذا أحسوا بالنساء .

وأما إظهار الزينة ، وترتيب المشى ، وإيقاع المزاح عندخطور المرأة بالرجل ، واجتياز الرجل بالمرأة ، فهذا أشهر من الشمس فى كل مكان ، والله عز وجل يقول : « قُلْ لِلْمُؤْمِنِينَ يَغُضُّوا مِنْ أَبْصَارِهِمْ وَيَحْفَظُوا فُرُوجَهُمْ » (١) وقال تقدست أسمائه : « وَلَا يَضْرِبْنَ بِأَرْجُلِهِنَّ لِيَعْلَمَ مَا يَخْفَى مِنْ زِينَتِهِنَّ » (٢) . فلو لا علم الله عز وجل برقة إغماضهن فى السعى لإيصال حبهن إلى القلوب ، ولطف كيدهن فى التحيل لاستجلاب الهوى ، لما كشف الله عن هذا المعنى البعيد الغامض ، الذى ليس وراءه مرمى ، وهذا حد التعرض فكيف بما دونه .

ولقد أطلعت من سر معتقد الرجال والنساء فى هذا على أمر عظيم ، وأصل ذلك أنى لم أحسن قط بأحد ظنا فى هذا الشأن ، مع غيرة شديدة رُكبت فى .

وحدثنا أبو عمرو أحمد بن محمد بن أحمد ، حدثنا أحمد ، حدثنا أحمد بن على ابن رفاعه ، حدثنا على بن عبد العزيز ، حدثنا أبو عبيد القاسم بن سلام عن شيوخه : أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال : « الغيرة من الايمان » . فلم أزل باحثاً

---

(١) سورة النور ، الآية ٣٠ .

(٢) سورة النور ، الآية ٣١ .

عن أخبارهم ، كاشفاً عن أسرارهم ، وكان قد أنسن منى بكتمان ،  
فكن يطلعننى على غوامض أمورهم ، ولولا أن أكون منبهاً على  
عورات يستعاذ بالله منها ، لأوردت من تنبههن فى الشر ، ومكرهن  
فيه ، عجائب تذهل الألباب .

وإنى لأعرف هذا وأتقنه ، ومع هذا ، يعلم الله وكفى به عليمأ ،  
أنى برىء الساحة سليم الأديم ، صحيح البشرة ، نقى الحجة ،  
وأنى أقسم بالله أجل الإقسام أنى ما حلت منزى على فرج حرام  
قط ، ولا يحاسبنى ربى بكبيرة الزنا مذ عقلت إلى يومى هذا ، والله  
المحمود على ذلك ، والمشكور فيما مضى ، والمستعصم فيما بقى .

حدثنا القاضى أبو عبد الرحمن بن عبد الله بن عبد الرحمن بن  
جحاف المعافرى ، وإنه لأفضل قاض رأيته ، عن محمد بن إبراهيم  
الطليطلى ، عن القاضى بمصر بكر بن العلاء ، فى قول الله عز  
وجل : « وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ » (١) ، أن لبعض المتقدمين فيه قولاً  
، وهو أن المسلم يكون مخبراً عن نفسه ، بما أنعم الله تعالى به عليه  
من طاعة ربه ، التى هى من أعظم النعم ، ولا سيما فى المفترض  
على المسلمين اجتنابه واتباعه .

وكان السبب فيما ذكرته . أنى كنت وقت تأجج نار الصبا ،  
وشرة الحداثة ، وتمكن غوارة الفتوة ، مقصوراً محظراً على بين

---

(١) سورة الضحى ، الآية ١١ .

رقيباً ورقائب ، فلما ملكتُ نفسى وعقلت ، صحبتُ أبا على الحسين  
بن على الفاسى ، فى مجلس أبى القاسم عبد الرحمن بن أبى يزيد  
الأزدى ، شيخنا وأستاذى رضى الله عنه ، وكان أبو على المذكور  
عاقلاً عاملاً عالماً ، ممن تقدم فى الصلاح والنسك الصحيح فى  
الزهد فى الدنيا ، والاجتهاد للأخرة ، وأحسبه كان حصوراً ، لأنه  
لم تكن له امرأة قط ، وما رأيت مثله جملةً عالماً وعملاً وديناً وورعاً  
فنفعنى الله به كثيراً ، وعلمت موقع الإساءة ، وقبح المعاصى ،  
ومات أبو على رحمة الله فى طريق الحج .

وقد ضمنى المبيت ليلة ، فى بعض الأزمان ، عند امرأة من  
بعض معارفى ، مشهورة بالصلاح والخير والحزم ، ومعها جارية  
من بعض قراباتنا ، من اللاتى قد ضمنتها معى النشأة فى الصبا ،  
ثم غبت عنها أعواماً كثيرة . وكنت تركتها حين أعصرت ، ووجدتها  
قد جرى على وجهها ماء الشباب ففاض وانساب ، وتفجرت عليها  
ينابيع الملاحاة فترددت وتحيرت ، وطلعت فى سماء وجهها نجوم  
الحسن فأشرقت وتوقدت وانبعثت فى خديها أزهير الجمال فتمت  
واعتمت ، فأنت كما أقول :

خريدة صاغها الرحمن من نور

جلت ملاحظتها عن كل تقدير

لو جاءنى عملى فى حُسْنِ صورتها  
يومَ الحسابِ ويومَ النفخِ فى الصورِ  
لكنتُ أحظى عبادِ اللهِ كُلِّهِمْ  
بالجنَّتَيْنِ وقُربِ الخردِ الحودِ

وكانت من أهل بيت صباحة ، وقد ظهرت على صورة تعجز  
الوصاف ، وقد طُبق وصف شبابها قرطبة ، فبت عندها ثلاث ليال  
متوالية ، ولم تحجب عنى على جارى العادة فى التربية ، فلعمري  
لقد كاد قلبى أن يصبو ويثوب إليه مرفوض الهوى ، ويعاوده منسى  
الغزل ، ولقد امتنعت بعد ذلك من دخول تلك الدار ، خوفاً على لى  
أن يزدهيه الاستحسان ، ولقد كانت هى وجميع أهلها ممن لا تتعدى  
الأطماع إليهن ، ولكن الشيطان غير مأمون الفوائل ، وفى  
ذلك أقول :

لا تُتْبِعِ النفسَ الهوى      ودعِ التعرُّضَ للمحنِ  
إبليسُ حى لم يمت      والعينُ بابُ الفتَنِ

وأقول :

وقائلِ لى هذا      ظنُّ يزيدك غيًّا  
فقلتُ دُعُ عنك لومى      أليسَ إبليسُ حيًّا

وما أوردَ الله تعالى علينا من قصة يوسف بن يعقوب ، وداود بن إيشى رسل الله عليهم السلام ، إلّا ليعلمنا نقصاننا وفاقتنا إلى عصمته ، وأنّ بنيتنا مدخولة ضعيفة ، فإذا كانا صلى الله عليهما ، وهما نبيان رسولان ، أبناء أنبياء رسل ، ومن أهل بيت نبوة ورسالة ، متكررين في الحفظ ، مغموسين في الولاية ، محفوفين بالكلاءة ، مؤيدين بالعصمة ، لا يجعل للشيطان عليهما سبيل ، ولا فتح لوسواسه نحوهما طريق ، وبلغا حيث نصر الله عز وجل علينا في قرآنه المنزل ، بالجبل الموكلة ، والطبع البشرى ، والخلقة الأصيلة ، لا يعتمد الخطيئة ولا القصد إليها ، إذ النبيون مبرعون من كل ما خالف طاعة الله عز وجل ، لكنه استحسان طبيعي في النفس للصور ، فمن ذا الذي يصف نفسه بملكها ، ويتعاطى ضبطها ، إلّا بحول الله وقوته .

وأول دم سفك في الأرض قدم أحد ابني آدم على سبب المنافسة في النساء ، ورسول الله صلى الله عليه وسلم يقول : « باعدوا بين أنفاس الرجال والنساء » وهذه امرأة من العرب تقول ، وقد حبلت من ذى قرابة لها ، حين سئلت : ما يبطنك يا هند ؟ فقالت : قرب الوساد وطول السواد .

وفى ذلك أقول شعراً ، منه :

لا تَلَمَّ مَنْ عَرَضَ النَّفْسَ لِمَا      ليس يَرْضَى غَيْرُهُ عِنْدَ الْمُحْنِ

لا تُقَرِّبْ عَرَفَجاً مِنْ لَهَبٍ      ومضى قَرْبَتُهُ قَامَتْ دُخَانُ  
لا تُصَرِّفْ ثَقَّةً فِي أَحَدٍ      فَسَدَ النَّاسُ جَمِيعاً وَالزَّمَنُ  
خَلَقَ النَّسْوَانُ لِلْفَحْلِ كَمَا      خَلَقَ الْفَحْلُ بِلا شَكٍّ لَهْنُ  
كُلُّ شَيْءٍ يَتَشَبَّهُ شَكْلَهُ      لا تَكُنْ عَنْ أَحَدٍ تَنْفَى الظَّنُّ  
صِفَةُ الصَّالِحِ مَنْ إِنْ هُنْتُه      عَنْ قَبِيحٍ أَظْهَرَ الطُّوْعَ الْحَسَنُ  
وَسِوَاهُ مَنْ إِذَا تَقَفَّتْهُ      أَعْمَلَ الْحِيلَةَ فِي خَلْعِ الرِّسَنِ

وإني لأعلم فتى من أهل الصيانة قد أولع بهوى له ، فاجتاز  
بعض إخوانه فوجده قاعداً مع من كان يحب ، فاستجلبه إلى منزله ،  
فأجابه إلى منزله بامتنال المسير بعده . فمضى داعيه إلى منزله  
وانتظره حتى طال عليه التربص فلم يأت . فلما كان بعد ذلك ،  
اجتمع به داعية فعند عليه ، وأطال لومه على إخلافه مواعده ،  
فاعتذر ووري . فقلت أنا للذي دعاه : أنا أكشف عذره صحيحاً من  
كتاب الله عز وجل إذ يقول : « مَا أَخْلَفْنَا مَوْعِدَكَ بِمَلَكِنَا وَلَكِنَّا حُمَلْنَا  
أَوْزَاراً مِنْ زِينَةِ الْقَوْمِ » <sup>(١)</sup> ، فضحك من حضر . وكلفت أن أقول في  
ذلك شيئاً فقلت :

وجرحك لي جَرْحُ جُبَّارٍ فلا تَلُمُ  
ولكن جَرْحَ الْحَبِّ غَيْرُ جُبَّارٍ

(١) سورة طه ، الآية ٨٧ .



وقد صارتِ الخيلانُ وَسَطَ بياضِهِ  
 كَنَيْلُوفَرٍ حَفَّتْهُ رَوْضُ بِهِارِ  
 وكم قال لى من مُتٌ وَجَدًا بِحَبِّهِ  
 مقالةٌ مَحْلُولِ المقالةِ زارى  
 وقد كَثُرَتْ مِنِّي إِلَيْهِ مَطالِبُ  
 السَّحُّ عَلَيْهِ تَارَةً وَأُدارى  
 أما فى التوائى ما يَبْرُدُ غُلَّةُ  
 وَيُذْهِبُ شَوْقًا فى ضُلُوعِكَ سارى  
 فقلتُ له لو كانَ ذلكَ لم تَكُنْ  
 عداوةُ جارٍ فى الأنامِ لجارِ  
 وقد تَنَرَّأى العَسْكَرانِ لِدَى الوغَى  
 وبينهما للموتِ سَبِيلُ بوارِ

ولى كلمتان قتلتهما معروضاً ، بل مصرحاً ، بوجل من أصحابنا  
 كنا نعرفه كلنا ، من أهل الطلب والعناية والورع وقيام الليل ،  
 واقتفاء آثار النساك ، وسلوك مذاهب المتصوفين القدماء ، باحثاً  
 مجتهداً ، وقد كنا نتجنب المزاح بحضرته ، فلم يعض الزمن حتى  
 مكَّن الشيطان من نفسه ، وفتك بعد لباس النساك ، وملك إبليس من

خطامه فسوّل له الفرور ، وزيّن له الويل والثبور ، وأجره رسنه بعد إباء ، وأعطاه ناصيته بعد شماس ، فخبّ في طاعته وأوضع ، واشتهر بعد ما ذكرته في بعض المعاصي القبيحة الوضرة ، ولقد أطلت ملامه ، وتشددت في عذله ، إذ أعلن بالمعصية بعد استتار ، إلى أت أفسده ذلك ضميره على ، وخبثت نيته لى ، وتربّص بى نواثر السوء ، وكان بعض أصحابنا يساعده بالكلام استجراراً إليه ، فيأنس به ، ويظهر له عداوتى ، إلى أن أظهر الله سريره ، فعلمها البادى والحاضر ، وسقط من عيون الناس كلهم بعد أن كان مقصداً للعلماء ، ومنتاباً للفضلاء ، ووذل عند إخوانه جملة . أعاذنا الله من البلاء ، وسترنا فى كفايته ، ولا سلبنا ما بنا من نعمته ، فياسوء تاه لمن بدأ بالاستقامة ولم يعلم أن الخذلان يحل به ، وأن العصمة ستفارقه ، لا إله إلا الله ، ما أشنع هذا وأفظعه . لقد دهمته إحدى بنات الحرس ، وألقت عصاها به أم طبق ، من كان لله أولاً ثم صار للشيطان آخره .

ومن إحدى الكلمتين :

أما الغلام فقد حانت فضيحتُهُ

وإنّه كان مستوراً فقد هُتِكَ

ما زال يضحك من أهل الهوى عجبا  
 فالآن كل جهول منه قد ضحكا  
 إليك لا تلح صبا هانما كلفا  
 يرى التهتك في دين الهوى نسكا  
 قد كان دهرأ يعانى النسك مجتهدا  
 يعد في نسكه كل امرئ نسكا  
 نو مخبر وكتاب لا يفارقه  
 نحو المحدث يسعى حيث ما سلكا  
 فاعتاض من سمر أقلام بنان فتى  
 كائنه من لجين صبيغ أو سبكا  
 يا لاعمى سفاها في ذاك قيل فلم  
 تشهد جبينين يوم الملقى اشتبكا  
 دعني ووردي في الأبار أطلبه  
 إليك عنى كذا لا أبتغى البركا  
 إذا تعفقت عف الحب عنك وإن  
 تركت يوما فإن الحب قد تركا

ولا تحلُّ من الهجرانِ مُنْعِداً  
 إلا إذا ما حَلَّتْ الأزدُ والتككا  
 ولا تُصَحِّحُ للسلطانِ مملكةً  
 أو تدخلُ البردُ عن إنفاذهِ السِكا  
 ولا بغيرِ كثيرٍ المسحِ يذهبُ ما  
 يعلو الحديدُ من الأصداءِ إن سُبكا

وكان هذا المذكور من أصحابنا قد أحكم القراءات إحكاماً جيداً، واختصر كتاب الأنباري في « الوقف والابتداء » <sup>(١)</sup> اختصاراً حسناً ، أعجب به من رآه من المقرئين ، وكان دائباً على طلب الحديث وتقييده ، والمتولى لقراءة ما يسمعه على الشيوخ المحدثين ، مثابراً على النسخ مجتهداً به . فلما امتحن بهذه البلية مع بعض الغلمان رفض ما كان معتقياً به ، وباع أكثر كتبه ، واستحال استحالة كلية ، نعوذ بالله من الخذلان ، وقلت فيه كلمة ، وهى التالية للكلمة التى ذكرت منها فى أول خبره ، ثم تركتها .

---

(١) القاسم بن محمد بن بشار الأنباري ، المتوفى عام ٣٠٣ هـ = ٩١٦ م ، من أهل الأنبار ، سكن بغداد ، ووقف نفسه على العلم ، وعرف بالأدب والأخبار ، ولدينا من مؤلفاته : شرح المفضليات ، وخلق الإنسان ، والأمثال ، وغريب الحديث ، وشرح القصائد السبع الطوال .

وقد ذكر أبو الحسين أحمد بن يحيى بن إسحاق الراوندى (١) فى كتاب « اللفظ والإصلاح » : أن إبراهيم بن سيار النظام رأس المعتزلة ، مع علو طبiquته فى الكلام ، وتمكنه وتحكمه فى المعرفة ، تسبب إلى ما حرّم الله عليه من فتى نصرانى عشقه ، بأن وضع له كتاباً فى تفضيل التثليث على التوحيد . فياغوئاه ! عيانك يارب من تولج الشيطان ، ووقع الخذلان .

وقد يعظم البلاء ، وتكلب الشهوة ، ويهون القبيح ، ويرق الدين ، حتى يرضى الإنسان فى جنب وصوله إلى مراده بالقبائح والفضائح ، كمثّل مادهم عبيد الله بن يحيى الأزدي المعروف بابن الجزيري ، فإنه رضى بإهمال داره ، وإباحة حريمه ، والتعريض بأهله ، طمعاً فى الحصول على بغيته من فتى كان عقله . نعوذ بالله من الضلال ، ونسأله الحياطة وتحسين آثارنا ، وإطابة أخبارنا ، حتى لقد صار المسكين حديثاً تعمّر به المحافل ، وتصاغ فيه الاشعار ، وهو الذى تسميه العرب الديوث . وهو مشتق من التدبّث ، وهو التسهيل . وما بعد تسهيل من تسمح نفسه بهذا الشأن تسهيل ، ومنه بغير مديث ، أى مذل . ولعمري إن الغيرة

---

(١) أبو الحسين أحمد بن يحيى بن إسحاق الراوندى ، كان معتزلياً ، ثم صار شيعياً ، ثم تغير إلى الإلحاد ، وله مؤلفات تمثل ذلك الاضطراب الذى عاش فيه ، وتوفى عام ٣٠٢ هـ = ٩١٦ م .

لتوجد فى الحيوان بالخلقة ، فكيف وقد أكدتها عندنا الشريعة ،  
وما بعد هذا مصاب .

ولقد كنت أعرف هذا المذكور مستوراً إلى أن استهواه  
الشیطان، ونعوذ بالله من الخذلان .

وفیه يقول عيسى بن محمد بن محمّل الخولانى (١) :

يا جاعلاً إخراجاً حرّاً نسائه

شركاً لصيدٍ جاذبٍ الفِرْ لَانِ

إِنِّى أَرَى شَرْكَاً يُعْزَقُ ثُمَّ لَا

تَحْطَى بِغَيْرِ مَذَلَّةٍ الْحَرِّمَانِ

وأقول أنا أيضاً :

أباح أبو مروان حرّاً نسائه

ليبلغ ما يهوى من الرشا الفردِ

فعاثبته الديوث فى قبّح فعله

فأنشدنى إنشاداً مستبصراً جلدِ

لقد كنت أدركتُ المنى غير أننى

يُعيّرُنِى قَوْمِي بِإِدْرَاكِهَا وَحْدِي

---

(١) لم أمتد له إلى ترجمة له فيما وقفت عليه من مصادر .

وأقول أيضا :

رأيتُ الجزيرىُ فيما يُهانى

قليلَ الرشادِ كثيرَ السفاهِ

يبيعُ ويبتاعُ عرضاً يفرضُ

أمرُ وجِدْكَ ذاتُ اشتباهِ

ويأخذُ ميماً بإعطاءِ هاءِ

ألا هكذا فليكنْ نُو النواهي

ويبدلُ أرضاً تُغذى النباتُ

بأرضٍ تُحفُّ بشوكِ العضاءِ

لقد خابَ فى تجرِّهِ نُو ابتياعِ

مَهَبُ الرياحِ بمجرىِ المياهِ

ولقد سمعته فى المسجد الجامع يستعيز بالله من العصمة ، كما

يُستعاذ به من الخذلان .

ومما يشبه هذا أنى أنكر أنى كنت فى مجلس فيه إخوان لنا ،

عند بعض مياسير ، أهل بلدنا ، فرأيت بين بعض من حضر وبين

من كان بالحضرة أيضاً ، من أهل صاحب المجلس أمراً أنكرته ،

وغمراً استبشعته ، وخلوات الحين بعد الحين ، وصاحب المجلس

كالثائب أو النائم ، فنيهته بالتعريض فلم ينتبه ، وحركته  
بالتصریح فلم يتحرك ، فجعلت أكرر عليه بيتين قديمين لعله يفتن .  
وهما هذان :

إِنْ إِخْوَانَهُ الْمُقِيمِينَ بِالْأَمْرِ

سِ اسْ أَتُوا الزَّيْنَاءَ لَا الْفِنَاءَ

قَطَعُوا أَمْرَهُمْ وَأَنْتَ حِمَارٌ

مَوْقَرٌ مِنْ بِلَادَةِ وَغَبَاءِ

وأكثر من إنشادهن حتى قال لى صاحب المجلس : قد أملتنا  
من سماعهما أفضّل بتركهما أو إنشاد غيرهما ، فأمسكت وأنا لا  
أدرى أغافل هو أم متغافل ، وما أذكر أنى عدت إلى ذلك المجلس  
بعدها .

وقلت فيه قطعة منها :

أَنْتَ لَا شَكَّ أَحْسَنُ النَّاسِ ظُنًّا

وَيَقِينًا وَنِيَّةً وَضَمِيرًا

فَانْتَبَهْ إِنْ بَعْضَ مَنْ كَانَ بِالْأَمْرِ

سِ جَلِيسًا لَنَا يُعَانِي كَبِيرًا

لَيْسَ كُلُّ الرُّكُوعِ فَاعِلٌ صَلَاةً

لَا وَلَا كُلُّ ذِي لِحَافٍ بِصِيرًا



وحدثني ثعلب بن موسى الكلاباني قال : حدثني سليمان بن أحمد الشاعر <sup>(١)</sup> قال : حدثني امرأة اسمها هند كنت رأيته في المشرق ، وكانت قد حجّت خمس حجّات ، وهي من المتعبّات المجتهدات ، قال سليمان : فقالت لي : يا ابن أخي ، لا تحسن الظن بامرأة قط ، فإنّي أخبرك عن نفسي بما يعلمه الله عز وجل : ركبته البحر منصرفة من الحج وقد رفضت الدنيا ، وأنا خامسة نسوة كلهن قد حججن ، وصرنا في مركب في بحر القلزم ، وفي بعض ملاحى السفينة رجل مضمّر الخلق ، مديد القامة ، واسع الاكتاف ، حسن التركيب ، فرأيت أول ليلة قد أتى إلى إحدى صواحيبى فوضع إحليله في يدها وكان ضخماً جداً ، فلمكنته في الوقت من نفسها ، ثم مر عليهن كلهن في ليال متواليات ، فلم يبق له غيرها ، تعنى نفسها ، قالت : فقلت في نفسي : لا نتقمن منك ، فأخذت موسى وأمسكتها بيدي ، فأتى في الليل على جاري عادته ، فلما فعل كفعله في سائر الليالي سقطت موسى عليه فارتاع وقام لينهض ، قالت : فأشفقت عليه وقلت له ، وقد أمسكته ، لا زلت أو أخذ نصيبى منك . قالت العجوز : ففضى وطره وأستغفر الله . وإن للشعراء من لطف التعريض عن الكتابة لعجبا ، ومن بعض ذلك قولي حيث أقول :

---

(١) لم أجد فيما بين يدي من مصادر ترجمة لثعلب بن موسى ، أما سليمان بن أحمد الشاعر ، فقد عرض لنا من قبل مرتين وعرفنا به .

اتَانِي وَمَاءُ الْمُزْنِ فِي الْجَوْ يَسْفِكُ  
 كَمَحْضِ لُجَيْنٍ إِذْ يَمْدُ وَيُسْبِكُ  
 هَلَالُ الدِّيَاجِي انْحَطَّ مِنْ جَوِّ أَفْقِهِ  
 فَقُلْ فِي مَحَبٍّ نَالَ مَا لَيْسَ يُدْرِكُ  
 وَكَانَ الَّذِي إِنْ كُنْتَ لِي عَنْهُ سَائِلًا  
 فَمَا لِي جَوَابٌ غَيْرَ أَنِّي أَضْحَكُ  
 لِفَرْطِ سُرُورِي خِلْتَنِي عَنْهُ نَائِمًا  
 فَيَا عَجَبًا مِنْ مُوقِنٍ يَتَشَكَّكُ

وَأَقُولُ أَيْضًا قِطْعَةً مِنْهَا :  
 أَتَيْتَنِي وَهَلَالُ الْجَوْ مُطْلِعُ  
 قُبَيْلَ قَرْعِ النَّصَارَى لِلنَّوَاقِيسِ  
 كَحَاجِبِ الشَّيْخِ عَمَّ الشَّيْبُ أَكْثَرُهُ  
 وَأَخْمَصِ الرَّجُلِ فِي لُطْفٍ وَتَقْوِيسِ  
 وَلَا حَ فِي الْأَفْقِ قَوْسُ اللَّهِ مَكْتَسِبًا

مِنْ كُلِّ لَوْنٍ كَأَنزَابِ الطَّوَاوِيسِ  
 وَإِنَّ فِيمَا يَبْدُو إِلَيْنَا مِنْ تَعَادِيِ الْمُتَوَاصِلِينَ فِي غَيْرِ ذَاتِ اللَّهِ  
 تَعَالَى بَعْدَ الْإِلَافَةِ ، وَتَدَابُرِهِمْ بَعْدَ الْوَصَالِ ، وَتَقَاطُعِهِمْ بَعْدَ الْمَوَدَّةِ ،

وتباغضهم بعد المحبة ، واستحكام الضغائن ، وتاكّد السخائم في صدورهم ، لكاشفاً ناهياً لو صادف عقولا سليمة ، وآراء نافذة ، وعزائم صحيحة ، فكيف بما أعدّ الله لمن عصاه من النكال الشديد يوم الحساب وفي دار الجزاء ، ومن الكشف على رموس الخلائق ، «يَوْمَ تَرَوْنها تَذْهَلُ كُلُّ مُرْضِعَةٍ عَمَّا أَرْضَعَتْ ، وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتِ حَمْلٍ حَمْلَهَا ، وَتَرَى النَّاسَ سُكَارَىٰ وما هُمْ بِسُكَارَىٰ ، وَلَكِنَّ عَذَابَ اللَّهِ شَدِيدٌ» (١) . جعلنا الله ممن يفوز برضاه ويستحق رحمته .

ولقد رأيت امرأة كانت مودتها في غير ذات الله عز وجل ، فعهدتها أصفى من الماء ، وألطف من الهواء ، وأثبت من الجبال ، وأقوى من الحديد ، وأشد امتزاجاً من اللون في الملون ، وأنفذ استحكاماً عن الأعراض في الأجسام ، وأضوأ من الشمس ، وأصح من العيان ، وأثقب من النجم ، وأصدق من كُدر القطا وأعجب من الدهر ، وأحسن من البر ، وأجمل من وجه أبي عامر (٢) ، وألذ من العافية ، وأحلى من المنى ، وأدنى من النفس ، وأقرب من النسب ، وأرسخ من النقش في الحجر .

ثم لم ألبث أن رأيت تلك المودة قد استحالت عداوة أقطع من الموت ، وأنفذ من السهم ، وأمر من السقم ، وأوحش من زوال النعم ،

(١) سورة الحج ، الآية ٢

(٢) ابن المظفر عبد الملك ، وحفيد المنصور بن أبي عامر .

وأقبح من حلول النقم ، وأمضى من عقم الرياح ، وأضر من الحق ،  
وأدهى من غلبة العدو ، وأشد من الأسر ، وأقسى من الصخر ،  
وأبغض من كشف الأستار ، وأنأى من الجوزاء ، وأصعب من معاناة  
السماء ، وأكبر من رؤية المصاب ، وأشنع من خرق العادات ، وأفظع  
من فجأة البلاء ، وأبشع من السم الزعاف ؛ وما لا يتولد مثله عن  
الذحول والتراث ، وقتل الآباء وسبى الأمهات . وتلك عادة الله في  
أهل الفسق ، القاصدين سواء ، الآمين غيره ، وذلك قوله عز وجل :  
« يا ليتنى لم أتخذ فلاناً خليلاً ، لقد أضلنى عن الذكر بعد إذ  
جأني » (١) .

فيجب على اللبيب الاستجارة بالله مما يورط فيه الهوى ، فهذا  
خلف مولى يوسف بن ق مقام القائد المشهور (٢) ، كان أحد القائمين  
مع هشام بن سليمان بن الناصر (٣) ، فلما أسر هشام وقتل ،

---

(١) سورة الفرقان ، الآية ٢٨ .

(٢) ليست لدينا أية معلومات عن خلف مولى يوسف هذا .

(٣) أحداث الخلافة الأموية في الأندلس هشية سقوطها كثيرة ومتشابهة ،  
ولا يجدى معها تعريف موجز ، لقد وثب المهدي : محمد بن هشام بن عبد الجبار  
ابن عبد الرحمن الناصر على الخلافة ، وأسقط نولة العامرين ، ثم زاحمه فيها  
سليمان بن الحكم بن سليمان بن عبد الرحمن الناصر الملقب بالمستعين ، وحاول  
هشام بن سليمان الملقب بالرشيد أن ينتزعها لنفسه ، والواقعة التي يشير إليها  
ابن حزم هنا ، كانت بين هشام بن سليمان الرشيد ، وبين محمد المهدي ،  
وحدثت في شوال ٢٩٩ هـ = يونية ١٠٠٩ م ، وكانت الدائرة فيها على الرشيد ،  
فقد ظفر به المهدي وقتله .

وهرب الذين وازروه ، فَرَّ خلف في جملتهم ونجا . فلما أتى القسطلات <sup>(١)</sup> لم يطق الصبر عن جارية كانت له بقرطبة ، فكَرَّ راجعاً ، فظفر به أمير المؤمنين المهدي ، فأمر بصلبه . فلعهدي به مصلوباً في المرج على النهر الأعظم وكأنه القنفذ من النيل .

ولقد أخبرني أبو بكر محمد بن الوزير عبد الرحمن بن الليث <sup>(٢)</sup> رحمة الله ، أن سبب هروبه إلى محلة البرابر ، أيام تحوّلهم مع سليمان الظافر إنما كان لجارية يكلف بها ، تصيّرت عند بعض مَنْ كان في تلك الناحية ، ولقد كاد أن يتلف في تلك السفرة .

وهذان الفصلان وإن لم يكونا من جنس الباب فإنهما شاهدان على ما يقود إليه الهوى من الهلاك الحاضر الظاهر ، الذي يستوى في فهمه العالم والجاهل ، فكيف من العصمة التي لا يفهمها من ضعفت بصيرته . ولا يقولان امرؤ : خلوتُ ، فهو وإن انفرد فبمرأى ومسمع عن علام الغيوب الذي « يَعْلَمُ خَائِنَةَ الْأَعْيُنِ وَمَا تُخْفِي الصُّدُورُ » <sup>(٣)</sup> . و « يَعْلَمُ السِّرَّ وَأَخْفَى » <sup>(٤)</sup> و « مَا يَكُونُ مِنْ نَجْوَى

---

(١) لم تمر على في مكان آخر من المصادر الأندلسية التي بين يدي ، ومن ثم لم أستطع تحديد موقعها ، ولعل تحريفاً أصاب اللفظ عند كتابته .

(٢) من بني الليث ، أسرة قرطبية قديمة من أصل بربري ، من زناتة ، كان يشغل الكثير من أفرادها عدداً من المناصب الهامة ، خلال الدولة الأموية .

(٣) سورة غافر ، الآية ١٩ .

(٤) سورة طه ، الآية ٧ .

ثلاثة إلا هو رابعهم ، ولا خمسة إلا هو سادسهم ، ولا أدنى من ذلك ولا أكثر إلا هو معهم ، أينما كانوا (١) ، وهو « عليم بذات الصدور » . وهو « عالم الغيب والشهادة » ، « يستخفون من الناس ولا يستخفون من الله وهو معهم » . (٢) . وقال : « ولقد خلقنا الإنسان ونعلم ما تسوس به نفسه ، ونحن أقرب إليه من حبل الوريد . إذ يتلقى المتلقيان عن اليمين وعن الشمال قعيد ، ما يلفظ من قول إلا لديه رقيب عتيد » (٣) .

وليعلم المستخف بالمعاصي ، المتكل على التسويف ، المعرض عن طاعة ربه ، أن إبليس كان في الجنة مع الملائكة المقربين ، فلمعصية واحدة وقعت منه استحق لعنة الأبد ، وعذاب الخلد ، وصير شيطاناً رجيماً ، وأبعد عن رفيع المكان ، وهذا آدم صلى الله عليه وسلم ، بذنب واحد أخرج من الجنة إلى شقاء الدنيا ونكدها . ولولا أنه تلقى من ربه كلمات وتاب عليه لكان من الهالكين .

أفترى هذا المغتر بالله ربه ، وبإملائه ليزداد إثماً ، يظن أنه أكرم على خالقه من أبيه آدم ، الذي خلقه بيده ، ونفخ فيه من روحه ، وأسجد له ملائكته ، الذين هم أفضل خلقه عنده ؟ أو عقابه أعز عليه من عقوبته إياه ؟ كلا ، ولكن استعذاب التمني ، واستيطاء

(١) سورة المجادلة ، الآية ٧ .

(٢) سورة النساء ، الآية ١٠٨ .

(٣) سورة ق ، الآيات : ١٦ ، ١٧ ، ١٨ .

مركب العجز ، وسخف الرأى ، قائدة أصحابها إلى الوبال والخزى ، ولو لم يكن عند ركوب المعصية زاجر من نهى الله تعالى ، ولا حام من غليظ عقابه ، لكان فى قبيح الاحدوث عن صاحبه ، وعظيم الظلم الواقع فى نفس فاعله ، أعظم مانع ، وأشد رادع ، لمن نظر بعين الحقيقة ، واتبع سبيل الرشـد ، فكيف والله عز وجل يقول : « وَلَا يَقْتُلُونَ النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَا يَزْنُونَ ، وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ يَلْقَ أَثَامًا ، يُضَاعَفْ لَهُ الْعَذَابُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَيَخْلُدْ فِيهِ مُهَانًا » (١) .

وحدثنا الهمداني ، فى مسجد القمري (٢) ، بالجانب الغربى من قرطبة ، سنة إحدى وأربعمائه : حدثنا ابن سيويـه ، وأبو إسحاق البلخى ، بخراسان سنة خمس وسبعين وثلاثمائة ، قالـا : حدثنا محمد بن يوسف : حدثنا محمد بن إسماعيل : حدثنا قتيبة بن سعيد : حدثنا جرير عن الأعمش ، عن أبى وائل ، عن عمرو بن شرجبيل قال : قال عبد الله وهو ابن مسعود : قال رجل : « يا رسول الله ، أى الذنب أكبر عند الله ؟ » قال : أن تدعوا لله نداً وهو خلقك . قال : ثم أى ؟ قال : أن تقتل ولدك أن يطعم معك . قال : ثم

(١) سورة الفرقان ، الآيتان ٦٨ و ٦٩ .

(٢) لا يوجد فى مساجد قرطبة مسجد يحمل اسم « مسجد القمري » ، ونظن أنها تصحيف عن كلمة « العمري » وكان فى قرطبة مسجد يحمل هذا الاسم

أى ؟ قال : أن تزاني حليمة جارك « فأنزل الله تصديقها : » والذين لا يدعون مع الله إلهاً آخر ، ولا يقتلون النفس التي حرم الله إلا بالحق ، ولا يزنون « (١) . وقال عز وجل : « الزانية والزاني فاجلدوا كل واحد منهما مائة جلدة ، ولا تأخذكم بهما رأفة في دين الله ، إن كنتم تؤمنون بالله » (٢) .

حدثنا الهمداني ، عن أبي إسحاق البلخي ، وابن سيبويه ، عن محمد بن يوسف ، عن محمد بن إسماعيل ، عن الليث ، عن عقيل ، عن ابن شهاب الزهري ، عن أبي بكر بن عبد الرحمن بن الحارث بن هشام ، وسعيد بن المسيب المخزوميين ، وأبي سلمة بن عبد الرحمن بن عوف الزهري ، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال : « لا يزني الزاني حين يزني وهو مؤمن » . وبالسند المذكور إلى محمد بن إسماعيل ، عن يحيى بن بكير ، عن الليث ، عن عقيل ، عن ابن شهاب ، عن أبي سلمة ، وسعيد بن المسيب ، فقال : « يا رسول الله : إنني زنيت ، فأعرض عنه ، ثم رددت عليه أربع مرات ، فلما شهد على نفسي أربع شهادات دعاه النبي صلى الله عليه وسلم فقال : أباك جنون ؟ قال : لا . قال فهل أحصنت قال : نعم . فقال النبي صلى الله عليه وسلم : اذهبوا به فارجموه » .

(١) سورة الفرقان ، الآية ٢٢ .

(٢) سورة النور ، الآية الثانية .



قال ابن شهاب : فأخبرني من سمع جابر بن عبد الله قال : كنت  
فيمن رجمه ، فرجمناه بالمصلى ، فلما أذلقتة الحجارة هرب ،  
فأدركناه بالحرّة<sup>(١)</sup> فرجمناه .

حدثنا أبو سعيد ، مولى الحاجب جعفر ، فى المسجد الجامع  
بقرطبة ، عن أبى بكر المقرئ ، عن أبى جعفر النحاس ، عن سعيد  
ابن بشر ، عن عمرو بن رافع ، عن منصور ، عن الحسن ، عن  
حطان بن عبد الله الرقاشى ، عن عبادة بن الصامت ، عن رسول  
الله صلى الله عليه وسلم أنه قال : « خذوا عنى ، خذوا عنى ، قد  
جعل الله لهن سبيلاً : البكر بالبكر جلد مائة ، وتغريب سنة ، والثيب  
بالثيب جلد مائة والرجم » .

فيا لشنة ذنب أنزل الله وحيه مبيناً بالتشهير بصاحبه ، والعنف  
بفاعله ، والتشديد لمقرّفه ، وتشدد فى ألا يرجم إلا بحضرة أوليائه  
عقوبة رجمه ، وقد أجمع المسلمون إجماعاً لا ينقضه إلا ملحد ، أن  
الزانى المحصن عليه الرجم حتى يموت .

فيا لها قتلة ما أهولها ، وعقوبة ما أفظعها ، وأشد عذابها ،  
وأبعدها من الإراحة وسرعة الموت .

---

(١) الحرّة : موضع قريب من المدينة

وطوائف من أهل العلم منهم الحسن بن أبى الحسن ، وابن راهوية ، وداود وأصحابه <sup>(١)</sup> ، يرون عليه مع الرجم جلد مائة ، ويحتجون عليه بنص القرآن وثبات السنة عن رسول الله صلى الله عليه وسلم ، ويفعل على رضى الله عنه ، بأنه رجم امرأة محصنة فى الزنا بعد أن جلدها مائة ، وقال : جلدها بكتاب الله ، ورجمتها بسنة رسول الله . والقول بذلك لازم لأصحاب الشافعى ، لأن زيادة العدل فى الحديث مقبولة .

وقد صح فى أجماع الأمة المنقول بالكافة ، الذى يصحبه العمل عند كل فرقة ، وفى أهل كل نحلة من نحل أهل القبلة ، حاشى

---

(١) الحسن بن أبى الحسن يسار ، مولى زيد بن ثابت ، نشأ بالمدينة ، وحفظ القرآن ، ولازم الجهاد والعمل ، وكان أحد الشجعان الموصوفين ، حدث عن كثير من الصحابة ، وكان ثقة حجة مأمونا ، ناسكاً واسع العلم ، توفى ١١٠ هـ = ٧٢٨ م .

● إسحق بن إبراهيم بن راهويه ، فقيه شافعى ، صاحب كتاب « الجامع الكبير » ، وأستاذ داود الظاهرى ، توفى عام ٢٣٨ هـ = ٨٥٢ م .

● أبو سليمان ، داود بن على بن خلف الأصبهانى ، المعروف بالظاهرى ، ولد بالكوفة سنة ٢٠٢ هـ = ٨١٥ م ، وكان فى بدء حياته أكثر الناس تعصباً للإمام الشافعى ، وصنف فى فضائله كتابين ، وإليه انتهت رئاسة العلم فى بغداد ، ثم انتحل لنفسه مذهباً خاصاً ، أساسه العمل بظاهر الكتاب والسنة ، ما لم يدل دليل منهما ، أو من الإجماع ، على أنه يراد به غير الظاهر ، فإن لم يوجد نص عمل بالإجماع ، ورفض القياس رفضاً باتاً . وله فى تفسير مذهبه والدفاع عنه مصنفات كثيرة ، وتوفى ٢٧٠ هـ = ٨٨٣ م .

طائفة يسيرة من الخوارج لا يعتقد بهم ، أنه لا يحل دم امرئ مسلم إلا بكفر بعد إيمان ، أو نفس بنفس ، أو بمحاربة لله ورسوله ، يشهر فيها سيفه ، ويسعى في الأرض فساداً مقبلاً غير مدبر ، وبالزنا بعد الإحصان . فإن حدَّ ما جعل الله مع الكفر بالله عز وجل ومحاربه ، وقطع حجتَه في الأرض ، ومنابذته دينه ، لجرم كبير ، ومعصية شنعاء ، والله تعالى يقول : « إِنَّ تَجْتَنَّبُوا كِبَائِرَ مَا تُنْهَوْنَ عَنْهُ نَكَرْتُ عَنْكُمْ سِيئَاتِكُمْ » (١) ، و « الَّذِينَ يَجْتَنِبُونَ كِبَائِرَ الْإِثْمِ وَالْفَوَاحِشِ إِلَّا اللَّعَمَ إِنَّ رَبَّكَ وَاسِعُ الْمَغْفِرَةِ » (٢) ، وإن كان أهل العلم اختلفوا في تسميتها ، فكلهم مجمع ، مهما اختلفوا فيه منها ، أن الزنا يقدم فيها ، لا اختلاف بينهم في ذلك ، ولم يوعد الله عز وجل في كتابه بالنار بعد الشرك إلا في سبع ذنوب ، وهي الكبائر : الزنا أحدهما ، وقذف المحصنات أيضاً منها ، منصوصاً ذلك كله في كتاب الله عز وجل .

وقد ذكرنا أنه لا يجب القتل على أحد من ولد آدم إلا في الذنوب الأربعة التي تقدم ذكرها ، فأما الكفر منها فإن عاد صاحبه إلى الإسلام أو بالذمة إن لم يكن مرتداً قُبِلَ منه ، ودرى عنه الموت . وأما القتل فإن قبل الولي الدية في قول بعض الفقهاء ، أو عفا في

(١) سورة النساء ، الآية ٣١ .

(٢) سورة النجم ، الآية ٣٢ .

قول جميعهم ، سقط عن القاتل القتل بالقصاص . وأما الفساد في الأرض فإن تاب صاحبه قبل أن يُقَدَّر عليه هُدِرَ عنه القتل ، ولا سبيل في قول أحد مؤالف أو مخالف في ترك رجم المحسن ، ولا وجه لرفع الموت عنه ألبتة .

ومما يدل على شناعة الزنا ما حدثنا القاضي أبو عبد الرحمن : حدثنا القاضي أبو عيسى ، عن عبيد الله بن يحيى ، عن أبيه يحيى بن يحيى ، عن الليث ، عن الزهري ، عن القاسم بن محمد بن أبي بكر ، عن عبيد بن عمير : أن عمر بن الخطاب رضى الله عنه أصاب في زمانه ناساً من هذيل ، فخرجت جارية منهم ، فاتبعها رجل يريد بها عن نفسها ، فرمته بحجر فقصت كبده ، فقال عمر : هذا قتيل الله ، والله لا يودى أبداً .

وما جعل الله عز وجل فيه أربعة شهود ، وفي كل حكم شاهدين ، إلا حياطة منه ألا تشيع الفاحشة في عباده ، لعظمها وشنعتها وقبحها ، وكيف لا تكون شنيعة ، ومن قذف بها أخاه المسلم ، أو أخته المسلمة ، دون صحة علم أو تيقن معرفة ، فقد أتى كبيرة من الكبائر استحق عليها النار غداً ، ووجب عليه بنص التنزيل أن تضرب بشرته ثمانين سوطاً .

وما لك رضى الله عنه يرى ألا يؤخذ في شيء من الأشياء حد بالتمريض دون التصريح إلا في قذف .

وبالسند المذكور عن الليث بن سعد ، عن يحيى بن سعيد ، عن محمد بن عبد الرحمن ، عن أمه عمرة بنت عبد الرحمن ، عن أمه عمرة بنت عبد الرحمن ، عن عمر بن الخطاب رضى الله عنه ، أنه أمر أن يجلد الرجل قال لآخر : ما أبى بزان ولا أمى بزانية فى حديث طويل .

وبإجماع من الأمة كلها ، دون خلاف من أحد نعلمه ، أنه إذا قال رجل لآخر : يا كافر ، أو يا قاتل النفس التى حرم الله ، لما وجب عليه حد ، احتياطاً من الله عز وجل ألا يثبت هذه العظيمة فى مسلم ولا مسلمة .

ومن قول مالك رحمه الله أيضاً ، أنه لا حد فى الإسلام إلا بالقتل يغنى عنه وينسخه إلا حد القذف ، فإنه إن وجب على من قد وجب عليه القتل حد ثم قتل ، قال الله تعالى : « وَالَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَأْتُوا بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ فَاجْلِدُوهُمْ ثَمَانِينَ جَلْدَةً وَلَا تَقْبَلُوا لَهُمْ شَهَادَةً أَبَدًا ، وَأُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ، إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا » (١) . وقال تعالى : « إِنَّ الَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ الْغَافِلَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ لُعِنُوا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ » (٢) . وروى عن رسول الله صلى الله عليه وسلم أنه قال : « الغضب واللعنة المذكوران فى اللعان إنهما مَوْجِبَتَانِ » .

---

(١) سورة النور ، الآية ٤ و ٥ . (٢) سورة النور ، الآية ٢٣ .

حدثنا الهمداني ، عن أبي إسحاق ، عن محمد بن يوسف ، عن محمد بن إسماعيل عن عبد العزيز بن عبد الله ، قال : حدثنا سليمان ، عن ثور بن يزيد ، عن أبي الغيث ، عن أبي هريرة ، عن النبي صلى الله عليه وسلم أنه قال : « اجتنبوا السبع الموبقات . قالوا : وما هن يا رسول الله ؟ قال : الشرك بالله ، والسحر ، وقتل النفس التي حرم الله إلا بالحق ، وأكل الربا ، وأكل مال اليتيم ، والتولي يوم الزحف وقذف المحصنات الغافلات المؤمنات » .

وإن في الزنا من إباحة الحريم ، وإفساد النسل ، والتفريق بين الأزواج الذي عظم الله أمره ، ما لا يهون على ذي عقل ، أو من له أقل خلق ! ولولا مكان هذا العنصر من الإنسان ، وأنه غير مأمون الغلبة ، لما خفف الله عن البكرين ، وشدد على المحصنين . وهذا عندنا ، وفي جميع الشرائع القديمة النازلة من عند الله عز وجل ، حكما باقياً لم ينسخ ولا أزيل ، فيترك الناظر لعباده الذي لم يشغله عظيم ما في خلقه ، ولا يحيف قدرته كبير ما في عوالمه ، عن النظر لحقير ما فيها ، فهو كما قال عز وجل : « الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ سِنَّةٌ وَلَا نَوْمٌ » (١) . وقال : « يَعْلَمُ مَا يَلْجِ فِي الْأَرْضِ وَمَا يَخْرُجُ مِنْهَا وَمَا يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا يَعْرُجُ فِيهَا » (٢) . وقال : « عالم الغيب لَا يَعْزُبُ عَنْهُ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ فِي السَّمَاوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ » (٣) .

(١) سورة البقرة ، الآية ٢٥٥ .

(٢) سورة سبأ ، الآية ٢ .

(٣) سورة سبأ ، الآية ٣ .

وإن أعظم ما يأتى به العبد هتك ستر الله عز وجل فى عباده .  
 وقد جاء فى حُكْم أبى بكر الصديق رضى الله عنه ، فى ضربه  
 الرجل الذى ضم صبيّاً حتى أمنى ضرباً كان سبباً للمنيّة . ومن  
 إعجاب مالك رحمة الله باجتهاد الأمير الذى ضرب صبيّاً مكنّ رجلاً  
 من تقييله حتى أمنى الرجل ، ضربه إلى أن مات ، ما ينسى شدة  
 دواعى هذا الشأن وأسبابه . والتزيّد فى الاجتهاد ، وإن كنا لا نراه ،  
 فهو قول كثير من العلماء ، يتبعه على ذلك عالم من الناس .

وأما الذى نذهب إليه فالذى حدثناه الهمداني ، عن البلخي ، عن  
 الفريرى ، عن البخارى قال : حدثنا يحيى بن سليمان ، حدثنا ابن  
 وهب قال : أخبرنى عمرو أنّ بكيراً حدثه عن سليمان بن يسار ، عن  
 عبد الرحمن بن جابر ، عن أبيه عن أبى بردة الأنصاريّ قال :  
 سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول : « لا يُجلد فوق عشرة  
 أسواط إلا فى حد من حدود الله عز وجل » . وبه يقول أبو جعفر  
 محمد بن على النسائي الشافعى رحمة الله .

وأما فعل قوم لوط فشنيع بشيع ، قال الله تعالى : « أَتَأْتُونَ  
 الْفَاحِشَةَ مَا سَبَقَكُمْ بِهَا مِنْ أَحَدٍ مِنَ الْعَالَمِينَ » <sup>(١)</sup> . وقد قذف الله  
 فاعلية بحجارة من طين مُسَوِّمة . ومالك رحمه الله يرى على الفاعل  
 والمفعول به الرجم أحصنا أو لم يحصنا ، واحتج بعض المالكية فى

(١) سورة الأعراف ، الآية ٨٠ .

ذلك بأن الله عز وجل يقول فى رجمه فاعلية بالحجارة : « وما هى من الظالمين ببعيد » (١) فوجب بهذا أنه من ظلم الآن بمثل فعلهم قريت منه ، والخلاف فى هذه المسألة ليس هذا موضعه .

وقد ذكر أبو إسحاق إبراهيم بن السرى (٢) أن أبا بكر رضى الله عنه أحرق فيه بالنار . وذكر أبو عبيدة معمر بن المثنى (٣) اسم المحروق فقال : هو شجاع بن ورقاء الأسدى (٤) ، أحرقه بالنار أبو بكر الصديق ، لأنه يؤتى فى دبره كما تؤتى المرأة .

وإن عن المعاصى لمذاهب للعقل واسعة ، فما حرّم الله شيئاً إلا وقد مؤّض عباده من الحلال ما هو أحسن من المحرم وأفضل ، لا إله إلا هو .

---

(١) سورة هود ، الآية ٨٣ .

(٢) أبو إسحاق إبراهيم السرى ، المعروف بالزجاج ، العالم اللغوى والنحوى الشهير ، تلميذ المبرد ، توفى عن ثمانين عاماً تقريباً ، سنة ٣١٠ هـ = ٩٢٢ م .

(٣) أبو عبيدة معمر بن المثنى ، ولد فى البصرة لأبوين يهوديين عام ١١٠ هـ = ٧٢٨ م ، وكان تلميذاً للعالم الجليل أبى عمرو بن العلاء ، وعرف بميوله الخارجية والشعرية ، وألف فى النحو واللغة والأمثال ، وله كتاب فى مثالب العرب ، وآخر فى « أيام العرب » ، كان مصدراً رئيسياً لأبى الفرج الأصفهانى فى كتابه « الأغاني » ، ولابن الأثير فى كتابه « الكامل فى التاريخ » ، وتوفى فى البصرة عام ٢٠٩ هـ = ٨٢٥ م .

(٤) شجاع بن ورقاء الأسدى : لم أجد له ترجمة فيما بين يدى من المصادر .



وأقول في النهي عن اتباع الهوى على سبيل الوعظ :  
 أقولُ لنفسي ما مُبِينُ كحالِكَ  
 وما الناسُ إلَّا هالكٌ وابنُ هالكٍ  
 هُنَّ النفسُ عمَّا عابها وارتُخِرَ الهوى  
 فإنَّ الهوى مفتاحُ بابِ المهالكِ  
 رأيتُ الهوى سهلاً المباديَ لذيذها  
 وعُقباهُ مرُّ الطعمِ ضَمَّتْكَ المسالكِ  
 فما لذةُ الإنسانِ والموتُ بعدها  
 ولو عاش ضِعْفِي عُمُرِ نوحِ بنِ لامِكِ  
 فلا تَتَّبِعْ داراً قليلاً لبائِها  
 فقد أنذرتُنَا بالفناءِ المَواشِكِ  
 وما تَرَكُهَا إلَّا إِذَا هِيَ أُمَكْنَتُ  
 وكم تاركٍ إضمَّارُهُ غيرُ تاركِ  
 فما تاركُ الأمالِ عُجْباً جُؤاذِراً  
 كتاركِها ذاتِ الضُرُوعِ الحواشِكِ  
 وما قابلُ الأمرِ الذي كان راغِباً  
 بشهوةٍ مُشتاقٍ وعقلٍ مُبارِكِ

لأَجْدَى عِبَادَ اللَّهِ بِالْفَوْزِ عِنْدَهُ  
لدى جَنَّةِ الْفَرْدَوْسِ فَوْقَ الْأَرَاثِ  
وَمَنْ عَرَفَ الْأَمْرَ الَّذِي هُوَ طَالِبٌ  
رَأَى سَبِيلاً مَا فِي يَدَيَّ كُلِّ مَاكَ  
وَمَنْ عَرَفَ الرَّحْمَنَ لَمْ يَعْصِ أَمْرَهُ  
وَلَوْ أَنَّهُ يُعْطَى جَمِيعَ الْمَسَالِكِ  
سَبِيلُ النَّقَى وَالنَّفْسِ خَيْرُ الْمَسَالِكِ  
وَسَالِكُهَا مُسْتَبْصِرٌ خَيْرُ سَالِكِهَا  
فَمَا فَقَدَ التَّنْغِيسَ مِنْ عَاجِ دُونِهَا  
وَلَا طَابَ عَيْشٌ لِمَرِيٍّ غَيْرِ مَا سَكَ  
وَطَوْبَى لِأَقْوَامٍ يُؤْمِنُونَ نَحْوَهَا  
بِخَفَةِ أَرْوَاحٍ وَلَيْلٍ عَرَاتِكَ  
لَقَدْ فَقَدُوا غِلَّ النَّفْسِ وَفُضِّلُوا  
بِعِزِّ سَلَاطِينٍ وَأَمْنٍ صَعَالِكَ  
فَعَاشُوا كَمَا شَآؤُوا وَمَاتُوا كَمَا اشْتَهَوْا  
وَهَآنَا بِدَارِ الْخُلْدِ رَحْبُ الْمُبَارَكِ

عَصُوا طاعة الأجساد فى كل لذة  
بنورِ مجلِّ ظلمة الغى هـاتك  
قلولا اعتدادُ الجسم أيقنت أنهم  
يعيشون عيشاً مثلَ عيشِ الملائك  
فياربُ قدمهم وزدْ فى صلاحهم  
وصلَّ عليهم حيثُ حلُّوا وبَارِكْ  
وبانفسُ جدِّى لا تملىْ وشمرى  
لنيلِ سرورِ الدهرِ فيما هنالك  
وأنتِ متى دمرتِ سعيك فى الهوى  
علمتِ بأنَّ الحقَّ ليس كذلك  
فقد بينَ الله الشريعة للورى  
بأبينَ من زُهرِ النجومِ الشوايك  
فيانفسُ جدِّى فى خلاصك وانقضى  
نفاذُ السيوفِ المُرَهقاتِ البواتك  
فلو أعملَ الناسُ التفكرَ فى الذى  
له خلُّوا ما كان حى بضاحكٍ

## باب فضل التعفف

ومن أفضل ما يأتيه الانسان في حبه التعفف ، وترك ركوب المعصية والفاحشة ، وألا يرغب عن مجازاة خالقه له بالنعيم في دار المقامة ، وألا يعصى مولاہ المتفضل عليه الذي جعله مكاناً وأهلاً لأمره ونهيه ، وأرسل إليه رسله ، وجعل كلامه ثابتاً لديه ، عناية منه بنا ، وإحساناً إلينا .

وإن من هام قلبه ، وشغل باله ، واشتد شوقه ، وعظم وجده ، ثم ظفر فرام هواه أن يغلب عقله وشهوته ، وأن يقهر دينه ، ثم أقام العدل لنفسه حصناً ، وعلم أنها النفس الامارة بالسوء ، وذكرها بعقاب الله تعالى ، وفكر في اجترائه على خالقه وهو يراه ، وحذرهما من يوم المعاد ، والوقوف بين يدي الملك العزيز ، الشديد العقاب ، الرحمن الرحيم الذي لا يحتاج إلى بيعة ، ونظر بعين ضميره إلى انفراده عن كل مدافع بحضرة علام الغيوب ، « يوم لا ينفع مال ولا بنون إلا من أتى الله بقلب سليم » (١) ، « يوم تبدل الأرض غير الأرض والسماوات » (٢) ، « يوم تجد كل نفس ما عملت من خير

(١) سورة الشعراء ، الآيتان ٨٨ ، ٨٩ . (٢) سورة إبراهيم الآية ٤٨ .

مُخْضَرًا وَمَا عَمَلْتَ مِنْ سُوءٍ تَوَدُّ لَوْ أَنَّ بَيْنَهَا وَبَيْنَهُ أَمَدًا بَعِيدًا « (١) ،  
يوم « وَعَنَتِ الْوُجُوهُ لِلْحَىِّ الْقَيُّومِ وَقَدْ خَابَ مَنْ حَمَلَ ظُلْمًا « (٢) ، يوم  
« وَوَجَدُوا مَا عَمِلُوا حَاضِرًا وَلَا يَظْلُمُ رَبُّكَ أَحَدًا « (٣) ، يوم الطامة  
الكبرى ، « يَوْمَ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ مَا سَعَى وَبُرُذَتِ الْجَحِيمُ لِمَنْ يَرَى ،  
فَأَمَّا مَنْ طَغَى وَآثَرَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا فَإِنَّ الْجَحِيمَ هِيَ الْمَأْوَى ، وَأَمَّا مَنْ  
خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ وَنَهَى النَّفْسَ عَنِ الْهَوَىٰ فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوَى « (٤) ،  
واليوم الذى قال الله تعالى فيه : « وَكُلُّ إِنْسَانٍ أَلْزَمَانَهُ طَائِرُهُ فِى  
عُنُقِهِ وَنُخْرِجُ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كِتَابًا يَلْقَاهُ مَنشُورًا . اقْرَأْ كِتَابَكَ كَفَى  
بِنَفْسِكَ الْيَوْمَ عَلَيْكَ حَسِيبًا « (٥) . عندها يقول العاصى : « يَا  
وَيْلَتَنَّا مَا لِهَذَا الْكِتَابِ لَا يَغَادِرُ صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً إِلَّا أَحْصَاهَا ، (٦)  
فكيف بمن طوى قلبه على أحر من جمر الغضى ، وطوى كشحه على  
أحد من السيف ، وتجرع غصصاً أمر من الحنظل ، وصرف نفسه  
كرها عما طمعت فيه ، وتيقنت ببلوغه ، وتهيات له ، ولم يحل دونها  
حائل ، لحرى أن يسر غداً يوم البعث ، ويكون من المقربين فى دار  
الجزاء وعالم الخلود ، وأن يأمن روعات القيامة وهول المطلع ، وأن  
يعوّضه الله من هذه القرحة الأمن يوم الحشر .

---

(١) سورة آل عمران ، الآية ٣٠ . (٢) سورة طه الآية ١١١ .  
(٣) سورة الكهف ، الآية ٤٩ . (٤) سورة النازعات ، الآيات ٢٥ إلى ٤١ .  
(٥) سورة الإسراء الآيتان ١٣ و ١٤ . (٦) سورة الكهف ، الآية ٤٩ .

حدثني أبو هارون بن موسى الطبيب<sup>(١)</sup> قال : رأيت شاباً حسن الوجه من أهل قرطبة ، قد تعبد ورفض الدنيا ، وكان له أخ في الله قد سقطت بينهما مؤونة التحفظ ، فزاره ذات ليلة وعزم على المبيت عنده ، فعرضت لصاحب المنزل حاجة إلى بعض معارفه بالبعد عن منزله ، فنهض لها على أن ينصرف مسرعاً . ونزل الشاب في داره مع امرأته ، وكانت غاية في الحسن ، وتربتاً للضيف في الصبي ، فإطال رب المنزل المقام إلى أن مشى العسس ولم يمكنه الانصراف إلى منزله ، فلما علمت المرأة بفوات الوقت ، وأن زوجها لا يمكنه المجيء تلك الليلة ، تأقت نفسها إلى ذلك الفتى ، فبرزت إليه ودعته إلى نفسها ، ولا ثالث لهما إلا الله عز وجل ، فهم بها ثم تاب إليه عقله ، وفكر في الله عز وجل ، فوضع إصبعه على السراج فتفقع ثم قال : يانفس ذوقى هذا ، وأين هذا من نار جهنم فهال المرأة ما رأت ، ثم عاودته فعاودته الشهوة المركبة في الإنسان ، فعاد إلى الفعلة الأولى ، فانبج الصباح وسبأته قد اصطلمتها النار<sup>(٢)</sup> .

---

(١) لم أستطع تحديد شخصية الطبيب أبي هارون بن موسى ، ويبدو أنه يهودي ، ولم أجد له أية ترجمة فيما بين يدي من مصادر .

(٢) هذه القصة تشبه حكاية وردت في كتاب « حياة الآباء » لمؤلفه روزفريد ومؤداها أن راهباً مسيحياً من طيبة ، أحرق أصابعه بالنار ليقاوم محاولة إغراء من امرأة عارية .

أفتظن بلغ هذا من نفسه هذا المبلغ إلا لفرط شهوة قد كلبت عليه ؟ أو ترى أن الله تعالى يضيع له المقام ؟ كلاً إنه لأكرم من ذلك وأعلم .

ولقد حدثتني امرأة أثق بها ، أنها علقها فتى مثلها من الحسن وعلقتة ، وشاع القول عليهما ، فاجتمعا يوماً خاليتين فقال : هلمى نحقق ما يقال فينا ، فقالت : لا والله لا كان هذا أبداً ، وأنا أقرأ قول الله : « الْأَخْلَاءُ يَوْمَئِذٍ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ إِلَّا الْمُتَّقِينَ » (١) . قالت فما مضى قليل حتى اجتمعنا في حلال (٢) .

ولقد حدثني ثقة من إخواني ، أنه خلا يوماً بجارية كانت له مفارقة في الصبي ، فتعرضت لبعض تلك المعاني فقال لها : كلا . إن من شكرِ نعمة الله فيما منحني من وصالك ، الذي كان أقضى آمالي ، أن أجتنب هواي لأمره ، ولعمري إن هذا لغريب فيما خلا من الأزمان ، فكيف في مثل هذا الزمان الذي قد ذهب خيرره وأتى شره .

وما أقدر في هذه الأخبار - وهي صحيحة - إلا أحد وجهين لاشك فيهما : إما طبع قد مال إلى غير هذا الشأن ، واستحكمت

---

(١) سورة الزخرف ، الآية ٦٧ .

(٢) نقل داود الأنطاكي عن ابن حزم هذه القصة ، في كتابه « تزيين الأسواق » ص ٨ .

معرفة بفضل سواء عليه ، فهو لا يجيب دواعي الغزل في كلمة ولا كلمتين ، ولا في يوم ولا يومين ، ولو طال على هؤلاء המתحدين ما امتحنوا به لجادت طباعهم ، وأجابوا هاتف الفتنة ، ولكن الله عصمهم بانقطاع السبب المحرك ، نظراً لهم ، وعلماً بما في ضمائرهم من الاستعاذة به من القبائح ، واستدعاء الرشد ، لا إله إلا هو .

ولما بصيرة حضرت في ذلك الوقت ، وخاطر تجرد انقمعت به طوابع الشهوة في ذلك الحين ، لخير أراد عز وجل لصاحبه ، جعلنا الله ممن يخافه ويرجوه . آمين .

وحدثني أبو عبد الله محمد بن عمرو بن مضاء <sup>(١)</sup> ، عن رجال من بني مروان ثقات ، <sup>(٢)</sup> يسندون الحديث إلى أبي العباس الوليد بن غانم <sup>(٣)</sup> ، أنه ذكر أن الإمام

(١) أورد له الضبي في « البغية » ترجمة موجزة ، لم يزد فيها عن القول : « من أهل الأدب ، مشهور بالفضل » . الترجمة رقم ٢٢٥ .

(٢) بنو مروان ، أي أسرة بني أمية التي حكمت الأندلس ، إمارة وخلافة ، من ٧٥٥ م إلى ١٠٣١ م .

(٣) أبو العباس ، الوليد بن عبد الرحمن بن عبد الحميد بن غانم ، من كبار رجال الدولة في عهد الأمير محمد بن عبد الرحمن ( ٨٥٢ م - ٨٨٦ م ) تولى له خطى الوزارة والمدينة ، وقاد جيش الصائفة لابنه عبد الرحمن بن محمد ، وكان كاتباً مرسلاً بليفاً ، وابناه محمد وعبد الرحمن من أهل الأدب والبلغة والشعر وقد توفي وليد في شعبان عام ٢٩٢ هـ = ٩٠٥ م في رواية ابن حبان ، وعام ٢٧٢ هـ = ٨٨٥ م في رواية ابن الأبار .



عبد الرحمن بن الحكم <sup>(١)</sup> غاب فى بعض غزواته شهوراً ،  
وثقف القصر بابنه محمد <sup>(٢)</sup> الذى ولى الخلافة بعده ، ورتبه فى  
السطح ، وجعل مبيته ليلاً وقعوده نهائراً فيه ، ولم يأذن له فى  
الخروج أبنته : ورتب معه فى كل ليلة وزيراً من الوزراء ، وفتى من  
أكابر الفتيان ، يبيتان معه فى السطح .

قال أبو العباس : فأقام على ذلك مدة طويلة ، وبعد عهده بأهله ،  
وهو فى سن العشرين أو نحوها ، إلى أن وافق مبيتى فى ليلتى نوبة  
فتى من أكابر الفتيان ، وكان صغيراً فى سنه ، وغاية فى حسن  
وجهه .

قال أبو العباس : فقلت فى نفسى : إني أخشى الليلة على  
محمد بن عبد الرحمن الهلاك بمواقعة المعصية ، وتزيين إبليس  
وأتباعه له ، قال : ثم أخذت مضجعى فى السطح الخارجى ،  
ومحمد فى السطح الداخلى ، المطل على حرم أمير المؤمنين ، والفتى  
فى الطرف الثانى القريب من المطلع ، فظلمت أرقبه ولا أغفل ، وهو  
يظن أنى قد نمت ، ولا يشعر باطلاعى عليه .

---

(١) أى عبد الرحمن الأوسط ، وحكم من ٨٢١ إلى ٨٥٢ م ، وهو ابن الحكم  
الأول ، وحكم من ٧٩٦ - ٨٢١ م ، ويعرف أحياناً باسم الحكم الربضى ، لثورة  
الربضى التى انفجرت خضده بقيادة الفقهاء فى قرطبة على أيامه .  
(٢) الأمير محمد ، وسيتولى الإمارة بعد وفاة أبيه عبد الرحمن عام ٨٥٢ م .  
ويبقى فيها حتى وفاته عام ٨٨٦ م .

قال : فلما مضى هزيع من الليل ، رأيتُه قد قام ، واستوى قاعداً ساعة لطيفة ، ثم تعوَّذ من الشيطان ، ورجع إلى منامه . ثم قام بعد حين ، ولبس قميصه واستوفز ، ثم نزعهُ عن نفسه ، وعاد إلى منامه . ثم قام الثالثة ولبس قميصه ، ودلَّى رجله من السرير ، وبقي كذلك ساعة ، ثم نادى الفتى باسمه فأجابه ، فقال له انزل عن السطح ، وابق في الفصيل الذي تحته . فقام الفتى مؤتمراً له . فلما نزل قام محمد ، وأغلق الباب من داخله ، وعاد إلى سريره .

قال أبو العباس : فعلمت من ذلك الوقت أن لله فيه مراد خير . حدثنا أحمد بن محمد بن الجسور <sup>(١)</sup> ، عن أحمد بن مطرف <sup>(٢)</sup> ، عن عبيد الله ابن يحيى <sup>(٣)</sup> ، عن أبيه ، عن مالك ، عن حبيب بن

---

(١) يكنى أبا عمر ، قرطبي ، مولى ابني أمية ، أول شيخ درس عليه ابن حزم ، في مرحلة ما بعد التعليم الأول ، وكان واسع الثقافة في التاريخ ، حافظاً للرأى والحديث ، أديباً شاعراً صديقاً حميماً لوالد ابن حزم ، وقد درس عليه ابن حزم مادة التاريخ . وعمل ابن الجسور كاتباً للقاضي منذر بن سعيد ، وخلفه في خطة السوق ، وكان يعقد الوثائق دون أن يتخذ من ذلك مهنة له ، وكانت وفاته في الطاعون الذي إجتاح قرطبة ، في منزله ببلاط مفيت ، في قرطبة يوم الأربعاء ، لأربع بقين من ذي القعدة ، عام ٤٠١ هـ = ١٠١٠ م .

(٢) أحمد بن مطرف بن هاني الجهني ، يكنى أبا عمر ، من أهل قرطبة ، كان على هدى وسنة ، مجانباً لأهل البدع ، حافظاً مجوداً للقرآن وقتل شهيداً بجبل قنليش ، عام ٤٠٠ هـ = ١٠٠٩ م .

(٣) عبيد الله بن يحيى بن يحيى ، يكنى أبا مروان ، وسبق أن ترجمنا لأبيه يحيى بن يحيى الليثي ، في الباب الرابع ، الهامش رقم ٢٩ ، وكان عبيد الله كائيه ، رحل إلى المشرق حاجاً وتاجراً وطالبا ، وسمع ببغداد ومصر ، وكان واسع المال ، عظيم الجاه ، مشاوراً في الأحكام .

عبد الرحمن الأنصاري ، عن حفص بن عاصم ، عن أبي هريرة ، عن رسول الله صلى الله عليه وسلم أنه قال : « سبعة يظلهم الله في ظله يوم لا ظل إلا ظله : إمام عادل ، وشاب نشأ في عبادة الله عز وجل ، ورجل قلبه معلق بالمسجد إذا خرج منه حتى يعود إليه ، ورجلان تحابا في الله ، اجتمعا على ذلك وتفرقا ، ورجل ذكر الله خالياً ففاضت عيناه ، ورجل دعته امرأة ذات حسب وجمال فقَالَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ ، ورجل تصدق صدقة فأخفى حتى لا تعلم شماله ما تنفق يمينه » .

وإني أنكر أني دُعيت إلى مجلس فيه بعض من تستحسن الأبصار صورته ، وتألف القلوب أخلاقه ، للحديث والمجالسة دون منكر ولا مكروه ، فسارعت إليه ، وكان هذا سحراً ، فبعد أن صليت الصبح ، وأخذت زبي طرقتي فكر ، فسنحت لي أبيات ، ومعى رجل من إخواني فقال لي : ما هذا الإطراق ؟ فلم أجبه حتى أكملتها ، ثم كتبتها ودفعتها إليه ، وأمسكت عن المسير حيث كنت نويت . ومن الأبيات :

أَرَأَيْكَ حُسْنَ غَيْبِهِ لَكَ تَأْرِيقُ

وتبريدُ وصلِ سرِّه فيكَ تحريقُ

وقربُ مزارٍ يقتضي لك فرقةً

وشيكاً ولولا القربُ لم يكُ تفريقُ

وَلَذَّةٌ طَعْمٌ مُّعْتَبَرٌ لَكَ عَلَقَمًا

وصاباً وَفَسَحٌ فِي تَضَاعُيفِهِ ضَيْقٌ

ولو لم يكن جزاء ولا عقاب ولا ثواب لوجب علينا إفناء الأعمار ، وإتعايب الأبدان ، وإجهاد الطاقة ، واستناد الواسع ، واستقراغ القوة في شكر الخالق ، الذي ابتدأنا بالنعم قبل استئصالها ، وامتن علينا بالعقل الذي به عرفناه ، ووهبنا الحواس والعلم والمعرفة ودقائق الصناعات ، وصرف لنا السموات جارية بمنافعها ، ودبرنا التدبير الذي لو ملكنا خلقنا لم نهتد إليه ، ولا نظرنا لأنفسنا نظره لنا ، وفضلنا على أكثر المخلوقات ، وجعلنا مستودع كلامه ، ومستقر دينه ، وخلق لنا الجنة نون أن نستحقها ، ثم لم يرض لعباده أن يدخلوها إلا بأعمالهم لتكون واجبة لهم ، وقال الله تعالى . « جزاء بما كانوا يَعْمَلُونَ » <sup>(١)</sup> . ورشدنا إلى سبيلها ، وأبصرنا وجه ظلها ، وجعل غاية إحسانه إلينا ، وامتنانه علينا ، حقاً من حقوقنا قبله ، ودينا لازماً له ، وشكرنا على ما أعطانا من الطاعة التي رزقنا قواها ، وأثابنا بفضله على تفضله .

هذا كرم لا تهتدى إليه العقول ، ولا يمكن أن تكيفه الألباب ، ومن عرف ربه ، ومقدار رضاه وسخطه ، هانت عنده اللذات الداهية ، والحطام الفاني ، فكيف وقد أتى من وعيده ما تقشعر لسماعه

(١) سورة السجدة ، الآية ١٧ .

الأجساد ، وتذوب له النفوس ، وأورد علينا من عذابه ما لم ينته إليه  
 أمل ، فأتين المذهب من طاعة هذا الملك الكريم ، وما الرغبة فى لذة  
 ذاهبة لا تذهب الندامة عنها ، ولا تفنى التباعة منها ، ولا يزول  
 الخزي عن راكبها ، وإلى كم هذا التماذى وقد أسمعنا المنادى ،  
 وكأن قد حدا بنا الحادى إلى دار القرار ، فإما إلى الجنة وإما إلى  
 نار ، ألا إن التثبط فى هذا المكان لهو الضلال المبين ، وفى ذلك  
 أقول :

أَقْصَرَ عَنْ لَهْوِهِ وَعَنْ طَرِيْقِهِ  
 وَعَفَّ فِي حُبِّهِ وَفِي عُرْيَةِ  
 فَلَيْسَ شُرْبُ الْمُدَامِ هِمَّتُهُ  
 وَلَا اقْتِنَاصُ الظِّبَاءِ مِنْ أُرْيَةِ  
 قَدْ أَنْ لِلْقَلْبِ أَنْ يُفِيقَ وَأَنْ  
 يُزِيلَ مَا قَدْ عَلَاهُ مِنْ حُجْبَةٍ  
 أَلْهَاهُ عَمَّا عَاهَدَتْ يُعْجِبُهُ  
 خَيْفَةُ يَوْمٍ تَبْلَى السَّرَائِرُ بِه  
 يَا نَفْسُ جَدِّى وَشَمْرَى وَدَعِى  
 عَنْكَ اتِّبَاعَ الْهَوَى عَلَى لُغْبَةٍ  
 وَسَارِعِى فِي النِّجَاحِ وَاجْتَهِدِى  
 سَاعِيَةً فِي الْخَلَاصِ مِنْ كُرْبَةٍ

مَلَى أَخْطَى بِالْفَوْزِ فِيهِ وَأَنْ  
 أَنْجَوْ مِنْ ضَيْقِهِ وَمِنْ لَهْبِهِ  
 يَا أَيُّهَا اللَّاعِبُ الْمَجْدُ بِهِ الْـ  
 دَهْرُ أَمَّا تَتَّقِي شَبَابَ نُكْبَةٍ  
 كَفَاكَ مِنْ كُلِّ مَا وَعِظْتَ بِهِ  
 مَا قَدْ أَرَاكَ الزَّمَانُ مِنْ عَجْبِهِ  
 دَعْ عَنْكَ دَاراً تَفْنَى غَضَارَتُهَا  
 وَمَكْسَباً لَا عِبَاءَ بِمَكْسَبِهِ  
 لَمْ يَضْطَرْبْ فِي مَحَلِّهَا أَحَدٌ  
 إِلَّا نَبَأَ حَسْداً بِمَضْطَرَبِهِ  
 مَنْ عَرَفَ اللَّهَ حَقَّ مَعْرِفَةٍ  
 لَوَّى وَحَلَّ الْفَوَادُ فِي رَهْبَةٍ  
 مَا مُنْقَضَى الْمَلِكِ مِثْلُ خَالِدِهِ  
 وَلَا صَحْبِ التَّقَى كَمُقَاتِلِهِ  
 وَلَا تَقَى الْيُودَى كَفَاسِقِهِمْ  
 وَابْسَ صَدَقُ الْكَلَامِ مِنْ كَذِبِهِ  
 فَلَوْ أَمِنَّا مِنَ الْعِقَابِ وَالْمِ  
 نَخَشَ مِنَ اللَّهِ مُتَّقَى غَضَبِهِ

ولم نخفُ نارهُ التي خَلِقَتْ  
 لكل جاني الكلام مُحْتَقِبُهُ  
 لكانَ فرضاً لزوم طاعته  
 وردُّ وقد الهوى على عَقِبِهِ  
 وصحةُ الزهدِ في البقاء وأن  
 يَلْحَقَ تفنيدنا بمُرتَقِبِهِ  
 فقد رأينا فِعْلَ الزمانِ بأفـ  
 ليه كَفِعْلِ الشواظِ في حَطَبِهِ  
 كم مُتَعَبٍ في الإله مُهْجَتُهُ  
 راحتهُ في الكسريهِ من تَعَبِهِ  
 وطالبُ باجتهاده زفرة الـ  
 دنيا عداهُ المنونُ عن طَلَبِهِ  
 ومُدركُ ما ابتغاه ذِي جَذَلٍ  
 حلَّ به ما يخافُ من سَبَبِهِ  
 ويأحِثُ جاهدٍ لِیُغْنِيَهُ  
 فإنما بحثه على عَطَبِهِ  
 بيناً ترى المرءَ سامياً ملكاً  
 صارَ إلى السفلِ من ذُرَى رُتَبِهِ

كالزُّدْعِ لِلرَّجُلِ فَوْقَهُ عَمَلُ  
 إِنْ يَنْتُمْ حُسْنَ النُّمُو فِي قَصْبِهِ  
 كَم قَاطِعِ نَفْسِهِ أَسَى وَشَجَا  
 فِي إِثْرِ جَدٍّ يَجْدُ فِي هَرَبَةٍ  
 أَلَيْسَ فِي ذَاكَ زَاجِرٌ عَجَبُ  
 يَزِيدُ ذَا اللَّبِّ فِي حُلَى أَدَبِهِ  
 فَكَيْفَ وَالنَّارُ لِلْمَسِيِّ إِذَا  
 عَاجَ عَنِ الْمُسْتَقِيمِ مِنْ مَقْبِهِ  
 وَيَوْمَ عَرَضِ الْحِسَابِ يَفْضَحُهُ الـ  
 لَّهُ وَيَبْدِي الْخَفَى مِنْ رَبِّهِ  
 مَنْ قَدْ حَبَاهُ الْإِلَهُ رَحْمَتَهُ  
 مَوْصُولُهُ بِالْمَزِيدِ مِنْ نَشْبِهِ  
 فَصَارَ مِنْ جَهْلِهِ يَصْرُقُهَا  
 فِيمَا نَهَى اللَّهُ عَنْهُ فِي كُتْبِهِ  
 أَلَيْسَ هَذَا أَحَرَّى الْعِبَادِ غَدَاً  
 بِالْوَقْعِ فِي وَيْلِهِ وَفِي حَرَبِهِ  
 شُكْرًا لِرَبِّ لَطِيفٍ قُدْرَتِهِ  
 فِينَا كَحَبْلِ الْوَرِيدِ فِي كُتْبِهِ



رَازِقِ أَهْلِ الزَّمَانِ أَجْمَعِهِمْ  
 مَنْ كَانَ مِنْ عُجْبِهِ وَمِنْ عُرْبِهِ  
 وَالْحَمْدُ لِلَّهِ فِي تَفَضُّلِهِ  
 وَقَمْعِهِ لِلزَّمَانِ فِي نُصُوبِهِ  
 اخْدَمْنَا الْأَرْضَ وَالسَّمَاءَ وَمَنْ  
 فِي الْجَوْ مِنْ مَائِهِ وَمِنْ شَهْبِهِ  
 فَاسْمَعْ وَدَعْ مَنْ عَصَاهُ نَاحِيَةً  
 لَا يَحْمِلُ الْحِمْلَ غَيْرُ مُحْتَطِبَةٍ  
 وَأَقُولُ أَيْضاً :

أَعَارَتْكَ دُنْيَا مُسْتَرْدُّ مُعَارُهَا  
 غَضَارَةُ عَيْشٍ سَوْفَ يَنْوِي اخْضِرَارُهَا  
 وَهَلْ يَتَمَنَّى الْمُحْكَمُ الرَّأْيِ عَيْشَةً  
 وَقَدْ حَانَ مِنْ دَهْمِ الْمَنَايَا مَزَارُهَا  
 وَكَيْفَ تَلْذُّ الْعَيْنُ هَجْعَةً سَاعَةً  
 وَقَدْ طَالَ فِيمَا عَايَنْتَهُ اعْتِبَارُهَا  
 وَكَيْفَ تَقْرُ النَّفْسُ فِي دَارِ نَقْلَةٍ  
 قَدْ اسْتَيْقَنْتُ أَنْ لَيْسَ فِيهَا قَرَارُهَا  
 وَأَتَى لَهَا فِي الْأَرْضِ خَاطِرُ فِكْرَةٍ  
 وَلَمْ تَدْرِ بَعْدَ الْمَوْتِ أَيْنَ مَحَارُهَا

أليس لها في السعير الفوز شاغل  
 أما في توقيها العذاب ازديارها  
 فخابت نفوس قادها لهو ساعة  
 إلى حرّ نارٍ ليس يطفى أوارها  
 لها سائقٌ حادٌ حثيثٌ مبادرٌ  
 إلى غير ما أضحى إليه مدارها  
 تُرادُ لأمرٍ وهي تطلب غيره  
 وتقصد وجهاً في سواءِ سفارها  
 أمسرعةً فيما يسوءُ قيامها  
 وقد أيقنت أن العذاب قصارها  
 تُعطّلُ مفروضاً وتغنى بفضلها  
 لقد شفيها طغيانها واغترارها  
 إلى ما لها منه البلاءُ سكونها  
 وعماً لها منه النجاحُ نفارها  
 وتعرض عن ربِّ دعائها لرشدِها  
 وتتبعُ دنيا جَدَّ عنها فرارها  
 فيا أيها المغرورُ بادِرْ برجعة  
 فإله دارٍ ليس تخمدُ نارها

ولا تتخير فانياً دون خالدي  
 دليل على محض العقل اختيارها  
 أتعلم أن الحق فيما تركته  
 وتسلك سبلاً ليس يخفى عوارها  
 وتترك بيضاء المناهج ضلّة  
 لبهاء يؤذي الرجل فيها عثارها  
 تسرّ بلهـو مغرب بندامة  
 إذا ما انقضى لا ينقضى مستثارها  
 وتغنى الليالي والمسرات كلها  
 وتبقى تباعات الذنوب وعارها  
 فهل أنت يامغبون مستيقظ فقد  
 تبين من سر الخطوب استثارها  
 فعجل إلى رضوان ربك واجتنب  
 نواهيـة إذ قد تجلى منارها  
 يجد مرود الدهر عنك بلاعب  
 وتغرى بدنيا ساء فيك سرارها  
 فكم أمة قد غرّها الدهر قبلنا  
 وهاتيك منها مقفرات ديارها

تذكّرْ على ما قد مضى واعتبر به  
فإنّ المذكّي للعقول اعتبارها  
تحمي ذراها كل باغ وطالب  
وكان ضماناً في الأعدى انتصارها  
توافت بيطن الأرض وانشت شملها  
وعاد إلى ذي ملكة إستعارها  
وكم راقد في غفلة عن منية  
مُشعّرة في القصد وهو سعارها  
ومظلمة قد نالها مُتسلط  
مدلّ بأيدي عند ذي العرش ثارها  
أراك إذا حاولت دنياك ساعياً  
على أنها بادٍ إليك أنويرها  
وفي طاعة الرحمن يُقعدك الوئى  
وتبدي أناة لا يصح اعتذارها  
تحاذر إخواناً ستفنى وتتقضى  
وتنسى التي قرض عليك حذارها  
كأنى أرى منك التبرم ظاهراً  
مبيناً إذا الأقدار حل اضطرارها

هناك يقول المسرء من لى بأعصر  
 مضت كان ملكا فى يدى خيارها  
 تنبئه ليوم قد اظلك وردة  
 عصيب يوافى النفس فيها احتضارها  
 تبرأ فيه منك كل مخالط  
 وإن من الآمال فيه انهيارها  
 فأودعت فى ظلماء ضنك مقرها  
 يلوح عليها للعيون اغبرارها  
 تنادى فلا تدرى المنادى مقردا  
 وقد حط عن وجه الحياة خمارها  
 تنادى إلى يوم شديد مفزع  
 وساعة حشر ليس يخفى اشتعارها  
 إذا حشرت فيه الوحوش وجمعت  
 صائفنا وانتال فينا انتشارها  
 وزينت الجنات فيه وأزلفت  
 وأذكى من نار الجحيم استعارها  
 وكورت الشمس المنيرة بالضحي  
 وأسرع من زهر النجوم انكدارها

لقد جَلَّ أَمْرُكَانَ مِنْهُ انتظامُها  
 وقد حَلَّ أَمْرُكَانَ مِنْهُ انتثارُها  
 وسَيَّرَتْ الأَجْبَالُ والأَرْضُ بَدَلْتُ  
 وقد عَطَلْتُ مِنْ مَالِ كَيْفِهَا عِشَارُها  
 فإِذَا لِدَارٍ لَيْسَ يَفْنَى نَعِيمُها  
 وَإِذَا لِدَارٍ لَا يُفَكُّ إِسَارُها  
 بِحُضْرَةِ جِبَارٍ رَفِيقٍ مُعَاقِبٍ  
 فَتُحْصَى الْمَعَاصِي كُبْرُها وَصِفَارُها  
 وَيَنْدُمُ يَوْمَ الْبَعْثِ جَانِي صِفَارِها  
 وَتُهْلِكُ أَهْلِيهَا هُنَاكَ كِبَارُها  
 سَتُقَبِّطُ أَجْسَادُ وَتَحْيَا نَفُوسُها  
 إِذَا مَا اسْتَوَى إِسْرَارُها وَجِهَارُها  
 إِذَا حَفَّتْهُمْ عَفْوُ الإِلَهِ وَفَضْلُها  
 وَأَسْكَنَهُمْ دَاراً حَالِلاً عَقَارُها  
 سِيْلَحَتُهُمْ أَهْلُ الْفُسُوقِ إِذَا اسْتَوَى  
 بِحَلْبَةِ سَبْقٍ طَرَفُها وَحِمَارُها  
 يَقْرَأُ بَنُو الدُّنْيَا بِدُنْيَاهُمْ الَّتِي  
 يُظَنُّ عَلَى أَهْلِ الْحِظْوَةِ اقْتِصَارُها

هِيَ الْأُمُّ خَيْرُ الْبَرِّ فِيهَا عُقُوبُهَا  
 وَلاَ يَسِ بَغِيرِ الْبَذْلِ يُحْمَى ذِمَارُهَا  
 فَمَا نَالَ مِنْهَا الْحَظُّ إِلَّا مُهِنُهَا  
 وَمَا الْهَلَكُ إِلَّا قُرْبُهَا وَاعْتِمَارُهَا  
 تَهَاوَتْ فِيهَا طَامِعٌ بَعْدَ طَامِعٍ  
 وَقَدْ بَانَ لِلْبُّ الذُّكَى اخْتِبَارُهَا  
 تَطَامُنٌ لِفُغْمِ الْحَادِثَاتِ وَلَا تَكُنْ  
 لَهَا إِذَا اعْتِمَارَ يَجْتَنِيكَ غِمَارُهَا  
 وَإِيَّاكَ أَنْ تَفْتَرَّ مِنْهَا بِمَا تَرَى  
 فَقَدْ صَحَّ فِي الْعَقْلِ الْجَلَى عِيَارُهَا  
 رَأَيْتُ مُلُوكَ الْأَرْضِ يَبْغُونَ عُدَّةً  
 وَلَذَّةَ نَفْسٍ يَسْتَتَابُ اجْتِرَارُهَا  
 وَخَلَوْا طَرِيقَ الْقَصْدِ فِي مَبْتَغَاهُمْ  
 لِمُتَّبِعِهِ الصِّفَارُ جَمَّ صِفَارُهَا  
 وَإِنَّ التَّى يَبْغُونَ نَهَجَ بَقِيَّةٍ  
 مَكِينُ أَطْلَابِ الْخُلَاصِ اخْتِصَارُهَا  
 هَلْ الْعَزُّ إِلَّا هِمَّةٌ صَحَّ صَوْنُهَا  
 إِذَا صَانَ هِمَاتُ الرِّجَالِ انْكَسَارُهَا

وهل رابحٌ إلا امرؤ متوكِّلٌ  
 قنوعٌ غنى النفسِ بادٍ وقارها  
 ويلقى ولايةَ الملكِ خوفاً وفكرةً  
 تضيقُ بها ذرعاً ويفنى اضطبارها  
 عياناً نرى هذا ولكن سكرةً  
 أحاطت بنا ما إن يفيق خمارها  
 تدبّر من الباني على الأرضِ سقفاً  
 وفي علمه مغمورها وقفارها  
 ومن يمسك الأجرامَ والأرضَ أمره  
 بلا عمدٍ يبني عليه قرارها  
 ومن قدر التدبيرَ فيها بحكمة  
 فصبحَ لديها ليلاً ونهارها  
 ومن فتق الأمواه في صفح وجهها  
 فمعناها يغذى حبها وثمارها  
 ومن حير الألوان في نور نبتها  
 فأشرق فيها وردّها وبهارها  
 فمعنهن مخضّر يروق بصيصه  
 ومعنهن ما يغشى الحائطَ احمرارها



وَمَنْ حَقَّرَ الْأَنْهَارَ دُونَ تَكْلُفٍ  
 فَتَارَ مِنَ الصَّمِّ الصِّلَابِ أَنْفَجَارَهَا  
 وَمَنْ رَتَّبَ الشَّمْسَ الْمَنِيرَ ابْيَاضُهَا  
 غَدُوًّا وَيَبْدُو بِالْعَشَى أَصْفَرَارَهَا  
 وَمَنْ خَلَقَ الْأَفْلَاقَ فَا مَتَدُّ جَرِيهَا  
 وَأَحْكَمَهَا حَتَّى اسْتَقَامَ مَدَارَهَا  
 وَمَنْ إِنْ أَلَمَّتْ بِالْعُقُولِ رَذِيَّةٌ  
 فَلَيْسَ إِلَى حَى سِوَاهُ افْتِقَارَهَا  
 تَجِدُ كُلَّ هَذَا رَاجِعٌ نَصُوحًا لِقِرٍ  
 لَهُ مَلَكُهَا مُنْقَادَةٌ وَأَنْتَمَارَهَا  
 أَبَانَ لَنَا الْآيَاتِ فِي أَنْبِيَائِهِ  
 فَمَا مَكَّنَ بَعْدَ الْعَجْزِ فِيهَا اقْتِدَارَهَا  
 فَمَا نَطَقَ أَفْوَاهُهَا بِالْفَاطِ حِكْمَةٍ  
 وَمَا حَلَّهَا إِثْغَارُهَا وَاتْفَارَهَا  
 وَأَبْزَدَ مِنَ صَمِّ الْحَجَارَةِ نَاقَةٍ  
 وَأَسْمَعَهُمْ فِي الْحَيْنِ مِنْهَا حَوَارَهَا

لِيُوقِنَ أَقْوَامٌ وَيَكْفُرَ عَصِيَّةٌ  
 أَتَاهَا بِأَسْبَابِ الْهَلَاكِ قُدَارُهَا (١)  
 وَشَقَّ لِمُوسَى الْبَحْرَ نُونٌ تَكْلُفُ  
 وَيَانَ مِنَ الْأَمْوَاجِ فِيهِ انْحِسَارُهَا  
 وَسَلَّمٌ مِنَ نَارِ الْآتُونِ خَلِيلُهُ  
 فَلَمْ يُوْذِهِ إِحْرَاقُهَا وَاعْتِرَازُهَا  
 وَنَجَّى مِنَ الطُّوفَانِ نُوحًا وَقَدْ هَدَّتْ  
 بِهِ أُمَّةٌ أَبْدَى الْفُسُوقِ شَرَارُهَا  
 وَمَكَّنَ دَاوُدَ أَبَايُدٍ وَابْنَهُ  
 فَتَعَسَّرُهَا مَلَقَى لَهُ وَيَدَارُهَا  
 وَذَلَّلَ جِبَّارَ الْبِلَادِ لِأَمْرِهِ  
 وَعَلَّمَ مِنَ طَيْرِ السَّمَاءِ حَوَارُهَا  
 وَفَضَّلَ بِالْقُرْآنِ أُمَّةَ أَحْمَدٍ  
 وَمَكَّنَ فِي أَقْصَى الْبِلَادِ مُغَارُهَا  
 وَشَقَّ لَهُ بِدَرِّ السَّمَاءِ وَخَصَّةٌ  
 بِأَيَّاتٍ حَقٌّ لَا يَخُلُّ مُعَارُهَا

---

(١) قُدَارُ بْنُ سَالَفٍ ، أَحْمَرُ ثَمُودَ ، هَاقِرُ النَّاقَةِ ، وَقَدْ أَشَارَ الْقُرْآنُ إِلَى  
 قِصَّتِهَا ، وَبَسَطَتِ الْقَوْلَ فِيهَا كَتَبِ التَّفْسِيرِ .

وَأَنْقَذْنَا مِنْ كُفْرٍ أَرِيبًا بِهِ  
وَكَانَ عَلَى قُطْبِ الْهَلَاكِ مَنَارُهَا  
فَمَا بَالُنَا لَا نَتْرَكَ الْجَهْلَ وَيُحْنًا  
لِنَسْلَمَ مِنْ نَارٍ تَرَامِي شَرَارُهَا

## خاتمة (١)

هنا أعزك الله انتهى ما تذكرته إيجاباً لك ، وتقمناً لمسرتك ،  
ووقوفاً عند أمرك .

ولم أمتنع أن أورد لك في هذه الرسالة أشياء يذكرها الشعراء  
ويكثرون القول فيها ، موفيات على وجوها ، ومفردات في أبوابها ،  
ومنعمات التفسير ، مثل الإفراط في صفة النحول ، وتشبيه الدموع  
بالأمطار وأنها تروى السفار ، وعدم النوم ألبتة ، وانقطاع الغذاء  
جملة ، إلا أنها أشياء لا حقيقة لها ، وكذب لا وجه له ، ولكل شيء  
حد ، وقد جعل الله لكل شيء قدراً ، والنحول قد يعظم ولو صار  
حيث يصفونه لكان في قوام الذرة أو نونها ، وأخرج عن حد  
المعقول . والسهر قد يتصل ليالى ، ولكن لو عدم الغذاء أسبوعين  
لهلك . وإنما قلنا إن الصبر عن النوم أقل من الصبر عن الطعام لأن  
النوم غذاء الروح ، والطعام غذاء الجسد ، وإن كانا يشتركان في  
كليهما ولكننا حكينا على الأغلب . وأما الماء فقد رأيت أن ميسوراً  
البناء ، جارنا بقرطبة ، يصبر عن الماء أسبوعين في حمارة القيظ ،  
ويكتفى بما في غذائه من رطوبة .

(١) العنوان ليس في الأصل ، ورأيت إضافته تزيد الأمر وضوحاً .

وحدثني القاضي أبو عبد الرحمن بن جحّاف أنه كان يعرف من كان لا يشرب الماء شهراً .

وإنما اقتصررت في رسالتي على الحقائق المعلومة ، التي لا يمكن وجود سواها أصلاً ، وعلى أني قد أوردت من هذه الوجوه المذكورة أشياء كثيرة يكتفى بها ، لنلا أخرج عن طريقة أهل الشعر ومذهبهم .

وسيرى كثير من إخواننا أخباراً لهم في هذه الرسالة ، مكنياً فيها عن أسمائهم على ما شرطنا في ابتدائها .

وأنا أستغفر الله تعالى مما يكتب الملكان ، ويحصيه الرقيبان ، من هذا وشبهه ، استغفار من يعلم أن كلامه من عمله . ولكنه إن لم يكن من اللغو الذي لا يؤاخذ به المرء فهو إن شاء الله من اللّم المعفو ، وإلاّ فليس من السيئات والفواحش التي يتوقع عليها العذاب . وعلى كل حال فليس من الكبائر التي ورد النص فيها .

وأنا أعلم أنه سينكر على بعض المتعصيين على تأليفي لمثل هذا ويقول : إنه خالف طريقته ، وتجاوى عن وجهته ، وما أحلّ لأحد أن يظن في غير ما قصدته ، قال الله عز وجل « يا أيها الذين آمنوا اجتنبوا كثيراً من الظن إن بعض الظن إثم » (١) .

---

(١) سورة الحجرات ، الآية ١٢ .

وحدثني أحمد بن محمد بن الجسور ، حدثنا ابن أبي دليم ،  
حدثنا ابن وضّاح ، عن يحيى بن يحيى ، عن مالك بن أبي أنس ،  
عن أبي الزبير المكي ، عن أبي شريح الكعبي ، عن رسول الله صلى  
الله عليه وسلم أنه قال : « إياكم والظن فإنه أكذب الكذب » .

وبه إلى مالك ، عن سعيد بن أبي سعيد المقبري ، عن الأعرج ،  
عن أبي هريرة عن رسول الله صلى الله عليه وسلم أنه قال : « من  
كان يؤمن بالله واليوم الآخر فليقل خيراً أو ليصمت » .

وحدثني صاحبني أبو بكر محمد بن إسحاق ، حدثنا عبد الله بن  
يوسف الأزدي ، حدثنا يحيى بن عائد ، حدثنا أبو عدى عبد العزيز  
ابن علي بن محمد بن إسحاق بن الفرج الإمام بمصر ، حدثنا أبو  
علي الحسن بن قاسم بن دُحيم المصري ، حدثنا محمد بن زكريا  
العلاني ، حدثنا أبو العباس ، حدثنا أبو بكر ، عن قتادة ، عن  
سعيد بن المسيب أنه قال : وضع عمر بن الخطاب رضي الله عنه  
للناس ثمانى عشرة كلمة من الحكمة ، منها : ضع أمر أخيك على  
أحسنه حتى يأتيك على ما يغلبك عليه .

ولا تظن بكلمة خرجت من فم امرئ مسلم شراً ، وأنت تجد لها  
في الخير محملاً ، فهذا أعزك الله أدب الله ، وأدب رسوله صلى الله  
عليه وسلم ، وأدب أمير المؤمنين ، وبالجمله فإنني لا أقول بالمرآية ،  
ولا أنسك نسكاً أعجمياً . ومن أدنى الفرائض المأمور بها ، واجتنب

المحارم المنهى عنها ، ولم ينس الفضل فيما بينه وبين الناس ، فقد وقع عليه اسم الإحسان ، ودعى مما سوى ذلك ، وحسبى الله .

والكلام فى مثل هذا إنما هو مع خلاء الذرع ، وفراغ القلب ، وإن حفظ شيء ، وبقاء رسم ، وتذكر فائت لمثل خاطرى ، لعجب على ما مضى وذهمنى . فأتت تعلم أن ذهنى متقلب ، وبالى مهصر بما نحن فيه من نبو الديار ، والخلاء عن الأوطان ، وتغير الزمان ، ونكبات السلطان ، وتغير الإخوان ، وفساد الأحوال ، وتبدل الأيام ، وذهاب الوفور ، والخروج عن الطارف والتالد ، واقتطاع مكاسب الآباء والأجداد ، والغربة فى البلاد ، وذهاب المال والجاه ، والفكر فى صيانة الأهل والولد ، واليأس عن الرجوع إلى موضع الأهل ، ومدافعة الدهر ، وانتظار الأقدار ، لا جعلنا الله من الشاكين إلا إليه ، وأعادنا إلى أفضل ما عودنا . وإن الذى أبقى لأكثر مما أخذ ، والذى ترك أعظم من الذى تحيف ، ومواهبه المحيطة بنا ، ونعمه التى غمرتنا لا تحد ، ولا يؤدى شكرها ، والكل منحه وعطاياه . ولا حكم لنا فى أنفسنا ونحن منه ، وإليه منقلبنا ، وكل عارية فراجعة إلى معيرها ، وله الحمد أولاً وآخراً ، وعوداً وبدءاً ، وأنا أقول :

جعلتُ اليأسَ لى حصناً ودرعاً      فلم ألبس ثيابَ المستضعاف  
وأكثرُ من جميعِ الناسِ عندي      يسيرُ صانئى نون الأنام

إذا ما صح لي ديني وعرضي      فلست لما تولى ذا اهتمام  
تولى الأمر والغد لست أدري      أنركه فقيماً ذا اهتمام  
جعلنا الله وإياك من الصابرين الشاكرين ، الحامدين الذاكرين ،  
أمين أمين ، والحمد لله رب العالمين ، وصلى الله على سيدنا محمد  
وآله وصحبه وسلم تسليماً .

كملت الرسالة ، المعروفة بطوق الحمامة ، لأبي محمد علي بن  
أحمد بن سعيد بن حزم رضى الله عنه ، بعد حذف أكثر أشعارها ،  
 وإبقاء العيون منها ، تحسيناً لها ، وإظهاراً لمحاسنها ، وتصغيراً  
لحجمها ، وتسهيلاً لوجدان المعانى الغريبة من لفظها ، بحمد الله  
تعالى وعونه ، وحسن توفيقه . وفرغ من نسخها مستهل رجب  
الفرد سنة ثمان وثلاثين وسبعمائة ( = ١٣٣٨ م ) ، والحمد لله  
رب العالمين .



## ● ملحق

### ابن حزم يبكى ديارهم فى قرطبة

● نص المراثية كما أورده ابن الخطيب فى كتابه « أعمال الأعلام » فى من يبيع قبل الاحتلال من ملوك الإسلام » ، ونشره ليثى بروفنسال بعنوان : « تاريخ إسبانيا الإسلامية » الطبعة الثانية ، بيروت ، ١٩٥٦ ، ويشغل النص الصفحات ١٠٦ - ١٠٨ .

قال :

« وممن رثى قرطبة أيضا من وجوه أهلها ، وأرباب النعم الموثقة بها ، وأكثر التفجع على دياره منها ، لما استولى الخراب عليها عند فرار البرابر عنها ، الفقيه الأديب أبو محمد على بن أحمد بن سعيد بن حزم ، ابن وزير آل عامر الأكبر ، فأنى وجدت بخطه فى خبر ذكره قال :

« وقفت على أطلال منازلنا بحومة بلاط مغيث من الأرباض

الغربية ، ومنازل البرابر المستباحة مند معاودة قرطبة ، فرأيتها قد  
محت رسومها ، وطمست أعلامها ، وخفيت معاهدُها ، وغيرها  
البلى ، فصارت صحارىً مجدبةً بعد العمران ، وفيافي موحشةً بعد  
الأنس ، وأكاماً مشوّهة بعد الحسن ، وخرائب مفرقة بعد الأمن ،  
ومأوى للذئاب ، وملعب للجان ، ومغانى للغيلان ، ومكامن للوحوش ،  
ومخابى للصوم ، بعد طول غنيانها برجال كالسيوف ، وفرسان  
كالليوث ، تفيض لديهم النعم الفاشية وتفص منهم بكثرة القطين  
الهاشية ، وتكنس في مقاصيرهم ظياء الأنس الفاتنة ، تحت زبرج  
من غضارة الدنيا تذكر نعيم الآخرة ، حال الدهر عليهم بعد طول  
النصرة ، فيدّ شملهم حتى ساروا في البلاد أيادي سبّا ، تنطق  
عنهم الموعظة .

فكانت تلك المحاريب المنمقة ، والمقاصير الموشقة ، التي كانت في  
تلك الديار كبروق السماء إشراقاً وبهجة ، يقيد حسنُها الابصار ،  
ويجلى منظرُها الهموم ، كأنّ لم تغن بالأمس ، ولا حلّها سادة  
الأنس : قد عبث بها الخراب ، وعمّها الهدم ، فأصبحت أوحش من  
أفواه السباع فاغرة ، تؤذّن بفناء الدنيا ، وتريك عواقب أهلها ،  
وتخبرك عما يصير إليه كل ما قد بقى ماثلاً فيها وتزهّدك فيها .  
وكررت النظر ، ورددت البصر ، وكدت أستطارُ حزناً عليها ،

---

(١) انظر ص ١٢٦ من هذا الكتاب ، وقارنه بما ورد هنا .

وتذكرت أيام نشأتى فيها ، وصباية لداتى بها ، مع كواعب غيد ،  
إلى مثلن يصبو الحليم ، ومثلت لنفسى انطواهن بالفناء ، وكونهن  
تحت الثرى ، إثر تقطع جمعنا بالتفرق والجلاء فى الأفاق النائية ،  
والنواحى البعيدة ، وصدقت نفسى عن فناء تلك القصبة ، وانصداع  
تلك البيضة ، بعد ما عهدته من حسننها ونضارتها وزبرجها  
وغضارتها ، ونضوته بفراقها من الحال الحسنة ، والمرتبة الرفيعة ،  
التي رفلت فى حللها ناشئاً فيها ، وأرغيت سمعى صوت الصدى ،  
واليوم زاقياً بها ، بعد حركات تلك المنصدعة بعروضاتها ، التي كان  
ليلها تبعاً لنهارها ، وفى انتشارها بسكانها ، والتقاء عمارها ،  
فعاد نهارها تبعاً لليلها فى الهدوء والاستيحاش ، والخفوت  
والإخفاش ، فأبكى عينى على جمودها ، وقرع كبدي على صلابتها ،  
وهاج بلابلى على تكاثرها ، وحركنى للقول على نبؤ طبعى ،  
فقلت :

( الطويل )

سلام على دار رحلنا وغودرت  
خلاء من الأهلين موحشة قفراً  
تراها كأن لم تغن بالامس بلقماً  
ولا عمرت من أهلها قبلنا دهرًا

فيادار لم يُفكر منا اختيارنا  
 ولو أننا نختار كنت لنا قبرا  
 ولكن أقداراً من الله أنفدت  
 تدمرنا طوعاً لما حل أو قهراً  
 ويا خير دار قد تركت حميدة  
 سقّتك الغواصي ما أجل وما أسراً  
 ويا مجتلى تلك البساتين حفاها  
 رياض قوارير غدت بعدنا غبراً  
 ويا دهر بلغ ساكنيها تحيتي  
 ولو ساكنوا المروين أوجاوزوا النهر  
 فصبراً لسطو الدهر فيهم وحكمه  
 وإن كان طعم الصبر مستقلاً مرأ  
 لئن كان أظمانا فقد طال ما سقى  
 وإن ساءنا فيها فقد طال ما سرأ  
 وأيتها الدار الحبيبة لا يوم  
 ربوعك جو المزن يهمل بها القطرا  
 كأنك لم يسكنك غيد أو انس  
 وصيد رجال أشبهوا الأنجم الزهراً

تَفَانُوا وَيَادُوا وَاسْتَمَرَّتْ نَوَاهُمْ  
لَهُمْ أَسْكَبَتْ مَقَلَّتِي الْعَبْرَا  
سَنَصْبِرُ بَعْدَ الْيُسْرِ الْعَسْرِ طَاعَةً  
لَعَلَّ جَمِيلَ الصَّبْرِ يُعَقِّبَنَا يُسْرَا  
وَإِنِّي وَلَوْ عَادَتْ وَعُدُّنَا لِعَهْدِنَا  
فَكَيْفَ يَمُنُّ مِنْ هَلْهَا سَكَنَ الْقَبْرَا  
وَيَا دَهْرُنَا فِيهَا مَتَى أَنْتَ عَائِدُ  
فَنَحْمَدُ مِنْكَ الْعَوْدَ إِنْ عُدْتَ وَالْكَرَا  
فِيَارِبُ يَوْمٍ فِي ذِرَاهَا وَلَيْلَةٍ  
وَصَلْنَا هُنَاكَ الشَّمْسَ بِاللَّهِوِّ وَالْبَدْرَا  
فَوَاجِسْمِي الْمَضْنَى وَوَاقْلِبِي الْمَغْرَى  
وَوَاتْفُسِي الثَّكْلَى وَوَاجْكِدِي الْحَرَا  
وَيَاهُمْ مَا أَعْدَى وَيَا شَجُو مَا أَهْرَا  
وَيَا وَجْدُ مَا أَشْجَى وَيَا بَيْنُ مَا أَفْرَا  
وَيَا دَهْرُ لَا تَبْعُدْ وَيَا عَهْدُ لَا تُحْلُ  
وَيَا دَمْعُ لَا تَجْمَدْ وَيَا سَقَمُ لَا تَبْرَا  
سَأَنْدُبُ ذَاكَ الْعَهْدَ مَا قَامَتْ الْخَضْرَا  
عَلَى النَّاسِ سَقْفًا وَاسْتَقَلَّتْ بِنَا الْغَبْرَا

## فهرس الكتاب

صفحة

كلمة المحقق	٥
المقدمة	٢١
١ - الكلام فى ماهية الحب	٣٠
٢ - باب علامات الحب	٤٣
٣ - باب من أحب فى النوم	٥٨
٤ - باب من أحب بالوصف	٦١
٥ - باب من أحب من نظرة واحدة	٦٥
٦ - باب من لا يحب إلا مع المطاولة	٧٠
٧ - باب من أحب صفة لم يستحسن بعدها غيرها	٧٥
٨ - باب التعريض بالقول	٨٢
٩ - باب الإشارة بالعين	٨٥
١٠ - باب المراسلة	٨٨

٩٠	باب السفير
٩٤	باب طى السر
١٠١	باب الإذاعة
١٠٦	باب الطاعة
١١٦	باب المخالفة
١١٧	باب العاذل
١١٩	باب المساعدة من الإخوان
١٢٤	باب الرقيب
١٢٨	باب الواشى
١٣٩	باب الوصل
١٥٢	باب الهجر
١٧٥	باب الوفاء
١٨٥	باب الغدر
١٨٨	باب البين
٢١١	باب القنوع
٢٢٧	باب الضنى

٢٣٤	باب السلو
٢٥٤	باب الموت
٢٦٩	باب قبح المعصية
٣٠٨	باب فضل التعفف
٣٣٢	خاتمة
٣٣٧	ملحق

رقم الإيداع : ١٩٩٢ / ٣٤٩٢

I . S . B . N

977 - 07 - 0766 - 7



روايات الملal تقدم:

## هاتف المغيب

بقلم  
جمال الغيطاني

تصدر: ١٥ مايو ١٩٩٢

رئيس التحرير: مصطفى نبيل

## هذا الكتاب

مع إطلالة نسيمات الربيع الرقيقة تتفتح الأزهار ، وتتلاها الطبيعة بصفائها ، وتتهيا النفوس للاستمتاع بالقراءة ، وما أجمل القراءة فى كتب التراث التى تسجل لنا عالماً حسياً نابضاً بتجارب الأمم ...

وكتاب «طوق الحمامة» من المخطوطات النادرة التى ظلت مجهولة قرابة مائة وخمسة وسبعين عاما ..

وهو كتاب نادر وخلق أدبى رفيع يحمل فى طياته ثقافة علمية أصيلة ، وهو فى كل صفحة ، ووراء كل خبر ، يثير عدداً من القضايا المهمة والخطيرة .

والكتاب سيرة ذاتية يحكى لنا الجانب العاطفى من حياة «ابن حزم» ويصور لنا الحياة العاطفية لعدد من معاصريه ورفاقه ممن شغلوا مناصب رفيعة فى الإدارة والقضاء والجيش على أيامه . و«طوق الحمامة» أروع كتاب درس الحب فى العصر الوسيط فى الشرق والغرب ، وأنسب كتاب للقراءة والاستمتاع فى فصل الربيع .

ولما كانت الطبعة التى تقدمها دار الهلال تستهدف القارئ المتذوق من كل طبقات المجتمع ، والحديث عن الحب لذيق وممتع للفتى والفتاة ، ولأن امتدت به السنون من الرجال والنساء ، فقد خففنا كثيراً من هوامش الكتاب التى تعنى الباحثين وحدهم .

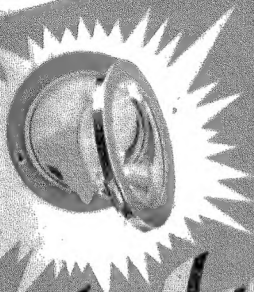
## الاشتراكات

قيمة الاشتراك السنوى ٢١ جنيهاً فى ج.م.ع  
تسدد مقدماً نقداً أو بحوالة بريدية غير حكومية -  
البلاد العربية ٠٢٠ دولاراً - أمريكا وأوروبا وآسيا  
وأفريقيا ٣٠ دولاراً - باقى دول العالم ٤٠ دولاراً .  
القيمة تسدد مقدماً بشيك مصرفى لأمر مؤسسة  
دار الهلال . ويرجى عدم ارسال عملات نقدية  
بالبريد .

## ● وكلاء اشتراكات مجلات دار الهلال

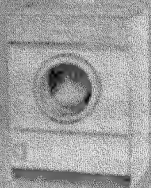
الكويت السيد / عبدالعال بسيونى زغلول ، الصفاة - ص ب رقم ٢١٨٣٣  
للحصول على نسخ من كتاب الهلال اتفضل بالتلکس 92703 Hilal.V.N

ALL AUTOMATIC WASHING MACHINES



السلام

PRODUCT OF  
ALEXANDRIA OIL & SOAP CO.  
ALEX. EGYPT



لولى

• غوة شديدة ودهن  
• الوحيد الذي يترك  
• على أنزيمات مبالغة  
• لها القدرة على  
• البقع البنية والبيضاء